

PRIMER CUERPO: Nación Dominicana.
SEGUNDO CUERPO: Cuento Policial, Suplemento Literario.
TERCER CUERPO: Crónica, Política, Gremios, Deportes.
CUARTO CUERPO: Mini Diario.

LA NACION Dominicana

VUELO DE PALOMAS

Vienen, que vienen, como palomas, como campanas.
Vienen, que vienen, que es Nochebuena, que es Navidad.
Vienen, que vienen, pavosas palomas, de donde la guerra viene.
Vuelan, que vuelan, a donde nacen los niños, a donde canta el amor.
Vienen y vuelan, vuelan y vienen, y no se quedan.
Vuelan y vuelan, buscando olivos, buscando paz.
Ni paz ni olivos, ni campanadas... sólo volar.
Vienen, que vienen, vuelan que van, buscando amor.
Amor y olivos, y paz y cantos, ¿dónde estarán?
Vienen, que vienen, vuelan que van...



LAS FORTUNAS EN ALAS MENSAJERAS

La famosa Casa Rothschild de Londres, debe gran parte de su fortuna a las palomas mensajeras.
De la batalla de Waterloo, donde iban a enfrentarse Napoleón y el Duque de Wellington, dependían muchas cosas para Francia y para Inglaterra.
Los Rothschild se enteraron del resultado de la batalla, antes que el propio Gobierno británico.
La fortuna de los Rothschild no dependía tanto del resultado de la guerra, como de conocerlo a tiempo.
Decenas de otras palomas se quedaron con sus plumas adornadas con el signo clave contrario, aquel que significaría victoria de Napoleón y derrota de Wellington.

Las Palomas..

UNA HISTORIA MULTICOLOR

Por VICTOR MOREIRA

Tres o cuatro puntos de Santiago reúnen a más de 15 mil palomas: Plaza de Armas, Teatro Municipal, Estación Mapocho, Ancianos y niños van por ahí, dando de sus migas o queriendo volar con ellas.

cienté paré amputarle una mano al ladrón. Durante las guerras de Flandes, los sitiados pobladores de Harlem y Leyden se valían de palomas mensajeras que prestaron utilísimos servicios.
Cuando Venecia fue sitiada en 1549, las palomas mensajeras prestaron idénticos servicios: hoy día, más de un siglo después, los habitantes de Venecia siguen produciendo arredecidos cuidados a las palomas en su Plaza de San Marcos, tal vez la plaza con más palomas en el mundo.

alguno acontecimiento importante. También es un trago que se prepara con ansioso y agua mineral; un antiguo balneólogo chileno en que ella y él daban con un pañuelo en cada mano, se llamaba palomita. Y decía el estribillo: Toma, toma y toma este ramito de aroma. Toma, toma y daga. Pichoncita es una dama apesadumada, tartola es una dama que no interesa a nadie, paloma es una aventurera de las calles, y palomilla un chiquillo proletario y travieso.

los huesos de la paloma. Toma, toma y daga. Pichoncita es una dama apesadumada, tartola es una dama que no interesa a nadie, paloma es una aventurera de las calles, y palomilla un chiquillo proletario y travieso.
La música popular le ha dado un sí a tu ventana llega una paloma "trátala con cariño que es mi persona".
Cuando los atletas del mundo se reúnen cada cuatro años en las Olimpiadas, una red electrónica de comunicaciones lleva el nombre de los ganadores por todas las naciones. Lo mismo, pero con palomas mensajeras ocurría en Olimpia, cuando el mundo griego estaba pendiente de los juegos milenarios.

Los marinos egipcios, anunciaban su pronta llegada a la familia, soltando palomas desde sus barcos, mucho antes de tocar los puertos.
Históricamente se tiene por entendido que las palomas se usaron con fines bélicos por primera vez como mensajeras el año 43 antes de Jesucristo, cuando Antonio sitió a Modena.
Sin embargo, hay pinturas que representan una suelta de palomas anunciando el advenimiento del rey-sol, Ramsés III, de aquel Egipto lejano y legendario.
Además de criarse como adornos y hasta como aves de jaulas, hay otras tres razones para criar palomas: como mensajeras, como carne apetecida y como producto de guano o palomina. El principal país productor de razas mensajeras es Bélgica. Los más importantes productores de carne de pichones son Italia y Francia. Y como productoras de palomas, abono de gran poder fertilizante, principalmente España y Egipto y en general el Norte de África.

La paloma cuando quieren sacar a bailar un rato a la pareja de otro. Palomas de vuelo de burra, a aquellas chichuelas que pululan por barrios nobres en busca de nocturno acompañante. Y hacer la palomita dicen los detectives chilenos de una forma de flagelo al culeto desmenuado, amarrado por las espaldas y metido en la cabeza en sacras aguas. Los cubanos también hacen la paloma, pero no significan flagelación con ello, sino que aluden al hecho de ponerse desnudo mientras se seca la ropa que uno mismo se ha lavado.
Viven las palomas en el espíritu religioso cristiano, apreciadas por el fervor popular. Nuestra Señora de la Soledad, llamada por los madrileños Virgen de la Paloma, es asociada por los recién casados de los barrios populares de Madrid para que proteja el matrimonio; y cuando las muchachas madrileñas paren su primer chiquillo, lo llevan presurosas ante la imagen para implorarle salud y larga vida. En los primeros siglos del cristianismo, se guardaba la eucaristía para los enfermos en una especie de vaso de oro en forma de paloma llamada Paloma Eucarística.

La mitología griega dice que las palomas alimentaron a Júpiter. Los antiguos solían representar a la diosa Venus rodeada de palomas. El famoso Oráculo de Ilibia entregaba sus profecías mediante palomas del mismo modo que lo hacen hoy los organilleros con una catita. Consigna la Biblia que las madres de Israel ofrecían sacrificios de palomas a Dios después del parto. En la trilogía Cívica, la tercera persona, el Espíritu Santo, es representado por una paloma. San Paulino dijo que doce palomas sobre una cruz, significan que el reino de los cielos está abierto para los espíritus simples.
Un arte poblado de palomas ha producido pinturas y dibujos notables en todas las épocas. Un antiguo mosaico del siglo V descubierto hace poco en Ravena muestra a palomas bebiendo en una fuente, como símbolo de la regeneración de los fieles por el bautismo. Famosa es "La Nisa de las Palomas" de Greuze. "Las Palomas" de San Marcos en Venecia" de Moreno Carbonero, el "Hallazgo y compra del lienzo de la Virgen de la Paloma" de E. R. Oliva, "La Mujer de la Paloma" de Rosalba Carriera, "Las Palomas del Horta" de E. Valls, etc.
En Japón editaron un sello de correo especial teniendo como motivo a la Paloma de la Paz. Y aunque esta paloma suele ser despreciada a catinazos en las Naciones Unidas, el mundo ansía que ella tome domicilio universal en todos los corazones.



logos en la Plaza de Armas
de Armas, 11 de la
Diálogo entre un
poblado que arroja
las palomas, y un
que observa, pa-
pasar de las gentes:
smpáticos estos pa-
los días les traigo
se aburre?
muy entretenidas.
son conocidas.
palomita coja? Es la
pictores de lo
sorriones. Esa
cañona, es la más
siempre se queda
para comer, es muy
creo en eso que
truen mala suerte?
las casas, claro que sí.
la calle, ¿a quién van
lo buena o la mala?
lo ha ensuciado
st, pero con
pañuelo todo
Algunos alegan,
ennuman los edificios,
ero que adornan. Los
que queman petróleo
ce libre, esos sí que
los edificios enteros
lanquean una cornisa,
en muchos años.
sería mejor que le
pan a un niño po-
palomas son dafinos
los cuiden. En cam-
las palomas las cuida
de buena voluntad;
lendarían que comer,
perros usted, o ga-
Ese es deporte
cometas. Yo soy solo,
largo nieta de este

Hablemos pues, de palomas. Sin orden, como revoloteando el igual que ellas, sobre tema tan abundante.
Las encontramos ya en la Biblia, en el Libro Primero de Moisés, llamado El Génesis, capítulo 8, versículo 8. Y fue cuando Noé, metido en el Arca, flotaba ya después de tanto diluvio por las cercanías del monte Ararat, que quedó por allí por donde lindan hoy Turquía y la Unión Soviética: "Envío de sí a la paloma, para ver si las aguas se habían retirado de la faz de la tierra".
Y aparece la paloma como el plato dominical del nunca bien ponderado Don Quijote de la Mancha, de quien su autor dijo que:
"Una olla de algo más vaca que carnero, salpicón las más noches, duelos y quebrantos los sábados, lentejas los viernes, algún palomino de añadidura los domingos, consumían las tres partes de su hacienda".
En el mundo árabe del Siglo XII el emperador Nur-Eddin estableció un servicio público de comunicaciones cuya red estaba compuesta de palomares. La central estaba en El Cairo y las principales estaciones de palomares estaban en Alejandría, Damietta y Gaza. Por la vía El Cairo se lograba comunicación mediante palomas con Jerusalem, Damasco, Esalbek y Tripoli.
Hay más de 290 variedades de palomas. Algunas, pese a lo numerosas, se han extinguido. Tal por ejemplo, lo que ocurría con la apetecida paloma migratoria que abundaba en los Estados Unidos, donde bandadas de 300 kilómetros de largo por un kilómetro y medio de ancho ensombrecían el cielo en procura de mejores lugares para anidar y comer; fáci era ver cientos de bandadas de mil millones de palomas cada una en el aire y manadas de 20 mil búfalos en la pradera. Los cazadores que conquistaron el Oeste norteamericano, extinguieron a unas y otros mediante la caza intensiva. La última paloma migratoria murió en 1914 en el Jardín Zoológico de Cincinnati.
Robarse una paloma en la Edad Media era motivo evé-



Miscelánea Internacional

Renace Ambición del Hombre por Quitar Tesoros al Mar



Arrebatando sus tesoros al mar.

La actividad submarina del hombre ha logrado ya un "boom". Este surge en muchos campos: pesca, fotografía, inmersión profunda y estudios arqueológicos. Todas las épocas en el fondo del mar: desde las ruinas prehistóricas a los restos de buques de la última guerra mundial. Secretos de un mundo ignorado y fascinante, fuera del tiempo.

Por Luigi Daimonte

ST. MARY-ISLANDS SCILLY. — Las investigaciones, iniciadas hace algunos meses, a lo largo de las Islas Scilly, del tesoro de la "Association", comienzan a dar sus frutos. Las investigaciones submarinas que habían logrado localizar los restos de la nave de guerra hundida en 1707, luego de chocar contra las peligrosas rocas de la costa, comenzaron a llevar a la superficie las primeras monedas de oro y de plata que acompañan la carga. Se trata de las primeras piezas de un tesoro avaluado en más de dos millones de dólares. Además de las monedas, fueron llevados a la superficie algunos objetos de idéntico valor.

Es cierto que las "cartas arqueológicas" pueden contribuir, pero también es preciso reunir hechos históricos, acontecimientos naturales, testimonios de civilizaciones ya desaparecidas, de batallas que se pierden en la noche de los tiempos. Una carta auténtica y realmente valiosa de arqueología submarina debe tener en cuenta todos estos elementos para resultar útil para los investigadores.

El mar acumula una dimensión sin tiempos. Es cálido de sus misterios y se vuelve frío a toda interrogante. Basta pensar, por ejemplo, en el Mediterráneo. Un mar que presentó la evolución de por lo menos cinco civilizaciones, de los fenicios a los etruscos, de los romanos y griegos a los turcos y bárbaros del África septentrional y a los españoles. Pues bien, hoy, descubrir los restos de una nave romana con su carga de tesoros de una época remota para el investigador la misma importancia que el hallazgo de una vieja calle romana.

En realidad, todo aquel que explora el fascinante mundo submarino no lo hace únicamente con fines de lucro (se sabe, además, que la mayor parte de los tesoros recuperados del mar, de cualquiera naturaleza que sean, pertenecen por derecho al país capaz de reivindicarlos legítimamente). En cada caso, pesa más el espíritu de aventura, el deseo de conocer un mundo aún secreto e ignorado.

Lo innegable es que el hombre que practica la inmersión submarina y se dedica a explorar las profundidades del mar es, al mismo tiempo, pescador, fotógrafo e investigador arqueológico. No está en condiciones de determinar dónde principia y dónde acaba su interés.

Actualmente, el "boom" de las actividades marinas subacuáticas no tiene a dismi- nuir. Cada año conquista escenarios siempre más nutridos

de adeptos. Lo que el mar oculta nadie puede ni siquiera imaginarlo. Nunca se puede dar ni una pálida idea de estos secretos escondidos en el silencio y la obscuridad de los abismos marinos.

Esta actividad, este deseo de quitar al mar sus secretos, es hoy una fascinante tarea que reúne a grupos siempre más numerosos de apasionados. El hombre parece tender a esta actividad para refugiarse en un mundo "sin tiempo" y escapar al complicado universo que lo rodea en tierra firme.

Después de su manual sobre el arte de triunfar en la vida sin trabajar, el norteamericano Mead publicó otro libro sobre cómo conquistar fácilmente a las mujeres. La inferioridad de los varones frente a las mujeres.

NEW YORK (ANSA). — (Especial.) — Shepherd Mead, un joven norteamericano tipógrafo, afirma haber realizado una brillante carrera aplicando las normas contenidas en su libro "Cómo hacer carrera sin trabajar", del cual se extrae también una comedia musical de mucho éxito en Broadway. Ahora publicó un libro que ilustra todo lo que un hombre tiene que hacer para tener suerte con el sexo "debil".

¿Debil? El volumen se basa enteramente en los más recientes descubrimientos biológicos y antropológicos, según los cuales el sexo fuerte no es el masculino, sino el femenino; y, por lo tanto, los hombres tienen que liberarse de la tiranía de las mujeres (el libro se dirige a los norteamericanos). La nota editorial dice: "Con la mirada fría del científico (Freud) y el espíritu práctico del estratega (Von Clausewitz), se enseña a los varones a superar todas las dificultades, a doblegar la resistencia de cualquier mujer, joven, adulta o anciana, pasando de la guerra-relámpago a la guerra de posición y aplicando todos los medios (el fin justifica los medios).

Después de exponer, por qué la mujer es la verdadera representante del sexo fuerte (vida más larga, inmunidad contra algunas enfermedades que hacen estragos entre los hombres, mayor solidez mental y físico más robusto), el autor examina cómo debería ser desde el principio mismo de la vida del varón ideal. Desde niño tiene que desarrollar su encanto y sus músculos, mostrarse emprendedor y asiduo con las damas maduras, tratando de parecer muy desordenado, aunque íntimamente sea ordenado, porque las mujeres no soportan a los hombres ordenados. Cuando llega a la mayoría de edad tiene que encontrar una novia. Su personalidad entonces ha de desarrollarse en dos direcciones: o será un deportista encantador, o si su físico no se lo permite, adoptará la figura del intelectual.

Tendrá la pipa entre los labios, pero apagada, el cabello corto con un mechón sobre la frente; en casa, una estantería cargada de libros y revistas, algunos en idiomas extranjeros imposibles (sánscrito, árabe, maltés) acerca de los cuales dirá que, si bien no los conoce, logra captar algunos párrafos de "gran belleza"; y discos, con alguna canción afgana y de los más modernos compositores; simulará cultivar un arte, y si no tiene ninguna capacidad para ello, dirá que es escritor o pintor abstracto.

Elegirá novia teniendo presente que una novia perfecta raramente se convierte en esposa perfecta y viceversa; deberá adular a su futura suegra y prometerle que tendrá una casa con jardín y chimenea y niños; la novia deberá poseer automóvil, ser socia de un club elegante y poseer un departamento de una casa de campo o a orillas del mar. Jamás deberá hablarse de la fecha del casamiento, que rompe el encanto del noviazgo. Si las ansias a esa fecha empiezan a menudear, ha llegado la hora de romper el compromiso. Hay varios modos para hacerlo: ceder la novia a otro, después de haber encontrado una "substituta" más indicada.

Al final, el hombre tendrá que casarse, por supuesto, y he aquí los consejos de Shepherd Mead: no casarse por el sexo (lo hay mucho más fuera del matrimonio); casarse con una mujer de nivel inferior al suyo, no amar a la esposa y obrar con frialdad y lucidez, sin pasión; recibir la parte del eterno niño ante su mujer, dejarla que maneje el dinero cuando es poco, y quitárselo cuando es mucho.

Como Hacer una Carrera sin Trabajar



Preciosa tranla que espera marido.

PULMON ARTIFICIAL VOLVIO A LA VIDA A PERSONA QUE LLEVABA 20 MINUTOS MUERTA

IND, Düsseldorf. — Gitta Meisel y su compañera Julia, asistentes de laboratorio químico en una fábrica de cal cerca de Düsseldorf (República Federal de Alemania), hacían una pausa en el trabajo. Sobre el mechero había un puñero con agua para el café. "Voy a buscar café", dijo Julia, abrió la puerta y desapareció. Gitta, ocupada todavía con el análisis de mineral, no se dio cuenta de que la corriente que se produjo al abrir la puerta había apagado la flama del mechero. Hubo un escape de gas y al poco tiempo Gitta estaba clínicamente muerta; asfixiada.

Pero entonces entró en acción un auxiliar que en la misma empresa había ayudado a devolver la vida a varias personas: el pulmón artificial, un aparato para la respiración artificial.

Allí donde antes se habría empleado con más o menos éxito una "insuficiencia de aire, hoy se encarga la técnica de la respiración. Se le pone una mascarilla a Gitta y un tubo de oxígeno introduce una mezcla de aire con oxígeno en sus pulmones a la vez que extrae los gases tóxicos. A los diez minutos Gitta vuelve al mundo. Para el postoperatorio se la envía durante un corto tiempo a un hospital.

"El pulmón" — dice el médico de la fábrica Dr. Rückert — "puede hacer respirar a la vez a dos asfixiados. En nuestra empresa tenemos seis pulmones artificiales. El año pasado estuvieron funcionando cuatro al mismo tiempo, cuando siete obreros tropezaron en la reparación de un horno de calcinación con una inclusión de monóxido y se asfixiaron con el escape de gas".

El pulmón artificial figura hoy en la República Federal de Alemania en el equipo estándar de muchas estaciones de salvamento, en los baños de natación y en las vigilancias de las costas. Es transportable y en caso de necesidad puede ser utilizado por profanos. Provisto de un inyector de succión, absorbe primero el líquido de los pulmones del ahogado, antes de insertarse en el interrumpido reflejo respiratorio.

"Antes — dice el Dr. Rückert — esto podría haber sido la muerte de Gitta. Lo importante es naturalmente, como siempre, el hombre. En este caso fue Julia la que salvó la vida por la prontitud con que reaccionó. Como médico, en realidad tuve una pequeña tarea".



GITTA ESTA TODAVIA muerta clínicamente. El médico de la empresa, Dr. Rückert, le ha puesto la mascarilla respiratoria. El sanitario Günter Ludenberg controla la presión respiratoria que no debe exceder de 5 atmósferas porque de lo contrario estallan los pulmones. En la ar- ma de la máscara se ve el la mezcla de aire con oxígeno tiene la debida composición. De 12 a 16 veces por minuto respira el pulmón artificial de Gitta, durante diez minutos y luego se presentan los verdaderos reflejos respiratorios.

Para casarse con una muchacha de 20 años, un joven tiene que abandonar un considerable patrimonio, un blanco patrimonio, su cuenta corriente y además tiene que costear los gastos de la novia, el matrimonio, el divorcio y el divorcio.

HANOI EXPORTA SOUVENIRS HECHOS CON RESTOS DE AVIONES DE USA

TOKIO (ANSA). Especial de Vladimiro Mihel. Hace algunos días aparecieron en el mercado japonés estuches, abrecartas, monederos y otros objetos contruados con los trozos de los aviones norteamericanos abatidos en Vietnam del Norte. El producto indica claramente la procedencia de la materia prima empleada, que por otra parte, lleva inscripciones del tipo de "Acabaremos con los asesores norteamericanos". Mercaderes, monederos y otros objetos contruados con los trozos de los aviones norteamericanos abatidos en Vietnam del Norte desde sus bases en Thailandia o desde los barcos, alcanzando sus objetivos sin que nada de la guerra llegara a Vietnam del Norte. La industria chilera de los norteamericanos era no- eficiente. La raza poco explotada. Los aviones tierra az- cante. En cualquier momento se enfrentaban con "Mig-17" o los "Mig-21" pero la cosa se resolvía rápidamente y sin pérdidas. Ahora, los dos últimos "Mig" abatidos por los norteamericanos son un lejano recuerdo del mes de agosto: desde aque- lla vez, nada.

Según los cálculos de los técnicos soviéticos imbutaron sobre todo el suelo vietnamita una alfaca real) de defensa anti- aérea y bien entrenado el- camento a los puntos de los "Mig". Según los datos oficiales de Hanoi, desde el comienzo de los bombardeos (fe- brero de 1956) han sido abati- dos casi 2.400 aviones nortea- mericanos. Según datos oficiales de USA, el número de aviones abatidos sería de 894. Quizá la cuenta de los nortea- mericanos peca de exceso de amor a la gloria. Y la nortea- mericana es seguramente infe- rior a la real, porque el co- mando de Saigón admite sólo las pérdidas de los aviones caídos sobre el suelo de Viet- nam del Norte. Se sabe, en cambio, que muchos aviones caídos sobre Hanoi y Hal- phong, no han podido ser empleados después.

Cada avión cuesta un millón de dólares o varias millo- nes. Lo que los norteamerita- nos utilizaban para contruuir los diversos objetos es un grueso capital en el mercado político.

La progresión del número de aviones caídos es constante, en aquella cantidad que hace dos años los norteamericanos perdían en un par de sema- nas. La misma regla vale para las fuerzas de tierra. Los norteamericanos han mejorado evidentemente sus defensas anti-aéreas. HANA hace unos pocos meses los pilotos nortea- mericanos empezaron a trans- lar en el cielo de Vietnam del Norte desde sus bases en Thailandia o desde los barcos, alcanzando sus objetivos sin que nada de la guerra llegara a Vietnam del Norte. La industria chilera de los norteamericanos era no- eficiente. La raza poco explotada. Los aviones tierra az- cante. En cualquier momento se enfrentaban con "Mig-17" o los "Mig-21" pero la cosa se resolvía rápidamente y sin pérdidas. Ahora, los dos últimos "Mig" abatidos por los norteamericanos son un lejano recuerdo del mes de agosto: desde aque- lla vez, nada.

Para casarse con una muchacha de 20 años, un joven tiene que abandonar un considerable patrimonio, un blanco patrimonio, su cuenta corriente y además tiene que costear los gastos de la novia, el matrimonio, el divorcio y el divorcio.

Los norteamericanos admiten que sus mismos pilotos abandonan la misión sin cumplir o desobedecen. Las bombas sobre Saigón que no son el objetivo fijado. El comando norteamericano se ha dado cuenta inmediatamente del cambio y ha querido cambiar táctica. El principal objetivo de la aviación norteamericana sería en estos momentos la destrucción de los asentamientos en el territorio norvietnamita. Al mismo tiempo, necesitan encontrar una seriedad responsable para los pilotos norteamericanos que vuelan en misión hacia el norte.

Jubila el Rey de los Espías

Reinhard Gehlen, jefe de los Servicios Secretos de Alemania Occidental, el hombre más misterioso de Alemania y de toda Europa, se jubila, como cualquier funcionario del Gobierno de Bonn. Lo hace en silencio, así como en silencio tejó las más formidables intrigas en todo el mundo.

BONN (ANSA). — (Especial de V. L. Ferrell.) — Se dice que lo que Richard Sorge fue para el mundo comunista, fue, y aún lo es, Reinhard Gehlen para el mundo occidental.

Gehlen es un hombre extraordinario, de quien sólo se sabe que es jefe de los Servicios Secretos de Alemania Occidental y que prestó valiosa ayuda a la causa de Occidente.

En 1940 era un simple coronel, responsable del Servicio de Informaciones de la Luftwaffe. En 1942 lo nombraron jefe de un Servicio secreto especial, la "Freunde Heere Ost" (Ejército de Voluntarios del Este): esta organización que en principio debía solamente analizar e interpretar informaciones, se convirtió en sus manos en una máquina enorme, recorrió los elementos de la Red del Almirante Canaris inmediatamente después de que lo estrangularon, y llegó a disponer de 5.000 hábiles agentes, a los que enviaba tras las líneas soviéticas para recoger informaciones de toda índole o para liquidar a algún oficial. Con un conjunto de hechos insignificantes, practicando un sistema que él hizo celebre y que se llama "teoría del moscajón", Gehlen traza un cuadro exacto de la situación de un determinado sector, e informa a sus superiores. Durante la campaña de Rusia, él fue quien venció al general soviético estalinista Alexander Vlassov, que reunió bajo sus órdenes a un ejército de 35.000 rusos rebeldes al régimen comunista, que combatió junto a los alemanes hasta el fin de la guerra. Él fue quien favoreció la organización de los naziolistas ucranianos, cuyo jefe, Stefan Bandera, fue muerto hace varios años en Munich.

Gehlen logró salvarse de la represión que siguió al fallido atentado contra Hitler de julio de 1944. Tampoco figuró en ninguno de los numerosos expedientes del proceso de Nuremberg. Pero 1944 fue para él el año clave: en aquellos días, Hitler decidió crear la "Werwolf", una organización de resistencia a espaldas de las fuerzas enemigas, y Gehlen fue el encargado de organizarla en Oriente. Llegó la derrota, y Gehlen se entregó a los americanos; el agente de la OSS en Suiza, Allen Dulles, lo defendió y Gehlen fue conducido a Washington y pasó a los servicios occidentales. Desde 1945 en adelante restableció contacto con sus viejos agentes diseminados en toda Europa Oriental y hasta en la misma Unión Soviética. Gracias a estos grupos de "rebeldes blancos" o "resistentes blancos", mantuvo hasta 1946, y en algunos casos hasta 1950 — hecho casi desconocido — un estado de guerrillas en diversos países comunistas. Las mayores víctimas de estos guerrilleros al revés fueron, el 23 de marzo de 1947, el general polaco Karol Swierczewski, viceministro de Defensa, ex combatiente de la guerra de España, a quien Hemingway tomó como modelo para un personaje de su libro "Por quién doblan las campanas", y el Mariscal soviético Vatuutin, predecesor de Zhukov.

Con los hombres que consiguió atraer de nuevo, Gehlen creó una "Sociedad Económica para la valorización de Alemania meridional", sociedad muy particular, como particular era su fundador, del cual Josef Strauss, cuando era ministro de Defensa, dijo: "Con él, Alemania no necesita los EE. UU."

Ahora, a fin de año, Gehlen se jubilará. Luego aparecerá un libro sobre él en cuyas páginas, quizás, se revelarán algunos de los numerosos secretos de este hombre tan secreto.

ESPECTRO ES ULTIMA GRAN BOMBA

El continuo perfeccionamiento de las armas nucleares obliga casi cotidianamente a los responsables de la defensa de las grandes potencias a modificar los sistemas de protección con el fin de hacerlos invulnerables y perfectos. Y esta necesidad de volver siempre eficiente un sistema de defensa, manteniéndolo en alarma y dotándolo de instrumentos cada vez más perfectos, deriva sobre todo de la terrible potencia que las armas nucleares han demostrado poseer, desde los primeros experimentos.

Sistemas de radar, rampas de misiles, aviones en servicio continuo de patrulla, son algunos de los elementos empleados en esta vigilancia. Pero ahora, que se conoce la existencia en mano de los rusos de un sistema de protección con el fin de debilitar todo sistema hasta el momento en uso, a través de un complicado mecanismo, los científicos norteamericanos debieron revisar sus planes para elegir un nuevo sistema de protección. Gracias a esta urgente necesidad han aparecido dos tipos de misiles-antimisiles: el "Sprint", un arma ultraveloz de corto alcance, capaz de interceptar los cohetes enemigos que penetran en un radio de 80 kilómetros, y el "Spartan", de proporciones gigantescas, en condiciones de interceptar un misil a unos 650 kilómetros. Pero la función que debe desarrollar este segundo instrumento es otra: transportar en su óvula a la "bomba espectro", la última novedad en el campo nuclear, custodiada ce-

losamente y sobre la cual se sabe muy poco. Se trataría de un cohete que en el momento de su estallido generaría intensas radiaciones "X" capaces de hacer explotar a toda arma enemiga o de bloquear el sistema de guía, volviéndolo ineficaz y provocando la desintegración.

La perfección del arma que los científicos norteamericanos han logrado en los últimos meses reside especialmente (además de la capacidad de destruir con certeza las armas nucleares), en el hecho de que las radiaciones emitidas no presentan un peligro para las personas: la "sombri-lla" protectora se "abre" fuera de la atmósfera, a una altura determinada, y corresponde a la atmósfera misma impedir que las radiaciones lleguen a la tierra.

Es evidente la diferencia entre la "bomba espectro" y los antimisiles. Estos últimos son mucho más costosos y están destinados a detener el vuelo de las armas que superen la protección radar. La "sombri-lla", además de ser menos costosa, tiene un rayo de acción

más extenso, y forma una verdadera barrera contra la cual están destinadas a acabar las armas enemigas.

La invención de la "bomba espectro" permite perfeccionar ulteriormente el sistema de defensa, al cual han contribuido en primer lugar los científicos de origen alemán que luego del último conflicto bélico pasaron a los EE. UU. Se inició una verdadera carrera competitiva con la URSS para convencer a estos científicos a transferir su actividad. Esta competencia dio origen a la aventura mística espacial que enfrenta a las mayores potencias mundiales: Rusia y los Estados Unidos.

La defensa norteamericana se había confiado hasta el momento a los antimisiles que, dentro de un perfecto sistema de radar, están condicionados para desarrollar una velocidad ultrasonica contra el arma enemiga desintegrándola en el aire. En esta "defensa" colaboran también las armas termónicas que tienen la misión de producir perturbaciones electromagnéticas en la fonofera, con el fin de impedir el funcionamiento de los delicados instrumentos electrónicos instalados en las armas enemigas. Ahora, sin embargo, con la "bomba espectro", el sistema defensivo parece perfecto. Pero no se excluye la posibilidad de que los "cerebros" americanos tengan necesidad de construir otro fantástico elemento defensivo, si los rusos inventan a su vez un arma más amenazadora que la bomba termoneutralizadora en órbita.

..... UN RETAZO DE LA EXTRAORDINARIA VIDA DEL FC

Por GILBERTO PUENTES

Tren Nocturno Alameda-Concepción listo para partir... un minuto para las 22 horas y la gente que ha ido a dejar a sus pasajeros...

La partida tiene algo de trágica. Siempre ocurre lo mismo, sea en la Estación de Ferrocarriles, en los aeropuertos...

En la Estación Central va, con la vista un poco perdida, Humberto Morales Canales...

"No, señor, no es lo mismo, aparece por toda parte, pero es lo mismo...

El tren partió y Morales se notaba triste. —Vamos a mi casa —me dice—, tengo allí muchas cosas que mostrarle...

La señora, una simpática anciana, un nieto. La conversación sigue con una humildad que se consigue por "ahí"...

El muchacho, que está en el liceo, aparece con unas cajas. Están llenas de revistas viejas, de recortes de diarios...

"Esta sí que fue buena, dice Morales. Nos tomaron presos a muchos, sabe. Yo fui a dar la cárcel de Chillán...

"Un día, tarde, al anocheecer se declaró un incendio. Se empezaron a quemar varios pabellones de madera de la cárcel...

Las locomotoras de Humberto Morales y la grandiosa contemporánea de aquel Club de la Unión que sufría la protesta de los tranviarios...

El chiquillo lee como si fuera una composición y se le nota a las claras que está aburrido. Morales, en cambio, que no por haber escuchado o leído cien veces o más el párrafo...

El chiquillo hace una pausa y nos interroga con la vista si ya está bueno... pero una mirada extrañada de Morales lo hace continuar...

El chiquillo hace una pausa y nos interroga con la vista si ya está bueno... pero una mirada extrañada de Morales lo hace continuar...

El jefe de Estación de Talca conoció el problema. Empezó a funcionar el selector: "Guagua sirva de guía para el tren que pasó esta y llegará dentro de dos horas Alameda. Ruégo Jefe Estación Alameda deservir próximo tren. Estaciones inter-

mediadas eran Elías Lafferte, Salvador Ocampo, Bdo. Alvarez y Juan Díaz Martínez...

"Eran otros tiempos, mi amigo, anota Morales, dejando una cerveza helada, con la que hemos hecho un alto en la conversación...

El conductor del tren que se le acercó a Alameda. Se improvisó un bicerío y la guagua recibió las atenciones de un pasajero con presencia...

El conductor sufrió un ataque poco antes de llegar a Talca. La dirección del tren la asumió su ayudante. Este era un ferroviario recién trasladado, ascendido a ese tren...

La verdad es que hemos conversado bastante. Y vuelvo a la carga. ¿Le contó lo de la guagua de la viejita de Renaco?...

De otra caja de papeles sale una hoja suelta de un ejemplar de la revista "En Viale". Morales se ha caído unos lentes...

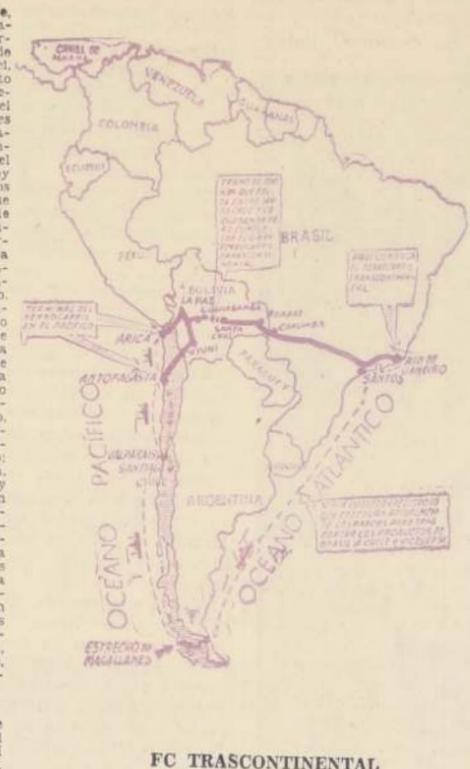
"Una viejita, doña Amalia, de eso me acuerdo, pues lo recuerdo, como un niño, como un tren en Renaco. Junto con ella viajaban siete niños, y cuatro hermanos, primos todos...

"Tengo por aquí algo que escribió Julio Barrenechea, me acota el ferroviario. Es muy bonito, quiero que lo vea. Hurga una, dos cajas, y al final lo encuentra...

"Gala y honor de Chile. Empresa dota de un esqueleto de trauil y acero a nuestra arrugada piel austral. Es la gloria y la medula propiamente dicha para la extensión y el ofrecimiento...

"Hav que mirar hacia la pequeña locomotora de museo. Sentiría jadear entre Caldera y Copiapó donde la flor del oro abre su maravilla subterránea...

"Entonces le queremos profundamente su variada y larga imagen. Sus maestrías, donde el acero se vierte li-



FC TRASCONTINENTAL

nada, pues bomberos, presos y gendarmes estaban abocados a apagar el fuego. Este fue el foco. Luego, afuera, los bomberos pasaron la lista y, dentro, el alcalde hacia lo mismo con sus presos. Eramos 36 detenidos ferroviarios.

"El alcalde con espanto se dio cuenta que faltaban los 36. Afuera, en tanto, estaban todos los bomberos, no faltaba ninguno, pero sí faltaban cascos y chaquetones de cuero, piezas del uniforme que habían servido para "camuflar" a los ferroviarios que con una escala o una manquera habían pasado por delante de la reforzada guardia de gendarmes, sin que ésta se diera cuenta del cambio.

"Fue una mala pasada para el alcalde y el oficial a cargo de esa guardia, anota Morales; pero qué quiere, si nosotros estábamos en la "pelea" y el Gobierno no nos trataba nada de bien. Por el contrario, le diré que los pacos de la época eran rotos muy re "jodidos"...

"En ningún país como en Chile, de tan dilatada extensión de territorio, el ferrocarril ha sido tan útil. Desde aquel primer ferrocarril construido en Sudamérica por el genio tenaz e indoleable de Guillermo Wheelwright, el de Copiapó a Caldera, ha sido el ferrocarril el que ha ido abriendo surcos y poblando territorios. Lenta, pero firmemente y con admirable seguridad, fueron creciendo los tramos del ferrocarril en Chile...

"El chiquillo lee como si fuera una composición y se le nota a las claras que está aburrido. Morales, en cambio, que no por haber escuchado o leído cien veces o más el párrafo deja de poner atención, pendiente con satisfacción cada vez que se da una cifra que le parece "potencial" y que reseña la gran obra de esos pioneros ferroviarios chilenos y de los cuales, con justa razón, él se cree uno.

El tren llegó a Talca. Con el trajín, doña Amalia descendió aborrotada con sus niños y bultos: uno, dos, tres... El tren pileó y siguió con destino a la capital. Doña Amalia con sus niños y bultos tenía que llegar a "La Pataguna", una puebla a unos 70 kilómetros de Talca. Una cartera esperaba a los visitantes y sus maletas y bultos. Antes de "cruzar" doña Amalia contó de nuevo: uno, dos, tres... y allí, repentinamente, se acordó de la guagua. Esta no estaba. La lista de 16 se completaba con el bulto adormido en Chillán. Doña Amalia se desesperó.

El jefe de Estación de Talca conoció el problema. Empezó a funcionar el selector: "Guagua sirva de guía para el tren que pasó esta y llegará dentro de dos horas Alameda. Ruégo Jefe Estación Alameda deservir próximo tren. Estaciones inter-

El chiquillo hace una pausa y nos interroga con la vista si ya está bueno... pero una mirada extrañada de Morales lo hace continuar... pero antes, en 1910, año del centenario de Chile, los trenes llevaban a por el norte desde Caldera a Cabildo, luego a San Marcos, a Ovalle, de Choapa a Los Vilos, de Valdivia a Huasco en una sucesión ininterrompida de progreso y de prosperidad. En 1913 quedaba

terminado el sector de Añud a Castro, que, separado por el Canal de Chacao, completaba así la red longitudinal de nuestros ferrocarriles. La señora de Morales toma la botella y nos escancia el rico tinto, pausa que aprovecha el chiquillo para escurrirse. El abuelo lo disculpa con una sonrisa, coge la copa y dice salud. La conversación continúa animadamente y Morales me endiga datos, cifras, anecdotes, pelambros del riel y, en fin, todo de cuanto hay de humano en la familia ferroviaria.

El aparato administrativo ferroviario se agilizó. La guagua hizo sensación por toda la línea de la zona sur. En Antillhue, en Talca y en Concepción, donde ya se había tenido conocimiento en las estaciones intermedias, en el tema de las conversaciones de los ferroviarios a la hora de almuerzo fue la guagua de dos años que viajaba sola.

El conductor del tren que se le acercó a Alameda. Se improvisó un bicerío y la guagua recibió las atenciones de un pasajero con presencia. Unas damas que viajaban en el mismo coche hicieron unos señales y procedieron a los "cambios" que era maestro. El tren llegó Alameda. El selector funcionó de nuevo.

"Guagua requerida sin novedad en ésta. Próximo tren sale destino a Talca. Es muy urgente y mamá mucho. Rogamos tener lista la "papa" y que jefe estación se la dé. Y así la guagua permaneció algunas horas en Alameda. Un tren de la tarde partió con ella de Santiago al Sur. El conductor tenía el encargo de entregarla sana y salva en Talca. Y, ¡zas! el diablo se metió esta vez donde no debía...

El conductor sufrió un ataque poco antes de llegar a Talca. La dirección del tren la asumió su ayudante. Este era un ferroviario recién trasladado, ascendido a ese tren. No conocía bien el problema de la guagua. Había escuchado que ésta era de Renaco y pensaba que hasta allí había que llevarla, dejándola en San Rosendo, pues, el tren seguía a Concepción. Total, la guagua pasó de largo por Talca con gran desesperación de doña Amalia, que estaba allí, esperando y de los empleados ferroviarios, que habían descuidado el caso por la situación del conductor que era de cuidado y que había sido desembarcado en Talca.

"Guagua viaja tren 22 hacia el Sur. Rogamos primera estación próxima avisar ayudante conductor. Debe ser devuelta a Talca, donde la esperan".

El selector transmitía este mensaje cerca de las tres de la madrugada. Avisado el ayudante, se resolvió llevar la guagua hasta Chillán, única estación donde podría tener las comodidades que demandaba su tierna edad. Y así la guagua llegó a la ciudad de las substancias.

De Chillán se avisó a Concepción. En la capital penquista se dio instrucciones terminantes. Un expreso salía a las ocho horas de Concepción a Santiago. Se avisó al conductor. En el andén de Talca había una verdadera muchedumbre haciéndole "barra" a la guagua cuando entró el expreso. El conductor bajó con el pecho hinchado y, al salir de "campeón" y entregó la guagua al Jefe de Estación que, muy solemne, con su infaltable cadena de reloj cruzada sobre la barriga, junto a doña Amalia esperaba a la guagua, que había viajado solo más de mil kilómetros ferroviarios.

"Tengo por aquí algo que escribió Julio Barrenechea, me acota el ferroviario. Es muy bonito, quiero que lo vea. Hurga una, dos cajas, y al final lo encuentra. La hoja está muy ajada y debió haber sido publicada hace ya varios años y quizás cuántas veces doña Amalia la ha leído o hecho que se la lean, como hizo conmigo. Y empleo:

"Gala y honor de Chile. Empresa dota de un esqueleto de trauil y acero a nuestra arrugada piel austral. Es la gloria y la medula propiamente dicha para la extensión y el ofrecimiento. Es la sangre y la fuerza. Es la energía de nitrato organizado, que ha hecho a nuestro país crecer en sí mismo, conquistar su propio territorio, trasladar mercancías, paisajes y seres, alzar su llo con nudo firme y central".

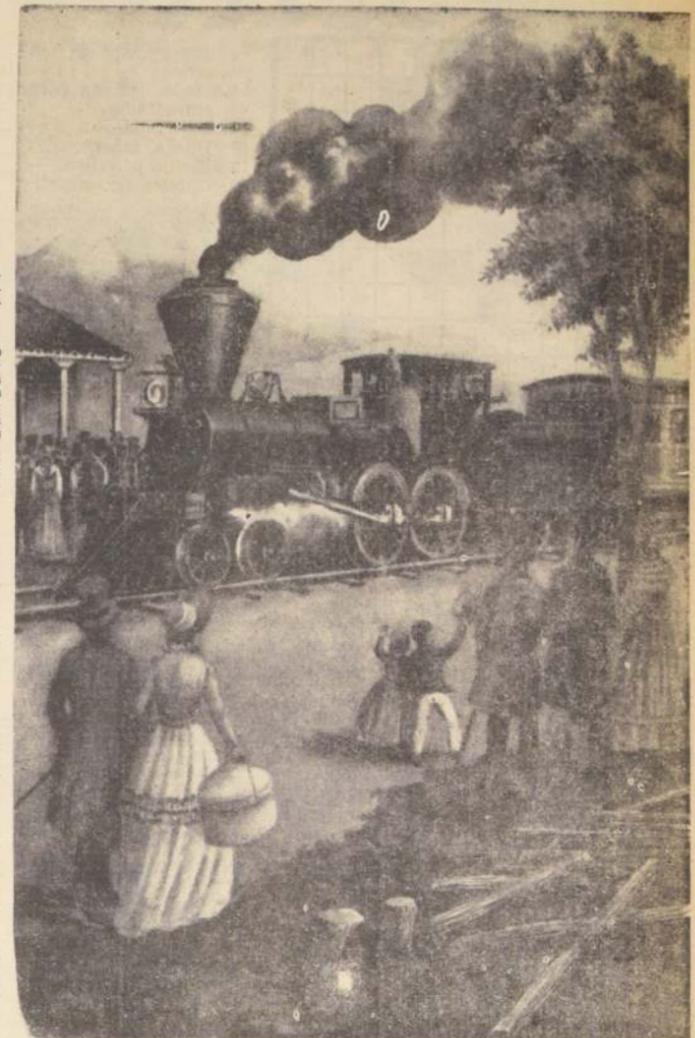
"Hav que mirar hacia la pequeña locomotora de museo. Sentiría jadear entre Caldera y Copiapó donde la flor del oro abre su maravilla subterránea. Mirar y volver luego la vista a la plateada flecha disparada hacia el sur, y sentir entonces el orgullo del árbol crecido en nuestro patio, la capacidad divina del hombre cuando sabe empujar sus creaciones hacia los nuevos planos del progreso. Pero todo esto se sumerge en nosotros, invadiéndonos hasta la última raíz nacional, cuando comprendemos en toda su intensidad lo que significa que la Empresa sea del Estado, de nuestro Estado, en el fondo de la nación, de nuestra población y de su suelo".

Entonces le queremos profundamente su variada y larga imagen. Sus maestrías, donde el acero se vierte li-

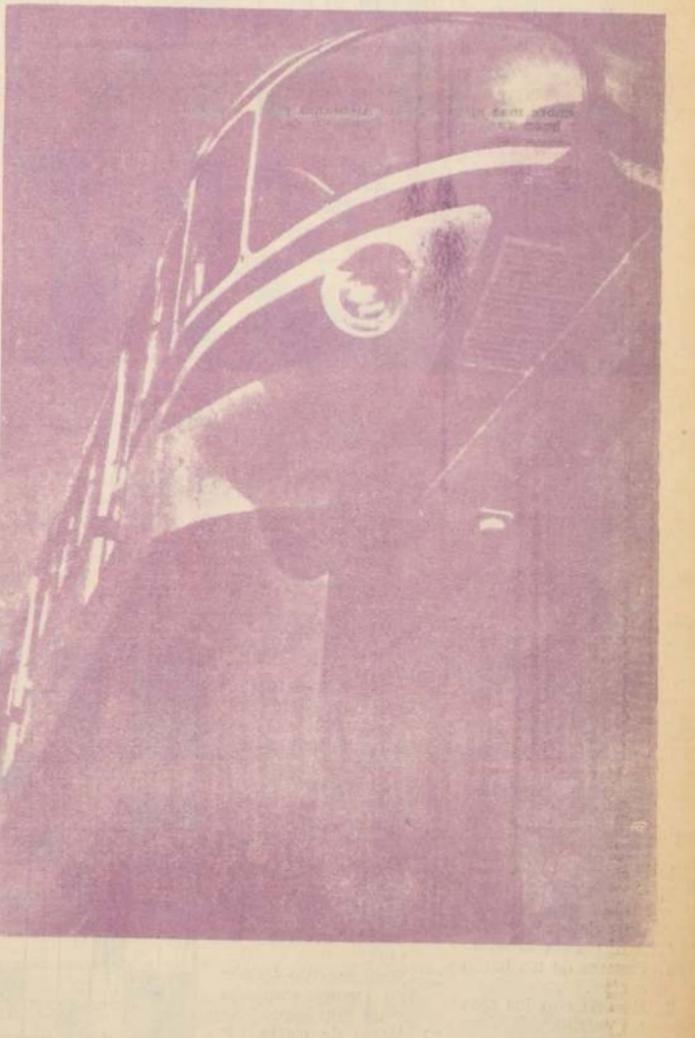
quido y fulgurante como el parlamento de acero y de madera espejantes, donde el que se encierra se puede sentir por fin tranquilo y solo. "Y el maquinista azul, y el empleado, y el paisanero, cuya estatua recibe el homenaje del viento. Y, todo en fin, lo que la Empresa da de material y humano se nos vuelve querido, porque la Empresa es nuestra como el medio de Chile; porque desde una ventanilla de tren estamos en una casa con vista al país".

"Desde la pampa, cuyo lenguaje monótono no cambia, pasa por la tierra central de verde moderado y finas carriscas de álamos y potrerus, hasta el sur, donde el verde se encarbilla acuchillado por los ríos, todo nos llega por la ventanilla y se refleja en el corazón.

"No se me pierda. Pues, amigo. Tiene que volver. Si no me encuentra en casa es porque estoy en la Estación."



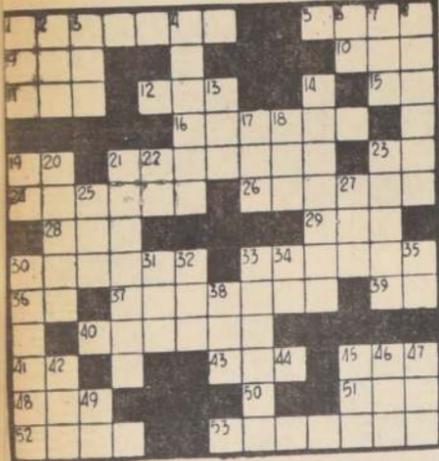
EL FERROCARRIL DE AYER



EL FERROCARRIL DE HOY

quido y fulgurante como el parlamento de acero y de madera espejantes, donde el que se encierra se puede sentir por fin tranquilo y solo. "Y el maquinista azul, y el empleado, y el paisanero, cuya estatua recibe el homenaje del viento. Y, todo en fin, lo que la Empresa da de material y humano se nos vuelve querido, porque la Empresa es nuestra como el medio de Chile; porque desde una ventanilla de tren estamos en una casa con vista al país".

PUZZLE



- HORIZONTALES: 1. Especie de lámpara. 5. Hoyo subterráneo donde se guardan ciertos frutos para conservarlos. 9. Que no admite división. 10. Entregad, regalad. 11. En el gnosticismo, inteligencia eterna. 12. Río de Suiza. 15. Afirmación. 16. Que vive errante. 19. Nro. romano: 4. 21. Que no lleva nombre de autor. 23. Nombre de consonante. 24. Sombrios, oscuros. 26. Entró a un lugar y roba todo lo que hay. 28. Onomatopeya del ruido de ciertos golpes. 29. Acción de usar. 30. Casa de huéspedes. 33. Conjuntos de tres unidades, personas, etc.

- que se saca de la melaza. 14. Piedra labrada para empedrados. 17. Adj. posesivo. 18. Dueña, señora. 19. Prefijo privativo. 20. Oposiciones, negativas. 21. Arma de fuego antigua. 22. Negación. 23. Embriagada, borracha. 25. Cuerpo aeriforme a la temperatura y presión ordinaria. Utiliza. 27. Utiliza. 30. Med. Tumor blando y fibroso. 31. Contracc. de prepos. y art. 32. Exponga un manjar al fuego. 33. Unir, atar. 34. Sol entre los antiguos egipcios. 35. Art. det. masc. sing. y art. 38. Une, enlaza. 42. Cada uno de los dioses del hogar. 45. Medicamento formado por una emulsión y un mucilago. 46. Metal precioso. 47. Yunque pequeño de los plateros. 49. Punto cardinal.

SOLUCION DEL DOMINGO PASADO



- HORIZONTALES: 2. Une, enlaza. 6. Terminación de infinitivo. 7. Prolongación de la espina dorsal de los cuadrúpedos. 9. Aplicar sisa a lo que se ha de dorar. 15. Niña pequeña. 17. Señaló el dote a una mujer. 18. Diptongo. 20. Tierra rodeada de agua. 22. Laboratorio. Abrev. 23. Tela de seda sin brillo. 25. Primera palabra del himno a S. Juan Bautista. 27. Voz que se emplea, repetida, para arrullar a los niños. 28. Llevarás una cosa de un lugar a otro. 31. Nombre del sol entre los ant. egipcios. 32. Organización Luterana. Sigla. 33. Autillo, ave nocturna. 34. Parte lateral de los pájaros. 36. Escuchaba. 39. Punto único en el dado. 41. Isla donde estuvo prisionero Napoleón. 43. Hembra del toro. 45. Arte de pesca. Pl. 46. Habitación principal de la casa. 48. Contracc. de prepos. y art. 49. Animal vacuno.

- HORIZONTALES: 2. Laguna de Corrientes. (Arg.). 8. Antepuerta o tapiz. 9. Abrev. de Ejemplo. 10. Proposición. 11. Pone notas en un escrito. 14. Cavar una mina. 16. Novena. 18. Tela antigua de seda que hacía aguas. 19. Dueños. 21. Prefijo griego que significa tierra. 23. (San) religioso español muerto en 1153. 26. Medicamento formado por una emulsión y un mucilago. 27. Verso de cierta extensión. 29. En este lugar. 30. Generalidad, totalidad. 33. Nota musical. 34. Nombre que dan los musulmanes a su Dios. 35. Existir. 36. Artículo de term. fem. sing. 37. Cerveza ligera inglesa. 38. Nombre de consonante. Pl. 40. Antemeridiano. 42. Símbolo del gallo. 43. Partir, hender. 45. Sábalo, pez. VERTICALES: 1. Examiné, confesé, advertí. 2. Imaginan, piensan.

- HORIZONTALES: 19. Río de Italia. 21. Breve composición dramática. 24. Prov. de Noruega. 26. Arg. Fam. Papá. 28. Conducen una cosa hacia el lugar del que habla. 29. Desmenuza una cosa restregándola con un utensilio de cocina. 30. Flor del rosal. 35. Prepos. insep. que indica deducción o separación. 37. Nro. romano: 4. 38. En este lugar. 40. Estera redonda. 42. Río de Francia. 44. Alero del tejado. 47. Cerveza ligera inglesa. Tenía el rostro desfigurado el pecho y el abdomen cruzados por numerosas heridas. El señor Yuki suministró

Novelas de Misterio que Escribió la Realidad

LA MODELO

La policía la detuvo en la residencia de Suzanne y al llegar a ella, los investigadores se sorprendieron al oír música. Llamaron a la puerta y alguien contestó: "Entren". Los detectives tuvieron



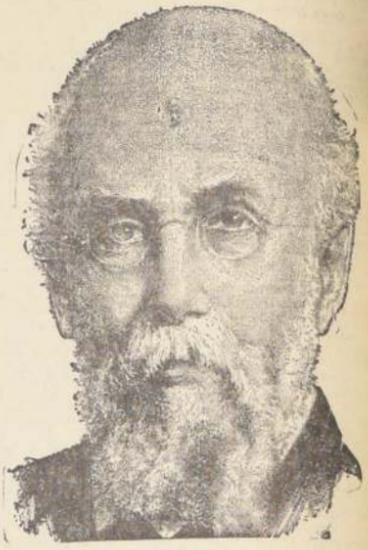
SUZANNE REYNOLDS

en una casa de apartamentos. La habitación estaba enteramente vacía. El informante resultó ser Charles Yuki, un profesor de canto y explicó que la joven era una de sus discípulas, llamada Suzanne Reynolds. Esta había ido a su clase en la tarde del 25 y se despidió de su profesor como a las cinco y media. El profesor tuvo que salir como a las ocho de la noche y fue entonces cuando descubrió el crimen. Suzanne había muerto a consecuencia de numerosas heridas producidas con un cuchillo. Tenía el rostro desfigurado el pecho y el abdomen cruzados por numerosas heridas. El señor Yuki suministró

por eso tomaba clases con rigurosos interrogatorios y Yuki. Al mismo tiempo, te. Finalmente confesó que se había enamorado de Suzanne, pero ella había rechazado todas sus atenciones. Y entonces él, decidido a hacerla suya a como hubiera lugar, la tarde del 25 de octubre, aprovechando que no había nadie en la sala, en la que daba sus lecciones y como ella se resistió, la golpeó fuertemente con un objeto de metal - al caer Suzanne sin sentido, la estranguló. Desesperado de cólera y desesperado le produjo las heridas... Convicto de su crimen, Yuki fue condenado a 10 años de prisión.

Las indagaciones policíacas establecieron que Suzanne había vivido en dos mundos diferentes; por unas horas era una seria oficinista, eficiente y popular entre sus compañeros; a otras horas era una modelo que actuaba entre bohemios, semejantes a su amante Martin. Pero su muerte no parecía encajar en ninguno de esos ambientes y la policía llegó a la conclusión de que se trataba de un crimen sexual. El hombre recluido en un hospital, que se ha mencionado, resultó ser un loco que había escapado de un asilo y que no tenía nada que ver con la tragedia de Suzanne. Y no teniendo ninguna pista plausible, los investigadores decidieron volver a interrogar a Yuki, el profesor de canto. Este era casado, pero su esposa estaba ausente de la casa todo el día por tener un trabajo en una oficina, de modo que Yuki recibía a sus discípulos solo. Detenido como sospechoso a consecuencia de una denuncia telefónica ser una buena cantante y anónima, fue sometido a

Hombres de Ciencia



HENRY LORENTZ

Henry Lorentz, el más famoso de todos los físicos holandeses, nació en Arnhem en 1853 y se educó en la Universidad de Leyden. Dio clases nocturnas en su ciudad natal hasta el año 1878, en que fue nombrado catedrático de física matemática en Leyden. Unos veinte años después, cuando los científicos del mundo conmemoraron el vigésimo quinto aniversario del doctorado de Leyden, era ya el físico más eminente de la Tierra. En 1902 obtuvo el premio Nobel, que compartió con uno de sus discípulos, Zeeman. Las investigaciones de Lorentz fueron en campos diversos. Su fama descansa principalmente en sus trabajos matemáticos, en virtud de los cuales enunció teorías relativas a los electrones. Hasta los científicos griegos y romanos de la antigüedad habían postulado que la materia está hecha esencialmente de átomos, que algunos de ellos creyeron que eran todos iguales, diferentes únicamente en forma y textura. Mucho más tarde se creyó que los átomos eran las cosas más pequeñas que existían en el mundo, lo esencial de Henry Lorentz, el más famoso de todos los físicos matemáticos, pero nadie lo sabía a ciencia cierta, aunque muchos expusieron interesantes ideas. En la actualidad, todos estamos poco más o menos familiarizados con el concepto de que los átomos son algo así como

Hombres de Ciencia



MARCO POLO

Durante siglos todo lo que Europa sabía de Asia y del Lejano Oriente era lo que Marco Polo, el viajero y el turista más famoso del mundo, había escrito acerca de estas partes misteriosas de la Tierra. A mediados del siglo XIII el padre y el tío de Marco Polo partieron de Estambul para comerciar con la parte meridional de Rusia, que en esa época era parte del enorme imperio mongólico. Estos dos viajeros comerciantes procedentes de Venecia se encontraron con que los pueblos del imperio y sus gobernantes ansiaban también comerciar y tener contactos con los europeos. Querían contar con la influencia civilizadora de Europa, inclusive la religión cristiana. El joven Marco se convirtió en el gran favorito de Khan y documentos de la época que hasta llegó a ser el emperador mongólico, de quien Samuel Taylor escribió: "Kublai Khan decretó en Xandú la eracción de un domo dedicado al placer". Cuando los hermanos retornaron a Venecia se encontraron que uno de ellos, Nicola Polo, había estado de viaje por China. El muchacho recibió el nombre de Marco y posteriormente acompañó a su pa-

dre y a su tío en su segundo viaje hacia el Este. En 1271 los dos hermanos y el joven Marco partieron de Bagdad, viajaron hacia el norte rumbo al lago Lop, luego en torno al lago Lop, luego no vuelto a ver de ellos por europeos hasta el año 1275. Cruzaron el desierto de Gobi y se internaron en China, llegando a la corte del Gran Khan, en 1275. Se mostró en los europeos tan entusiasmado al verlos que los europeos comenzaron a viajar hacia el extremo de la tierra que se había descubierto. El joven Marco se convirtió en el gran favorito de Khan y documentos de la época que hasta llegó a ser el emperador mongólico, de quien Samuel Taylor escribió: "Kublai Khan decretó en Xandú la eracción de un domo dedicado al placer". Cuando los hermanos retornaron a Venecia se encontraron que uno de ellos, Nicola Polo, había estado de viaje por China. El muchacho recibió el nombre de Marco y posteriormente acompañó a su pa-

DONDE LAS MUJERES SON NOTICIA

FIESTA ZONTIANA

Barrios Tirado, Marija Pinedo de Otemhein y Luzmira de Miguel. Asimismo durante la co-



En la hora de las despedidas, la señora Aida Yávar de Figueroa saludó a nombre de la institución a la distinguida dama norteamericana señora Earline de Rupert, quien durante más de 4 años perteneció al Zonta Club chileno, colaborando generosamente en las obras sociales del Club y de la Legión Civil Femenina. La señora Rupert agradeció e hizo entrega de una donación al Club para sus obras sociales.

FILIAL PORTESA El Club Zonta "madre", como puede llamarse al salitraguino, tiene una filial en Valparaíso. Lo preside la destacada educadora, señora Eufemia Ruffinatti de Menz, quien la noche del miércoles fue oficialmente recibida por sus compañeras. La directiva del Club porteño recién reconocido, está integrada por las siguientes damas: Vicepresidenta Delia Salinas de López; Secretaria, Cecilia Marianne de Landru; Tesorera de Correspondencia, Frenk de Campbell; Secretorera, María Dighero de Faggione; Directora, doctora Ofelia Poblete, Elsa Naranjo de Galdames, Ramona Angélica Watson, quel Meiss, Blaga Najum, Alma Campbell, Frenk y Enriqueta Pellard de Dalmarzo.

Eufemia Ruffinatti de Menz, Directora del Liceo N.º 1 de Niñas de Valparaíso, hace uso de la palabra durante la fiesta zontiana de Navidad, saludando como presidenta del Club Zonta porteño, a sus nuevas hermanas. En la mesa de honor aparecen (de derecha a izquierda), junto a la destacada educadora, la señora Amanda Labarca, la nueva presidenta de Zonta de Santiago, doctora Luisa Pfau de Grebe, y la pintora María Mohor Zumers, quien recibió de la institución el Premio como la Mujer más Destacada de 1967.



de la actuación equívoca de muchos seras". La escritora puede hablar sobre el tema, sobre la psicofisiología, sobre las mentes enfermas. Es viuda del médico psiquiatra doctor René Bustos Quezada, de quien fue eficiente colaboradora y leal compañera. De su matrimonio, que fue "muy feliz" según sus palabras, quedaron dos hijos —Miriam e Ivan— que la han hecho orgullosa abuela de 4 nietos.

Olga Arratia considera que la Quintrala era una enferma sexual. Una mujer que tuvo un sólo y gran amor —único, aunque se diga lo contrario— el Capitán Henríquez de Guzmán a quien se entregó en cuerpo y alma, a quien despiadadamente dio muerte por que el galán, también despiadadamente, se burló de su inmensa pasión. Ahí está el motivo de su locura trágica, según afirma una y otra vez Olga Arratia en su bien afinado ensayo sobre la personalidad de esta figura de nuestra historia, adentrada ya en la leyenda.

L. B. C. La "gringa" Earline de Rupert, se despidió del Zonta chileno, después de haber permanecido cuatro años en el país. Earline regresa a Estados Unidos. Deja tras ella el recuerdo amable de su generosa colaboración a las obras sociales de Zonta y de Legión Civil Femenina.

Premio Ensayo del Concurso Alerce de la Sociedad de Escritores, año 1966. Conversamos con Olga Arratia después de leer — con la rapidez y vehemencia que imprimen a la lectura, páginas bellamente escritas y además interesantes — su obra premiada.

Olga no pretendió destruir el mito de la Quintrala, sino que analizar el por qué de su conducta tan ajena a las costumbres de la época, de su locura sanguinaria. Como buena abogada buscó la causa última: analizó antecedentes de la compleja vida, hurgó textos de historia. Y terminó si no justificando, por lo menos perdonando los desvarios de una mujer que dice fue víctima de su libido, de sus sentimientos frustrados de hija que llevó en sí el sino fatal de haber sido la causa involuntaria de la muerte de su madre, pues con su primer vagido su madre dio su último suspiro.

Dice Olga Arratia que es posible que ella haya creado un mito más en torno a la apasionada pelirroja colonial: el de la mujer que desde que llega al mundo está traicionada por el mundo mismo al hacerse responsable de la muerte de su madre.

Pero Olga no se asusta de ese nuevo mito y se adentra en el estudio de la personalidad fascinante de doña Catalina. "Creo que he realizado una interpretación en cierto sentido freudiana. Es posible que Freud haya exagerado un tanto la trascendencia de los conflictos sexuales, pero siento que su teoría nos aproxima mucho al camino que nos conduce al conocimiento de las causas

¿Cómo se imagina a la Quintrala? la fabulosa doña Catalina de los Ríos y Lisperguer, de cuya vida y hazñas la historia colonial llena muchas páginas? Seguramente se la imagina cruel, sanguinaria, mala hasta la saciedad, capaz de asesinar por placer, incapaz de amar. En resumen, una hija de Satán, de gran belleza, con ojos verdes relampagueantes y una cabellera roja enmarañada como la pinta las crónicas de su tiempo.

Las obras escritas en torno a la vida y obra de la Quintrala, reafirman esta creencia de maldad. Saivo una. Escrita por una mujer delicada y fina, que no se contentó con la imagen maléfica de doña Catalina y buscó más allá. En su alma, en su psiquis, en sus problemas íntimos más recónditos.

A trescientos años plazo, surgió una abogada defensora en la escritora Olga Arratia. Su libro "La tragedia sexual de la Quintrala" obtuvo el Primer



Elaboración Familiar es una profesión que las jóvenes de nuestro país. Para servir como voluntarias en este rubro, se les otorga un curso de capacitación en Educación Familiar, organizado por la Cruzada del Servicio Voluntario de Caritas, quienes junto a sus compañeras recibirán sus

certificados de competencia en la ceremonia final del jueves próximo. El grabado fue captado durante una de las últimas clases. A la derecha, la Directora del Curso, señora Lilar Domínguez V., y a la izquierda las alumnas Carolina Espinoza y Elba Villafañe, en la tarea de cubrir con rafia unas botellas.

CRUZADAS MADRE

de mil personas en el nuevo próximo a la Cruzada del Servicio Voluntario de Caritas, quienes junto a sus compañeras recibirán sus certificados de competencia en la ceremonia final del jueves próximo. El grabado fue captado durante una de las últimas clases. A la derecha, la Directora del Curso, señora Lilar Domínguez V., y a la izquierda las alumnas Carolina Espinoza y Elba Villafañe, en la tarea de cubrir con rafia unas botellas.

BASTA MADRE

haber dado a la madre tome dentro de la familia lo que le corresponde. Educando, es lo que forma al hijo. La verdadera madre crea un clima de amor entre ella y el hijo. Con un contacto constante con él. Con el que debe tener cuando una vez al mes una conversación profunda y

recomendaciones y castigos a distancia y en un ambiente de amor y para mantenerlo tan necesario, que imponer ninguna arbitrariedad. Que ovidar que el hijo hace más que lo que hace nacer la confianza que aconsejable para el hijo. Mostrar los tabúes que tenga y que a confesar, mediante la respuesta a todas las preguntas en forma de formularios con

CLASES DE CORTE Y CONFECCIÓN

Prop. Registr. 29720

LECCION N.º 53 CUELLO CAMISERO Para dibujar el cuello de la camisa de hombre se construye un rectángulo de la mitad de la medida de cuello por 4 cm. de ancho. En el punto A se suben 1 1/2 cm. y se traza la diagonal de

OLGA ARRATIA

Abogada Defensora de "La Quintrala"



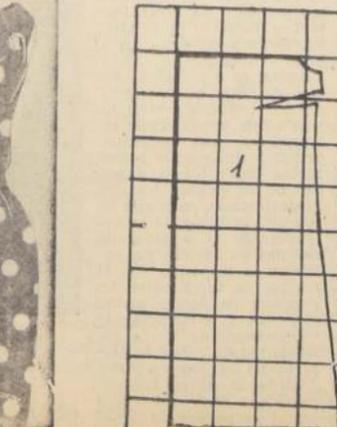
Rodeada de sus libros, Olga Arratia conversa con "Mujeres". La escritora tiene varias obras aún sin publicar: "Cain" (de teatro); "La Gran Cadena" (también de teatro), con Mención Honrosa en el Concurso de la Dirección del Teatro Nacional; "El Día 13 de Lola Arenas", novela. Además, acaba de finalizar una obra de cuentos sobre enfermos mentales, "Zona de Sombra" —Open Door—, y trabaja duramente en una novela sacada de su experiencia de un largo viaje a Europa que realizó el año pasado.

PARA EL HOGAR PARA LA MUJER

Clases de Corte y Confección

Prop. Registr. 29720

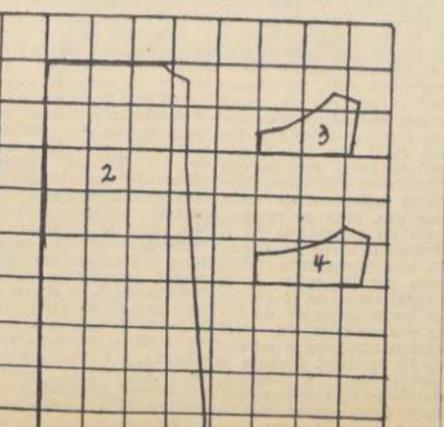
LECCION N.º 53 CUELLO CAMISERO Para dibujar el cuello de la camisa de hombre se construye un rectángulo de la mitad de la medida de cuello por 4 cm. de ancho. En el punto A se suben 1 1/2 cm. y se traza la diagonal de



Por Georgette

Ventana de la Moda

Las telas estampadas son las más apropiadas para esta temporada, y de éstas las que más aceptación tienen son los lunares. Presentamos un vestido muy sencillo para confeccionar; el corte del canesú permite hacer un pequeño recogido. El molde a escala de 10 cm. para talla 44 va en esta página: Molde a escala de 10 cm. para talla 44 del vestido presentado en Ventana de la Moda. 1.—Mitad delantero. 2.—Mitad espalda. 3.—Mitad canesú delante. 4.—Mitad canesú de espalda.



Advertisement for CHAHIN toys and products. Text includes: SINDICATOS · COOPERATIVAS COMERCIANTES, JUGUETES donde CHAHIN, AHORA GRAN EXPOSICION EN EL SEGUNDO PISO, POR CADA COMPRA DE E\$50 EXIJA EL CUPON PARA EL SORTEO DE UN TELEVISOR. SI "PLATITA" QUIERE AHORRAR... DONDE CHAHIN DEBE COMPRAR UNION AMERICANA 75

Advertisement for Esmaltina toothpaste. Text includes: PRUEBE AHORA LA NUEVA PASTA Esmaltina, Quedará maravillado de su frescura y sabor incomparables y de la blancura y brillo que imparte a sus dientes. Además contribuye a evitar las caries, porque es Fluorada y Antiséptica.



TEATRO EN EL MUNDO

CONFLICTOS ENTRE HIPPIES Y PADRES: UNA OBRA DE USTINOV
NUEVA YORK.— (ANSA).— Peter Ustinov ha presentado una nueva obra...

VERANO, DE ROMAIN WEINGARTEN EN RIO
RIO DE JANEIRO.— (ANSA).— Una excelente obra de Romain Weingarten...

MUERE OCHO VECES RITA RENOIR EN UNA OBRA DE TEATRO
PARIS.— (ANSA).— Rita Renoir era hasta hace poco una estrella del...

EN ESCENA EL BABEL PROHIBIDO, EN LONDRES
LONDRES.— (ANSA).— Diane Cilento (mujer de Sean Connery) es la...

MARCEL MARCEAU: SIEMPRE BIP
PARIS.— (ANSA).— Destaca un omeñista francés que habría que...

EL TRAGALUZ, DE ANTONIO BUERO VALLEJO, EN MADRID
MADRID.— (ANSA).— En el Teatro Bellas Artes se estrenó "El tragaluz"...

FESTIVAL DE TEATRO ESTUDIANTIL EN RIO DE JANEIRO
RIO DE JANEIRO.— (ANSA).— En el V Festival Brasileño de Teatro Estudiantil...

Olivia de Havilland y Lo que el Viento se Llevo

Rusos exhiben film sobre Stalin.

OTRO FILM INSPIRADO EN ALBEE

NUEVA YORK, (ANSA).— El comediógrafo Edward Albee, autor de "Quién le teme a Virginia Woolf"...

DAMIANO DAMIANI: UN FILM MORAVIANO

ROMA, (ANSA).— En los primeros meses del año próximo, el realizador de cine Damiano Damiani...

FUTBOL CON MAXIMILIAN SCHELL...

MADRID, (ANSA).— Durante un descanso en el rodaje del film "Al este de Java"...

FILM SOBRE CONDUCTA DE STALIN

MOSCU, (ANSA).— Se exhibe en diversos cines de la Unión Soviética la película "Si la patria es algo querido por ti"...

dos, como ser la conducta de Stalin durante la guerra y la falta de preparación de las fuerzas soviéticas...

OLIVIA DE HAVILLAND CONNOVIDA CON "LO QUE EL VIENTO SE LLEVO"

ATLANTA, (Georgia).— (ANSA).— Olivia de Havilland se sintió muy convida cuando en Atlanta Georgia, volvió a ver el film "Lo que el viento se llevo"...

SERGE REZVANI COMPONE CANCIONES PARA JEANNE MOREAU

CANNES, (ANSA).— Un novelista cuya primera obra "Les années lumière" figuró entre las candidatas a los grandes premios literarios franceses de temporada...

SAMANTHA EGGAR, "TENGO ALMA DE GITANA"

LONDRES, (ANSA).— Samantha Eggar, de quien se habla, como protagonista de "The beast and the fool"...

LONDRES, (ANSA).— Samantha Eggar, de quien se habla, como protagonista de "The beast and the fool"...

GERT FROEBE: SEXTO RASPUTIN

BERLIN, (ANSA).— El actor alemán Gert Froebe el "Goldfinger" de 677 ha encarnado el sexto Rasputin de la historia del cine...

UNA "RAPSODIA CINEMATOGRAFICA" DE FRANTISEK VLACIL

PRAGA, (ANSA).— El realizador checo eslovaco Frantisek Vlácil acaba de filmar "Una rapsodia cinematográfica" como el mismo ha llamado su trabajo...

"FENOMENAL" EN PARIS

PARIS, (ANSA).— La "troupe" del film "Fenomenal" y el tesoro de Tutankamón interpretado por Lucrécia Love y Franco Parenti...

"La beate" Rezvani recordó ser el autor de la canción que Jeanne Moreau cantó en "Jules et Jim"...

TERENCE STAMP EN UN WESTERN

ROMA, (ANSA).— El actor británico Terence Stamp, protagonista del film de Fellini "Diabolo"...

MARLON BRANDO CHOFER DE TAXI

PARIS, (ANSA).— Marlon Brando comenzó los días en París con el film "Claro como el día"...

PARIS, (ANSA).— La Cornfield. El actor en un papel inusual...

PARIS, (ANSA).— El actor en un papel inusual...

Nureyev y una Hermana de Jacqueline Enamorado

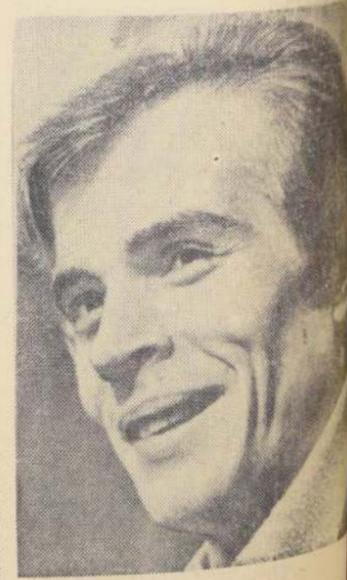
Se habla de un "romance" entre el bailarín ruso Rudolf Nureiev y la princesa Lee Radziwill...

MONTECARLO, (ANSA).— (Especial de María Teresa de Majo).— La princesa Lee Radziwill y el bailarín ruso Rudolf Nureiev...

Naturalmente, los comentarios surgieron de inmediato. Se hicieron cuidadosas investigaciones y se logró saber que Lee Radziwill se había reunido con Nureiev en Estocolmo...

traron haber entrada en la casa, cueva de "hippies" y "beatnik", sólo por curiosidad...

teriormente a Montecarlo. No se necesitaba más para hablar de un romance. Los interesados se dedicaron ansiosamente a buscar nuevos detalles para confirmarlo...



RUDOLPH NUREYEV

El Hombre UN ANIMAL QUE SE DEVORA A SI MISMO

por el Dr. J. F.

Con el avance de los años el "aparato digestivo" entra en retroceso, con disminución del apetito y perturbaciones del acto masticatorio. A lo largo del sistema digestivo hay atrofia de tejidos, glándulas y tejidos mucosos; merma funcional de los diversos segmentos; baja de los jugos salivares, gástricos, pancreáticos, intestinales y biliares. Hay debilidad en la tonicidad de las fibras musculares del intestino que están destinadas a hacer avanzar el bolo alimenticio; atrofia de los órganos y pérdida de la capacidad de regeneración celular. Es decir, a medida que el hombre va aumentando en años, se presenta una serie de perturbaciones en la secreción y en la motilidad intestinal y gástrica, que alteran profundamente el aprovechamiento nutritivo y la conservación biológica de los organismos.



No Bastan los Alimentos

El estudio sistemático y progresivo de ratones jóvenes que van envejeciendo, muestra que la membrana mucosa del intestino delgado está renovando constantemente sus capas, y que se van produciendo cambios simultáneos con el avance de los años en esas membranas. El aparato digestivo del anciano debe ser atendido con especial cuidado, dada la fundamental misión que le está encomendada en el organismo; no basta en suministrar alimentos y que éstos entren por la boca, ya que el aspecto creciente o decaído de una persona, o las energías corporales de que dispone y la capacidad de

un adulto más joven, es obligado al aparato digestivo a realizar un trabajo forzado sin los beneficios correspondientes; exceso que podrá ser mantenido durante cierto tiempo, pero cuyo final es necesariamente el agotamiento, expresado en incapacidad funcional, con atonía, crisis diarreas, estitiquiz u otros síntomas anormales. Es necesario, pues, que el anciano evite hacer una alimentación exagerada, creyendo que ello le va a proporcionar energías, impidiéndole envejecer. Este abuso de la cantidad puede referirse también no al volumen total del alimento, sino que a uno de ellos en particular; tal su-

de producir descompensación de los complejos "fermentos-alimentos" es la administración demasiado frecuente de comidas, sin guardar entre ellas un intervalo necesario e indispensable. Por la corriente ausencia de dientes, la masticación y trituración de los alimentos es imperfecta, muchos de los cuales son duros o resistentes, y al disminuir la desmenuzación de los alimentos hay menor superficie de dispersión para la actividad de los jugos digestivos, con pérdida de minerales y vitaminas por las deposiciones. Diversas investigaciones

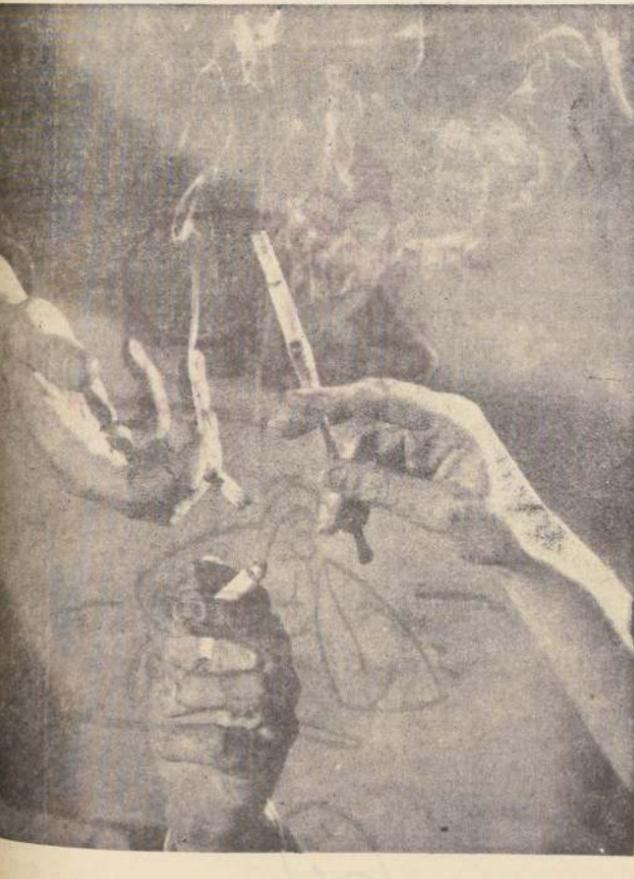
de la de los adultos jóvenes; de modo que la digestión de los hidratos de carbono (pan, por ejemplo) estaría hecha por los fermentos que hay más abajo en el tractus digestivo, secretados por la glándula pancreática. Las enzimas encargadas de la digestión de las proteínas (carne), que se secretan en el estómago (pepsina) y en el intestino delgado (tripsina, desde el páncreas), están completamente disminuidas en la vejez. Esta sería una de las explicaciones de los trastornos gastro-intestinales y de la labilidad del aparato digestivo a medida que se van acumulando los años; y también señala la necesidad de suministrar estos fermentos desde el exterior, en los tratamientos correspondientes. Entre las principales perturbaciones digestivas en la vejez se encuentran la falta de apetito (anorexia) y la estitiquiz (constipación). La pérdida del apetito puede ser debida a una pequeña modificación de costumbres en la vida cotidiana del individuo. Otras veces el apetito se

En algunas ocasiones el trastorno del apetito responde a una franca disminución de la capacidad digestiva del "jugo gástrico", lo que se resolvería con el suministro de soluciones ácidas y pépticas que suplan a las secreciones en déficit, a más de un régimen adaptado a las necesidades y capacidades digestivas del individuo. El "ácido clorhídrico" del jugo gástrico está bajo, y la disminución de la acidez estomacal conduce a una menor absorción de hierro, lo que sería una de las causas de la anemia corriente en los ancianos; es decir, habría una deficiencia de hierro sanguíneo y de hemoglobina. El descenso o falta de ácido clorhídrico con la edad avanzada es un hecho frecuente y bien estudiado. Después de los 60 años el estómago deja de producir ácido en respuesta a los estimulantes en el 30 por ciento de los casos. Las dispepsias que tienen las personas de edad dependen parcialmente de la modificación del jugo gástrico y del embotamiento de la sensibilidad

de la Gerontología (ciencia que estudia los fenómenos de la vejez). Se puede calcular que una cuarta parte de los ancianos sufre de estreñimiento o constipación. Para la génesis de esta situación se le ha dado gran importancia a la relajación progresiva de los delgados músculos de la pared intestinal y de la musculatura de las par-

laxantes disminuye con el tiempo, por lo que hay que irlos cambiando. Existen formas especiales de estreñimiento agudo en los ancianos, que pueden durar muchos días y que llegan a comprometer gravemente el estado general del individuo. En cuanto al problema de las "diarreas" en las personas de edad, se producen generalmente por causas que llegan al intestino desde fuera. También pueden haber diarreas reflejas, motivadas por excitación psíquica, enfriamiento o mojaduras. Son frecuentes aquellas diarreas que se producen por la intolerancia a determinados alimentos (leche, cerveza, grasas, verduras, frutas, café, bebidas heladas, etc.). Las diarreas más frecuentes son las producidas

por infecciones, es decir, de origen microbiano, y aquellas que son producidas por sustancias tóxicas que se forman en alimentos descompuestos, entre las cuales las más dañinas son las que provienen de mariscos y peces naturales o en conserva, embutidos. Al comienzo de las diarreas el estado general puede conservarse, mientras que en otras ocasiones se produce un estado de debilidad, de mayor o menor intensidad, con decaimiento del paciente, pulso pequeño y frecuente, palidez, aumento de los latidos cardíacos, inquietud, sopor. La mayoría de las diarreas de los ancianos constituyen episodios esporádicos y sin importancia, pero pueden ir dejando una huella indeleble sobre la integridad general del organismo, por producir estados carenciales o de hambre interna. Pero en otras ocasiones las diarreas pueden evolucionar rápidamente, con agravación seria, e incluso llegar hasta la muerte, sin que muchas veces en la autopsia se encuentre una causa que la justifique. A menudo las enfermedades propiamente tales del estómago cursan en la vejez durante largo tiempo sin producir perturbaciones, o con molestias poco características. Los síntomas gástricos pueden ser múltiples, equívocos, y dar lugar a confusiones, pues las dificultades para hacer un diagnóstico correcto a estas edades de la vida son mayores que en edades anteriores. El campo de las enfermedades gástricas de la vejez está dominado por tres afecciones orgánicas de distinta gravedad: el cáncer, la úlcera gastroduodenal y la gastritis crónica, siendo frecuentes las tres. Es necesario insistir en que en el aparato digestivo existe un signo de ve-



que pueda oponer a las infecciones, pueden ser fruto del aprovechamiento, bueno o malo, que hace el aparato digestivo de los alimentos que le llegan. En términos generales, el aparato digestivo de la persona anciana va perdiendo lentamente las capacidades químicas y de los reflejos nerviosos que integran la serie de actos fisiológicos que se llama "digestión". De modo que un anciano que ingiere alimentos en igual volumen, peso, ritmo y calidad que

cede, por ejemplo, cuando se aficionan a un solo producto, carnes, verduras, frutas, té, café, chocolate, etc., haciendo de estos alimentos la base de su dieta cotidiana, o bien la convierten en alimentación exclusiva. Es necesario hacer mención del uso preferente o único de la carne, que trae un excesivo ingreso a la sangre de productos de desecho y escorias finales, que puede conducir a los accidentes urémicos en los ancianos que padecen de afecciones renales. Otro mecanismo capaz

han señalado datos concernientes a las enzimas digestivas que actúan sobre los hidratos de carbono (azúcares). La digestión de estas sustancias es menos eficiente en las personas que han pasado la línea de los 60 años. Se hizo un estudio comparativo de un grupo de hombres de 80 a 100 años de edad, en relativo buen estado de salud, con un grupo de adultos más jóvenes; y los autores pudieron comprobar que los fermentos salivares de los ancianos constituían la vigésima o trigésima par-

apaga lentamente a lo largo de meses o de años, por pérdida de sensibilidad sensoriales, tales como el olfato o el gusto, estímulos que normalmente incitan a comer, "abriendo el apetito", y cuyo déficit se traduce por un tipo de inapetencia progresiva. En estos casos hay que reforzar el sabor y el olor de los alimentos que activan el apetito, y cuyo decaimiento se manifiesta por esta clase de anorexia evolutiva.

de los nervios del estómago, que trae por resultado la disminución de la actividad nerviosa y de la potencia muscular intestinal, con producción de flatulencias y estreñimiento. En las clínicas hospitalarias en que se hace la atención de ancianos, sorprende las muchas enfermedades que pueden atribuirse al estreñimiento. La atención cuidadosa de los intestinos en la terapéutica senil resuelve uno de los mayores problemas

des del abdomen, que va haciendo descender paulatinamente la presión que ejercen los músculos al contraerse sobre el avance de los alimentos, que serán quimo digestivo después. Son numerosas las causas que pueden intervenir en la producción de la constipación: alimentación con insuficiencia de residuos para excitar el intestino, como las verduras y las frutas; reposo prolongado en cama o sillones;

vez bastante ostensible, que es la disminución de la actividad de las células glandulares, producida por catarros crónicos del estómago, con pocos síntomas, y que terminan por atrofiar la mucosa productora de los jugos digestivos. En la producción de esta irritación tiene especial importancia la acción del cigarrillo y el alcohol. De una manera segura y absoluta se puede señalar que no hay anciano adicto al alcohol o al cigarrillo que tenga un estómago en buenas condiciones, y una digestión normal. Y hay que recordar que el peor enemigo de la salud del hombre, muchas veces, es el propio hombre; y que a menudo es justo y verdadero decir que el hombre "es un animal que se devora a sí mismo".

Cigarrillos y Alcohol

falta de trabajo de los músculos abdominales; deshidratación por menor ingestión de agua; abuso del tabaco y café, excitantes del sector digestivo del sistema nervioso. El estudio al microscopio de la mucosa del intestino, en la senilidad, revela cuáles son las causas de la disminución de la capacidad del estómago e intestinos, ya que existe un engrosamiento de la mucosa, con alteraciones de las arterias que la irrigan, lo que produce defectuosa absorción de los alimentos.

por infecciones, es decir, de origen microbiano, y aquellas que son producidas por sustancias tóxicas que se forman en alimentos descompuestos, entre las cuales las más dañinas son las que provienen de mariscos y peces naturales o en conserva, embutidos. Al comienzo de las diarreas el estado general puede conservarse, mientras que en otras ocasiones se produce un estado de debilidad, de mayor o menor intensidad, con decaimiento del paciente, pulso pequeño y frecuente, palidez, aumento de los latidos cardíacos, inquietud, sopor.

Del mismo modo que en edades anteriores, también es distinta en la vejez la reacción de cada individuo a su estreñimiento. Algunos ancianos se encuentran como intoxicados, están deprimidos y tristes; se quejan de dolores de cabeza y de vértigos; angustia y sofocación.

La mayoría de las diarreas de los ancianos constituyen episodios esporádicos y sin importancia, pero pueden ir dejando una huella indeleble sobre la integridad general del organismo, por producir estados carenciales o de hambre interna. Pero en otras ocasiones las diarreas pueden evolucionar rápidamente, con agravación seria, e incluso llegar hasta la muerte, sin que muchas veces en la autopsia se encuentre una causa que la justifique.

Otros ancianos sólo presentan molestias locales, con hinchazón abdominal, sensación de plenitud y diversos fenómenos desagradables, incluso la aparición de dolores y retortijones. Pero en la mayor parte de los casos el estreñimiento es un asunto indiferente que se tolera durante días y días, sin trastornos evidentes, y en que se procura la evacuación, porque se sabe que ella es necesaria y conveniente.

A menudo las enfermedades propiamente tales del estómago cursan en la vejez durante largo tiempo sin producir perturbaciones, o con molestias poco características. Los síntomas gástricos pueden ser múltiples, equívocos, y dar lugar a confusiones, pues las dificultades para hacer un diagnóstico correcto a estas edades de la vida son mayores que en edades anteriores.

El tratamiento más racional de todas las formas de estreñimiento es el dietético, que aumenta los estímulos evacuativos y la cantidad de heces mediante un régimen alimenticio rico en celulosa, poco solubles y abundantes, es decir, acelgas, lechugas, berros, apio.

El campo de las enfermedades gástricas de la vejez está dominado por tres afecciones orgánicas de distinta gravedad: el cáncer, la úlcera gastroduodenal y la gastritis crónica, siendo frecuentes las tres. Es necesario insistir en que en el aparato digestivo existe un signo de ve-

Todos los medicamentos que actúan sobre el intestino grueso pueden provocar irritaciones, que es la amenaza de la mayoría de los purgantes habituales, que con frecuencia se usan indiscriminadamente, sin tasa ni control. Es sabido que la actividad de los

vez bastante ostensible, que es la disminución de la actividad de las células glandulares, producida por catarros crónicos del estómago, con pocos síntomas, y que terminan por atrofiar la mucosa productora de los jugos digestivos. En la producción de esta irritación tiene especial importancia la acción del cigarrillo y el alcohol. De una manera segura y absoluta se puede señalar que no hay anciano adicto al alcohol o al cigarrillo que tenga un estómago en buenas condiciones, y una digestión normal. Y hay que recordar que el peor enemigo de la salud del hombre, muchas veces, es el propio hombre; y que a menudo es justo y verdadero decir que el hombre "es un animal que se devora a sí mismo".

que pueda oponer a las infecciones, pueden ser fruto del aprovechamiento, bueno o malo, que hace el aparato digestivo de los alimentos que le llegan. En términos generales, el aparato digestivo de la persona anciana va perdiendo lentamente las capacidades químicas y de los reflejos nerviosos que integran la serie de actos fisiológicos que se llama "digestión". De modo que un anciano que ingiere alimentos en igual volumen, peso, ritmo y calidad que

cede, por ejemplo, cuando se aficionan a un solo producto, carnes, verduras, frutas, té, café, chocolate, etc., haciendo de estos alimentos la base de su dieta cotidiana, o bien la convierten en alimentación exclusiva. Es necesario hacer mención del uso preferente o único de la carne, que trae un excesivo ingreso a la sangre de productos de desecho y escorias finales, que puede conducir a los accidentes urémicos en los ancianos que padecen de afecciones renales. Otro mecanismo capaz

han señalado datos concernientes a las enzimas digestivas que actúan sobre los hidratos de carbono (azúcares). La digestión de estas sustancias es menos eficiente en las personas que han pasado la línea de los 60 años. Se hizo un estudio comparativo de un grupo de hombres de 80 a 100 años de edad, en relativo buen estado de salud, con un grupo de adultos más jóvenes; y los autores pudieron comprobar que los fermentos salivares de los ancianos constituían la vigésima o trigésima par-

apaga lentamente a lo largo de meses o de años, por pérdida de sensibilidad sensoriales, tales como el olfato o el gusto, estímulos que normalmente incitan a comer, "abriendo el apetito", y cuyo déficit se traduce por un tipo de inapetencia progresiva. En estos casos hay que reforzar el sabor y el olor de los alimentos que activan el apetito, y cuyo decaimiento se manifiesta por esta clase de anorexia evolutiva.

de los nervios del estómago, que trae por resultado la disminución de la actividad nerviosa y de la potencia muscular intestinal, con producción de flatulencias y estreñimiento. En las clínicas hospitalarias en que se hace la atención de ancianos, sorprende las muchas enfermedades que pueden atribuirse al estreñimiento. La atención cuidadosa de los intestinos en la terapéutica senil resuelve uno de los mayores problemas

des del abdomen, que va haciendo descender paulatinamente la presión que ejercen los músculos al contraerse sobre el avance de los alimentos, que serán quimo digestivo después. Son numerosas las causas que pueden intervenir en la producción de la constipación: alimentación con insuficiencia de residuos para excitar el intestino, como las verduras y las frutas; reposo prolongado en cama o sillones;

vez bastante ostensible, que es la disminución de la actividad de las células glandulares, producida por catarros crónicos del estómago, con pocos síntomas, y que terminan por atrofiar la mucosa productora de los jugos digestivos. En la producción de esta irritación tiene especial importancia la acción del cigarrillo y el alcohol. De una manera segura y absoluta se puede señalar que no hay anciano adicto al alcohol o al cigarrillo que tenga un estómago en buenas condiciones, y una digestión normal. Y hay que recordar que el peor enemigo de la salud del hombre, muchas veces, es el propio hombre; y que a menudo es justo y verdadero decir que el hombre "es un animal que se devora a sí mismo".

vez bastante ostensible, que es la disminución de la actividad de las células glandulares, producida por catarros crónicos del estómago, con pocos síntomas, y que terminan por atrofiar la mucosa productora de los jugos digestivos. En la producción de esta irritación tiene especial importancia la acción del cigarrillo y el alcohol. De una manera segura y absoluta se puede señalar que no hay anciano adicto al alcohol o al cigarrillo que tenga un estómago en buenas condiciones, y una digestión normal. Y hay que recordar que el peor enemigo de la salud del hombre, muchas veces, es el propio hombre; y que a menudo es justo y verdadero decir que el hombre "es un animal que se devora a sí mismo".

"Callejón de los Gansos" lo llamaron, y nadie sabe todavía por qué. Será porque resulta una gansada aventurarse por él. O por el desgano de sus curvas, de sus arcos y hasta de sus piedras. Parte desde el poblado, flanqueado por dos tapias de adobe que, al nacer, tuvieron miedo de separarse mutuo. Cuando estas paredes han caminado un par de cuadras, pierden categoría y se van. Pierden también un poco de dignidad y hacen curvas de borracho. Mas adelante desaparecen, y dos corridas de zarzamora continúan el viaje interrumpido. La zarzamora se aburre, se adelgaza, ralea lamentablemente, hasta enredar una que otra guita en los alambres de púa que siguen. Aquí, para el callejón, empieza un viaje cruento terrible. Logra conservar su nombre por milagro, equivocación u olvido. Primero, en una acacia que se desborda, formando barrizales pavorosos. En seguida, unos chanchos que se encargan de explorar el lodo, no dejando piedra por remover. Feliz de haber distanciado aquella inmundicia, el callejón se tiende a la sombra de unos sauces, antes de internarse con decisión en un estero. Sale inconocible al otro lado, y timbea un rato, sin saber cuál es su rumbo. Lo descubre, por fin, y curiosear por entre un montón de casas que se apartan desganas para darle el paso. El callejón abre, sin premura, el ojo nocturno de una noria, y ve que se halla en el fundo "Los Litres". Así como antes hubo de soportar las vejaciones de los cerdos, ahora vuelve a ensuciarse con los insultos que cambian, de lado a lado, dos comadres. Aquello es tan soez, que el pobre callejón enrojece en unos pedruzcos de ladrillo con que le han rellenado un bache. Sin embargo, como es cu-

Tras las ventanas de las casas próximas, disimulándose lo mejor que pueden, hay catorce o dieciséis orejas que disrutan con placer de aquella audición gratuita. En apariencia, las contendoras son solas; pero, en realidad, cada una tiene fervorosas partidarias. Es una lucha de derecha contra izquierda. Las vecinas del lado de Domitila Lucero simpatizan con Juana Carrillo, y viceversa. Debe ser porque los patios están abiertos por detrás, y desde allí se ven las bambalinas, mientras que desde el frente puede observarse sólo el decorado.

El callejón viene presenciando parecidas escenas desde hace unas semanas. Como sabe que es peligroso, se tercia en tales disputas, permanece neutral en apariencia; pero de vez en cuando se gasta sus broncas disimuladas. El otro día, por ejemplo, cuando el bombardeo palabreril amenazaba llegar a las vías de hecho, saltó desde un recodo, como una caja de sorpresa, el coche del patrón. ¡Había que ver el desconcierto de las pelearoras! Haciendo un esfuerzo sobrehumano, enmudecieron. Pero sus miradas continuaron cruzándose con furor homicida. Por un minuto, los ojos fueron más elocuentes que cualquier lengua. No obstante, cuando el "jutre" les hizo una venia, ambas sacaron desde el doble fondo de su ser unas sonrisas tan beatíficas, que los propios serafines habrían sentido envidia. Mas apenas el coche hubo pasado, ya estaban las miradas cruzando sus relámpagos y cada boca abría la primera en iniciar el tiroteo. No contaban, sin embargo, con la malicia solapada del callejón, que soltó al mayor-domo detrás del amo. Ambas mujeres miraron desoladas al nuevo intruso, y se metieron echando chispas en sus respectivas

CALLEJÓN DE LOS GANSOS

por OSCAR CASTRO

Domitila no había concluido su obra y aprovechó la primera ocasión para vociferar destempladamente en contra de la vecina. Esta supo corresponder a la invitación, y ahí no más comenzó la cosa. Ocasiones hubo en que las espectadoras de uno y otro bando estuvieron a punto de interceder en el pleito, no para darle fin, sino para increpar a la desaliada que tenía a mal traer a la respectiva favorita. El callejón, en tales casos, ha oprimido con oportunidad el botón de su caja de sorpresas.

Porque el callejón tiene buenas entrañas, a pesar de su hosco aspecto. Ahora, por ejemplo, se ha detenido para tomar el pulso a la pelea. Desde las primeras palabras le ha entrado el convencimiento de que el asunto no lleva miras de alargarse. Es que las contendoras, tras habérselo dicho todo, se repiten en forma lamentable. Por eso, el callejón las abandona y continúa su trayecto, escondiéndose tras un recodo. Va distraído por entre una sonante hilera de álamos, cuando lo toman de sor-

presas. El callejón quiere ver que van a decir Juana y Domitila cuando sepan el percal; pero prefiere confiar en que el herido, por honrra, callará el origen de aquel "cototo", atribuyéndolo a un golpe casual. Y prosigue su tortuosa trayectoria por en medio de dos potreros en que el trigo maduro mueve mansamente sus oleadas aurinas. Como es despreocupado, pronto se olvida de todo, dejando que lo arrullen los cascabeles de las espigas y que las chicharras lo adormezcan con el monótono son de su chirrido. Cuadras y cuadras se deja ir, absorto en este sueño, hasta que un rumor de conversaciones viene a sacarlo de su letargo. Cerca de allí, bajo unos nogales frondosos, varios segadores, tendidos con despreocupación, se precaven de los rayos solares que caen en lluvia cegadora sobre los campos. Han terminado de almorzar y charlan con el desgano, esperando que la voz del capataz los llame de nuevo a la faena. En los nogales o sobre la hierba ponen las hoces un paréntesis. Este paréntesis separa el bochorno canicular de la frescura que bajo los árboles se goza. Como la espera se hace larga, los circunstantes recurren a su habitual entretenimiento para dejarla pasar. Allí, separados uno de otro y dándose la espalda, están Antonio y Belisario, esposos de Domitila y Juana, respectivamente. Los segadores saben que basta apretarles un botoncito para que los dos enemigos comiencen la función.

—¿Y qué es de Juan Manuel? —pregunta de pronto uno de los malintencionados.

—Salió esta mañana —responde el padre.

—¿Pa'l sur? —interroga maliciosamente Antonio, estudiando al rumbo que toma el hijo de su rival cuando amanece con sed.

—¿Y qué tiene que haiga ido pa'l sur?

—Na; que la cabra siempre agarra pa'l monte.

—También el llavero pasó pa'l sur endenante ¿No lo viste?

Los espectadores ríen en silencio. Saben a dónde va la intención de Belisario, pues las voces que corren dan como seguro que el llavero anda detrás de Victoria, afirmando los más atrevidos que por ahí los han visto muy solitos.

—Entonces por qué se va a trompezar con tu hijo, que va a debe tener viaje entero y que la stará durmiendo.

—Con plata d'él tendrá que haber sido, ¿no es cierto?

—O con la plata que le sacó del bolsillo a los otros con el nalpe.

—¿Te ganó algún cinco a vos?

—No; yo sé muy bien con quién juego.

—¿Me voy a decir que Juan Manuel es mafioso?

—dice Belisario, incorporándose.

—No, mafioso no; habiloso.

—Y vos y tu mujer las piores lenguas del mundo.

—Tu mujer ya tenía casa cuando nosotros llegamos.

—¡Tapaera!

—¡Hablaera!

La cosa habría concluido en bofetadas de no llegar en ese instante el capataz al tranco largo de su bestia.

—Ya, niños, al trabajo!

En silencio van tomando sus hoces los hombres y se desparan por el campo, con el alma regocijada por el incidente. Los dos enemigos, fieros, reconcentrados, continúan cambiando pulgas a media voz, y al cortar las primeras espigas lo hacen con fruición, tal si rebajaran la garganta del otro.

—¡Dejarse leseras, ni-

ños! —interviene, concluyendo, el capataz, interponiéndose entre ellos.

Si las miradas tuvieran el poder de las balas, el colocarse en la línea de fuego le habría costado la vida al amigable mediador.

Consternado el callejón de tanto odio como ha visto, prosigue por entre unos maizales para mirar la risa de las mazorcas y contagiarse con ella. Camina, camina, entre una música de hojas removidas, bañado por el aroma jocundo de la tierra que entrega sus frutos. La maraña verde se espesa, se vuelve más fresca y forma casi un toldo por encima del callejón. De pronto, una colilla de cigarro barato, que humea en el suelo, deata la presencia de un hombre. El callejón entreabre las espaldas del maíz y descubre allí, tendido en una acacia sin agua, al causante de todos los disgustos que ha pasado: a Juan Manuel. Está boca abajo y hace dibujos raros en la tierra con un palito. De vez en cuando, aguja el oído hacia el norte y retorna a su entretenimiento. Con caracteres toscos y deformes, ha conseguido formar una palabra sobre la tierra: "Bitoria". La "t" se apoya lastimosamente sobre la "i", cuyo punto es un hoyo profundo por el cual corre una chinita.

De pronto suenan los maizales y el hombre se incorpora con rapidez. Una canción desgana, que una clara voz de mujer viene diciendo, presta frescor al mediodía. Juan Manuel sonríe y escucha. La voz viene apenas a unos pasos:

"Te he querido con toda (mi alma, eres dueño de todo mi amor)..."

—¿Son pa mí los versos? —interroga, riendo, Juan Manuel.

—¡Tonjo, que me asustaste! —replica la muchacha, deteniéndose de golpe. Tendrá unos veinte años. Es morena, fresca, de ojos profundos y caderas armónicas. En el gesto se le ve que no aguardaba el encuentro. Por eso pregunta:

—¿Y qué' estay haciendo aquí vos?

—Esperándote.

—¿Cómo lo supiste...?

—Oyí cuando la fiera de tu mamá te dijo anoche que tenías que ir a las casas del mundo.

—¿Y no saliste a trabajar?

—Aunque me hubieran pagado en oro. Hace dos semanas que no te doy un beso.

Ha avanzado unos pasos, y sin aguardar mucho oprime a la muchacha por el talle.

—Y estay más rebonita! —dice.

—Y vos más entrocay... —Te quiero.

—Y yo. ¿Crees que a palpos van a sacarme del corazón el cariño?

—¡Así me gusta pirlte!

Ambos personajes se internan lentamente por el maizal. El callejón curioso se en vano por entre las hojas. Al fin, decide volverse, lleno de regocijo, para ver lo que ocurre allá en casa de las mujeres. Llega en el preciso instante en que Domitila, asomada a la ventana de su casa, vocifera:

—¡Prefiero ver a mi chiquilla con la peste antes de dásele a tu borracho!

Y Juana, desde el umbral de su vivienda:

—¡Y yo quisiera que a mi hijo me lo aplastara una carreta antes que vos fueray su suegra!

Ocultando la risa, el callejón corre hacia el trigal. Allí, desde diez pasos de distancia, los padres continúan el tiroteo:

—Antes de un mes, la Vitoria stará muerta de hambre si se casara con tu sinvergüenza.

—No quiero pensar lo que le pasaría a Juan Manuel. Por lo menos moría de repugnancia.

El callejón levanta pícaramente un remolino de tierra y retorna al sitio en que dejó a la pareja. Aguzando el oído, alcanza a escuchar entre la espesura verde:

—Naide polrá quitame que sea tu mujer, Juan Manuel.

Y la voz del varón:

—¿Yo mejoraré la conducta pa que más tenga que ir na de mí casa?

—Y aunque no está bien, siempre te quiero!

—¡Palomita!

—¡Mi hombre!

El callejón, alegre, ágil como un arroyo, sigue y sigue por el campo. Sobre un peral, amarillo de frutos, arrullanse dos tortolitos. La siesta canta como una guitarra sobre los potreros, las flores y los seres. El callejón, serpeando grácilmente, trepa por la dulce comba de una colina. Resaparece por última vez en un flanco del promontorio y se pierde allá lejos, como si buscara el sitio en que la tierra y el cielo se dan un beso, borrando todas las distancias.



rioso, se detiene unos trancos más allá, y escucha.

—Lo que debí hacer vos es echate la boca al seno y encerrarte en tu casa pa no asustar con tu cara de lechusa a la gente honrá.

—Eso te gente honrá no lo habís de decir por vos, seguramente, que echay a Yolla las gallinas ajenas. Ni por tu hija creo que va a m p o o, porquessa, ¡psh!

—Desenguá! ¿Qué le tenís que sacar a la Vitoria? Hablay de fijate primero en la cría tuya, esa lindura de José Manuel, que trabaja tres días y toma otros tres en la semana.

—¿Y te ple por si acaso dinero a vos pa dase gusto? ¿O tiene que tomarte parecer pa gastar lo que's preúto e su trabajo?

viendas. Un gato que se estaba comiendo "la color" pagó las consecuencias en casa de Domitila, y un pollo que picoteaba la ensalada, en la de Juana Carrillo.

El callejón conoce perfectamente el porqué de aquella terrible rivalidad, pero se lo calla con obstinación. El presente la escena ocurrida cuando Antonio, el marido de Domitila, trajo "de un ala" a Victoria, la hija, que conversaba con José Manuel, retoño de Juana, bajo los sauces del contorno. La batahola de aquel día fue homérica. Salieron de la casa los lloros desesperados de la muchacha y las palabras rotundas de la madre. Victoria no se vio asomar a la puerta por espacio de dos días, y al cabo de ellos apareció con un ojo morado. Pero

presa dos muchachos que cambian pedradas con entusiasmo enorme. Son dos rapaces que con sus edades sumadas no alcanzan a completar dieciocho años. El uno, mugriento, pelado a la de Dios es grande, con una chaqueta descomunada sobre unos pantalones que le vienen estrechos, tiene un montón de piedras a su lado, y las va lanzando con soltura y decisión. Pero el contendor —chaseón, en mangas de camisa, lo cual es un decir, porque la camisa no tiene mangas— posee dos ojos excelentes, y de un salto deja sin efecto los tiros de su opositor. A su vez, amaga en forma peligrosa la posición contraria, y el otro debe darse maña para que un proyectil no se le rompa en la cabeza.

—¡Ey va esa, empelota! —dice el de la chaqueta, disparando un pedrusco.

—¡Y ey tenis la contestación, tñoso! —grita el rival.

—¡Eso pa tu agüela!

—¡Y esa pa tu hermano, el curao!

—¡Y esa pa la Victoria, que tiene trato con el llavero!

—¡Y...!

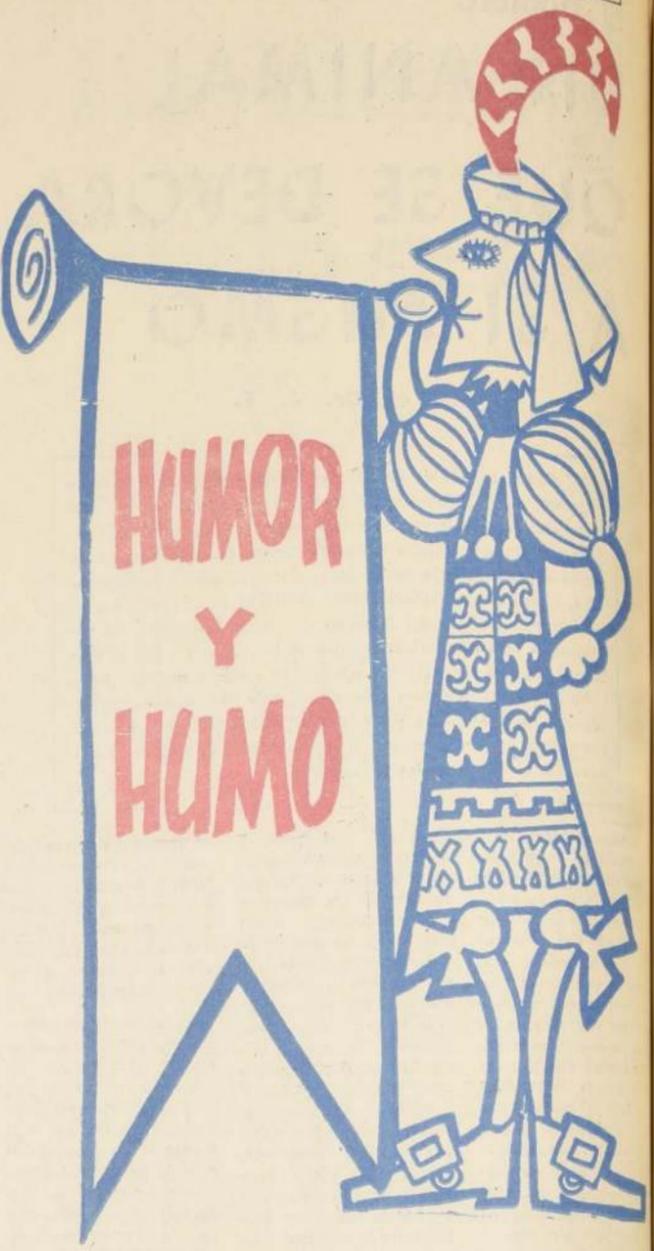
La frase no alcanza a completarse, porque un impacto en plena frente ha dado en tierra con quien iba a pronunciarla.

El "hechor" aguarda un momento, con la sorpresa asomándole por entre la mugre de la cara. Luego, al barruntar que la cosa se pone fea, echá a correr por los potreros sin volver la cabeza, tal si una "catervá" de diablos lo persiguiera.

El callejón lamenta que los hijos continúen las disputas de los padres, y luego alarga una rama de sauce al herido para que éste pueda pararse. En seguida, hace sonar las



—Tengo ganas ya de que comience el curso para que podamos declararnos en huelga



LA ESPERA

WILLIAMS WIMARK JACOBS



1817 - 1967
Homenaje de LA NACION
al Sesquicentenario de
la Bandera Nacional

El último de los asistentes al funeral se había ido y Spencer Goddard, de riguroso luto, permanecía sentado en su pequeño y bien amueblado despacho. En la casa reinaba una extraña sensación de libertad desde que el atáúd había dejado. El atáúd que ahora estaría oculto en su fosa solitaria, sobre la tierra gris. El aire, que durante los últimos tres días había estado viciado y corrompido, ahora a frescura y a limpieza. Se encaminó hacia la ventana abierta y mientras contemplaba la pálida luz de aquel día de otoño, hizo una profunda aspiración. A los treinta y ocho años, había vuelto una nueva página de su vida, que ahora, libre y sin preocupaciones, se abría ante él. Al día era suyo el dinero de su clientela; podría gastarlo como quisiera, en lugar de que nada se lo escatimara miseramente. Se volvió a oír unos pasos en la puerta y su rostro tomó la expresión grave y triste que había experimentado durante los últimos cuatro días. La cocinera, con el mismo aire de compunción propio del que entró tranquilamente en la habitación, y llegando hasta la chimenea, colocó en la repisa una fotografía.

recobrar el dominio de sí mismo: —Muchas gracias —dijo con lentitud—. Su intención es buena... pero ahora prefiero no hablar de eso. Durante largo rato, una vez que la puerta se cerró tras ella, permaneció sentado, sumido en profunda meditación. La sensación de bienestar de unos minutos antes se había desvanecido, dejando en su lugar una aprensión que trató de desecharse en vano. Pasó revista con detenimiento a sus actos de las últimas semanas. Pero no pudo encontrar ninguna falla. La enfermedad de su mujer, el diagnóstico del médico, sus cuidados solícitos... todo normal. Intentó recordar las palabras exactas de aquella mujer, el modo como las había dicho. Algo le había atemorizado en ellas. ¿Qué era? A la mañana siguiente de buena gana se hubiera reído de sus temores. El comedor estaba inundado de sol y un aroma de café y de tocino flotaba en el ambiente. Y, lo que aún era mejor, encontró a Ana con sus preocupaciones y problemas de costumbre. El tocino está sobrio —dijo su amo con una sonrisa— y también el café que usted prepara está siempre sobrio. Ana le correspondió con otra sonrisa y, tomando de manos de la criada el plato de huevo, lo colocó delante de él. Después de comer, recorrió toda la casa. El dormitorio de su mujer tenía las ventanas abiertas y estaba limpio y ventilado. Su mirada se deslizo desde la cama, ya arreglada, a los demás muebles relucientes de puro limpio. Luego enderezó hacia el tocador y abrió los cajones, hurgando en cada uno de ellos. Aparte de algunas cosas inservibles, estaban vacíos. Salió al pasillo y llamó a Ana. —¿Sabe usted si la señora guardaba bajo llave alguna de sus cosas? —preguntó. —¿Qué cosas? —dijo la mujer. —Pues, digamos sus joyas. —¡Ah! ¿Las joyas? Me las regaló todas —expresó Ana con una sonrisa aseada. Goddard reprimió una exclamación. Su corazón latía con furia pero él siguió hablando serenamente. —¿Cuándo? —preguntó. —Pues, precisamente cuando se estaba muriendo... de gastroenteritis —contestó la mujer. Hubo un largo silencio. Dio el media vuelta y cuidados y mecánicamente cerró los cajones del tocador. En el espejo se reflejaba la palidez de su rostro. Habló sin volverse. —Está muy bien entonces, dijo con aspereza. Sólo quería saber qué había pasado con ellas. Se me había ocurrido que acaso Milly. —Milly es muy buena muchacha —dijo con una extraña sonrisa—. Tan honrada como podamos serlo nosotros. ¿Desea algo más el señor? Cerró la puerta al salir con la suavidad de una sirvienta muy experimentada. Goddard, apoyándose en la cabecera de la cama, se quedó pensando en el futuro. Ana meneó la cabeza.

respetuosa y atenta, una criada modelo, él veía en cada una de sus palabras una amenaza contra su libertad, contra su vida. En su cara sombría adivinaba que ella estaba consciente de su poder; en aquella solicitud por la comodidad de él y en aquella diligencia por atenderlo, una broma cruel. Era como un señor que representara el papel de criado. Los años de obligada servidumbre ya habían acabado, pero ella avanzaba poco a poco y sin desmayo, afianzándose en su situación a la vez que solazándose en ella. Tortuosa y amargada, con una habilidad que antes no había tenido donde ejercerse, había entrado en su heredad. La tomó poco a poco y saboreando cada bocado. —Señor, yo creo que he procedido bien —dijo una mañana—. He despedido a Milly. Goddard apartó la mirada del periódico. —¿Es que no se portaba bien? —preguntó. —A mí parecer no, señor —dijo la mujer—. Y ha dicho que va a quejarse con el señor. Yo le he contestado que no sería conveniente. Creo que sería mejor verla y oír lo que tenga que decir —dijo su amo. —Por supuesto, si el señor así lo desea —dijo Ana. Pero si, después de haberla despedido, no sale ella saldré yo. Yo sentiría tener que irme porque estaba muy bien en la casa. Pero... ella o yo. —Sentiría perderla, Ana —dijo Goddard con voz desfallecida. —Muchas gracias, señor —dijo Ana—. Estoy segura de que siempre he procurado comportarme lo mejor que he podido. Llevo bastante tiempo con el señor y conozco todas sus costumbres. Creo que comprendo al señor mejor que cualquiera otra. Hago todo lo que puedo para que el señor se sienta cómodo. —Muy bien, dejó el asunto en sus manos —expresó Goddard con voz que quería ser fuerte y autoritaria—. Tiene usted licencia para despedirla. —También quería hablarle al señor de otra cosa —prosiguió Ana—. Quería pedirle un aumento, puesto que en realidad ahora soy el ama de llaves. —Muy natural —dijo el patrón tras breve reflexión—. Me parece muy justo. Déjeme pensar... ¿Cuánto gana usted? —Treinta y seis libras. Goddard reflexionó durante un momento y luego sonrió con benevolencia. —Muy bien —dijo con tono cordial—. Se lo subiré hasta cuarenta y dos. Son setenta chelines más al mes. Yo había pensado en cien libras —dijo Ana con sequedad. El monto de la petición lo dejó asustado. —El salto me parece... muy bueno —dijo por fin. No se en realidad si... No se preocupe —dijo Ana—. Yo creía merecer eso para el señor. Pero mejor lo sabrá el señor. Algunas personas creerían que merecía yo doscientas libras. Este sería un salto mejor todavía. Pero, después de todo, más vale un buen salto que... Se interrumpió y rio entre dientes. Goddard la miró con fijeza. —¿Qué una buena caída —concluyó ella. El rostro del patrón se endureció. Casi desaparecieron sus labios y un torvo resplandor se vislumbró en sus pálidos ojos. Sin

dejar de mirarla con flaqueza se levantó y se acercó a ella. Ella no retrocedió ni un paso y sus miradas se encontraron. —Es usted muy graciosa —dijo al fin él. —Para cuatro días que tiene uno de vida más vale vivirlos alegremente —dijo la mujer. —¿Quién? ¿Usted o yo? —Quizás los dos, fue la respuesta. —Si le doy a usted cien libras —dijo Goddard humedeciéndose los labios— eso hará que su vida sea más alegre, me imagino. Ana asintió. Alegre y larga acaso —dijo con lentitud—. Yo soy muy precavida... ¿Lo sabía el señor?... muy precavida. —No me cabe la menor duda —dijo Goddard al tiempo que relajaba el rostro. Precavida para lo que como y para lo que bebo, quiero decir —indicó la mujer mirándolo con fijeza. —Eso es muy prudente —dijo él con lentitud—. Yo también lo soy, y por eso voy a pagarle un buen sueldo a una buena cocinera. Pero no exagere las cosas, Ana. No vaya a matar la gallina de los huevos de oro. —No soy partidaria de eso —dijo ella con frialdad—. Vivir y dejar vivir, ese es mi lema. Otros piensan de manera distinta. Pero yo soy precavida. Nadie va a sorprenderme dormida. He dejado una carta a mi hermana, por si acaso. Goddard se volvió con lentitud, arregló distraídamente las flores que había en el jarrón de la mesa se encaminó a la ventana y miró por ella. Su rostro estaba blanco otra vez y sus manos temblaban. —Para que la abran después de mi muerte —prosiguió Ana—. Yo no tengo confianza en los médicos, después de lo que he visto que hacen. Por eso, si me muero, me harán la autopsia. He dado razones poderosas. —Pero suponga —dijo Goddard aproximándose— que ella es curiosa y la abre antes que usted se muera. —Tenemos que correr ese riesgo —dijo Ana encogiéndose de hombros—. Pero no creo que lo haga, la lacré y la sellé de manera conveniente. —Puede abrirla y no decir nada —insistió el amo. Un gesto perverso se extendió lentamente por los rasgos de Ana. Me enteraría enseguida —dijo con precipitación—. Y también otras personas. ¡Ay, señor! ¡Se armaría un buen escándalo! Si quisiera por una vez tendrían algo de qué hablar en Chedham. Saldríamos los dos en los periódicos. En el rostro de Goddard se dibujó una sonrisa forzada. —¿Qué barbaridad! —expresó él con tono suave—. Su pluma parece un arma peligrosa, Ana. Pero yo espero que no haya necesidad de abrir la carta... por lo menos en cincuenta años. Parece usted fuerte y sana. La mujer asintió. —Yo no me doy disgustos antes de que lleguen —dijo ella con aire satisfecho. Pero no hay nada de malo en tratar de prevenirlos por si vienen. Más vale prevenir que curar. —Exactamente —dijo su amo. Y a propósito, no hay necesidad de que este pequeño arreglo financiero sea conocido por nadie. Podría hacerme impopular entre mis vecinos por dar mal ejemplo. Naturalmente que le voy a dar a usted esa cantidad porque creo que de veras se la merece.

—Claro que lo hace usted por eso —dijo Ana—. Y no estoy segura de no merecer más. Pero serviré para iría pasando. Yo conseguiré una muchacha por menos de lo que le pagábamos a Milly y así tendré otro pequeño aumento extraordinario. —Así es, en efecto —asintió Goddard volviendo a sonreír. —Pensándolo bien —dijo Ana, deteniéndose en la puerta— no se si tomaré otra muchacha. Así yo ganaré más. Si yo hago el trabajo de dos, también puedo cobrar el dinero. Su patrón estuvo de acuerdo y, una vez solo, se sentó a meditar acerca de aquella situación tan intolerable como peligrosa. A costa de un gran riesgo, había escapado del dominio de una mujer sólo para caer atado y desvalido en manos de otra. Por vagas y poco convincentes que fueran las sospechas de Ana, serían suficientes. La evidencia podía ser exhumada. Helado de terror unos momentos y ardiendo de furia otros, buscó en vano una vía de escape. Era su cerebro contra el de marrullera analfabeta, pero astuta, cuya maliciosa estupidéz acrecentaba el peligro. Además, se entregaba a la bebida. Y con aquel sueldo tan crecido bebería aún más y la vida de él dependería de balandronada balbucida entre hipoes. Era evidente que ahora ella estaba disfrutando de supremacía. Más tarde, su vanidad le exigiría exhibirla ante los demás. Él tendría que doblegarse ante los chasquidos de su látigo, por temor a su testimonio, y esto le cortaría toda posibilidad de fuga. Se llevó las manos a la cabeza. Tenía que haber algún medio de escapar y él tenía que encontrarlo. Y pronto. Tenía que encontrarlo antes de que empezaran las habladurías; antes de que la situación anómala que ahora imperaba entre amo y criada diera color a su historia, cuando esta historia fuese conocida. Temblando de rabia, pensó en el arrugado y repugnante cuello de la mujer y en el placer de retorcerse con sus manos. Se estremeció de repente e hizo una ligera aspiración. No, con las manos no. Con una cuerda. III Mientras que fuera de casa, con los amigos, estaba ocurrente y alegre, dentro era silencioso y sumiso. Se había ido Milly. Pero aunque estaba peor atendido y las habitaciones descuidadas, él no se quejaba y ponía la otra mejilla de la cortesía contra la insolencia premeditada. Cuando, ante este tributo a su poder, ella sonreía, él le devolvía la sonrisa. Una sonrisa que la desarmaba con su suavidad, dejándola vagamente desasosegada. No le tengo miedo —le dijo una vez con tono amenazador. —Así lo espero —dijo Goddard con ligero acento de sorpresa. —Otros lo tendrían, pero yo no —aclaró ella—. Si algo me ocurriera... —No le puede ocurrir nada a una persona tan precavida como usted —expresó él volviendo a sonreír—. Con un poco de suerte llega usted a los noventa años. Volvió un poco cansado de su paseo de la tarde y dejó su taza de té sin probarlo. Cenó muy poco y acurrucándose junto al fuego, le dijo a la mujer que había pescado un ligero resfriado. El interés que ella prestó, pensó él con malicia, habría sido mayor si hubiera sabido la causa de su resfriado. Al día siguiente no estaba mejor y después del almuerzo llamó

al médico. Este diagnosticó que solo tenía un ligero desajuste digestivo, para lo que le recetó un medicamento. Goddard tomó tres veces diarias, durante dos días, una cucharada del mismo disuelto en agua, sin resultado y luego guardó cama. —Uno o dos días en la cama no le vendrán mal —dijo el doctor—. A ver, enseñame la lengua otra vez. —Pero, ¿qué es lo que tengo, Roberts? —preguntó el paciente. El doctor reflexionó. —Nada de importancia. Los nervios un poco alterados y la digestión un poco estropeada. Estará bien en un par de días. Goddard se conformó. Cuando más tarde mejor. El aprecio hacia Roberts no se había impuesto sobre su propia conveniencia. Cuando se fue el médico, él se quedó sonriendo siniestramente, pensando en la sorpresa que le preparaba. Acaso un poco cruel para Roberts y para su reputación profesional. Pero no se podían evitar aquellas cosas. Se echó hacia atrás y revisó su plan. Un día o dos empeorando gradualmente y luego unos ligeros vómitos. Después se mostraría como un paciente nervioso y comprensivo, insinuando con un poco de timidez ciertas cosas. La comida tenía un gusto extraño; se sentía peor después de tomarla; comprendía que era ridículo... pero... sin embargo. ¿Querria el doctor examinar un poco del caldo que había apartado? Y, ¿la medicina? También las excreciones. ¿No tendría inconveniente en verlas? Apoyándose en un codo, miró fijamente la pared. Habría un residuo, un ligero residuo de arsenico en las excreciones. Más aún, lo habría en las otras cosas. Un intento de envenenarlo quedaría claramente indicado —los síntomas de su esposa se parecían a los suyos y que se saliera Ana, si podía, del lazo que le había tendido. En cuanto a la carta con que ella lo había amenazado, que la presentara si quería. Sólo podía volverse contra ella. Cincuenta cartas no la salvarían del destino que le estaba preparando. Se trataba de su vida o de la de ella y no tendría compasión. Durante tres días se estuvo administrando medicinas con extremadas precauciones. Sus fuerzas iban desapareciendo y él lo sabía. Tenía que afrontar aún la tensión del descubrimiento; del arresto del juicio. Y el feo asunto de la muerte de su mujer. Un asunto complicado. No esperaría más tiempo y empezaría a actuar con dramática precipitación. Cuando tocó el timbre eran entre las nueve y las diez de la noche y, hasta no haberlo hecho por cuarta vez, no oyó las lentas pisadas de Ana que subía la escalera. —¿Qué se le ofrece? —preguntó parándose en la puerta. Me siento muy malo —dijo él con voz entrecortada—. Corra a buscar al médico. Pero ¡pronto! La mujer lo miró con auténtico asombro. —¿Cómo! ¿A estas horas? —exclamó—. Me parece que no. —Me estoy muriendo! —exclamó Goddard con voz quebrada. —¿Qué va usted a morir! —dijo ella con rudeza—. Mañana estará mejor. —Me estoy muriendo —repitió. Vaya... por el médico. La mujer titubeó. La lluvia golpeaba la ventana en ráfagas violentas y la casa del médico estaba a una milla de distancia por la desierta carretera. Ella le echó una mirada. —Me moriría de frío —refunfuñó. Se quedó mirándolo con hosquedad. En verdad parecía muy enfermo y su muerte no la beneficiaría en nada. Escuchó con el ceño fruncido el viento y la lluvia. —Está bien —exclamó al fin y salió con estrépito del dormitorio. Con una sonrisa de abatimiento en el rostro, oyó el su ruidoso ir y venir por el piso inferior. La puerta de la calle se cerró con violencia y se quedó solo. Esperó durante un rato y luego salió de la cama, se puso la bata

Mauricio Lasansky, Extraordinario Grabador Latinoamericano

por María Luisa Señoret

Lasansky, hijo de un grabador polaco, nace en Argentina; de niño quería ser músico; a los trece, la tinta de imprenta que circula en sus venas lo decidió por las artes plásticas: esculpió, pintó y, por último, se entusiasmó con el grabado, tratando de llevarlo a una forma pura de creación estética.

A los 22 años se le nombra Director de la Escuela de Bellas Artes de Córdoba. En el año 1943 viaja a Estados Unidos e ingresa al Taller de Hayter, el maestro inglés que ha influido sobre tantos grabadores latinoamericanos y los chilenos Matta, Antúnez, Zañartu, Downey y otros.

Hace una exposición en Nueva York. Es invitado por la Universidad de Iowa a crear el departamento de artes gráficas. Lasansky se pone a la tarea con verdadero entusiasmo, y en el curso de 20 años ha montado el centro de grabado más influyente de Estados Unidos. El es agudamente exigente y no salen de sus manos alumnos que no hayau acaparado un fuerte conocimiento técnico del oficio.

Lasansky es un personaje sin facilidad de palabra, que habla el inglés con fuerte acento extranjero. Con un mudo e inmenso deseo de comunicación humana, estimula a sus alumnos en forma convincente para lograr un buen aprendizaje.

Ha escogido para vivir Iowa City, un pueblo de 20.000 habitantes, en el centro de los Estados Unidos, un poco al Norte, en el que el clima es duro. A los estudiantes que van a su taller les queda muy poco tiempo para diversiones; se les exige diez a quince horas de trabajo. El taller de grabado abre a las seis de la mañana y cierra a las doce de la noche.

Lasansky es un audaz solitario que labora sin fatiga. Se jacta de no tener amigos. Para esto, dice, existe su familia: su mujer y sus seis hijos. No recibe visitas en su casa ni cumple con ninguna clase de compromisos sociales. En el trato personal, es un ser extre-

madamente sensible, que está como defendiéndose. Ataca con violencia el trabajo insuficiente de sus alumnos, pero se emociona con facilidad frente a alguna obra o grabado que le gusta. En principio habla de un desdén por las técnicas y un amor por la sensibilidad con que se desarrolla una expresión artística.

Es un admirador de Picasso y de Goya, lo que se refleja en su "Ojo por ojo", de figuras picassianas, y en su goyesca "España", grabada en 1956. Es un expresionista que pone todo el énfasis en la figura humana. Usa planchas de cobre de grandes dimensiones, a las cuales dedica muchos meses de trabajo para lograr sacar una edición definitiva. Su técnica es mixta: buril, agua-fuerte, lo que él denomina "intaglio". Sus negros intensos y dramáticos nos traen a la memoria ciertos grabados de Rembrandt.

Con verdadera ternura pueden verse en su taller unos botines de niño, blancos (los de su hijo menor), que los ha dibujado innumerables veces en carboncillo sobre papel para lograr en el futuro una precisión absoluta en el cobre. De su mujer y de sus hijos ha hecho numerosos retratos. Otra de sus pasiones es el autorretrato, en el cual llega hasta la caricatura. Da importancia a la mirada; sus ojos son pequeños y juntos; él exagera y se hace ciclope de in-



Autoretrato: Mauricio Lasansky

mensas orejas. Lleva sweaters, beatles negros, que reproduce tapándole la boca hasta las orejas.

Cuando se le pregunta a Lasansky cuál fue su maestro, contesta: "Mi mejor maestro fue la Depresión". Se refiere a la depresión económica. No ha

vuelto a Argentina desde hace muchos años; visita México con frecuencia para sentir algo del aire latino que lo conmueve. Tiene una propiedad en una isla en el Atlántico, cerca de Maine, donde se encierra durante tres meses al año, más solitario que nunca, a grabar.

La actualidad plástica:



Pintura de Alfonso Puentes

Pinturas y Esculturas Chilenas

por Ricardo Bindis

Los óleos, acuarelas, grabados y dibujos de Alfonso Puentes, en la Universidad de Chile, que corresponden a distintas fases de su formación profesional, poseen el tono de búsqueda, los intereses diversos, las atracciones antagonicas, que es posible observar siempre en un artista joven. Es preciso dejar establecido, eso sí, que el figurativismo, la representación de los objetos, está presente en toda

su producción, sea ésta de su iniciación o corresponda a sus últimas intenciones. Esto no quiere decir que el artista se esclavice al modelo, ya que la simplificación, el cromatismo exaltado y lo intencionalmente imaginativo se mezclan con lo real, dando valor místico a sus obras, con un fuerte temblor ancestral, con cierta exuberancia tropical, muy de acuerdo con los intereses y las experiencias recogidas en tierras ecuatoriales.

Es en la sensualidad del óleo donde el artista está más a sus anchas, ya que en la acuarela hay menos exaltación imaginativa y en los dibujos y grabados, una aproximación más académica. Esto es posible comprobarlo en "¿Cuándo, cómo y por qué?", que nació de un apunte al agua y que adquiere enorme más vigor, alcanza un impacto profundamente expresivo en la realización al aceite, producto de la pastosidad de la pincelada y de la amplitud del formato Alfonso Puentes se ve rodeado de solicitudes dispares: el expresionismo, el paisaje americano, el tremendismo de Roa y los latigazos, tan llenos de fuerza, del informalismo. De todo esto algo surgirá poderoso, nuevo y más coherente en su realización futura, que ya apreciamos en su más reciente labor pictórica.

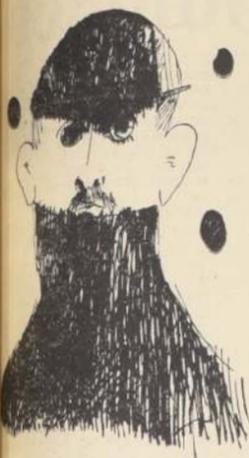
Los hierros retorcidos, los acoplados metálicos de Sergio Castillo, en la Galería Patio, poseen el impulso dinámico, el imaginativo sentido espacial, que hemos ya visto en concursos, en exposiciones colectivas y decoraciones de edificios, en otras obras del autor. Sus chapas metálicas, sus formas colocadas en sentido pasivo, en que-

tud muy ornamental, se nos ofrecen especialmente en sentido de alitorrelieves. Cuando ejecuta con sentido volumétrico, dibuja en el espacio con ritmos envolventes, con retorcimientos barrocos y logra un impacto de movimiento, de agitación, que lo ha hecho tan identificable. Las enormes algas de metal, sus arboles enigmáticos, vuelven a mostrarse en toda su intención en la galería que dirige Lina.

Lo preferimos en sus obras de envergadura, jugando frente a los edificios modernos, en las plazas abiertas, al lado de las arboledas, ya que el contraste de los negros ferroviarios del metal frente a los verdes jugosos alcanza su mayor impacto. En las obras de pequeña envergadura se ve mermado el movimiento, el impulso expresivo, que destaca en sus obras mayores. Sus láminas dentadas, las deformaciones del metal producto de la acción del fuego, le permiten lograr una obra con mucho de improvisación, de rito antiguo, pero de contenido muy moderno. Sergio Castillo nos ha presentado en la Galería Patio una de sus exposicio-

nes más representativas y ambiciosas, con la tónica siempre del ensamble metálico.

En el Museo de Bellas Artes, prosiguiendo con las exposiciones que ha programado este año, nos encontramos ahora con una muestra dedicada al mar, una temática que nunca ha dejado de estar presente en nuestra plástica y que ha contado con notables intérpretes plásticos, que han quedado ubicados como figuras cumbres de la pintura chilena, como Alvaro Casanova, Juan Francisco González, Charles Wood, Thomas Somerscales y Alberto Orrego Luco, entre los más antiguos maestros nacionales. El fascinante asunto que ha tomado a artistas tan antagonicos como Arturo Gordon y Héctor Cáceres; el uno agigantando las formas, el otro, viendo las amplitudes del paisaje, las grandes áreas de color, no ha dejado de ofrecer variantes novedosas. Camilo Mori, Carlos Pedraza, Sergio Montecino e Israel Roa, en un grado más especulativo, más actual, han ofrecido variantes inesperadas de la interpretación de nuestra costa, que nunca dejará de atraer a nuestros pintores.



Centenario de Cilea

ROMA (ANSA).— Especial de D.S.— Este año se han celebrado varios centenarios: el de Claudio Monteverdi, Arturo Toscanini, Ferruccio Busoni, Umberto Giordano, Enrique Granados y Campina. También se cumplió el centenario del nacimiento de Francesco Cilea, el músico de la dulzura.

Nació en Palmi de Calabria, en el sur de Italia. Los que lo conocieron lo recuerdan como la encarnación misma de la serenidad y la benignidad. Murió en Varazze (Liguria), en noviembre de 1950, silenciosa y apaciblemente como había vivido toda su vida. Siempre sonriente y cordial, amable y atento, jamás nadie le oyó gritar ni le vio irritado. Y así es su música: delicada y sensible. En su época, en el Nápoles musical de fines del siglo, reinaba una sensualidad nostálgica, un afán de deseos imposibles; y el teatro de ópera de Cilea representó ese particular acento lírico que era, en definitiva, el de su propia naturaleza: el "Lamento de Federico" es, efectivamente, una página autobiográfica.

Para tener una idea más cabal de la psicología de este músico, debemos remontarnos a su juventud artística, cuando la ópera era el centro de atención de todos los músicos italianos. Pero no nos proponemos hablar aquí críticamente de la obra de Cilea, sino de él como persona. Sucedió a Martucci en la dirección del Conservatorio de San Pietro a Marella, en Nápoles, con su dulzura, que disimulaba una gran energía, restauró el orden y la disciplina del Instituto quebrantados por la influencia de las nuevas modas, de los grupos revolucionarios que se estaban imponiendo. Aunque fiel al pasado que alimentó su cultura musical, su inteligencia y su cultura le permitieron darse cuenta de los nuevos caminos que la música iba a iniciar. Supo penetrar y valorizar a los músicos nuevos, que no pertenecían al clima espiritual que había sido el suyo propio.

Su primera obra, "Gina", fue representada en el mismo Conservatorio de Nápoles cuando finalizó sus estudios. Su primera verdadera ópera, empero, fue "Tilda", en la que ya puede advertirse toda su habilidad futura. Siguió luego "L'Ariostana", cuyo texto, de Massimo Daudet, se inspira en el drama de Federico, pertenece a esta ópera. En 1902 compuso "Adriana Lecouvreur", que es la más popular de sus óperas. Su última ópera, "Giocosa", fracasó, lo cual lo amargó mucho. Debemos subrayar que tornó sus desvelos los dedicó al Conservatorio napolitano, en el que promovió toda la riqueza de su temperamento artístico.

GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

Gacetilla

Arturo Soria, el editor a quien tanto debe la cultura chilena...

revista venezolana "Zona Franca" le dedica su número 45 de homenaje a su memoria...



"Los Caballeros", de Joseph Kessel, la obra del veterano novelista de acción...

La revista colombiana ECO, dirigida por Hernando Valencia...

Este año se han conmemorado en nuestro medio, especialmente...

La revista Literaria Soviética ha dedicado un número especial...

César Dávila Andrade poeta, narrador, ensayista ecuatoriano...

COLECCION ALERCE

En su noveno año de vida, las Ediciones Alerce, de la Sociedad de Escritores de Chile...

De noche sobre el rastro, novela de PATRICIO MANNS, conocido hasta ahora especialmente como autor y cantante del género folklórico...

La fuga de Sebastián, de JAIME GOMEZ ROGERS, autor de veintinueve años. Esta, su tercera obra publicada...

Las dudas, por HECTOR CARREÑO LATORRE, un conjunto de relatos, de ambiente judicial en su mayoría...

Los marginados, por JOSE PINEDA, al cual se debe una adaptación de "Coronación" de José Donoso...

Pineda advierte al lector: "El que quiera buscar profundidad en esta obra, va más allá de las intenciones del autor..."

Pablo de Rokha, guerrillero de la poesía, por MARIO FERRERO. Un polémico ensayo sobre, tal vez, el más discutido de nuestros poetas mayores...

GASPAR HAUSER

Repensarlo Todo

Tenemos que repensarlo todo. Volver a plantear nuestros problemas, rompiendo algunas tradiciones añejas...

Hemos sido audaces en guerras, ahora anacrónicas, y excesivamente cautos en la paz.

Luis Oyarzún ("Temas de la cultura chilena", Cormorán, Ed. Universitaria)

CARLOS ORDENES PINCHEIRA:

ETERNIDAD.

Editorial Neupert, 1967, 40 pp.

El autor ha publicado ya tres obras de poesía —GRILLOS EN EL ALMA, LAGARTO, LLANTO MILENARIO— las cuales, según indicación de solapa, han agotado sus ediciones...

Quiero detenerme en uno de los aspectos negativos: estos poetas son autodidactas...

No importa si estas palabras duelen a Carlos Ordenes Pincheira, porque a él se aplican exacta, aunque no exclusivamente...

Me parece que es hora de desmentir esta información, que si bien contribuye a ampliar la cualidad creadora e imaginativa del más elegante de nuestros escritores...

Grandeza y Tragedia del Autodidacta



circulo de poesía donde jamás una palabra aspera desentona y todos poseen una sensibilidad delicada...

sibilidad de una lírica de llorones pero confunde "poesía nueva" con enumeración de prociadades o política panfletaria?

rra, a Neruda en exhaustivo cronológico, porque puede ser le adentro la carcajada y la da. Se lo digo derechamente...

Quien pudo escribir "Un campo de naranjas danza en el cielo" es capaz de afrontar la vida...

Salvador Reyes

Por Luis Enrique Délano

Luis Enrique Délano escribió estas líneas en 1932, treinta y cinco años antes de recibir Salvador Reyes el Premio Nacional de Literatura.

Recuerdo perfectamente que hace algunos años, cuando comenzaron a publicarse los cuentos de ambiente marítimo de Salvador Reyes...

Esta especie, lanzada por un periodista, creció y hubo muchísimos ingenios que la creyeron. Alguien agregó de su parte nuevos comentarios...

Me parece que es hora de desmentir esta información, que si bien contribuye a ampliar la cualidad creadora e imaginativa del más elegante de nuestros escritores...

Los amigos de Salvador Reyes sabemos que su temperamento es el de un buen marino, de un marino de raza. La vida, sin embargo, no le permitió seguir su verdadero...

destino y he aquí por qué, en vez de un viajero en eterna fuga, hoy es el sacitor despreocupado...

Lo que no obsta para que Salvador Reyes conozca perfectamente el terreno en que se mueve. El leit-motiv de su obra literaria es el mar, con los barcos, con las ciudades lejanas...

Conozco algunos de sus viajes. Reyes ha recorrido las costas de Chile, ha navegado en sus más bellas aguas...

¡Sus amigos de todos los días son tan diferentes a sus amigos del...

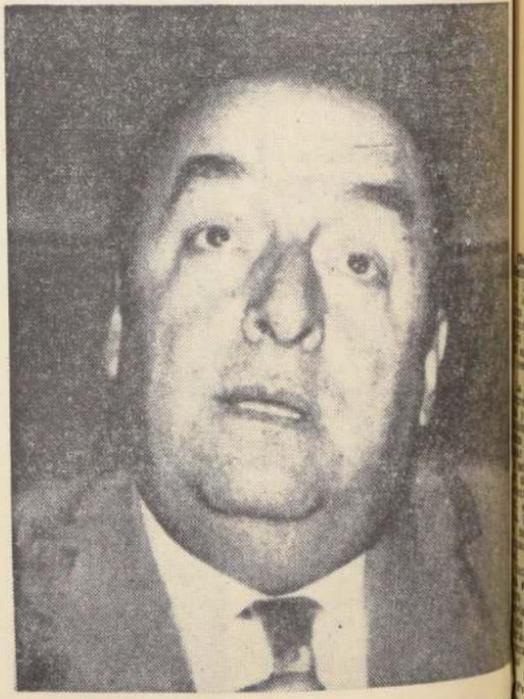
Neruda al Pueblo Español

MADRID.— Los diarios "Informaciones", "ABC" y "Pueblo", de Madrid, comentaron y reprodujeron el mensaje que el poeta Pablo Neruda enviara a la Televisión Española...

Miguel Hernández, con don Antonio Machado. Mucho de ellos ya han desaparecido. Desaparecidos naturalmente o con la violencia de aquellos tiempos...

"¡Aprendí tanto en España! Y aprendí, entre otras cosas, a ser feliz. Porque la alegría inevitable, irreductible, a pesar de las tragedias, de los grandes dolores, de los desgarramientos, la alegría del alma española, la alegría de Federico, la alegría de la poesía española entera y del pueblo español...

"Quiero aprovechar estos minutos para mandar un saludo a España; mis sentimientos de cariño entrañable hacia el pueblo español, hacia la vida de España. Para España todos mis recuerdos, mis amores y mis dolores. Yo viví aquellos años intensos en que la poesía española tuvo, otra vez después del Siglo de Oro, una actividad y un florecimiento deslumbrantes. Conviene con Federico García Lorca, mi inolvidable y querido compañero, y con Gerardo Diego, con Vicente Aleixandre, con Rafael Alberti, con León Felipe, con Pedro Caminos, con Jorge Guillén, con Luis Felipe Vivanco... y, en fin, con...



cido como poeta y más como un extraordinario y cruel humorista y estudioso del alma humana. Sin embargo, nos toca defender el privilegio de hablar y de escribir esta maravillosa lengua; la lengua de Góngora y de Miguel Hernández; una lengua que está nueva, fresca y llena de potencia. Y tenemos que tener más garcias lorcas, y tenemos que tener más barahonas de soto y más unamunos, y tenemos que ellotizarnos menos y tenemos que afrancesarnos menos y tenemos que recobrar nuestras tradiciones en América y en España, porque dentro de esa tradición están la revolución misma y...

la vitalidad del idioma español. "Estoy feliz de recordar a mis viejos amigos, de haber en el 12 de octubre a través del misterioso ámbito de la lengua, lleno de ecos gloriosos del pasado, de proezas y hazañas para el porvenir. "En fin, que mis poemas circulen sino mi homenaje al pueblo y a los pueblos americanos, pueblos hermanos, y también con mis recuerdos un saludo a los que se fueron y a la elegancia española que vive y recibe."

Del Boletín Cultural No. 10 Ministerio de RR. PP.

GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

Los Premios Nacionales de Literatura:

Diez Preguntas a Manuel Rojas

por Jorge Román-Lagunas

1) En su obra PASE POR MEXICO UN DIA, usted reflexiona: "¿Por qué la América Latina parece estar diciendo ¡y qué quiere que le haga, señor!, al tiempo que entrega su materia prima o sus productos por lo que le dan?" (Pág. 62). ¿Quisieramos que usted ampliara esta afirmación. Manuel Rojas: Esta frase significa que los gobiernos latinoamericanos, incapaces de desarrollarse por sí mismos, han tenido

que entregar a los países superdesarrollados como Inglaterra (en su tiempo) y Estados Unidos las materias primas al precio que le han querido pagar. No han podido ni pueden, al parecer, hacer otra cosa, excepto Cuba, que sí ha podido. En esas circunstancias, ¿qué pueden hacer? "¿Y qué quiere que le haga, señor? Soy incapaz de hacer otra cosa y continuaré siendo dependiente del imperialismo comercial hasta el fin de los tiempos."

En los párrafos finales de su libro ALGO SOBRE MI EXPERIENCIA LITERARIA, usted plantea lo siguiente: "Los escritores latinoamericanos deben interesarse por la novela que debe alcanzar el lugar que le corresponde en la literatura universal". ¿Qué piensa usted al respecto?

Sus poemas, por otra parte, no están a la altura de su producción novelística y cuentística.

M. R.: Los escritores no cultivan todos los géneros al mismo tiempo. Generalmente comienzan con uno o dos y después, si tienen desarrollo, si se desarrollan como escritores, adoptan definitivamente uno. Es lo que me ha pasado a mí. No podemos decir que Blest Gana fue un mal poeta; sencillamente, empezó como tal y siguió como novelista. ¿Lo sabía usted? Respecto a los dos libros de que usted habla, efectivamente, tuvieron poca venta, de seguro debido a que el oráculo de la clase media y de la burguesía, clases que son las que leen en Chile, encontró que esos dos libros no merecían sus elogios. Alone dijo que no, bromé con uno de ellos, y del otro dijo que atacaba a una momia de la Colonia, y la pequeña burguesía y la clase media, o todos juntos, no leyeron el libro.

4) Cuando le preguntaron a Ernesto Sábato sobre cuál era, en su opinión, el principal problema práctico de un escritor argentino, respondió esto: "El de ganarse la vida sin prostituir la literatura. Aconsejaría a los jóvenes que jamás intenten vivir de ella, y mu-

cho menos en el periodismo, donde se trabaja y se escribe no para expresar el propio mundo, sino el mundo (generalmente corrompido y apócrifo) del director de un diario. Es preferible trabajar de obrero, de mecánico o de ingeniero. La literatura, y en general el Arte, son actos sagrados que no deben ser envilecidos, bajo pena de envilecerse uno mismo".

5) "El escritor debe defender su independencia", ha dicho usted en el ya aludido ensayo ALGO SOBRE MI EXPERIENCIA LITERARIA. ¿Significa esto que el hecho de militar en un partido político no restringe la independencia a que usted aludía?

M. R.: Me parece bien la frase de Sábato, y la historia chilena cuenta lo que les pasó a varios escritores que eligieron la seguridad del periodismo a la inseguridad del escritor; lo mismo, a aquellos que eligieron la diplomacia como medio de vida. Por mi parte, sólo a los treinta y dos años, y en los momentos en que trabajaba como linotipista en el diario "La Nación", obtuve, gracias a Eduardo Barrios, un empleo burocrático. Pero todo mi yo estaba formado, por lo menos en experiencia.

6) Alain Robbe-Grillet ha dicho que el autor no puede entrar en el alma de sus personajes, debiéndoles describir desde fuera, tal como los vemos y oímos en la vida diaria.

7) Respecto de su propia obra, ¿usted suscribiría absolutamente esta afirmación de Emerson?: "Si quiere aprender a escribir, debe hacerlo en la calle. Tanto pa-

ra los propósitos como para los medios de ese arte, debe frecuentar la plaza pública. El pueblo, no la Universidad, debe ser el hogar del escritor". ¿Aconsejaría usted lo mismo a los escritores que comienzan su carrera?

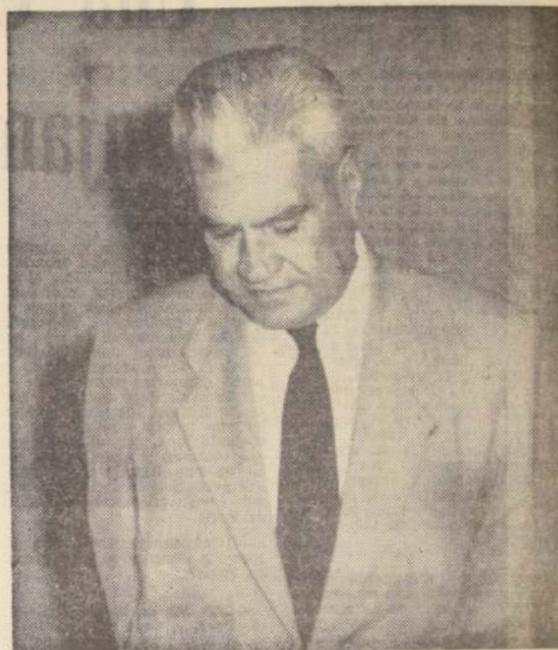
M. R.: Mejor es no hablar del Premio Nacional de Literatura. Siento mucho que no se le haya dado a Durand, y lamento también mucho que se le haya dado a otros que lo merecían menos que él. El premio, con toda seguridad, no le habría agregado nada a Don Lucho.

8) ¿Tiene usted alguna opinión sobre la nueva novela chilena? (Nos referimos especialmente a Carlos Droguett, Jorge Edwards y José Donoso.)

M. R.: De Carlos Droguett he escrito con mucho agrado; es para mí un gran escritor y me alegraría que no publicara más en Chile; que salga al extranjero, a México o a Argentina; ahí alcanzará mayor difusión, la que merece. De los otros dos no puedo decir gran cosa. Están trabajando mucho, sobre todo Donoso, y el mejor día nos dará una buena sorpresa; pienso lo mismo de Jorge Edwards. Hay que darle tiempo al tiempo.

9) Muchos sostienen que en la lista de galardonados con el Premio Nacional de Literatura no son todos los que están ni están todos los que son. Se suele citar, por ejemplo, el caso de Luis Durand, que, mereciéndolo, no lo recibió.

En su opinión, ¿cuáles sobran y cuáles faltan en esta lista?



En su obra PASE POR MEXICO UN DIA, usted reflexiona: "¿Por qué la América Latina parece estar diciendo ¡y qué quiere que le haga, señor!, al tiempo que entrega su materia prima o sus productos por lo que le dan?" (Pág. 62). ¿Quisieramos que usted ampliara esta afirmación. Manuel Rojas: Esta frase significa que los gobiernos latinoamericanos, incapaces de desarrollarse por sí mismos, han tenido

que entregar a los países superdesarrollados como Inglaterra (en su tiempo) y Estados Unidos las materias primas al precio que le han querido pagar. No han podido ni pueden, al parecer, hacer otra cosa, excepto Cuba, que sí ha podido. En esas circunstancias, ¿qué pueden hacer? "¿Y qué quiere que le haga, señor? Soy incapaz de hacer otra cosa y continuaré siendo dependiente del imperialismo comercial hasta el fin de los tiempos."

LA CONTEMPORANEA:

Giorgio Bassani

("El jardín de los Finzi-Contini")

Por Agustín Muñoz Vergar



en Ferrara. Desde su perspectiva, nos muestra sus propias relaciones con una poderosa familia de ascendencia israelita vecindada en Ferrara: los Finzi-Contini. Los momentos bien marcados se pueden apreciar en la novela: Uno, la presentación del mundo de la ciudad antes de 1938, es decir, antes de la promulgación de las leyes raciales dictadas por los fascistas. En este primer momento, distinguimos algunas características de los personajes principales y tomamos conciencia de las relaciones del narrador con Alberto y Micol Finzi-Contini. Además de los antecedentes judaicos de ambos, se ponen de manifiesto sus condiciones económicas y de acurria que no les permiten acercarse a la comunidad para departir libremente con ella, pasando la mayor parte del tiempo encerrados en su villa, de la que no salen sino para realizar sus tareas más importantes: "... No les enviaron ni a las escuelas elementales hebraicas de Via Vignatagliata, ni más tarde al Liceo Ginnasio Público G. B. Guarnini, precox crisol de la mejor sociedad de la ciudad, israelita y no israelita, y por ello casi igualmente apegada a sus ritos. Estudiaban en casa, lo mismo Alberto y Micol, y el profesor Ermanno interrumpía de vez en cuando sus acostumbrados estudios de agricultura, física e historia de las Comunidades israelitas de Italia, para examinar de cerca sus progresos. Eran los años alocados, pero a su modo generosos del primer fascismo emiliano. Toda acción y todo comportamiento se juzgaban —incluido, por parte de quienes como mi padre, gustaba de citar a Horacio y su aurea mediterránea— a través de la tosca criba del patriotismo y del derrotismo. Enviar a los hijos a las escuelas públicas se consideraba, en general, patriótico, y no enviarnos, derrotista, y por ello decididamente ofensivo para todos los que sí lo hacían" (Págs. 28-29).

Pero a pesar de este apartamiento de la comunidad, ambos muchachos siguen manteniendo una leve relación con el ambiente externo y con los otros niños que, al igual que el narrador, asistían a las escuelas públicas. Estos primeros contactos de los Finzi-Contini con el narrador, son un antecedente de las relaciones

que más tarde se estrecharán entre ellos. Además, ya estamos en conocimiento de la interioridad de los personajes más importantes.

El segundo momento que distinguimos es una consecuencia de las leyes raciales. A partir de su promulgación, se concentrará un grupo de muchachos de origen hebreo en torno a la casa de los Finzi-Contini para proseguir una serie de reuniones deportivas que les habían sido prohibidas en los clubes de la ciudad. Desde este momento, hasta el término de la novela, lo que interesa son las relaciones del narrador con Alberto y Micol, relaciones que con el transcurso de los acontecimientos se irán haciendo cada vez más dramáticas hasta el desenlace final.

Estos dos momentos están estructurados alegóricamente por medio de un elemento simbólico que aparece en la obra: la gran muralla que protege al jardín y la casa de los Finzi-Contini, cerco que no sólo representa el distanciamiento físico, sino también el espiritual.

Además del interesante contenido de esta novela y del novedoso enfoque psicológico de los personajes, nos llama la atención el sencillo estilo de Giorgio Bassani. No usa un lenguaje recargado como el de otros novelistas italianos; tampoco utiliza técnicas y recursos muy revolucionarios, sino que usa más bien dentro de lo tradicional. Emplea muchos períodos cortos, buscando antes que nada la claridad de expresión y el predominio de un lenguaje puro y refinado, pero que sea al mismo tiempo un reflejo de los estados anímicos de los personajes que presenta.

Es con escritores del tipo de Giorgio Bassani, Buzzati, Calvino, Cassola, Gadda y otros, la única manera como la literatura italiana puede volver a ocupar el lugar de referencia que en un tiempo tuvo en las letras universales y reconquistar la fama que dieron a su patria escritores de prestigio como Pirandello, Deledda, Montepelli, Pratolini (curioso antecedente de la temática de Bassani y otros novelistas actuales, recordemos que Vasco Pratolini es el autor de las maravillosas Crónicas Familiares), Papini y muchos otros distinguidos novelistas.



INEDITOS:

Avenida de Mayo al 1967

Un temporal con su presente de agua y viento actuales la desagravian fugazmente.

La melancolía no tiene rostro ni puede ocupar las mesas que imploran un café en las veredas.

En las esquinas el estupor de la provincia condecora el gris de los hollines y la pasada gloria.

Los enfáticos desfiles decantados al subterráneo estruendo los recuerda.

En la suprema calle nada es rotundo. Librerías que conservan a Lugones, conversaciones sin destino, hace treinta años la última mujer hermosa caminó la avenida.

Carlos Cortínez

Benjamin Subercaseaux nos ha convidado a almorzar. Lo encontramos, llegado de Grecia solamente, anoche esperándonos en el Café de la Paix. Parece un perfecto inglés, con su chaqueta de gamuza y su corrección cuidadosa a la vez que desecuada en el vestir. Al alzar la mirada (leía en su mesa) y al vernos, lanzó una exclamación. Se nos acercó con los brazos abiertos. Nos besó (a la francesa), porque de su persona no solo emana la buena educación, sino también la ternura del encuentro. Después de algunas frases que nos transportan al terreno y a los recuerdos y —no poco— a la felicidad de habernos encontrado en París, Benjamin, con gran desenvoltura y en un francés genuinamente parisiense, detiene un taxi e indica al chofer una dirección. Luego nos dice: —¿Sabes, Matilde?, estaba pensando que el mayor fruto que cosecha el escritor chileno que sale al exterior es el de comprobar que no debe colarse todo el peso de la decadencia humana y generalizada, sobre su propio país. Debemos darnos cuenta que en esta fase un tanto negativa en que vive el mundo, nosotros cargamos nuestra cruz con gran dignidad y un espíritu mucho más razonable que el de muchas naciones. Y agrega, sonriendo: —Esto te lo dice un escritor "antichileno", como todavía me juzzan algunos de mis compatriotas.

Atravesamos velozmente los bulevares cargados con el espeso tránsito de millares de automoviles: la Place de la Concorde; pasamos frente a la Cámara de Diputados, y enfiamos por el Boulevard Saint Germain, hasta el No 217, la "Maison de l'Amérique Latine". Mansion señorial y pulida en cada detalle. El portero, vestido de negro, ostentaba un amplio collar-cadena de plata. Nos hace pasar a una sala sencilla, elegante en su clasicismo sin recargo. La inmensa lámpara de cristal colocada al centro de



Benjamin Subercaseaux en la Isla de Leros.

Una Conversación con Benjamin Subercaseaux

por Matilde Ladrón de Guevara

ella armonizaba con un gigantesco ramo de gladiolos amarillos, malva, anaranjados. Sobre el gris versaille de los muros, se destacan las banderas de los países de nuestro continente. Recorremos pasillos alfombrados en rojo, hasta detenernos unos instantes frente a un moderno bar de espejos, donde los mozos están batiendo tentadores aperitivos. Benjamin insinúa instalarnos afuera, en una terraza cubierta por una elegante loná, que da a un parque umbroso y apacible. El otoño ya está fijando en el follaje sus gradaciones cobrizas. Estábamos a cien kilómetros del bullicio de París.

—¿Qué experiencia nueva has recogido durante tu permanencia en París?

—Casi me da miedo contestarte. Pues... nada muy nuevo, pero sí, algo muy diferente del París que recordaba. He debido adaptarme a una ciudad distinta, a nuevos usos, a un nuevo temperamento que, ¡ay!, bien poco tiene que ver con el mío. No quiero caer en aquello de que "todo tiempo pasado fue mejor". Quizás haya sido peor, pero era mío. Esto, no me pertenece. Después de luego, la palabra "Amor" (así, con mayúscula) no existe ni se lo

conoce. Sólo una vaga camaradería o menos intelectualizada posible. Habrá que inventar un nuevo arte y una nueva literatura que tengan por misión "no decir nada". De hecho, sabemos que ya existe. Es —para nosotros— maravillosamente IDIOTA. En cambio, estos "nuevos" son menos crueles y sádicos de lo que fuimos nosotros. Hay menos amor, pero hay más compasión y fraternidad en los jóvenes. Mayor sinceridad, también. Es una mezcla muy curiosa de dos mundos que chocaron —como un encuentro de galaxias— y que ahora siguen su camino arrastrando cada uno algo de los despojos del otro...

—¿Cómo te han recibido los centros literarios y las editoriales de este gran país?

—La mitad del tiempo transcurrido lo he empleado en tratar de respirar en este 90 por ciento de humedad, que para mí pobre corazón ha traído resultados desastrosos. El médico, en vista de ello, me manda para Mendoza, en abril próximo; ¡ja, vejez, hijita! Bueno, lo que te voy a decir ahora sobre tu pregunta no lo confesaría ningún chileno, pero creo estar más o menos seguro de lo que he realizado, y lo confieso con una tremenda vanidad humilde: mi realización literaria en Francia ha sido un estruendoso fracaso. Me han rechazado: Lafont, Hachette, Gallimard, Presses Universitaires, Payot y Les Editions du Seuil. Libros míos publicados en USA, en Inglaterra, en Alemania. Obras científicas con cartas laudatorias del Profesor Breuil, Rivet, Weston La Barre, han sido rechazadas de plano, ante mi mirada compasiva... Porque sigo queriendo a Francia, pero la sé en "le creux de la vague" (en la parte baja de la ola). No hay miradas sino para los jóvenes, los excéntricos, la ciencia-ficción, los reportajes novedosos o escandalosos. Los libros míos son "vieux genre" (viejo género). No los entienden. Son como refletores en un dormitorio de murciélagos. Molestan y delatan sin ver. Científicos franceses me han dicho que a ellos les ha resultado igual, y piensan que "llegará un día en que el verdadero pensamiento (el "no periodístico") ya no tendrá cabida en las editorias. Supongo que mi querido amigo Salvador Reyes habrá llevado

consigo una editorial de bolsillo para haber podido ser publicado en Francia. O, quizás —es posible—, posee seguramente mucho más talento que yo.

—¿Me preguntabas de los "centros literarios"? ¿Qué es eso? ¡Ah!, quizás unas viejas, muy útiles, que reúnen con gran pose, un martes o un jueves, a un grupo de "notables", a los que les va muy bien editorialmente, si a la vieja le va bien con ellos.

—No, yo no tengo tiempo para eso. En cambio, en mi pequeño laboratorio, y con mi microscopio comunista, que es una maravilla, he avanzado bastante en los secretos de la vida y conducta de los animalillos unicelulares... La Société d'Anthropologie, de París, me aceptó como Miembro Titular, y mi trabajo de incorporación tuvo cierto revuelo (¡Déjame decir algo bueno, siquier!). También me acogió la Société Préhistorique Française. Tal vez porque yo soy prehistórico por derecho propio... Enseguida, Londres. Pero esto no puedo decirlo todavía... parece... parece... que se ocupará de mí "Jimmy Button" para la pantalla. Lo sabré en dos semanas más. Entonces, podré regresar sin ninguna gloria y con bastante plata. ¡Muy triste resultado para el que nunca supo de dineros! Pero Dios sabe que los viejos necesitan más comodidades que gloria... ¡Y eso, por fin, me pone de acuerdo con los tiempos nuevos!

—¿Has notado algún cambio sustancial en el pensamiento de los actuales escritores de Francia?

—Los escritores actuales no piensan. ¿Cómo saber, entonces, si ha habido un cambio sustancial? Lo que llaman "su pensamiento" es lo que yo llamo el bla-bla. Sus posiciones son muy interesantes, pero su comprensión hay que reservarla para personas más inteligentes que yo. Sigue imperando, sí (y éste sí que es formidable), el gran Sartre. Otra cosa sería, repugnante, degenerada y maravillosa, es Jean Genet. Hasta pensé traducirlo al español, pero creo firmemente que con ello haría un daño a los míos. No estamos preparados para recibir tanta perversidad, y poder separarla de la belleza. Genet es demasiado grande y demasiado "bajo" para los nuestros que, al ca-



bo, somos personas decentes. Pero me dio pena renunciar, ante mí, a esa traducción.

—¿Qué opinas del teatro francés?

—No soy hombre de teatro. Más aún, me aburre soberanamente. Me entretuvo "Le Cheval évanouí", de mademoiselle Sagan. Obra de segundo orden, pero bien hecha. Y me encoricé con Marat-Sade y con los Paravents. A pesar de mi amor a Genet, en teatro se pone imbécil. En cuanto a la otra locura... ¡No, por favor! ¡Sé que en Chile tuvo mucho éxito! Esto depende del número de locos y locas que haya en la sala.

—En general, el teatro francés, por el suelo, también.

—En un estudio comparativo de la literatura de los diversos continentes, ¿adviertes grandes diferencias o desvíes?

—La respuesta está en el título de un libro que vi en Chile, en un escaparate, y que lamenté no haberlo comprado. Se titulaba: "La Decadencia de Casi Todo el Mundo".

Benjamin ha ordenado con anticipación una mesa en el comedor central. Hay varios salones privados donde almorzaran representantes intelectuales o diplomáticos de algún país latinoamericano. Con gran orgullo observamos un lindo retrato al óleo de don Bernardo O'Higgins, presidiendo uno de los salones.

—Con vista al parque umbrío y a una mesa bien servida, donde una

sola rosa roja es el adorno del mo, empiezan a destilar los jares. ¿Cómo no reconocerlo francés siempre rememora los belais y sabe comer y beber gran refinamiento? La vida enardece a ratos, pero al rear es una lujuria comoda. Se acerca un chileno a nosotros: Juan Zapata Granja, hijo de Zapata-Lillo. Se nosotros recorremos Grecia los variados conocimientos Benjamin, que —fuera la Epistolais, en las que los habremos aprendido muchas cosas— nos agrega anécdotas, saas, alegros, ironías.

—Volvemos al interrogatorio, engolosinados de la "gabacha", y recordando a la tra amiga Gabriela Mistral, tanto se quejó del mundo que demostraron los "habla" el escritor; averiguamos.

—Has notado alguna vez en las directivas del Ministerio de Relaciones Exteriores, en el desempeño de los dos Culturas, para hacerle el máximo de provecho labor que desempeñan?

—Matilde, el buen vino que está poniendo indudablemente esta mesa en el comedor central. Hay varios salones privados donde almorzaran representantes intelectuales o diplomáticos de algún país latinoamericano. Con gran orgullo observamos un lindo retrato al óleo de don Bernardo O'Higgins, presidiendo uno de los salones.

—Con vista al parque umbrío y a una mesa bien servida, donde una

Vacaciones en Chipre

"Más que la fuerza de los brazos y que la riqueza, la consideración a sus semejantes vale al hombre una gloria inmortal." (Homero)
Por Patricia Daroch

La luminosidad en el Mediterráneo es tanta, que a 20 millas desde la cubierta del barco pueden percibirse los contornos de las verdes colinas de Chipre. Algunas nubes transparentes envuelven las cimas del macizo montañoso de Troodos.

Después de unas dos horas de navegación avistamos los acantilados de la isla, que caen a rítmico en el mar y las plantaciones de naranjos y olivos que descienden hacia las playas arenosas. En una de estas playas, en Pafos, Homero sitúa el nacimiento de Afrodita, surgiendo de las aguas en medio de torbellinos de espuma.

Hacia el mediodía arribamos a Famagusta, puerto principal de Chipre que mira al Levante. Cruzamos el muelle

entre la barahúnda de turistas que, premunidos de máquinas fotográficas, de folletos informativos y otros bártulos, se apresan a entrar o a dejar la isla y nos dirigimos al centro, en busca de un sitio donde comer.

La ciudad muestra un clima tenso. Pocos días antes se había producido un nuevo choque entre turcos y griegos, y casi todos hablan la misma lengua: el griego. Todos los turcos conocen este idioma. El hecho puede deberse a la posición muy minoritaria que ellos tienen dentro de la población chipriota: 20 por ciento de turcos, 80 por ciento de griegos. La población total de Chipre es de 600.000 habitantes. Una línea de demarcación invisible —generalmente la frontera principal de la comarca— separa antes las dos comunidades. Hoy, las alambradas de púas y las barricadas que se alzan en caminos, ciudades y villorrios, testimonian un conflicto del que muchos nativos ignoran el motivo.

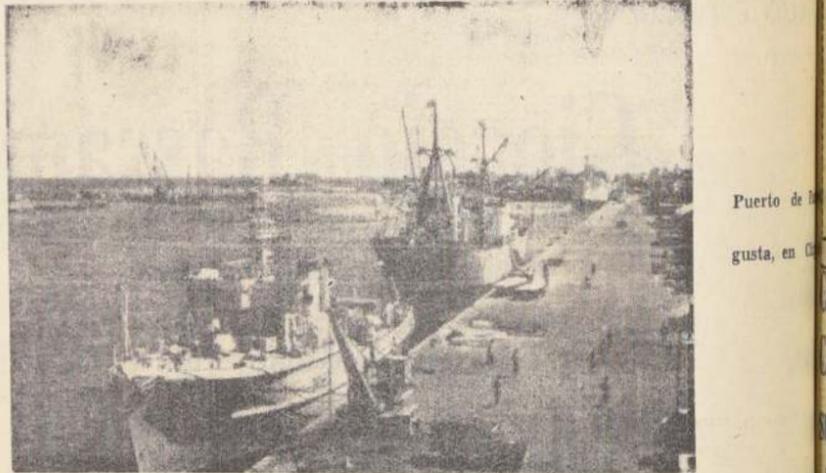
Un amigo chipriota que viaja con nosotros nos relata que los contactos amistosos entre las dos comunidades eran frecuentes hasta 1958, año en que estalló la violencia en la isla. Era corriente ver, nos dice, a turcos y griegos detamir amigablemente en los cafés después de las jornadas de trabajo. Turcos y griegos han laborado codo a codo en las minas e industrias del país. Tampoco recuerda fricciones de tipo religioso entre musulmanes y cristianos. Durante siglos, nos dice, se han confundido al stardecir los ecos de las campanas de la Iglesia cristiana con el llamado a orar que hace el muezzin desde el minarete de su Mezquita. Por lo demás, Turquía, agrega, luego de ceder la isla a los ingleses en 1878, y de ratificar este traspaso en el Tratado de Lausana, en 1923, se desinteresó de las comunidades turcas que quedaron en el país.

Desde comienzos de siglo, la idea dominante entre los chipriotas fue llevar a efecto la Enosis (unión con Grecia), dado el alto porcentaje de griegos que integran la población, o bien, obtener la independencia total. Los ingleses empezaban a tener serias dificultades con los chipriotas

nacionalistas. El Arzobispo Makarios, de la Iglesia Ortodoxa Griega, nacido en Chipre en 1913, hecho violentamente contra la dominación británica. Junto al general Gioran Grivas, chipriota, igual que él, nacido en 1896 batalló brevia logar su independencia de su patria en 1960.

—Sin embargo, esta independencia no ha traído la paz a la isla —avertimos—.

—Ella no llegará hasta que las potencias extranjeras no dejen de intervenir en ella —señala. Nos recuerda que en 1955, un conocido político inglés tuvo una idea que hizo época: invitó a los Gobiernos turco y griego una Conferencia de Examinar los asuntos políticos y militares que interesaban al Mediterráneo Oriental, comprendiendo Chipre. Turouia se alborozó. Nadie había pensado antes en la minoría turca que vivía en Chipre; ni ellos mismos. Decidió entonces sacar todo el partido posible de esta afortunada circunstancia. En la Conferencia se mostró intransigente. Se opuso a la Enosis, objetó la independencia y, al plantear el problema de la minoría turca, concluyó que sólo el mantenimiento de la presencia nortica y militar de Gran Bretaña en la isla podía garantizar las garantías necesarias a su país. La Conferencia fue un fracaso, pero enseguida un resultado importante: el diferendo anglo-chipriota se transformó desde entonces en un diferendo greco-turco. En los acuerdos de Zurich, de 1959, que otorgaron la independencia a Chipre, Gran Bretaña se reservó el derecho a mantener bases militares en el territorio (Akroki) es la más importante). Grecia y Turquía, padres de la nueva República, fueron declarados garantes del Tratado de Zurich, manteniendo una y otra el derecho a intervenir militarmente si él era violado. Inglaterra, con sus bases, quedó en la isla como una especie de suer árbitro. Nada se dejó al azar, para asegurar la paz y la soberanía del joven Estado. Sin embargo, la sangre no ha



dejado de correr en la isla desde la firma del Tratado, que se realizó con una fuerte oposición de parte del Arzobispo Makarios.

VIVIR EN PAZ

—Káloston, Patricia! Son mis amigos chipriotas que me saludan cuando llevo al café en donde me esperan, frente a la Plaza Metaxas, en Nicosia.

Una fauna heterogénea llena el lugar. Extranjeros de todo el mundo. Americanos, alemanes, franceses, belgas, italianos. Mini-short, cabellos largos, camisas floreadas. No seguir la moda es romper con su tiempo.

Un señor de unos cuarenta años habla en francés en la mesa del lado. Para comprender la causa de este conflicto, dice...

La conversación no puede desviarse de la política. Los titulares de los diarios que circulan hablan de peligro de guerra entre Grecia y Turquía. De movilización de la flota turca. De "TAXIM" (partición).

—¿Qué piensan Uds. de ello? —pregunto a mis amigos, indicándoles el último titular.

—Absurdo, contestan. Las dos comunidades están mezcladas en el territorio de la isla, que no es muy grande. ¿Por qué vivir en paz. La propaganda intencionada que se ha desahogado ha separado a hombres que antes se sentían hermanos; ha introducido el odio en los corazones. Los chipriotas desamos fervientemente que intereses extranjeros dejen de intervenir en nuestro país; que se respete nuestra soberanía; que se nos deje vivir en paz.

—Tengo entendido —señala— que el Arzobispo Makarios no ha estado de acuerdo con algunos puntos de la Constitución de 1960, particularmente con el que otorga derecho a veto en la legislación al jefe de la minoría turca.

—Este sistema se ha mostrado francamente negativo para el desarrollo del país. El veto turco no ha dejado trabajar al Gobierno greco-chipriota.

—¿Creen ustedes —insisto— que Chipre podrá mantener cierta estabilidad política después de las resoluciones adoptadas a raíz del último conflicto?

—Todo depende de que se nos respete como nación soberana. Los chipriotas, herederos muy directos de la cultura griega, poseemos los valores del espíritu a las actitudes guerreras, pero esto no quita que tengamos el derecho de defender nuestra tradición y, sobre todo, nuestra paz, alterada por factores y elementos ajenos a la isla.

ADIÓS A CHIPRE

Kirenia, con sus casas blancas rodeando la bahía, su playa de arena dorada y sus bosques de olivos es, tal vez, la ciudad más hermosa de Chipre. Es también un lugar de descanso incomparable. No hay compromisos ni noticias. Sólo el mar, y la prodigiosa belleza del cielo.

La víspera del día fijado para la partida fui a caminar por los alrededores. En una aldea me paré a un grupo de campesinos que estaban conversando sobre una mata de árboles umbreros. El chacha me preguntó:

—¿Francesa?
—No, chilena...
—¡Ah! Chilena...
—¿Cómo se llama?

Después me habló de su trabajo, tendiendo el brazo me mostró un lunar. El espectáculo era nuevo por el sol, en toda su gloria, que miraba en las azules aguas del Mediterráneo.

—Volverás el próximo año, ¿verdad?
—Sonriendo, como en el dulce sentido de la amistad de este pueblo.

Avenida de la Universidad
Nº 975
MEXICO (D.F.)
MEXICO

Amunátegui
Nº 35-37-39
FONO 6229
Santiago de Chile

FONDO DE CULTURA ECONOMICA
Sucursal para Chile
Regale libros del
"Fondo de Cultura Económica"

Provincia de Cautín Dará el Triunfo a Lavandero



ASEGURADO ORDEN Y TRANQUILIDAD EN LA ZONA

TEMUCO. (Por Francisco Navarrete, Enviado Especial) — En un ambiente de absoluta tranquilidad, a las 8 horas de hoy se inicia la elección extraordinaria de un senador por las provincias de Bio Bio, Malleco y Cautín. Ayer fue un día de calma completa en la zona. Pero la ciudadanía se manifiesta expectante.

En las tres provincias se hallan inscritos 231 mil 190 ciudadanos, de los cuales 147 mil son varones y 83 mil 990 mujeres. Son los que resolverán el pleito, pero una de las mayores incógnitas es el porcentaje que arrojará la abstención, pues ésta alcanzó a un 29,27% en la elección general de regidores de abril último.

De los tres candidatos Jorge Lavandero, demócrata-cristiano, y Alberto Baltra, radical-comunista, esperarán en Temuco los resultados de los comicios. Miguel Huerta, del Partido Nacional, estará durante la mañana en la ciudad de Victoria, que es su tierra natal, y por la tarde también se encontrará en la capital de Cautín.

ORDEN PUBLICO

Según se informó, hasta la tarde de ayer se habían constituido casi todas las 1.010 mesas receptoras de sufragios, correspondientes a la Octava Agrupación Provincial.

En Cautín, que es la provincia que representa al

53 por ciento de la ciudadanía inscrita en la Agrupación, sólo habían quedado sin constituirse, 35 mesas, en Temuco, y una en la localidad de Padre Las Casas.

El jefe de la plaza, teniente coronel Washington Carrasco, declaró que se han adoptado todas las medidas para el resguardo del orden público y el normal desarrollo del acto electoral de hoy.

Lo mismo ocurre en Bio Bio, que tiene 50 mil 182 inscritos, y en Malleco, donde los inscritos suman 54 mil 408.

La ciudadanía, hábil para el ejercicio del derecho a sufragio, alcanza a 121 mil 600 electores.

HUELGA DE LOCUTORES

En Temuco se inició ayer una huelga de locutores radiales, que dejó sin radioemisoras a la ciudad durante todo el día. A pesar de los esfuerzos gastados por encontrar una fórmula de arreglo, no hubo entendimiento entre los sindicatos y las empresas.

Sin embargo, el Sindicato de Locutores y Controladores ofreció su concurso, al Intendente de la Provincia, para colaborar en las transmisiones que hoy se realizarán hacia Santiago, desde el edificio de la Intendencia.

TAXISTAS

Desde el viernes, también se encuentran en huelga los taxistas de la ciudad.

(PASA A LA PAGINA 20)

LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Domingo 17 de Diciembre de 1967 — Precio: E° 0,40 — Edic. Aérea: E° 0,45 — N° 18.273

Nueva Hazaña Naval

Marinos Chilenos Volvieron Ayer a la Isla Decepción

Los marinos chilenos volvieron ayer a la Isla Decepción, calificándose su retorno como una verdadera hazaña naval, ya que aún no ha terminado la acción volcánica en la Bahía Foster. La tarea fue cumplida por la escampavía "Yelcho", de la Armada Nacional, nave que, después de cruzar en la madrugada

de la semana anterior, la Armada, los que informaron que la base aún está cubierta en forma total con ceniza volcánica. La dotación de la barcaza Pedro Aguirre Cerda, ubicada a corta distancia de donde emergió el

La escampavía "Yelcho" es el primer barco que forma la Isla Decepción después de la erupción de la semana anterior. En esta nave se encuentra el comodoro de la Expedición Antártica, y Gran Bretaña, se produjo el lunes 4 de diciembre. La dotación de la barcaza Pedro Aguirre Cerda, ubicada a corta distancia de donde emergió el

integrada por personal de la Fuerza Aérea de Chile, frente a la gravedad de la situación, se dirigió hacia la entrada de la Isla, hasta la base británica, en la Bahía "Balleneros", desde donde tanto los ingleses como los chilenos fueron evacuados con helicópteros del barco antártico "Piloto Pardo".

Cuando el barco antártico navegaba en dirección a la Isla Decepción, cayó sobre la nave una lluvia de piedras del tamaño de una pelota de golf.

La dotación de la barcaza argentina fue rescatada por barcos de esa nacionalidad.



POINT PLEASANT, Virginia — Hacinamiento de fierros se observa del derrumbe del Puente Colgante de 500 metros de largo y 30 metros de altura, que dejara numerosas víctimas atrapadas. Las patrullas de rescate en una carrera contra el mal tiempo, tratan de rescatar atrapados. El puente que cedió al paso de numerosos vehículos, dejó un saldo de 6 cadáveres, ya recuperados, de un medio centenar de víctimas. (RADIOFOTO UPI.)

57 MUERTOS EN DERRUMBE DE UN PUENTE EN EL RIO OHIO

NUEVA YORK, 16 (ANSA). — Un gran desgarró en el centro y los dos muelles a los lados: es lo que queda esta mañana del que fue el "Silver Bridge", el puente que se extendía 1.200 metros sobre el río Ohio, uniendo las ciudades de Charleston (Virginia occidental) y Kanuga (Ohio).

El derrumbamiento se produjo de forma repentina; un terrible golpe y todos los automóviles que se encontraban en el tramo central de la arcada (era un puente de tipo "colgante") fueron a dar a las aguas del río, profundas y crecidas en esta estación. Todavía no se puede establecer cuántos automóviles que se encontraban en aquel momento sobre el puente se precipitaron en la inesperada vorágine de agua y arena.

El puente tenía una altura de 24 metros sobre el nivel del río y 46 desde el lecho del mismo. Tampoco se puede saber todavía el número de las víctimas. Si, como se supone, los automóviles habrían sido 50 o 60, los muertos y heridos serán, ciertamente, un número elevado. Ya fueron recuperados diez cadáveres y otras diez personas fueron internadas con heridas varias. Tres horas después del desastre fue posible salvar a ocho sobrevivientes. Los otros, por el momento, son dados por "desaparecidos". Las autoridades y la fuerza pública de las dos ciudades, ahora separadas, organizaron inmediatamente el socorro.

Desde Washington, la "Administración de las Rutas Federales" dispuso una inspección de expertos, tanto para las tareas de primeros auxilios como para establecer las causas del siniestro. Con las primeras horas del alba, los socorros que durante la noche habían sido obstaculizados por la oscuridad y por la confusión y el comprensible ir y venir, se reanudaron en forma activa.

Participaron tropas, bomberos, marinos y voluntarios civiles, con todos los medios a su disposición, embarcaciones, ambulancias y también helicópteros que efectúan su obra desde lo alto, a lo largo del curso del río.

La corriente es impetuosa, y muchos de los automóviles caídos y las víctimas pueden haber sido arrastrados lejos. Intervinieron también equipos de nombres raras. Las operaciones las coordina un "comando" organizado en la cercana Point Pleasant. El Presidente Johnson hizo llegar ayudas federales. Los heridos han sido enviados a hospitales y clínicas en Kanuga y Gallipolis. En las dos secciones extremas, al margen del enorme desgarrón, muchos automóviles cayeron sobre las orillas y la tierra firme. El puente que se derrumbó había sido construido hace unos cuarenta años y fue reajustado después de la Segunda Guerra Mundial. En 1965 se habían efectuado una serie de controles elásticos y dinámicos. Ninguna hipótesis se ha lanzado todavía acerca del derrumbe. Se pensó también en un exceso de carga, que habría determinado resquebrajamiento hasta el límite de la rotura. El flujo de automóviles, comprendidos muchos camiones y casas rodantes, era anoche bastante intenso, por el comienzo del fin de semana. Se encuentran en el lugar los Gobernadores de Virginia Occidental, Hulet Smith, y de Ohio, James Rhodes.

POINT PLEASANT (Virginia Occidental), 16. (UPI). — Partidas de buzos de salvamento localizaron bajo las aguas del Río Ohio a 37 vehículos que cayeron a la corriente cuando un puente colgante se desplomó. Fuentes oficiales estiman que el total de muertos en el accidente de ayer pudiera ascender a 80 o más. Por el momento se sabe que perecieron ocho personas.

El comandante de la Estación de Servicio Guardacostas en Huntington (Virginia Occidental), A. S. Zabinski, informó que la corriente era tan rápida que las

grúas no pudieron levantar a ninguno de los vehículos encontrados, los cuales son 40 automóviles y 17 camiones. Aunque Zabinski anunció la localización de los 57 vehículos, declinó formular comentario alguno sobre el número de muertos. Sin embargo, a base de calcular que en cada uno de ellos viajara una persona el mínimo de víctimas se elevaría también a 57.

Zabinski aclaró que se hacían esfuerzos para recoger cadáveres y también para rescatar a posibles sobrevivientes.

"No podemos perder aún la esperanza por remota que sea" apuntó.

Los buzos estaban trabajando desde tres embarcaciones, cada una de las cuales está equipada con grúas capaces de levantar 200 toneladas. Gruesas planchas de acero fueron echadas al agua por el lado de los vehículos que da al paso de la corriente, a fin de que sirvan de escudos protectores para los buzos. De este modo, la velocidad de la corriente, seis nudos por hora, no afectará tanto la labor de los buzos que son arrastrados por las aguas en el lecho del río a 30 metros bajo la superficie.

Mientras prosiguen las operaciones, en distintos círculos han surgido críticas con relación al estado en que se encontraba el puente caído. El alcalde de Point Pleasant, E. B. Morgan, dijo que había advertido cierto "debilitamiento" del puente hace 18 meses y que el Estado realizó varias reparaciones al efecto. Más adelante volvió a surgir el mismo problema y se volvieron a hacer reparaciones a fondo.

Funcionarios del Estado de Virginia Occidental señalaron que el puente era objeto de inspección periódicamente y que se consideraba que estaba seguro, sin presentar "deficiencias en su estructura".

Se estima que 56 automóviles y camiones cayeron al río en las últimas horas de la tarde de ayer, al ceder la estructura de acero del arco del puente. Los buzos trataron de amarrar los vehículos encontrados bajo las aguas corrientes, pero la corriente es tan fuerte que los llevó a otro sitio sin que pudieran completar su labor.



En el Parque Cousiño se efectuó ayer un simulacro de rescate y de prestación de servicios de auxilio por la Defensa Civil de Chile. Al mando del coronel Erto Pantoja, los voluntarios presentaron un novedoso programa. En el grabado, Rosa Reyes, Comandante de Grupo de la Defensa Civil.

GIGANTESCO INCENDIO EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 16 (UPI). — Un gran incendio que requirió la presencia de 11 cuerpos de bomberos, alimentados por toneladas de encomiendas de Navidad y otros servicios postales, se declaró anoche y seguía en la madrugada de hoy en un gran edificio del Correo situado en el centro de esta ciudad. Unos 2.000 empleados que se hallaban en el interior del mismo lograron ponerse a salvo o fueron rescatados por los bomberos.

Doce personas resultaron lesionadas —ninguna de ellas de gravedad— en el mayor incendio que se registra en un solo edificio de Nueva York en los últimos 20 años. Durante su máxima intensidad se requirió la presencia de 600 bomberos y más de 120 carros contra incendios, incluyendo una superbomba escalera aérea.

El siniestro se declaró anoche a las 8.30 en una banda transportadora situada en el sótano del edificio de 19 pisos. Los empleados trataron de dominar las llamas con extinguidores de incendios. Al fracasar en su intento se dio la primera alarma a las 9-07 P. M. Mientras los bomberos acudían al escenario del incendio, las llamas, alimentadas por toneladas de cartas y encomiendas de Navidad se propagaron rápidamente por todas partes. A medida que las llamas avanzaban sin que fuera posible controlarlas en los cuatro primeros pisos, se dieron una tras otra, 10 alarmas más.

Constantino Condiciona su Regreso

ROMA, 16 (UPI). — El joven monarca de 27 años, Constantino de Grecia, condiciona su regreso al trono, y perdonar en esta capital, el capital de la respuesta. El joven monarca de 27 años, Constantino de Grecia, condiciona su regreso al trono, y perdonar en esta capital, el capital de la respuesta. El joven monarca de 27 años, Constantino de Grecia, condiciona su regreso al trono, y perdonar en esta capital, el capital de la respuesta.

MODERNIZACION FERROVIARIA PERMITIO REDUCIR LOS APORTES FISCALES

La modernización de los servicios ferroviarios, tanto de pasajeros como de carga, ha permitido que se reduzcan los aportes fiscales anuales en aproximadamente un 30 por ciento. La cifra fue dada a conocer por su Director, Luis Falcone, durante la exposición hecha por los Ministros Pérez Zúñiga y Costa Pretot, para dar a conocer las proyecciones de la ley que puso en marcha el Ministerio de Obras Públicas y Transporte. En esta reunión estuvieron presentes los jefes de la Línea Aérea Nacional, Empresa de Ferrocarriles del Estado, Empresa de Transportes Colectivos del Estado, quienes informaron sobre algunos programas y cambios en sus servicios.

trabajos de traslado de los talleres de Cerrillos a Pudahuel. Reveló que próximamente se firmará un convenio con la Dirección de Aeronáutica para construir las instalaciones, con lo cual se tendrá las más modernas instalaciones de este tipo de América Latina.

FERROCARRILES

Luis Falcone, dijo que la empresa de FF. CC. del E., a su cargo, debido a la modernización de sus servicios había logrado reducir los aportes fiscales del Fisco en aproximadamente un 30 por ciento.

En electrificación arazó que se había llevado hasta Chillán y que se proseguiría en el próximo año hasta La Laja. En cuanto a señalización, se había llevado ya a Talca y se esperaba extenderla luego a Chillán y Concepción, con los cuales se reducirán los tiempos de recorridos en forma ostensible. Finalmente expresó que estas medidas estaban dando como resultado, reducción de personal y economías dentro de los gastos generales de la empresa.

LA ETCE

En relación a la ETCE, se manifestó que al recibirse la actual administración había en circulación 280 vehículos. Actualmente hay 600.

René Pérez dijo que en virtud de la creación del nuevo Ministerio de Obras Públicas y Transportes, se irá a la descentralización de los Servicios de Mantenimiento, lo que producirá una evidente economía que se traducirá en un plan destinado a ir a la renovación del material rodante.

En relación a la ETCE, se manifestó que al recibirse la actual administración había en circulación 280 vehículos. Actualmente hay 600.

René Pérez dijo que en virtud de la creación del nuevo Ministerio de Obras Públicas y Transportes, se irá a la descentralización de los Servicios de Mantenimiento, lo que producirá una evidente economía que se traducirá en un plan destinado a ir a la renovación del material rodante.



Una exposición de trabajos de fin de año efectuó la Escuela Parroquial N.º 64, Señora de Los Párrales, ubicada en Santa Rosa 6513, comuna de La Granja. La escuela, de 700 alumnos, realizó una colecta pública para la construcción de un nuevo local escolar. En el grabado, la Directora de la escuela, Hortensia Muñoz, y el padre parroco Antonio Salvo Díaz, junto a las delegadas del Centro de Padres y Apoderados, Genevieve Soto, Ana de Vallejos, Isabel Labbé, Delia de Garrido y Nancy de Cabrera.

III Cielo de la Escuela Internacional de Verano

EXPOSICION EN CENTRO DE MADRES ILHARREBORDE

A las 17 horas de ayer el Centro de Madres "Elena viuda de Ilharreborde" inauguró una exposición de los trabajos artesanales realizados por sus asociadas en el curso del año en su local de calle Pedro Donoso N.º 920, Recoleta. A este acto concurren dirigentes del CEMA, autoridades municipales, personal del Centro de Coordinación Social de Conchalí, y destacados vecinos. La exposición continuará abierta hoy y desde las 10 horas, para ser clausurada a las 21 horas, pudiendo adquirirse por el público los trabajos que se presentan.

El Tercer Cielo de la Escuela Internacional de Verano, organizada por el Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad de Chile, abordará las Empresas y el Comercio Exterior. El ciclo, que cuenta con la colaboración del Servicio de Cooperación Técnica, tiene por objeto capacitar a los ejecutivos y empleados empresariales para una mejor utilización de los recursos humanos y físicos.

Los cursos que se dictarán en este ciclo serán: Comercialización Internacional, profesor Fred Weschler; Programa de Exportaciones, a cargo de expertos de la gerencia de Exportaciones del Banco Central; Usos y Propósitos de la Investigación de Mercados, profesor Salvador González; Sistemas Modernos de Costos, profesor Fernando Rivas; Organización Pública e Integración Económica, profesor Fernando Rivas; Planificación de las Relaciones Públicas, profesor Arturo Alvarez.

INTEGRACION LATINOAMERICANA

El Ciclo IV analizará la integración latinoamericana. Este ciclo será dictado por investigadores del Centro de Estudios para la Integración de América Latina, de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile y consta de 20 horas de trabajo que se efectuarán en 10 sesiones. Este ciclo abordará los siguientes temas:

La mentalidad integracionista, profesor José León Morales; Nacionalismo, Integración y Desarrollo, profesor Marco Antonio Díaz; Historia de las Comunidades Europeas, profesor Claudio Bonnicoy; Historia del Esquema Integracionista Latinoamericano, profesor Andrés Rodríguez; Aspectos Económicos de la Integración Latinoamericana, prof. Jorge Tapia Valdés; Aspectos Tributarios de la Integración, profesor Rubén Buitos; Problemas de Legislación Aplicables en la Integración, prof. Mario Ramírez; Empresas Multinacionales, prof. Ricardo Valderrama; Uniformidad de los títulos de crédito en América Latina, prof. Enrique Testa; Aspectos Sociales de la Integración, profesor Julio Huger; El Derecho Penal y la Integración Latinoamericana, prof. Sergio Yañez; La Integración Fronteriza, profesor Iván Huger; Ideología de la Integración, profesor José Rodríguez.



En el grabado aparecen la viuda del periodista Pedro Pablo Bermudo, Trinidad Reyes de Bermudo, y su hijo el pintor Anarko Bermudo, examinando el libro de recuerdos que recuerdan los hechos de la vida periodística de los primeros decenios del siglo.

FALLECIO PEDRO PABLO BERMEDO, PERIODISTA DE LA GUARDIA VIEJA

Un periodista que en los primeros decenios del presente siglo vivió prácticamente amarrado a la noticia y que como cronista policial dio "golpes" que causaron conmoción en su época, murió hace 15 días en forma silenciosa, sin que el hecho de su deceso haya llegado a conocimiento de los medios informativos. Pedro Pablo Bermudo Espinoza, nacido el 29 de julio de 1896, murió a los 63 años de edad, el 10 del presente mes.

Bermudo Espinoza inició su vida junto a los diarios en "El Sur" de Concepción, en 1903 como obrero tipógrafo, pasando luego a reportero y editando pronto el periódico "El Eco Obrero". En seguida fue reportero y jefe de informaciones en los diarios "El Día" y "La Discusión" de Chillán, para ingresar a LA NACION en noviembre de 1921, en la época que era Director Carlos Davila, y Subdirector Arturo Meza Ojeda.

Bermudo Espinoza en LA NACION ha un testimonio elocuente en un libro de recuerdos que conservan su esposa, Trinidad Reyes viuda de Bermudo, y su hijo, el artista pintor Anarko Bermudo. Hojeando las páginas de ese libro nos encontramos con un hecho que retrata las condiciones morales del que fue un destacado periodista: en 1922 renunció por vergüenza a LA NACION, a causa de haber faltado al diario por haber prolongado una "farrá" más de lo necesario. No se presentó a trabajar, ante lo cual el jefe de Cronica de entonces, Leonidas Yrarrázaval, lo envió a buscar y como aun así no regresara, él personalmente salió en su persecución hasta que lo encontró, convenciéndolo que volviera al diario asegurándole que en verdad la falta había pasado inadvertida.

En el mismo libro de recuerdos encontramos los detalles de la primera información que en forma exclusiva dio Bermudo sobre el crimen que causó sensación por mucho tiempo, el de las "Cajitas de agua", con la cual golpeó a toda la demás prensa de entonces.

La vida activa periodística de Pedro Pablo Bermudo, continuó hasta la fecha en que publicó como jefe de Informaciones de LA NACION.

CONVENIO CULTURAL HISPANO CHILENO FIRMARAN MAÑANA

Mañana será firmado un convenio cultural entre los Gobiernos de Chile y España, mediante el cual se revaloran recíprocamente los estudios de los profesionales que sean becados entre ambos países.

La información la entregó el Embajador chileno en España, Julián Etxebarri, luego de una reunión sostenida con el Subsecretario Oscar Pinochet.

La ceremonia se efectuará en el Salón Rojo de la Cancillería, y en ella estarán presentes el Embajador de España, José María de Lojendio e Irujo, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, y otras personalidades.

Un alto funcionario del Gobierno español visitará especialmente a nuestro país con el objeto de solemnizar la ceremonia.

Trabajadores de EE. UU. Hicieron Donativo a Hospital de Coihaique

En el vapor Maipo, de la Compañía Sudamericana de Vapores, fue embarcada ayer un donativo de la Unión de Obreros del Automóvil de los Estados Unidos, con destino a Chile.

El envío tiene un costo total de 700 mil dólares y un peso de 35 toneladas. Incluye clínicas dentales, ambulancias y otros elementos para el Hospital de Coihaique.

En la ceremonia de despacho de la mercadería antes citada, estuvo presente el Embajador de Chile en Estados Unidos, Radomiro Tomić, quien recibió el donativo de los trabajadores de la United Auto Workers. De inmediato comunicó la partida del equipo a nuestro país.

La donación se originó cuando a mediados del presente año, dirigentes del gremio antes mencionado visitaron la zona de Coihaique, para impregnarse de las necesidades del hospital, que fue destruido por un incendio.

Guía CULTURAL

Una equilibrada muestra de todos los cursos de la Escuela de Bellas Artes se exhibe en un local en el Parque Forestal.

HOMENAJE

Un homenaje a la escritora recientemente fallecida, Marta Brunet, rendirá el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura. Harán uso de la palabra durante el acto, Eugenio Pereira, presidente de la Academia de Historia; Ximena Fein, Bibliotecaria de la Biblioteca del Congreso Nacional; Hernán Poblete y el escritor y catedrático Hugo Montes. El homenaje se realizará el martes a las 19 horas en Moneda 1467.

CONFERENCIAS

"Mecanización Agrícola en Chile y Europa en el Momento Actual", es el tema de la charla que dictará el ingeniero agrónomo de la CORFO, Néstor Navarro, mañana a las 10 horas, en uno de los salones del Círculo Español.

"La Misa Plamenca", conferencia que conjuntamente con grabaciones y musicales y diapositivas en colores ofrecerá el profesor Angel Alvarez García, mañana a las 19 horas, en el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, Bueras 188.

MUSICA

Un concierto de cítara del eximio intérprete Fritz Voss, concertista en instrumentos "ligeros", se efectuará en la Sala Lex, Pío Nono con Beltravista, el martes 19 a las 19 horas.

ES 298 LIVINGS MODERNOS

Materiales de la cont Póliza de Garantía por diez años. Compré.

LA FABRICA SAN IGNACIO 41 FONDO 88161 CON LA GENIAL ATENCION DE DAVID TEDIAS

Sejal LA LINEA COMPLETA EN BLUSAS

FABRICA: MONJITAS 585 ESQUINA MIRAFLORES

REFORMA EN LAS ESCUELAS NORMALES COMENZARA EN 1968

A partir del año próximo operará una reforma de gran trascendencia en las Escuelas Normales, las que llegan a 15 en todo el país.

Los nuevos planes de estudio consultan dos años de Educación General y uno dedicado a un ramo de especialización, ya sea en inglés, francés o científico, mención que regirá para el trabajo docente de los nuevos profesores.

Los estudios de tres años concluirán con la graduación del estudiante con el título de Profesor de Educación General Básica, pudiendo los egresados hacer clases hasta el Octavo Año. En cambio, en la actualidad, los estudios demandan de los egresados los cursos de los cuales los egresados podían enseñar sólo hasta la Sexta Preparatoria y eran conocidos con el nombre de profesores primarios.

El Ministerio de Educación informó sobre la apertura de las inscripciones y matrículas para los postulantes a estas escuelas, señalando, además, que éstas recibirán ahora a alumnos de los dos sexos, es decir, serán de carácter mixto.

Para ingresar a las Escuelas Normales, los estudiantes deberán acreditar licencia secundaria, prueba de Aptitud Académica en cualquier Universidad o los estudiantes que egresaron antes de 1966, deberán presentar certificado de Bachillerato. Los que no posean este certificado deberán rendir una prueba especial en marzo próximo.

La edad máxima para postular a las Escuelas Normales es de 26 años, y de 35 para los adultos que aspiran a titularse por profesores en la Escuela Vespertina. También debe comprarse salud compatible con la carrera y entregar certificado de concentración de notas de los tres últimos años.

Las sedes de las Escuelas Normales en el país son las siguientes: Iquique, Antofagasta, La Serena, Vija del Mar, 1 y 2 Santiago, J. Abelardo Núñez de Antigua, Coeducacional Vespertina de Santiago, Curicó, Talca, Chillán, Los Andes, Victoria, La Unión, Valdivia, Ancud. Varias de ellas cuentan con internado o servicios de mediodía.



TERESA SOTA

INAUGURA EXPOSICION UN CENTRO DE MADRES

El Centro de Madres "Marta de Vergara" realizó una exposición de los trabajos confeccionados en el año y en los meses que anteceden a este momento, que anima a este momento de apertura de la muestra de los trabajos confeccionados por las hermanas del diputado Vicente Sota, y la esposa de éste, Carmen Gloria Aguayo, quien es asesora del Centro. Las cuarenta y dos trabajaron en equipos, según nos explicó la Presidenta del Centro, Marta de Vergara. Así es como existen en el Centro el Centro de Fiesta, el de Taller, el de Rifas y el de Sanidad, que se ocupa de prestar asistencia a las socias enfermas con la ayuda de todas las socias. "Pero aquí nada se da", nos manifestó la presidenta, "las socias devuelven lo que se les presta en la forma que pueden".

Los trabajos expuestos, las madres los venden como forma de ayudarse ellas mismas en su situación económica. Por su parte, la presidenta, Marta de Vergara, nos expresó que la finalidad del Centro era "elevar el nivel cultural y social del Centro y, por lo tanto, del barrio".

FERIA DE ARTES PLASTICAS EN EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA

Acuarelas, óleos, caricaturas, fotografías, artes en metal y presentaciones de coros y de arte escénico y folklórico, es la síntesis de la exposición de trabajos culturales ejecutados por funcionarios del Ministerio de Vivienda y Urbanismo con motivo del segundo aniversario de esa Secretaría de Estado y el término de las labores del año. La presentación constituirá una demostración del espíritu que anima a este Ministerio y proyectado al servicio de la comunidad nacional.

La FERIA DE ARTES PLASTICAS del MINVU e instituciones dependientes cuenta con el auspicio del Servicio de Estudios y será inaugurada el lunes, a las 18.00 horas, por el Ministro Juan Antonio Riquelme y otras autoridades del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

DESCONOCIDOS ROBARON DIECISEIS MILLONES EN DIVERSAS ESPECIES

Un robo de especies por alrededor de 16.000 escudos, fue cometido por desconocidos desde el interior del inmueble ubicado en Walter Scott 1351, de propiedad de Juan Olayo Penjau.

Entre las especies robadas figura un televisor de 16 pulgadas, dos máquinas fotográficas, dos puros de oro, una máquina de afeitar eléctrica, un reloj de pulsera, un collar de perlas, numerosas figuras de cerámica y prácticamente toda la ropa de los esposos de los esposos de los esposos.

De acuerdo al informe policial, los ladrones entraron al inmueble por un vidrio que forma parte de la parte posterior de la casa.

EN TEMPLO EVANGELICO SE SUICIDO UN OBRERO

En su búsqueda de "gares especiales" para quitarse la vida, un obrero se produjo el incendio que Cadín dejó encendida una vela al quedarse dormido. La mejora resultó totalmente destruida.

CADAVER DE UNA MUJER HALLADO EN UNA REPRESA

El cadáver de una mujer de unos 28 años de edad, cuya identidad se ignora, fue encontrado en la represa Los Fatos, de Pirque.

El cadáver presentaba una herida en el ojo izquierdo, producida al parecer por el arrastre de las aguas. El cuerpo de la desconocida fue remitido al Instituto Médico Legal, para la autopsia correspondiente, según informó la policía.

UN CANTINFLAS DEL ROBO DETENIDO POR LA POLICIA

Un Cantinflas criollo, que en vez de hacer reír se dedicaba a dejar llorando a quienes eran víctimas de sus bromas, cayó en poder de efectivos de Investigaciones de la Policía de Bello, quienes lo pusieron a disposición del Séptimo Juzgado.

Esta versión chilena del bufo mexicano se llama Roberto Saravia González, más conocido entre el público delictual por El Cantinflas. Es autor de más de 30 delitos a vehículos estacionados en las inmediaciones de Cerro San Cristóbal, que le habían significado la multa comunal de 30 mil escudos.

Saravia realizaba su "trabajo" desde hace un año y medio y las especies robadas, que fueron recuperadas casi en su totalidad, las vendía a comerciantes de la Población San Gregorio.

MESAS TV FABRICA

Metálicas, Eº 160

AV. MATTA 103

CONCURSO

Miss Elisabeth Stewart

100 VOTOS

VOTO POR

NOMBRE

DIRECCION

CIUDAD

LA REINA DE

Rose Marie Reid

CALZADO

VINDO PARA CABALLEROS TOTALMENTE HECHO A MANO

ESPECIALIDAD EN MEDIDAS

A. PEPAY

TENERINI 71 FONDO 384500

Egresados de la Escuela de Sastreria

En un acto efectuado ayer, a las 20 horas, la Escuela Industrial Superior de Sastreria otorga diplomas de titulos a los alumnos que egresaron...

- Los alumnos que egresaron son los siguientes: José Villarroel, Carlos Figueras, José Delgado, Ángel García,...



En plena labor de repujado la escena capta a la artista expositora Pola Valdivieso en uno de los stands de la IX Feria de Artes Plásticas en Providencia.

IX Feria de Artes Plásticas:

Artesanía Vernacular en su Más Pura Tradición

Artesanos, populares, artesanos, populares, artesanos, populares...

de es posible admirar las creaciones de pintores, dibujantes y grabadores, artes aplicadas, artesanía popular, fotografías y producciones literarias.

INAUGURACION DE ESCUELAS EN PROVINCIAS DE AISEN Y CHILOE

En la mañana de ayer viajaron a Aisen, en avión, la Directora General de Educación Primaria,...

Las inauguraciones de locales con capacidad para 120 alumnos, equipados con internado, gimnasio...



Los tres heridos en el salvador por explosión a destiempo...

Los tres heridos en el salvador por explosión a destiempo...

Dos Años Cumplió Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

El Gobierno ha realizado 124.000 viviendas definitivas, 35.000 Operaciones Sitio y 50.000 Operaciones Techo.

Dos años desde el día en que entró en vigencia la Ley 16.139, que dio estructura legal al Ministerio de Vivienda y Urbanismo, se cumplieron en el día de ayer...

Dependen del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, la Corporación de la Vivienda, la Caja Central de Ahorro y Previsión, la Corporación de Servicios Habitacionales, la Corporación de Mejoramiento Urbano y la Empresa de Agua Potable de Santiago.

De acuerdo a un informe entregado por esa misma Secretaría de Estado, a cuyo frente se encuentra el Ministro Juan Hamilton Depassier, en los tres años de Gobierno del Presidente Frei se ha logrado realizar un programa que contempla la iniciación de 124 mil viviendas definitivas...

El sistema de autoconstrucción que impulsa la Corporación de la Vivienda...

ABIERTAS INSCRIPCIONES EN UNIVERSIDAD CATOLICA

En la Universidad Católica de Chile se abrieron las inscripciones para el Concurso de Admisión 1968. Estas se realizarán en la Oficina de Inscripciones, ubicada en el Patio Central de la Corporación, Alameda 340, de 9 a 16 horas.

Los postulantes podrán optar a cualquiera de las 21 escuelas y seis Escuelas Normales y Cursos Anexos con que cuenta este plantel de estudios superiores.

Algunas Escuelas universitarias poseen plazos especiales de inscripción. Estos son: Agronomía, del 13 al 29 de diciembre; Arte, del 20 al 29 de diciembre; Construcción Civil, del 15 de diciembre al 8 de enero de 1968; Educación Familiar, del 15 de diciembre al 6 de enero; Música, del 15 al 28 de diciembre; Periodismo, del 15 al 27 de diciembre; Química, del 15 de diciembre al 4 de enero; Servicio Social, del 15 de diciembre al 3 de enero; Sociología, del 2 de diciembre al 5 de enero y Teología, del 2 de enero a marzo.

El postulante a cualquiera de las carreras universitarias deberá cancelar \$ 20 en la Caja Central de la Universidad, y llenar una solicitud de admisión que se entregará en la Oficina de Inscripción.

REQUISITOS Los requisitos para optar a cualquiera de las carreras con esta exposición...

ción de Servicios Habitacionales (CORHABIT), significará este año y luego de quince meses de labor la incorporación de un total de 8.461 nuevas viviendas que vendrán a resolver el problema de techo de importantes sectores de bajos ingresos.

Con este índice y con la inauguración de faenas en la población "Santiago", en el sector poniente de la capital, conformada por 392 viviendas, se inició la celebración de la Semana de la Autoconstrucción, en el segundo aniversario del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

La población referida, que vendrá a dar solución habitacional a 2 mil 360 personas, será levantada con el esfuerzo de los propios pobladores. Las casas son de bloques de mortero de cemento, con una superficie edificada de 44 m2, dos dormitorios, living-comedor, baño y cocina.

Este grupo habitacional, ubicado entre la línea ferroviaria a la costa y Avenida General Velásquez quedará terminado en el lapso de ocho meses. Se trata de una población "tipo" y los pobladores reciben la asesoría técnica de CORHABIT.

OTROS ACTOS

La Semana de la Autoconstrucción, que se ha extendido este año desde Arica a Magallanes, proseguirá mañana en el Parque La Perla. En esta oportunidad se servirá un almuerzo de camaradería y luego se desarrollará un programa deportivo.

El sábado 23 se iniciarán las faenas de autoconstrucción en la Población "Bruno Neff", en la comuna de San Miguel, con 150 viviendas.

También se efectuarán actos similares en importantes ciudades de provincia.

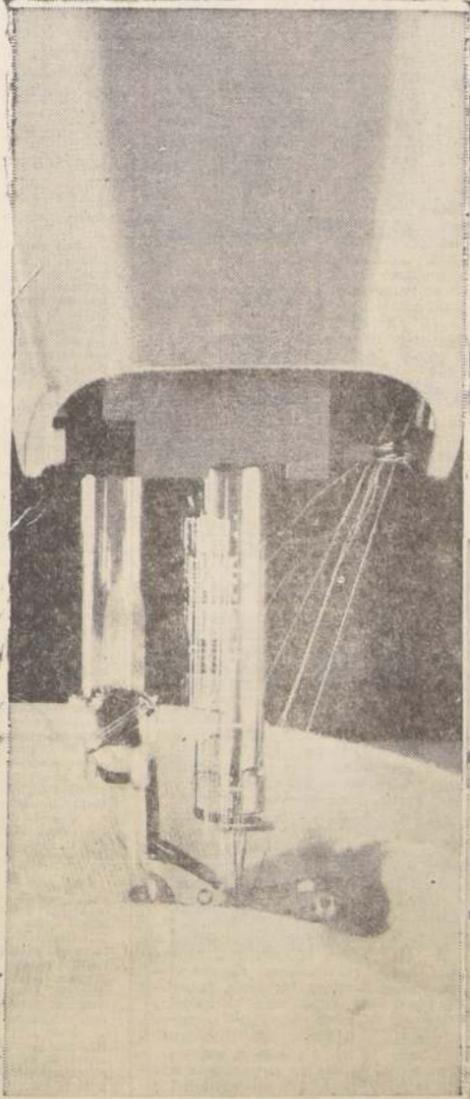


La atractiva Carmen Martínez Winkler fue elegida Reina de la Simpatía de los vecinos de la Población "Lemus", de la comuna de Conchalí. La belleza y simpatía de Carmen contribuyeron a dar un mayor realce a las festividades celebradas en la población.

UNA SATISFACCION TRAS OTRA...

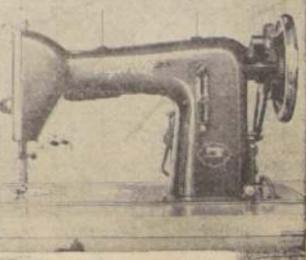
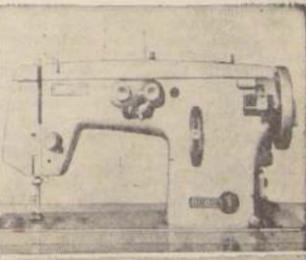
DESDE LA PRIMERA A LA ULTIMA PUNTADA DE UNA VIGORELLI

Exactamente. Desde que da la primera puntada, hasta que termina el trabajo o la jornada de labor, la máquina de coser VIGORELLI, puntada tras puntada, proporciona una satisfacción tras otra.



Vigorelli

Modelo ROBOT



Modelo STANDARD

TENGA LA SATISFACCION DE CONOCERLA EN

abastible

LA ORGANIZACION DE LA COMODIDAD

DENUNCIA DEL PSP: RADICALES Y COMUNISTAS DAÑAN LA UNIDAD POPULAR

Traición a los acuerdos socialistas de Chillán

A pesar de que el Vigésimosegundo Congreso General del Partido Socialista, celebrado en Chillán, a fines de noviembre, rechazó de plano la posición izquierdizante del Partido Radical y de su candidato Alberto Baltra, ninguno de sus parlamentarios del "socialismo tradicionalista" fue a la Octava Agrupación Provincial a sostener la "abstención combatiente", abordada en ese torneo.

Los inventores de la OLAS prefirieron quedarse en Santiago. Los miembros del Comité Central del senador Aniceto Rodríguez, como una paternalista declaración en cumplimiento de los acuerdos de Chillán. Pero al momento de la Octava Agrupación, tanto en Santiago como en la Octava Agrupación, se informó de una carta del Presidente de Senado, Salvador Allende, en que éste exhorta a Baltra su total adhesión a la política de la Unidad Popular. En la carta se le pide que se comprometa al socialismo de su partido.

POSICION SOCIALISTA POPULAR

Si los dirigentes y parlamentarios socialistas populares se unen a las provincias de Malleco y Cautín a defender sus posiciones. Incluyendo a los comunistas, pronunciar una declaración de adhesión a la candidatura de Baltra. A este respecto, el Secretario General del Partido Socialista Popular, Oscar Núñez Bravo, emitió una declaración, que expresa mayores comentarios sobre la profunda crisis existente en los partidos de la Extrema Izquierda.

El texto de la declaración de adhesión es el siguiente: "En Angol, militantes comunicados por instrucciones de su Comité Regional, solicitaron el apoyo del PSP y pretendieron apoyar únicamente a militantes de nuestro Partido. El secretario, 'El Siglo', en su editorial, en un artículo del diputado Millas y en el resumen de un discurso del senador Teitelbaum, ambos miembros de la Comisión Política del PC, tergiversa y ataca duramente la

conducta de los socialistas populares, que hemos decidido llamar a los trabajadores de la Octava Agrupación a pesar su voto en la farsa electoral del próximo domingo. Estos hechos revelan que la candidatura del señor Baltra, ex Ministro del Presidente González Videla, antes y durante la vigencia de la Ley Maldita, no es —como afirma 'El Siglo'— la candidatura de la unidad de la Izquierda. Por el contrario, es un factor de crisis del movimiento popular que obliga a los camaradas comunistas, en su necesidad de defender a los cerceros de Pisagua, a agredir a sus hermanos de clase. Los socialistas populares lamentamos que ocurran estos hechos. Queremos, buscamos y lucharemos siempre por reagrupar a los trabajadores chilenos en un vigoroso movimiento de unidad, tras una política revolucionaria que borre el pasado tenebroso con una perspectiva real de poder para la clase trabajadora. Sostenemos que la unidad popular exige un proceso de maduración ideológica y política y, por tanto, una conducta consistentemente revolucionaria que borre el pasado tenebroso de la clase obrera.

Usar la dialéctica para demostrar que el triunfo de un radical "dejará en evidencia con creces el nivel de conciencia de clase del pueblo chileno" — como lo hace "El Siglo" — es una actitud irresponsable que daña gravemente el esfuerzo revolucionario que pueden y deben desarrollar las masas asalariadas.

Oscar Núñez, Secretario General del PSP, el 13 de diciembre de 1967.



LAVANDERO



HUERTA



BALTRA

Octava Agrupación Provincial

Total de inscritos hábiles para el ejercicio del derecho a sufragio, en la elección extraordinaria de un senador, hoy domingo 17 de diciembre de 1967. FUENTE: Dirección del Registro Electoral.

PROVINCIA DE BIO BIO

| DEPARTAMENTOS | Varones | Mujeres | Totales |
|-----------------|---------|---------|---------|
| LA LAJA | 22.125 | 13.290 | 35.415 |
| NACIMIENTO | 3.892 | 1.852 | 5.744 |
| MULCHEN | 5.883 | 3.340 | 9.223 |
| TOTAL INSCRITOS | 31.700 | 18.482 | 50.182 |

En el Departamento de La Laja se encuentra la ciudad de LOS ANGELES, capital de la provincia de Bio Bio, con 22.419 inscritos, de los cuales 12.996 son Varones y 9.423, Mujeres. También cuenta con las comunas de Santa Bárbara, Laja y Quilico y las localidades de Santa Fe y Antuco.

El Departamento de Nacimiento cuenta con las comunas de Nacimiento y Negrete; el Departamento de Mulchén, con las comunas de Mulchén y Quilaco. La ciudadanía de Bio Bio dispone de 220 mesas receptoras de sufragios: 144 para Varones y 76 para Mujeres.

PROVINCIA DE MALLECO

| DEPARTAMENTOS | Varones | Mujeres | Totales |
|-----------------|---------|---------|---------|
| ANGOL | 11.480 | 8.028 | 19.488 |
| COLLIPULLI | 6.022 | 2.842 | 6.564 |
| TRAIQUEN | 8.844 | 8.702 | 10.046 |
| VICTORIA | 10.348 | 4.064 | 14.436 |
| CURACAUTIN | 5.492 | 3.382 | 8.874 |
| TOTAL INSCRITOS | 37.860 | 21.748 | 59.408 |

En el Departamento de Angol se encuentra la ciudad de este mismo nombre, capital de la provincia de Malleco, con 11.469 inscritos, de los cuales 6.355 son Varones y 5.114, Mujeres. También cuenta con las comunas de Purén, Los Sauces y Renaico.

El Departamento de Collipulli cuenta con las comunas de Collipulli y Erillia; el Departamento de Traiguén, con las comunas de Traiguén y Lumaco y las localidades de Capitán Pastene y Pichi Pellahuen; el Departamento de Victoria, con la comuna de Victoria y la localidad de Selva Oscura; el Departamento de Curacautín, con las comunas de Curacautín y Longuimay.

La ciudadanía de Malleco dispone de 240 mesas receptoras de sufragios: 144 para Varones y 96 para Mujeres.

PROVINCIA DE CAUTIN

| DEPARTAMENTOS | Varones | Mujeres | Totales |
|-----------------|---------|---------|---------|
| TEMUCO | 25.481 | 22.699 | 58.180 |
| LAUTARO | 6.915 | 3.908 | 10.823 |
| IMPERIAL | 13.556 | 5.736 | 19.292 |
| PITRUFUEN | 9.248 | 4.892 | 14.130 |
| VILLARRICA | 12.840 | 6.535 | 19.175 |
| TOTAL INSCRITOS | 77.840 | 43.760 | 121.600 |

En el Departamento de Temuco se encuentra la ciudad de este mismo nombre, capital de la provincia de Cautín, con 39.727 inscritos, de los cuales 22.775 son Varones y 16.952, Mujeres. También cuenta con las comunas de Vicuña, Freire y Cunco y de las localidades de Padre Las Casas, Cherquenco, Los Laureles, Llaima y Las Hortensias.

El Departamento de Lautaro cuenta con las comunas de Lautaro, Galvarino y Perquenco; el Departamento de Imperial, con las comunas de Nueva Imperial, Cahahué y Saavedra y las localidades de Chochol, Nehuentué, Trovolhue, Puerto Domínguez y Teodoro Schmidt; el Departamento de Pitrufuén, con las comunas de Pitrufuén, Gorbés y Tolén y las localidades de Comuy, Lastarria y Quintrué; el Departamento de Villarrica, con las comunas de Loncoche, Villarrica y Pucon y la localidad de Curarrehue.

La ciudadanía de Cautín dispone de 550 mesas receptoras de sufragios: 343 para Varones y 207 para Mujeres.

Industrialización del Sur Plantea Jorge Lavandero

Hablan desde Temuco, los tres candidatos senatoriales.

TEMUCO (Por Francisco Navarrete, enviado especial). Jorge Lavandero, al consultarse el significado de su candidatura, expresó que ella tenía como objeto central defender las aspiraciones de la región. "He sido 11 años parlamentario por esta zona y siempre en el Congreso he luchado por los habitantes de las provincias sureñas, especialmente por sus problemas habitacionales".

Afirmó que durante el actual Gobierno las provincias han obtenido mayor significación, al ser oídas en sus peticiones, pues ahora es un hecho la descentralización, tan necesaria para el progreso de todo el país.

"Las provincias de la Octava Agrupación Provincial — agregó Lavandero — necesitan de industrialización y, si llego al Senado, esta será una de mis metas básicas. Mi candidatura está exenta de odios y ataques personales. A lo largo de esta campaña hemos dado una lucha limpia, que, por desgracia, no ha sido correspondida por mis adversarios, quienes no han reparado en medios — como lo ha hecho el candidato radical-comunista — para tratar de desprestigiar al Gobierno, a mi persona, e incluso, para atacar a mi propia esposa.

Lavandero destaca que "la labor del Gobierno del Presidente Frei ha sido la más vasta realizada en Gobierno alguno, en esta zona. Por eso, los sectores más desamparados, durante décadas, están ahora junto al Gobierno y a mi candidatura. Los campesinos han despedido y tienen conciencia de su papel principal en la renovación del país. Ahora son sujetos de un proceso y no objetos usados, como en los gobiernos anteriores".

VIOLENCIA COMUNISTA "Quiero, también, denunciar — expresó Lavandero — la campaña de violencia desatada por el Partido Comunista, en la zona electoral. Jamás, desde que soy parlamentario, se habían visto aquí las atrocidades ahora cometidas por hordas de desalmados venidos de Santiago, que agreden mujeres y azuzan a los niños contra el adversario. Al referirse al aspecto político de la campaña, Lavandero dijo que "el pueblo de esta región se ha dado cuenta de que el contubernio, en que se ha-

Gobierno. Es de protesta contra la cesantía, contra la paralización de las obras públicas; contra la paralización de la vida económica; contra una reforma agraria indiscriminada.

Por ello mi candidatura ha destacado, como voz principal, el problema de la carestía de la vida y los reajustes pagados a medias para los trabajadores.

Y como si se le hubiese olvidado algo, de pronto acotó: "Mi candidatura también está por la eliminación del latifundio, que debe ser extirpado de raíz".

Respecto a la proyección política de su postulación, Baltra señaló que ella "abre un nuevo camino a las fuerzas de izquierda, al igual que en los tiempos de Pedro Aguirre Cerda".

MIGUEL HUERTA

El candidato de la Derecha, Miguel Huerta, indicó que su candidatura "es la alternativa cierta frente al falso dilema de marxismo o democracia cristiana".

"Expresamos una voz sincera de la clase media, que quiere protestar contra el derecho y propicia la estabilización económica del país", Huerta concluyó diciendo: "Mi candidatura es auténticamente regional. He entregado los mejores años de mi vida al servicio de la región, y creo tener derechos suficientes para obtener una mayor responsabilidad ante la ciudadanía que represento."

ALBERTO BALTRA Por su parte, el candidato radical-comunista Alberto Baltra señaló: "Mi candidatura ha sido y es de unidad popular. Se ha identificado con el anhelo del pueblo chileno y la sustentan los únicos partidos populares: el Partido Radical — mi Partido; el Partido Comunista, aguerrido y combativo; y el joven y naciente Partido Social Demócrata. Creo que éste será el reencuentro del Partido Radical con las fuerzas de izquierda. He luchado durante años por este reencuentro, que fue tan favorable para el país en tiempos del Presidente Aguirre Cerda. Por lo demás, la unidad de las fuerzas de izquierda se produjo en junio, cuando en O'Higgins y Colchagua obtuvimos el triunfo de la candidata María Elena Carrera. Mas adelante Baltra dijo: "Mi candidatura interpreta la voz de protesta contra el

EN PEÑAFLOR SE EFECTUARA JUNTA DEL PDC

Mañana y el martes se reunirá extraordinariamente el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano, con el objeto de analizar sus indicaciones al Proyecto de Reajuste, que presentará en la Junta Extraordinaria. La Junta ha sido convocada para las 15 horas del jueves 21, en Peñaflores.

COMPRE PARA NAVIDADES

CHALES MANTAS
PONCHOS CHALONES
BUFANDAS

DE MOHAIR VICUÑA ALPACA

EN: **TEXTILES ESTADO**

ESTADO 201

RESTAURANT NATURISTA

"Naturista" brinda a su distinguida clientela en estos días aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Saboree los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales con todos sus elementos vitamínicos. **JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS**, único establecimiento en Santiago que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos.

Todo fresco de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

NATURISTA APUMADA N° 149

Escuche esta tarde al Ministro Sergio Molina explicando el alcance de su política económica y contestando las críticas de sus opositores. Una conversación franca, humana, espontánea, con el discutido Ministro de Hacienda, en una entrevista exclusiva de Alfredo Lieux para el programa "Chile por Dentro", de Radio Magallanes. HOY, a las 13.30 horas.

san diego 1758-fono 567336

COMPRE AL FABRICANTE



Marcha de las mujeres de Temuco, junto al candidato regional y popular Jorge Lavandero Illanes. Alrededor de cuatro mil de ellas lo proclamaron el miércoles, en cuatro locales distintos de a capital de Cautín.

PEDRO ARAYA GANO EL AUTO DIPLA Premio al Mejor Futbolista de 1967



Pedro Araya, el extraordinario jugador de Universidad de Chile y la Selección Nacional, fue el ganador indiscutido del premio más importante que se ha otorgado en Chile a un futbolista profesional: un auto último modelo. El Jurado, reunido ante las cámaras de televisión del Canal 9, dio su veredicto en una lucida ceremonia, donde los demás candidatos al galardón: Leonel Sánchez, Francisco Valdés, Carlos Reinoso y Eladio Zárate, recibieron también como homenaje a sus virtudes, un localísimo automático con que Dipla Distribuidora Plaza de Armas, quiso premiarlos. Este concurso que por primera vez se realiza en el país, continuará vigente el año 1968, año en que, según las palabras del Gerente de Dipla, se otorgará un coche de mayor valor al mejor jugador de la temporada, lo que asegura desde ya una lucha cerrada entre los cracks de nuestro fútbol. En esta oportunidad fue Pedro Araya el rey indiscutido. Pero ya se vislumbra que tendrá dura competencia de aquí en adelante, con jugadores como Reinoso, Quintano, Berly, Valdés y varios otros valores en alza. En todo caso, tanto Dipla como auspiciadores de este gran concurso, Elio Priolida y el club que lo llevó a la práctica, y la Organización Deportiva Broffedel-Mollnare desde Radio Nuevo Mundo, pueden estar satisfechos con esta primera versión del sensacional evento, tanto por la forma como éste se desarrolló, como por las multitudes que adornan en este caso al JUGADOR DIPLA 1967: Pedro Araya. En el grabado, aparece Pedro Araya recibiendo las llaves del auto, de manos de don Angel Ayerbe Gerente de Dipla, mientras observan Nicanor Mollnare, Sergio Broffedel y Sergio Ried, Gerente de Elio Priolida.

Otro Nieto Tiene S. E.

El cuarto nieto del Presidente de la República, Andrés Beca Frei, nació en la madrugada de ayer en la Clínica Santa María.

Es hijo de Juan Pablo Beca Infante y de Isabel Margarita Frei Ruiz Tagle, el segundo hijo del matrimonio.

El Presidente Frei y su esposa visitaron a su nuevo nieto en las primeras horas de la mañana de ayer.

El recién nacido y su madre gozan de perfecta salud.

Universidad Popular "Fermín Vivaceta" inaugura exposición

A las 11.30 horas del próximo martes será inaugurada la exposición de trabajos anual de los talleres de la Universidad Popular Fermín Vivaceta, de la Sociedad de Artesanos La Unión.



El Presidente de la República recibe un objeto recordatorio de manos de Juan Vergara Varela, presidente del Primer Congreso Nacional de Taxibuses de Santiago.

Demagogia de Quienes Estimulan Reajustes y Niegan los Recursos para Otorgarlos, Denunció Frei

El Presidente de la República denunció la acción de elementos que reclamaban mejoramientos económicos para

ciertos sectores y que, cuando se buscaban los medios para financiar esos reajustes, aumentaban tributos, atacaban

al Gobierno y lo acusaban de estar acotando la economía del país, después que ellos mismos alentaron a gremios y trabajadores a pedir más.

El Jefe del Estado formuló esta denuncia al hacer uso de la palabra en el Primer Congreso de Empresarios de Taxibuses, torneo gremial inaugurado el viernes último en el auditorio del Ministerio de Obras Públicas.

GRADUACION DE LAS ALUMNAS DEL LICEO Nº 13 DE PROVIDENCIA

En una ceremonia efectuada ayer, se realizó la graduación de las alumnas de los sextos años del Liceo N.º 13 de Niñas, de Providencia.

La ceremonia contó con la asistencia de William Thayer, Ministro del Trabajo; la Alcaldesa subrogante de la Municipalidad de Providencia, Zoy Orphanopoulos; regidoras de esa corporación, profesorado, padres y apoderados.

La ceremonia se inició con un homenaje al Emblema Patrio. Luego se presentaron los coros del Liceo, a cargo de la profesora Aura de la Cruz, y la parte musical fue ejecutada por Isolé Cruz Norambuena y Alfredo Muñoz Muria.

En nombre del personal directivo, docente y administrativo, habló la Inspectora General, Mirella Aguirre, y a nombre de las profesoras de los sextos años, Pilar Palomera Latorre.

Premio de Honor Consejo de Profesoras a Carmen Lucero Díaz, como la mejor

alumna de I a VI año de humanidades.

Premio de Honor Municipalidad de Providencia a María Victoria Castillo Lea-Plaza, como la mejor alumna de segundo ciclo.

Premio Centro de Padres a Berta Alicia Molina Vega, en aplicación de I a VI año humanidades.

Premio Área Letras a Ghislaine Morelli Desmaris.

Premio Área Matemáticas a María Gloria Schwarz Dintrans.

Premio Área Biología a Virginia Ramírez Porté.

Premio Directora del Liceo a Ximena Pedregal Sáez.

Premio Embalsada de Alemania a Cristina Orellana Welch.

Premio Inspectora General a Paz Marilla Torrealba.

Premios Embalsada de Francia Ghislaine Morelli Desmaris, Marcia Plencovich Charles y Berta Alicia Molina Vega.

El Presidente Frei, antes de finalizar la reunión inaugural declaró la deferencia que habían tenido al invitarlo.

El Presidente hizo un repunte de lo que está haciendo el Gobierno, las dificultades que enfrenta Chile por su configuración geográfica y por los intereses que hay que vencer. Hizo ver que hay gente que reclama mejoramientos económicos para ciertos sectores y cuando se buscan los medios para financiar esos reajustes, aumentan tributos, atacan al Gobierno y lo acusan de estar abogando la economía del país, después que

ellos mismos han alentado a gremios y trabajadores a pedir más.

Se refirió luego a las alzas y principalmente al reajuste de las tarifas de la locomoción colectiva, expresando que hay que hacer justicia y buscar la fórmula que concilie los intereses del público con los de los empresarios.

Recalcó el Presidente Frei que como gobernante, debe ser el árbitro entre todos los intereses en juego, a fin de conciliarlos y a la vez, lograr solidaridad en toda la nación, para afrontar united todas las contingencias que puedan producirse.

Las autoridades del Cuerpo de Bomberos negaron rápidamente que el siniestro hubiera sido provocado por una explosión, pero no descartaron la posibilidad de que pudiera tratarse de un caso de incendio premeditado.

Muchos de los empleados que trabajan en el turno de las 8.00 P. M. hasta la medianoche lograron ponerse a salvo. Otros fueron rescatados por bomberos provistos de máscaras, quienes los condujeron por escaleras y corredores, sofocados y cegados por el humo, hasta el trío exterior de la noche.

Llamas y humo salían del edificio que permaneció iluminado porque los empleados de la Compañía de Electricidad no pudieron aproximarse al mismo para cortar la corriente.

Tres empleados quedaron atrapados en el décimo piso y los bomberos colocaron sus escaleras para incendios. Sin embargo, a pesar de medir 30 metros, ellas alcanzaron solamente hasta el 7.º piso. Apelando a escaleras de emergencia y enfrentando vientos de más de 50 kilómetros, los bomberos escalaron piso por piso hasta lograr salvar a los empleados.

Se calcula que los once millones de cartas y encomiendas postales que había en el edificio quedaron totalmente destruidos.

GIGANTESCO...

(DE LA PAGINA 15)

una bomba hirviendo a ocho empleados.

El siniestro ocurrió en el edificio que permaneció iluminado porque los empleados de la Compañía de Electricidad no pudieron aproximarse al mismo para cortar la corriente.

Tres empleados quedaron atrapados en el décimo piso y los bomberos colocaron sus escaleras para incendios. Sin embargo, a pesar de medir 30 metros, ellas alcanzaron solamente hasta el 7.º piso. Apelando a escaleras de emergencia y enfrentando vientos de más de 50 kilómetros, los bomberos escalaron piso por piso hasta lograr salvar a los empleados.

Se calcula que los once millones de cartas y encomiendas postales que había en el edificio quedaron totalmente destruidos.

Constantino y su esposa, la Reina Ana María, una princesa danesa de 22 años de edad, efectuaron esta noche su primer paseo por Roma, visitando la Via Veneto y "Piazza di Spagna", pero nadie reconoció a la pareja real griega.

'Se Busca una Reina! Nieves Muñoz López, Joven Representante de Conchalí a "Miss Elisabeth Stewart"

El traje "Elisabeth Stewart" no es un atuendo más de esta especie que se ofrece a la mujer chilena. Y no lo es, por la sencillez y rotunda razón de que en su elaboración se utiliza, en forma de privilegio, la última palabra en procesamiento nylon: "Lyra".

La fibra "Lyra" concede a la textura elaborada por la moderna maquinaria de Industrias Textiles REVLON unas cualidades que hacen del traje "Elisabeth Stewart" algo jamás ofrecido antes a la bella mujer chilena.

Siempre, y es natural que así ocurra, la mujer busca algo que ponga de relieve sus encantos o adorne sus atractivos físicos.

El traje baño confeccionado con "Lyra" llena a gusto esas exigencias femeninas por su suavidad, su elástica y firme hechura, por su irreductible resistencia a la violenta acción de los rayos solares, permaneciendo siempre con su colorido como el primer día de uso.

Tampoco el traje "Elisabeth Stewart" hace sentir "prisionera" a la mujer. Por el contrario, siente una aliada libertad de movimientos, bondad que le permite gozar de los entretenimientos playeros en toda su amplitud.

Por eso, en el verano que ya está próximo a llegar, toda mujer que se respete lucirá en playa o piscina el inimitable e insuperable traje de baño "Elisabeth Stewart" Industrias Textiles REVLON.

El próximo jueves 21 de diciembre termina el plazo de recepción de votos para el tercer y último escrutinio en

calcinado por el sol, y en su interior cordillero con rielles de exuberante floresta.

Las triunfadoras hospedarán en hoteles de primera ma calidad en cada uno de los lugares asignados, a donde viajarán por vía aérea y llevando en sus valijas el traje de baño "Elisabeth Stewart", que en Chile fabrican exclusivamente Industrias Textiles REVLON.

El certamen de ROSE MARIE REID y LA NACION, se iniciaremos los concursos. Hasta las 19 horas de ese día se podrán depositar cupones-votos, y al día siguiente se darán a conocer los ganadores. Los ganadores de la categoría de "Miss Elisabeth Stewart" pasarán a ocupar un lugar en el certamen de ROSE MARIE REID y LA NACION.



NEEVES MUÑOZ LOPEZ, 17 años, estudiante de la comuna de Conchalí, candidata a "MISS ELISABETH STEWART" en el certamen extraordinario de ROSE MARIE REID y LA NACION. "Miss Elisabeth Stewart" pasará a ocupar un lugar en las vacaciones sin costo alguno en las playas de Miami, EE. UU.

PARA SU FORD, CHEVROLET.

SURTIDO COMPLETO,

- Ruedas - Ejes
- Radiadores Dirac
- Amortiguadores Delco
- Baterías Helvetia
- Accesorios - Molduras

ANTONIO CASTILLO H. 10 DE JULIO 860

Arturo Buhrie 017 (Ira, bocacalle entre Vicuña Mackenna y Parque Bustamante)

CUENTA CON LAS MEJORES SELECCIONES DE LIBROS, CON LOS MÁS DESTACADOS ESCRITORES NACIONALES Y EXTRANJEROS. GRANDES CUENTOS INFANTILES EN INGLES Y CASTELLANO. PAPELES PARA REGALOS. TARJETAS DE NAVIDAD NACIONALES E IMPORTADAS.

Juguetes en todos los tipos. Precios sin competencia.

ORGATUR LO INVITA AL CARNAVAL DE RIO 1968

SALIDA: 20 DE FEBRERO PASAJES AEREOs - HOTELES - EXCURSIONES - ENTRADAS A LOS BAILES

Todo esto por solo: Eº 200,- de pie y 13 mensualidades

INSCRIPCIONES LIMITADAS:

ORGATUR AGUSTINAS 853 3º PISO-FONO 34186

"FORCAPRECA" PROCLAMA HOY A SU DIRECTORIO 1968-69

En amplia asamblea celebrada en la mañana de hoy —10 horas— las Fuerzas de Orden en Retiro de Carabineros —FORCAPRECA— proclamarán a su Directorio nacional recientemente elegida encabezada por el General (R), Jorge Contreras Angulo.

En las elecciones realizadas hace justamente una semana, la lista del General Contreras totalizó en todo el país la

cantidad de 1.552 votos, contra solamente 206 de la que postulaba el Coronel (R) Pedro Toledo Sánchez.

El Directorio que hoy será promulgado en la sede social de FORCAPRECA —santo Domingo 1090— está integrado de la siguiente manera: Presidente, General Jorge Contreras Angulo; Vicepresidente, Prefecto de Investigaciones (R), Armando Chávez Gatica; y Teniente Coronel (R) Luis Solar Biquet; Secretario General, Venerando Muñoz Galea; Tesorero General, Teniente Coronel (R), Ernesto Clavería Espejo; Directores, Mario Aldunate Garray, Luis Bernaldo Ojeda, Tulio Fischer Ducos, Guillermo Greig Díaz, Juan González P., Luis Novoa Torrealba, Manuel Poblete H., Pedro Unda Muñoz y Camila Herrera Arana.

Respondiendo a una consulta de LA NACION, el General Contreras Angulo respondió: "El triunfo de la lista en que se postuló mi nombre para la reelección es secuela de la comprensión de todos los socios de FORCAPRECA a lo largo del país, hacia una labor tesonera, sin egoísmos ni claudicaciones, realizada por mis colaboradores de Directorio en el transcurso de seis años y que han significado un serio y valioso aporte al patrimonio económico, social y cultural de nuestra institución hasta situar a FORCAPRECA en un enviable nivel dentro de sus congéneres nacionales".

Por otra parte, el General Contreras Angulo ha sido objeto de congratulaciones por su triunfo, alcanzado a despecho de una campaña de desprestigio lanzada en su contra en la víspera del acto electoral último.

DEFUNICIONES

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor

SALVADOR MARTINEZ RUIZ (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Por Av. La Paz), después de una misa, que se oficiará a las 9.30 horas en la Capilla de San Juan de los Rios, en su casa habitacional ubicada en José Victorino Latorre N.º 21, Ote. 21, Familia, Martínez-Urdue.

Ha fallecido nuestro querido abuelo, señor

EMILIO COVARRUBIAS SANCHEZ (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Por Av. La Paz), después de una misa, que se oficiará a las 9.30 horas en la Capilla de San Juan de los Rios, en su casa habitacional ubicada en José Victorino Latorre N.º 21, Ote. 21, Familia, Martínez-Urdue.

Los hermanos Bericio López, ofrecen una misa por el alma de su madre, señora

ANTONIA LOPEZ viuda de BARRIOS (Q. E. P. D.)

Con su esposa mañana domingo 17 de diciembre, a las 10 horas, en la Iglesia de Santa Trinitad (San Francisco de Nuble).

EXPRISION DE GRACIAS

Quiero expresar mis más sinceras agradecimientos a todas las personas que me acompañaron en los funerales de mi querido esposo y padre, don

OSVALDO ALVAREZ PERERA (Q. E. P. D.)

Y hoy especialmente a todas las instituciones y funcionarios de la C. de E. P. P. P. Honorables Parlamentarios y Regidores, los que han conprometido mi eterna gratitud.

Ciudad Umaná vda. de Alvarez Perera e hijos.

EN MIAMI

1967 VOLKSWAGENS

\$3900 SEMANAL MILLAJE GRATIS

IMPALAS MUSTANGS CAMAROS

\$500 por día de 24 horas, más millaje

ALEXANDER

Serviendo Miami 40 años en CARRROS DE ALQUILER

Tel. NE 4-8585 - NE 4-2647

2600 N.W. 10th Avenue

FABRICA DE BALDOSAS "SAN JOSE"

Al Líquido 20x20

Roja Primera .. Eº 0.40

Roja Filete .. 0.48

Negra USA .. 0.46

Verde Alemán .. 0.54

Bianca importada .. 0.60

Tubos de Parrón 3.90

Tubos de 4" 2.50

Pastelones 60x60 y 90x90

Areña y tipo.

Puesto a domicilio sin recargo.

2999 VIVACETA 2999

esq. Cañete - FERRETERIA. FONO 311154.

FERRO C.A.P. e IMPORTADO PERFILES CAÑERIAS Y PLANCHAS

FERROGLOBO LTOA

STA. ROSA 2265 TEL. 52792

VIDRIOS PLANOS REGALOS

MARCOS CON MOTIVO NAVIDEÑO - RELIGIOSOS - CHINOS - OLEO - GRAFIAS - PANEAUX - TALLADOS

PRECIOS DE FABRICA

VIDRIERIA FABRICA DE ESPEJOS PASMIÑO HNOS.

- AVENIDA MATTA 1164 -

ALMACEN DE PINTURAS

ORGATUR

AV. MATTA Nº 31 (esq. con V. Mackenna)

por inauguración!

REGALA!

Un galón de \$14.80 por la compra de 4 gal.

VARIEDAD EN COLORES: LATEX - OLEO - ESMALTES

Destacan dirigentes de Juntas de Vecinos

Salón de Ventas "Batarama" Responde a Claro Anhelo de Pobladores de José M. Caro

Su inauguración constituyó una auténtica fiesta comunitaria.

Su admiración y reconocimiento por la contribución de BATA S. A. C. al construir y entregar al servicio de la comunidad, en el corazón de la populosa Población José María Caro, un moderno, amplio y confortable salón de ventas, destacaron los dirigentes de las distintas organizaciones radicadas en esta unidad habitacional. La construcción, de dos pisos con casi seiscientos metros edificadas y con capacidad para 16 mil pares de calzado y otros artículos, proyectada por el arquitecto Carlos Fottl, es de agradables líneas y constituye, según los propios dirigentes comunales, un "magnífico aporte para el desarrollo del sector y es, además, un ejemplo que debe ser imitado por otras firmas de importancia nacional tanto en esta población como en otras".

Los propios vecinos se sumaron a las expresiones de sus dirigentes y su entusiasmo quedó de manifiesto cuando tanto el viernes en la tarde como ayer sábado, una interminable caravana de personas visitó el salón de ventas y admiró los artículos expuestos con especial acierto en sus amplias vitrinas.

Ramón Cid Ramírez, tornero mecánico, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente, además, de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población José María Caro, entidad que agrupa a una veintena de organismos que en total representan a 250 000 personas, calificó tanto el edificio como el salón de ventas como "un aporte fundamental para la futura comuna Manuel Rodríguez" y como una significativa iniciativa digna de ser imitada y estimulada.

Otros personeros de las Juntas de Vecinos, Centros de Madres, Clubes Deportivos, Centros de Padres y Apoderados, se expresaron en términos similares y sus declaraciones las consignamos en otras informaciones de este reportaje.

INAUGURACION

La inauguración del Salón de Ventas BATARAMA que pone a disposición de los pobladores toda la variada y calificada línea de su calzado, que antes debían adquirir lejos de su sector habitacional o en el centro fue, el viernes en la tarde, una auténtica fiesta comunitaria.

El Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, llevó hasta la reunión la representación y el saludo del Presidente de la República, Eduardo Frei. Al hacer uso de la palabra, a petición de los pobladores, el Intendente destacó la iniciativa de la firma BATA S. A. C. de contribuir al progreso y desarrollo de los barrios populosos con obras como la que se entrega en esa oportunidad a la comunidad. Dijo que esto significaba que Bata tenía confianza en el Gobierno y en el pueblo, gesto que esperaba que otras firmas comprendieran e imitaran para el progreso de estos sectores otrora marginados y olvidados.

ASISTENTES A LA CEREMONIA

La cinta tricolor del Sa-



El Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, que llevó la representación del Presidente de la República, y el Director-Ge-



rente de BATA S. A. C. Juan Krippel, hacen uso de la palabra durante la inauguración de BATARAMA.

lón de Ventas, abierto en la Avenida Central esquina Buenaventura, en el sector destinado a servicios comunitarios, fue cortada por el Intendente Saavedra y por la esposa del Director Gerente de Bata S. A. C., señora Svatava de Krippel, quien actuó como madrina del nuevo local.

Se encontraban presentes ejecutivos de la firma encabezados por su Director-gerente, Juan Krip-

pel Z.; Gerente Comercial, Vaclav Filip; Jefe de Sucursales, David Amaro; el arquitecto de la obra, Carlos Fottl; el Ingeniero de la misma Carlos Sandoz y el constructor Blahoslav Pazdirek, Augusto Amaro, Coordinador Zona Santiago, Agustín Estevez, O. Prieto, Fernando Yusta y otros personeros de la industria, muchos de ellos con sus esposas y dirigentes gremiales de la firma.

Entre otros asistentes estaban los señores Ramón Cid Álvarez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Perelra; el Relacionador de Poblaciones de las Intendencias, Tercero Silva, el representante personal del Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda, Subdelega-

(PASA A LA PAGINA 25.)



de Krippel, la gentil esposa del Director-gerente de BATA S. A. C., en compañía del Intendente de Santiago,

Sergio Saavedra, corta la cinta tricolor que da por inaugurado el nuevo y atractivo salón de ventas.

Valioso Aporte al Desarrollo de La Comunidad Debe Ser Imitado

Habían representantes de 250 mil pobladores de José María Caro.

Para los 250 mil habitantes de la futura comuna Manuel Rodríguez, la iniciativa de abrir en el corazón de la Población José María Caro un moderno y amplio salón de ventas de calzado, BATARAMA, constituye una valiosa contribución al progreso y desarrollo de ese sector habitacional.

El sector local —agregó una líder juvenil. Es secretaria del Centro de Padres de la Escuela 75. Se tituló de profesional en peluquería y ahora estudia otras especialidades, Casada, madre de un niño y una niña.

Cuando LA NACION le pregunta qué le parece BATARAMA, responde, con entusiasmo: "¡Lo mejor...! Lo mejor que puede haber... Ahora compraremos aquí nuestro calzado y nos evitaremos ir a otras partes, lejos de la población. Es un lindo local que ofrece magníficas oportunidades para el progreso y desarrollo de esa unidad habitacional."

eleva en un grado más por su progreso".

EJEMPLO QUE DEBE IMITARSE

La mayoría de los dirigentes, hombres y mujeres, con quienes conversó LA NACION, manifestaron que el Salón de Ventas BATARAMA era un ejemplo que debía ser imitado por otras firmas o industrias.

Entre quienes así se expresaron se encuentra Aurora Troncoso T., secretaria del Departamento Educacional de la Agrupación Vecinal de la Población José María Caro.

La señora Aurora, laboradora de casa, casada, un hijo, presidenta del Sector E de los Sin Casa, que desde hace cuatro años trabaja en actividades comunitarias y fundadora del Centro de Madres "Inés de Suárez", expresó que el edificio, tanto por sus dimensiones y buen gusto, como por lo surtido, debía ser un ejemplo digno de ser imitado.

ASI PROGRESAMOS

María Sepúlveda Flores, es secretaria de la Agrupación Vecinal y una de las más activas dirigentes de la Población José María Caro. La encontramos visitando el moderno local de BATARAMA momentos antes de abrir sus puertas al público.

Expresa que cuando surgen iniciativas como estas, es señal de que "así progresamos". Cuando otros comerciantes vean como el Salón de Ventas de BATA es, además de un servicio para la comunidad, un buen negocio, seguramente vendrán a instalarse por estos lados. Por el momento, hay una iniciativa digna de nuestro aplauso sincero, y se lo damos con generosidad, dice.

DISCURSO DE RAMON CID

Para Ramón Cid Ramírez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación Vecinal de José María Caro, la iniciativa de BATA se suma a la de UNICOOP, del Banco del Estado, de Vestex, Banvarite y Sodimac, y abre magníficas oportunidades para que se instalen industrias en la zona ya planificada para ello en el sector.

Durante la inauguración de BATARAMA, Cid Ramírez, en representación de los 250 mil habitantes de la población, expresó lo siguiente:

"Señor Intendente de la Provincia, Director Gerente de BATA, funcionarios de la gran Industria "BATA", dirigentes de la Agrupación, Federación de Centros de Madres, Juntas de Vecinos y demás organizaciones:

Hoy día, 15 de diciembre, es para nosotros, los pobladores de esta zona, una fecha de profunda alegría al recibir este magnífico establecimiento comercial BATARAMA, que viene a solucionar un problema económico, terminar con la pérdida de tiempo que significaba ir a Santiago a comprar nuestro calzado y el de nuestros hijos.

Al recibir este establecimiento, hacemos un llamado a las distintas empresas comerciales, con el objeto de que instalen sus locales en lo que será la futura comuna "Manuel Rodríguez". Por este motivo los pobladores estamos librando una lucha por la creación de la comuna "Manuel Rodríguez" y una zona industrial que le resalte y active la vida económica de este sector, de 250 mil habitantes.

Por lo tanto, agradeceremos sinceramente a la Industria BATA la instalación de este local de venta, acto con el cual

demuestra una profunda confianza en nuestros pobladores, y que agradecemos manifestando de que cuidaremos de él como si fuera nuestro hogar comercial.

Quiero destacar y elogiar la labor del Presidente de la República por su permanente preocupación por nuestra comuna, y expresar nuestro reconocimiento a las autoridades de las distintas reparticiones de la Administración Pública, que han interpretado fielmente el deseo del Jefe del Estado, al escuchar y solucionar la mayoría de nuestros problemas.

Entre quienes así se expresaron se encuentra Aurora Troncoso T., secretaria del Departamento Educacional de la Agrupación Vecinal de la Población José María Caro.

La señora Aurora, laboradora de casa, casada, un hijo, presidenta del Sector E de los Sin Casa, que desde hace cuatro años trabaja en actividades comunitarias y fundadora del Centro de Madres "Inés de Suárez", expresó que el edificio, tanto por sus dimensiones y buen gusto, como por lo surtido, debía ser un ejemplo digno de ser imitado.

Expresa que cuando surgen iniciativas como estas, es señal de que "así progresamos". Cuando otros comerciantes vean como el Salón de Ventas de BATA es, además de un servicio para la comunidad, un buen negocio, seguramente vendrán a instalarse por estos lados. Por el momento, hay una iniciativa digna de nuestro aplauso sincero, y se lo damos con generosidad, dice.

DISCURSO DE RAMON CID

Para Ramón Cid Ramírez, Presidente Nacional de Pobladores y Presidente de la Agrupación Vecinal de José María Caro, la iniciativa de BATA se suma a la de UNICOOP, del Banco del Estado, de Vestex, Banvarite y Sodimac, y abre magníficas oportunidades para que se instalen industrias en la zona ya planificada para ello en el sector.

Durante la inauguración de BATARAMA, Cid Ramírez, en representación de los 250 mil habitantes de la población, expresó lo siguiente:

"Señor Intendente de la Provincia, Director Gerente de BATA, funcionarios de la gran Industria "BATA", dirigentes de la Agrupación, Federación de Centros de Madres, Juntas de Vecinos y demás organizaciones:

Hoy día, 15 de diciembre, es para nosotros, los pobladores de esta zona, una fecha de profunda alegría al recibir este magnífico establecimiento comercial BATARAMA, que viene a solucionar un problema económico, terminar con la pérdida de tiempo que significaba ir a Santiago a comprar nuestro calzado y el de nuestros hijos.

Al recibir este establecimiento, hacemos un llamado a las distintas empresas comerciales, con el objeto de que instalen sus locales en lo que será la futura comuna "Manuel Rodríguez". Por este motivo los pobladores estamos librando una lucha por la creación de la comuna "Manuel Rodríguez" y una zona industrial que le resalte y active la vida económica de este sector, de 250 mil habitantes.

Por lo tanto, agradeceremos sinceramente a la Industria BATA la instalación de este local de venta, acto con el cual



De atractivas e imponentes líneas arquitectónicas que lo convierten en un factor de importancia para el progreso de esa unidad habitacional, es

el Salón de Ventas, BATARAMA, ubicado en la Avenida Central esquina Buenaventura de la Población José María Caro. Su arquitecto fue

Carlos Fottl, el ingeniero, Carlos Sandoz y su constructor, Blahoslav Pazdirek. Tiene dos pisos y 600 metros cuadrados de edificación y su capacidad es para 16 mil pares de calzado.



Entre las ejecutivas de las organizaciones comunitarias de la Población J. M. Caro, que concurrieron a la inauguración del Salón de Ventas de BATARAMA y destacaron el aporte del nuevo edificio para el progreso de la comuna, se encuentran Rosa Villablanca, Directora del Grupo Juvenil del Sector "B"; Mariana Chávez, Directora de la Agrupación en representación del



Sector C y G; Margarita Matta, de CEMA; Raquel Torro, Presidenta de la Asociación de Centros de Madres, Sector G-G; y Linda Palacios, tesorera de la Federación de Centros de Madres. En el otro grabado, de izquierda a derecha, María Cecilia González, secretaria del Centro de Padres de la Escuela N.º 75; Diego Pinto Ibarra, presidente del Departamento de Deportes



de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población Caro y Esperanza, Constanza Jorquera, voluntaria del Consultorio Lo Vallador 3 y dirigente de "Los Sin Casa". Estas tres dirigentes comunales coincidieron en poner de relieve el aporte que representaba BATARAMA para el progreso de la Población Caro.



Ramírez, presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población J. M. Caro, quien en un momento de la inauguración, destacó el aporte del nuevo edificio.



María Sepúlveda Flores, Secretaria de la Agrupación General de Juntas de Vecinos de la Población J. M. Caro y una de las más activas dirigentes de la Población José María Caro, quien manifestó su satisfacción por la inauguración de BATARAMA.



Ramírez, presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población J. M. Caro, quien en un momento de la inauguración, destacó el aporte del nuevo edificio.

Este es un aporte valioso para el progreso y desarrollo de esa unidad habitacional. Es un lindo local que ofrece magníficas oportunidades para el progreso y desarrollo de esa unidad habitacional."

Entre quienes así se expresaron se encuentra Aurora Troncoso T., secretaria del Departamento Educacional de la Agrupación Vecinal de la Población José María Caro.



Ramírez, presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población J. M. Caro, quien en un momento de la inauguración, destacó el aporte del nuevo edificio.



María Sepúlveda Flores, Secretaria de la Agrupación General de Juntas de Vecinos de la Población J. M. Caro y una de las más activas dirigentes de la Población José María Caro, quien manifestó su satisfacción por la inauguración de BATARAMA.



Ramírez, presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población J. M. Caro, quien en un momento de la inauguración, destacó el aporte del nuevo edificio.

Este es un aporte valioso para el progreso y desarrollo de esa unidad habitacional. Es un lindo local que ofrece magníficas oportunidades para el progreso y desarrollo de esa unidad habitacional."

Entre quienes así se expresaron se encuentra Aurora Troncoso T., secretaria del Departamento Educacional de la Agrupación Vecinal de la Población José María Caro.



Ramírez, presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población J. M. Caro, quien en un momento de la inauguración, destacó el aporte del nuevo edificio.



María Sepúlveda Flores, Secretaria de la Agrupación General de Juntas de Vecinos de la Población J. M. Caro y una de las más activas dirigentes de la Población José María Caro, quien manifestó su satisfacción por la inauguración de BATARAMA.



Ramírez, presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población J. M. Caro, quien en un momento de la inauguración, destacó el aporte del nuevo edificio.

FARMACIA HUERFANOS

LA FARMACIA MEJOR SURTIDA ★ LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

HUERFANOS 806 ESQ. SAN ANTONIO

| | | |
|---|--------------------------------|----------|
| COLCHICINA, FCO. 25 tabletas | REBAJADO a | E° 3,19 |
| BICARBONATO IMPORTADO, el kilo | REBAJADO a | E° 4,00 |
| ALCOHOL PURO 95° litro, sin envase, | REBAJADO a | E° 4,60 |
| ALCOHOL DESNATURALIZADO, el litro sin envase, | REBAJADO a | E° 2,50 |
| NAFTALINA EN BOLITAS, IMPORTADA, GLUCOSA IMPORTADA, EL KILO | REBAJADA el kilo a | E° 11,00 |
| ALIMENTO S. M. A. | Precio: E° 12,46 — REBAJADO a | E° 11,22 |
| VALIUM 2 MG. | Precio: E° 3,45 — REBAJADO a | E° 3,11 |
| VALIUM 5 MG. | Precio: E° 5,45 — REBAJADO a | E° 4,41 |
| VALIUM 10 MG. | Precio: E° 8,22 — REBAJADO a | E° 7,40 |
| RONIACOL RETARDADO | Precio: E° 11,15 — REBAJADO a | E° 10,04 |
| LIBRAXIN | Precio: E° 5,90 — REBAJADO a | E° 5,31 |
| ROVIGON | Precio: E° 5,27 — REBAJADO a | E° 4,75 |
| CIBALGINA, x 15 | Precio: E° 2,00 20% DE REBAJA | E° 1,60 |
| CIBALGINA, x 200 | Precio: E° 20,00 20% DE REBAJA | E° 16,00 |
| CRYOGENINA, x 20 | Precio: E° 2,88 20% DE REBAJA | E° 2,31 |
| CRYOGENINA, x 300 | Precio: E° 45,00 20% DE REBAJA | E° 36,00 |
| DOMINAL, x 20 | Precio: E° 0,60 20% DE REBAJA | E° 0,48 |
| DOMINAL, x 50 | Precio: E° 1,50 20% DE REBAJA | E° 1,20 |
| DOMINAL, x 500 | Precio: E° 15,00 20% DE REBAJA | E° 12,00 |
| MEJORAL, x 25 | Precio: E° 0,76 20% DE REBAJA | E° 0,62 |
| MEJORAL, x 100 | Precio: E° 3,00 20% DE REBAJA | E° 2,40 |
| MEJORAL, x 600 | Precio: E° 18,00 20% DE REBAJA | E° 14,40 |
| MAGNESIA LIQUIDA | Precio: E° 3,17 20% DE REBAJA | E° 2,55 |
| MAGNESIA, x 50 tabletas | Precio: E° 1,17 20% DE REBAJA | E° 0,95 |
| "YASTA", caja x 10 | Precio: E° 2,30 20% DE REBAJA | E° 1,84 |
| "YASTA", caja x 100 | Precio: E° 23,00 20% DE REBAJA | E° 18,40 |
| ENTERO VIOFORMO, x 20 | Precio: E° 4,56 20% DE REBAJA | E° 3,65 |
| ENTERO VIOFORMO, x 200 | Precio: E° 36,00 20% DE REBAJA | E° 28,80 |
| SAL "ENO", frasco | Precio: E° 5,60 — REBAJADA a | E° 5,04 |
| SAL DE ANDREWS, caja x 50 | Precio: E° 18,50 20% DE REBAJA | E° 14,80 |
| PECTORAL COLUMBIA | Precio: E° 3,46 20% DE REBAJA | E° 2,78 |
| DOCEMIN JARABE | Precio: E° 7,63 20% DE REBAJA | E° 6,11 |
| MENTHOLATUM, 1 caja | Precio: E° 0,90 20% DE REBAJA | E° 0,72 |
| MENTHOLATUM, x 100 cajas | Precio: E° 90,00 25% DE REBAJA | E° 65,70 |
| ZANCHOL | Precio: E° 9,58 20% DE REBAJA | E° 7,67 |
| CLORAMFENICOL, cápsulas | Precio: E° 3,79 20% DE REBAJA | E° 3,03 |
| NEODIMAL | Precio: E° 2,97 20% DE REBAJA | E° 2,38 |
| CENESTOL | Precio: E° 2,59 20% DE REBAJA | E° 2,08 |
| SALOFENO, x 20 | Precio: E° 1,72 20% DE REBAJA | E° 1,38 |
| SONRISAL, x 50 | Precio: E° 11,00 20% DE REBAJA | E° 8,80 |
| SELSUM, frasco grande | Precio: E° 8,19 20% DE REBAJA | E° 6,56 |
| HORMIGUICIDA | Precio: E° 5,80 20% DE REBAJA | E° 4,64 |
| AGAROL grande | Precio: E° 6,30 — REBAJADO a | E° 5,67 |
| PANTIBAN | Precio: E° 9,70 20% DE REBAJA | E° 7,76 |
| CORAMINA gotas | Precio: E° 3,62 20% DE REBAJA | E° 2,90 |
| ESPASMO CIBALGINA, supositorios niños | Precio: E° 1,78 20% DE REBAJA | E° 1,43 |
| ESPASMO CIBALGINA, supositorios adultos | Precio: E° 2,76 20% DE REBAJA | E° 2,21 |
| ESPASMO CIBALGINA, supositorios compuesto | Precio: E° 4,25 20% DE REBAJA | E° 3,40 |
| TONAVITAL, cápsulas | Precio: E° 7,64 20% DE REBAJA | E° 6,12 |
| AMISTAN, comprimidos | Precio: E° 3,58 20% DE REBAJA | E° 2,87 |
| AGAROL chico | Precio: E° 3,15 — REBAJADO a | E° 2,84 |
| BEANEMOL, ampolla | Precio: E° 12,00 20% DE REBAJA | E° 9,60 |
| VACUNA ANTICOLI "CROVERI" | Precio: E° 7,20 20% DE REBAJA | E° 5,76 |
| CUATROMIN | Precio: E° 9,53 20% DE REBAJA | E° 7,63 |
| PECTOSERUM, jarabe | Precio: E° 2,65 20% DE REBAJA | E° 2,12 |
| CARBON SULFA GUANIDINA | Precio: E° 1,85 20% DE REBAJA | E° 1,48 |
| IMECOL, adulto | Precio: E° 6,30 20% DE REBAJA | E° 5,04 |
| BENZETACIL 633 | Precio: E° 4,92 20% DE REBAJA | E° 3,94 |
| SEDO CARDIOMIN | Precio: E° 2,74 20% DE REBAJA | E° 2,20 |
| FELAXEN | Precio: E° 2,45 20% DE REBAJA | E° 1,96 |
| CLORAMFENICOL TBE | Precio: E° 3,67 20% DE REBAJA | E° 2,94 |
| SERPASOL 0,25 | Precio: E° 3,98 20% DE REBAJA | E° 3,19 |
| DIANABOL, c. vitaminas | Precio: E° 6,59 20% DE REBAJA | E° 5,27 |
| POLYTERRA, frasco 100 | Precio: E° 17,56 20% DE REBAJA | E° 14,05 |
| HIDROCORTISONA DERMICA | Precio: E° 4,43 20% DE REBAJA | E° 3,55 |
| GERIPLEX, cápsulas | Precio: E° 4,94 20% DE REBAJA | E° 3,96 |
| MENTHOLATUM, pote | Precio: E° 2,18 20% DE REBAJA | E° 1,75 |
| ALIPID | Precio: E° 4,68 20% DE REBAJA | E° 3,75 |
| NORACICLINA | Precio: E° 8,53 — REBAJADO a | E° 6,83 |
| SUITA, frasco 500 tabletas | Precio: E° 4,10 — REBAJADO a | E° 3,79 |
| POLY B., cápsulas | Precio: E° 4,49 — REBAJADO a | E° 4,04 |
| VISINERAL, adultos | Precio: E° 5,86 — REBAJADO a | E° 5,28 |
| DESICOL | Precio: E° 4,08 — REBAJADO a | E° 3,67 |
| HEPA · DESICOL | Precio: E° 5,40 — REBAJADO a | E° 4,86 |
| INDOCIN | Precio: E° 12,90 — REBAJADO a | E° 11,61 |
| ALDOMET | Precio: E° 14,52 — REBAJADO a | E° 13,07 |
| ANTURIDIN | Precio: E° 13,81 — REBAJADO a | E° 12,43 |
| DECADRON, colirio | Precio: E° 6,41 — REBAJADO a | E° 5,77 |
| DECA DURABOLIN, 25 mg. | Precio: E° 12,60 — REBAJADO a | E° 11,34 |
| APOIDINA 500 | Precio: E° 42,80 — REBAJADO a | E° 38,52 |
| NEO APOIDINA | Precio: E° 39,24 — REBAJADO a | E° 35,32 |
| LIPIDOL LAFAY | Precio: E° 12,89 — REBAJADO a | E° 11,61 |
| DUOFEM, ampolla | Precio: E° 4,93 20% DE REBAJA | E° 3,95 |
| PRIMONIAT, ampolla 250 mg. | Precio: E° 9,11 20% DE REBAJA | E° 7,29 |
| GEVRIN, cápsulas | Precio: E° 22,84 — REBAJADO a | E° 20,56 |
| GEVRAL, proteína | Precio: E° 22,84 20% DE REBAJA | E° 20,56 |
| TERAGRAM, 30 cápsulas | Precio: E° 10,43 20% DE REBAJA | E° 8,35 |
| ISMELIN, 10 mg. | Precio: E° 5,96 20% DE REBAJA | E° 4,77 |
| ISMELIN, 25 mg. | Precio: E° 10,32 20% DE REBAJA | E° 8,26 |
| NEUROBIONTA, x 3 ampolla | Precio: E° 10,59 20% DE REBAJA | E° 8,48 |
| MILLO, tarro chico | Precio: E° 5,06 — REBAJADO a | E° 4,56 |
| MILLO, tarro grande | Precio: E° 10,82 — REBAJADO a | E° 9,74 |
| LECHE NIDO, tarro chico | Precio: E° 3,17 — REBAJADO a | E° 2,86 |
| LECHE NIDO, tarro mediano | Precio: E° 6,85 — REBAJADO a | E° 6,17 |
| LECHE NIDO, tarro grande | Precio: E° 13,31 — REBAJADO a | E° 11,98 |

DEPARTAMENTO DE PERFUMERIA

| | | |
|----------------------------------|--------------------------------|----------|
| COLONIA IDEAL QUIMERA, 1 litro | Precio: E° 35,00 30% DE REBAJA | E° 24,50 |
| COLONIA IDEAL QUIMERA, 1/2 litro | Precio: E° 21,00 30% DE REBAJA | E° 14,70 |
| COLONIA IDEAL QUIMERA, 1/4 litro | Precio: E° 12,00 30% DE REBAJA | E° 8,40 |
| LACA TRIOCEL, gigante | Precio: E° 13,90 38% DE REBAJA | E° 8,70 |
| LACA ANABELLA | Precio: E° 15,00 38% DE REBAJA | E° 9,50 |

COSMETICOS HELENA RUBINSTEIN

| | | |
|---------------------------------|--------------------------------|----------|
| JABONES, regalo, Rosetas | Precio: E° 13,20 20% DE REBAJA | E° 10,56 |
| LOCION Flor de Manzano, 65 cc. | Precio: E° 23,70 20% DE REBAJA | E° 18,96 |
| LOCION Flor de Manzano, 125 cc. | Precio: E° 36,10 20% DE REBAJA | E° 28,88 |
| LOCION, 4ª Dimensión | Precio: E° 25,30 20% DE REBAJA | E° 20,24 |
| LONG · LAST, con pincel | Precio: E° 14,80 20% DE REBAJA | E° 11,84 |
| DELINEADOR liquido | Precio: E° 12,30 20% DE REBAJA | E° 9,84 |
| DIP · CLENSER, 380 cc. | Precio: E° 25,30 20% DE REBAJA | E° 20,24 |
| CREMA humedecedora, 125 cc. | Precio: E° 16,30 20% DE REBAJA | E° 13,04 |
| CREMA Strolar, 60 gramos | Precio: E° 20,50 20% DE REBAJA | E° 16,40 |
| CREMA Skindew, 60 gramos | Precio: E° 11,50 20% DE REBAJA | E° 9,20 |
| CREMA de limpieza, 120 cc. | Precio: E° 18,00 20% DE REBAJA | E° 14,40 |
| CREMA para las manos, 210 cc. | Precio: E° 13,60 20% DE REBAJA | E° 10,88 |
| CREMA Body Smooth | Precio: E° 23,00 20% DE REBAJA | E° 18,40 |

COSMETICOS ELIZABETH ARDEN

| | | |
|------------------------------------|--------------------------------|----------|
| CREMA para las manos, 250 cc. | Precio: E° 14,60 20% DE REBAJA | E° 11,68 |
| SALES para el baño | Precio: E° 17,55 20% DE REBAJA | E° 14,04 |
| JABONES individuales | Precio: E° 5,25 20% DE REBAJA | E° 4,20 |
| LACA | Precio: E° 20,60 20% DE REBAJA | E° 16,48 |
| PELICULA HUMECTANTE | Precio: E° 19,25 20% DE REBAJA | E° 15,40 |
| SKIN Lotion, 250 cc. | Precio: E° 15,75 20% DE REBAJA | E° 12,60 |
| CREMA liquida de limpieza, 250 cc. | Precio: E° 18,10 20% DE REBAJA | E° 14,48 |
| CREMA de limpieza, 200 grs. | Precio: E° 25,10 20% DE REBAJA | E° 20,08 |
| CREMA Velva, 200 grs. | Precio: E° 25,20 20% DE REBAJA | E° 20,16 |
| TALCO de baño, lujo | Precio: E° 20,30 20% DE REBAJA | E° 16,24 |

PRODUCTOS ARTEZ WESTERLEY

| | | |
|----------------------------------|--------------------------------|----------|
| SHAMPOO en pomó | Precio: E° 7,50 20% DE REBAJA | E° 6,00 |
| BRONCEADOR doble, Van Loo | Precio: E° 14,70 20% DE REBAJA | E° 11,76 |
| CREMA hidratante, Aethina | Precio: E° 18,50 20% DE REBAJA | E° 14,80 |
| CREMA de limpieza, 200 gramos | Precio: E° 26,50 20% DE REBAJA | E° 21,25 |
| CREMA Germinal, 200 gramos | Precio: E° 26,50 20% DE REBAJA | E° 21,25 |
| CREMA para las manos, 135 gramos | Precio: E° 11,50 20% DE REBAJA | E° 9,20 |
| TALCO de lujo, para baño | Precio: E° 11,50 20% DE REBAJA | E° 9,20 |
| JABONES "REGALO", 2 panes | Precio: E° 9,00 20% DE REBAJA | E° 7,20 |
| JABON "REGALO", individual | Precio: E° 4,90 20% DE REBAJA | E° 3,92 |
| COLONIA Wall Street | Precio: E° 7,80 20% DE REBAJA | E° 6,24 |
| AFTER SHAVE, Wall Street | Precio: E° 6,50 20% DE REBAJA | E° 5,20 |
| LACA | Precio: E° 17,80 20% DE REBAJA | E° 14,24 |
| SALES para baño | Precio: E° 12,80 20% DE REBAJA | E° 10,24 |

PRODUCTOS DOROTHY GRAY

| | | |
|----------------------------------|--------------------------------|----------|
| CREMA bronceadora, pomó | Precio: E° 13,60 20% DE REBAJA | E° 10,88 |
| CREMA de limpieza, 100 gramos | Precio: E° 19,40 20% DE REBAJA | E° 15,52 |
| CREMA mixtura especial, 100 grs. | Precio: E° 28,00 20% DE REBAJA | E° 22,40 |
| CREMA lubricante, 100 gramos | Precio: E° 28,90 20% DE REBAJA | E° 23,14 |
| CREMA Saturá, 60 gramos | Precio: E° 19,60 20% DE REBAJA | E° 15,68 |
| CREMA liquida Saturá | Precio: E° 19,00 20% DE REBAJA | E° 15,20 |
| LOCION para las manos | Precio: E° 10,70 20% DE REBAJA | E° 8,56 |
| LOCION de Azahar | Precio: E° 13,50 20% DE REBAJA | E° 10,80 |

PRODUCTOS WELLA

| | | |
|-----------------------------|--------------------------------|----------|
| BALSAMO Life Tex | Precio: E° 5,95 20% DE REBAJA | E° 4,79 |
| LACA Wella, grande | Precio: E° 17,47 20% DE REBAJA | E° 13,98 |
| TINTURAS Kolestón | Precio: E° 8,80 20% DE REBAJA | E° 7,04 |
| SHAMPOO Wellatón, colorante | Precio: E° 6,20 20% DE REBAJA | E° 4,96 |
| PERCOLETTE | Precio: E° 6,90 20% DE REBAJA | E° 5,52 |
| FIJADOR Form Tex | Precio: E° 4,95 20% DE REBAJA | E° 3,96 |
| HIERBACID | Precio: E° 5,95 20% DE REBAJA | E° 4,76 |
| SHAMPOO Olapón, hierbas | Precio: E° 3,60 20% DE REBAJA | E° 2,88 |
| SHAMPOO Olapón, huevo | Precio: E° 3,60 20% DE REBAJA | E° 2,88 |
| MATIZADOR Effecton | Precio: E° 5,00 20% DE REBAJA | E° 4,00 |
| SHAMPOO Wellapón, 110 cc. | Precio: E° 7,40 20% DE REBAJA | E° 5,92 |
| BALSAMO Kolestal, 110 cc. | Precio: E° 8,95 20% DE REBAJA | E° 7,16 |
| LIQUIDO permanente Kolestin | Precio: E° 4,98 20% DE REBAJA | E° 3,99 |

PERFUMES, COLONIAS Y LOCIONES A PRECIOS REBAJADOS

| | | |
|---|--------------------------------|----------|
| PERFUME Chanel, chico | Precio: E° 36,80 20% DE REBAJA | E° 29,50 |
| PERFUME Chanel, mediano | Precio: E° 51,00 20% DE REBAJA | E° 40,80 |
| PERFUME Chanel, grande | Precio: E° 70,40 20% DE REBAJA | E° 56,32 |
| LOCION Chanel, chico | Precio: E° 30,00 20% DE REBAJA | E° 24,00 |
| LOCION Chanel, mediano | Precio: E° 47,50 20% DE REBAJA | E° 38,00 |
| LOCION Chanel, grande | Precio: E° 70,40 20% DE REBAJA | E° 56,32 |
| COLONIA Lancaster Florente, 400 cc. | Precio: E° 59,00 30% DE REBAJA | E° 41,30 |
| COLONIA Lancaster Florente, 200 cc. | Precio: E° 29,00 30% DE REBAJA | E° 20,30 |
| COLONIA Tosca, lujo, 100 cc. | Precio: E° 40,00 20% DE REBAJA | E° 32,00 |
| COLONIA Tosca, rectangular, 100 cc. | Precio: E° 40,00 20% DE REBAJA | E° 32,00 |
| COLONIA 4711, 110 cc. | Precio: E° 35,00 20% DE REBAJA | E° 28,00 |
| COLONIA Old Spice, grande | Precio: E° 23,50 20% DE REBAJA | E° 18,80 |
| AFTER SHAVE, Old Spice | Precio: E° 21,50 20% DE REBAJA | E° 17,20 |
| COLONIA Inglesa, regalo | Precio: E° 9,00 20% DE REBAJA | E° 7,20 |
| DESODORANTE Dolly Pen | Precio: E° 1,80 20% DE REBAJA | E° 1,44 |
| DESODORANTE Etiquet | Precio: E° 3,70 20% DE REBAJA | E° 2,96 |
| TALCO Mum, desodorante | Precio: E° 4,50 20% DE REBAJA | E° 3,60 |
| CREMA Nivea, gigante | Precio: E° 9,72 20% DE REBAJA | E° 7,78 |
| CREMA Nivea, grande | Precio: E° 4,09 20% DE REBAJA | E° 3,29 |
| BRONCEADOR Solbrónx | Precio: E° 5,50 20% DE REBAJA | E° 4,40 |
| PERFUME Intimate Spray | Precio: E° 60,00 20% DE REBAJA | E° 48,00 |
| SHAMPOO Kolber, gigante | Precio: E° 12,75 20% DE REBAJA | E° 10,20 |
| TALCO Intimate Spray | Precio: E° 25,00 20% DE REBAJA | E° 20,00 |
| ESTUCHE Old Spice, loción y jabón | Precio: E° 49,00 20% DE REBAJA | E° 39,20 |
| ESTUCHE Old Spice, loción y colonia | Precio: E° 48,00 20% DE REBAJA | E° 38,40 |
| PASTA AFEITAR Old Spice | Precio: E° 9,00 20% DE REBAJA | E° 7,20 |
| COLONIA Jean Marie Farina, Diamante, 2 escudos, 400 cc. | Precio: E° 87,00 20% DE REBAJA | E° 69,60 |
| COLONIA Jean Marie Farina, Diamante, 2 escudos, 200 cc. | Precio: E° 49,00 20% DE REBAJA | E° 39,20 |
| COLONIA Jean Marie Farina, Diamante, 2 escudos, 100 cc. | Precio: E° 32,00 20% DE REBAJA | E° 25,60 |
| COLONIA Jean Marie Farina, Standard, 2 escudos, 500 cc. | Precio: E° 87,00 20% DE REBAJA | E° 69,60 |
| COLONIA Jean Marie Farina, Standard, 2 escudos, 250 cc. | Precio: E° 49,00 20% DE REBAJA | E° 39,20 |

ESTOS PRECIOS REGIRAN HASTA EL 31 DE DICIEMBRE 1967

No Tenemos Servicio a Domicilio ni Contra Reembolso

ESTO ES MANTIENE EL NO FRANCIA

BRUSELAS, 16 (Inter Press Service). Francia mantendrá su "no" al ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo durante la reunión comunitaria a efectuarse el 18 del presente...

Gibraltar es Territorio Español Según la ONU

NACIONES UNIDAS, 16 (UPI). La Organización Mundial decidió nuevamente hoy que Gibraltar es territorio español y pidió a Gran Bretaña que "descolonice" el Peñón.

La decisión fue adoptada por la Comisión de Fideicomisos de la Asamblea General, sus miembros gibraltareños votaron en septiembre último por abrumadora mayoría en un referéndum...

La comisión adoptó en votación de 70 por 21 y 25 abstenciones, un proyecto de resolución latinoamericana...



El fotógrafo de UPI, Peter Skingley, señala la fotografía que le ha valido el Premio Mundial a la mejor foto informativa. La tomó en el desierto de El Arish, durante la guerra relámpago árabe-israelí del mes de junio y muestra a una columna judía que se cruza con un camión repleto de prisioneros árabes. (Foto UPI.)

BEATRIZ A NUEVA YORK

NIZA, 16 (ANSA). "Mauricio Arena me ha telefonado y me ha dicho no haber hecho declaraciones anunciando que nuestro novio estaría terminado". Así lo expresó María Beatriz de Saboya, en Niza, en momentos en que se preparaba a partir en avión para Nueva York.

VIOLADOR GUILLOTINADO

PARIS, 16. (ANSA). Günther Volz, de 26 años, que el 13 de marzo de 1968 violó y asesinó a una niña de ocho años, Solange Kitzinger, ha sido guillotinado en Metz.

Volz era amigo del padre de la niña. Debido dos días después del delito expresó, sin embargo, esta declaración no cambia la actitud de Bonn, que es particularmente cauta ante Francia.

VEINTE CHINOS EJECUTADOS

PRAGA, 16 (ANSA). Veinte personas definidas "agentes de Chiang Kai Shek, contrarrevolucionarios activos y criminales" fueron condenadas a muerte e inmediatamente ejecutadas en la ciudad de Chong Shu, provincia de Hunan, informa el correspondiente de la agencia "Ceteka".

Según un artículo aparecido en el diario local "Hunan Jihpa", que lo cita el correspondiente de la "Ceteka", "las personas condenadas habían desempeñado actividades y propaganda contrarrevolucionaria en favor del imperialismo norteamericano y del revisionismo soviético".

"IZVESTIA" VOTA POR BOB

MOSCÚ, 16 (ANSA). Robert Kennedy está esperando las elecciones presidenciales estadounidenses de 1968, para destacarse en el momento oportuno. Así dice el "Izvestia", que dedica un amplio servicio al hermano del difunto Presidente.

Kennedy, según el órgano soviético, parece ser portavoz de fuerzas nuevas en la política norteamericana, "Izvestia" destaca su gran popularidad, especialmente entre los jóvenes, agregando que parece moderno y sin prejuicios.

Además, sigue diciendo el diario, está en desacuerdo con la política del Partido Democrático y ha tomado varias veces posiciones contrarias.

CATOLICOS Y ORTODOXOS EN URSS

CIUDAD DEL VATICANO, 16 (ANSA). Una carta personal del Papa Paulo Sexto ha sido entregada al patriarca Alejo, de la Iglesia Ortodoxa rusa, por Monseñor Ian Willebrands, durante su permanencia en la Unión Soviética.

Lo informa un comunicado, sobre las conversaciones entre expertos de la Iglesia Católica y de la Iglesia Ortodoxa que tuvieron lugar del nueve al trece de diciembre en la Academia Teológica de Leningrado. El tema general de las conversaciones de Leningrado, con la aprobación de la más alta autoridad de la Iglesia Católica y del patriarcado de Moscú, ha sido "el pensamiento social de la Iglesia Católica Romana en su contexto histórico, empezando desde fines del siglo".

INFORME LATINOAMERICANO

Parlamento Latinoamericano en Quito

La integración regional, la disminución de las barreras arancelarias y la participación del sindicalismo en los procesos integracionistas se sumaron a la protesta venezolana por las restricciones que el Congreso norteamericano viene estudiando a sus importaciones...

La OIT en América Latina

Con la finalidad de poner en marcha un plan de asistencia técnica para la planificación general de los recursos humanos, en función del desarrollo de la región, sobre la base esencial del empleo y el desempleo nacional, llegó a Caracas el Dr. David Morse...

En esas circunstancias, uno de los empleados logró burlar la vigilancia de los marines, saliendo a la calle para dar la alarma policial. Al no poder abrir la caja fuerte, los asaltantes optaron por abandonar el lugar en momentos que llegaba la policía. Uno de los delincuentes disparó rápidamente contra un oficial, hiriendo en el hombro. Causado el mismo sujeto se disponía a disparar contra un armerista, cuando un compañero encuentra refugiado en la ciudad. Hasta ahora, la policía no ha encontrado a los sujetos que se escaparon.

Proyecto norteamericano en la Amazonia

El senador brasileño Mario Martins, del Movimiento Democrático Brasileño, denunció el interés de algunos círculos del Gobierno norteamericano de solicitar a Brasil la transferencia a la Amazonia un tercio de la población americana en el caso de un conflicto atómico entre Oriente y Occidente.

Crisis del azúcar en Perú

Representantes de la Democracia Cristiana del Perú plantearon en la Cámara de Diputados la derogatoria de la reciente alza del precio del azúcar de consumo doméstico, señalando que los productores resultaban beneficiados por la devaluación monetaria...

En la DC Italiana

ROMA, 16 (ANSA). El diputado Mariano Rumor ha sido reelegido Secretario Político del Partido Demócrata Cristiano de Italia por el Consejo Nacional de la Agrupación. Este organismo reunió hoy luego del Congreso del Partido Demócrata Cristiano -partido de mayoría relativa en Italia- ha confirmado además presidente de la "DC" al diputado Mario Scelba.

Militarismo Alemán

BONN, 16 (ANSA). El Ministro de Finanzas de Alemania Oriental, Sierdij Boem, justificó el aumento dispuesto ayer por la Cámara Popular de Alemania Oriental del Presupuesto de Defensa, subrayando la delicada situación internacional y, en especial, el fortalecimiento de las tendencias expansionistas del Gobierno Kheisinger-Strauss. La Cámara Popular, reunida en Berlín este, aprobó un aumento -para 1968- del Presupuesto de Defensa de un 80 por ciento.

Iglesias en Polonia

VARSOVIA, 16 (ANSA). "Las autorizaciones para construir iglesias son concedidas cuando se ha comprobado verdaderamente la necesidad y no bajo la influencia de acaudales que se esfuerzan en crear artificialmente algunos de los miembros de la jerarquía católica polaca", escribe "Zycie Warszawy", órgano oficial del Gobierno. Según el diario, todos quienes que "almental esta sicosis" de falta de iglesias, lo hacen "para crear la impresión de que la misma iglesia está amenazada y para dividir a la población".

consecuencia de una proposición en el sentido de que los productores que en 1968 sean exonerados del impuesto del 10 por ciento de consumo adicional a las unidades que actualmente tienen.

Asalto en Buenos Aires

Un delincuente fue muerto y dos policías resultaron heridos en un asalto realizado por el Perú. Los autores del delito fueron los miembros de una banda que operaba en el barrio de Flores, en Buenos Aires. El hecho se produjo en las bodegas Fartelli Narice S.A. donde funcionaban las oficinas administrativas y el depósito de la empresa.

Reducen funcionamiento hospitales

El primer anuncio de medida de un hospital de empleados públicos para bajar el déficit del servicio en el Perú. Los hospitales de la zona de Lima, que alrededor de 100 serán suprimidos en el mes de enero, según el ministro de Salud Pública, Lanata anunció que se solicitará al personal sueldos para que se pueda estudiar la posibilidad de reducir parte de la planta por las bajas en el número de pacientes que actualmente ingresan a los hospitales. Lanata cree que es posible que no se agudice más de salubridad y que el gobierno no se desolore.

Persiguen a asaltantes de Banco

Decenas de detenidos y muchos más en custodia por el asalto a un banco en Lima. Los investigadores de la policía peruana indican que el asalto a la sucursal del Banco de Crédito del Perú, que ocurrió el 10 de diciembre, fue el más audaz de los últimos meses. Los miembros de la banda que atracó una sucursal del banco en la zona de Miraflores, por un valor de 20 mil dólares, se encuentran refugiados en la ciudad. Hasta ahora, la policía no ha encontrado a los sujetos que se escaparon.

Reforma del Comercio con Colombia

A las declaraciones hechas por el Comandante Lombiano Germán de la necesidad de reformar el comercio con Colombia, el senador colombiano Juan Carlos Rodríguez dijo que data del año 1950 cuando se firmó el tratado de comercio entre Colombia y Venezuela. El senador colombiano dijo que el comercio con Colombia es un negocio que debe ser tratado con seriedad y que se debe buscar el beneficio mutuo de ambas naciones.

Chile Adhiere a Convenio

MADRID, 16 (UPI). Chile ratificó oficialmente su adhesión al Convenio sobre Asociaciones de Academias de la Lengua Española. El acto, efectuado en el Ministerio de Relaciones Exteriores, fue suscripto por el Encargado de Negocios chileno en Madrid, Raúl Bascón.

Nuevo Vicepremier Ruso

MOSCÚ, 16 (ANSA). El nombramiento de un nuevo Vicepresidente del Consejo de Ministros será anunciado en los próximos días en la URSS, según trascendió en fuentes de la espionaje soviético. La medida habría sido aprobada en los últimos días por la Oficina Política del Comité Central y se hará ejecutivo con una decisión del Presidente del Soviet Supremo.

"Cosmos 195" al Espacio

MOSCÚ, 16 (ANSA). Un satélite artificial del tipo "Cosmos", ha sido puesto en la órbita por la Unión Soviética. Se trata del 195 de esta serie. "Cosmos 195", que como sus predecesores no tiene tripulación, lleva posiblemente la "carga" de estudiar las condiciones del cosmos. Lleva a bordo una serie de aparatos cuya naturaleza no es precisada en el comunicado oficial sobre el lanzamiento.

El primer anuncio de medida de un hospital de empleados públicos para bajar el déficit del servicio en el Perú. Los hospitales de la zona de Lima, que alrededor de 100 serán suprimidos en el mes de enero, según el ministro de Salud Pública, Lanata anunció que se solicitará al personal sueldos para que se pueda estudiar la posibilidad de reducir parte de la planta por las bajas en el número de pacientes que actualmente ingresan a los hospitales. Lanata cree que es posible que no se agudice más de salubridad y que el gobierno no se desolore.

WASHKANSKY CON PULMONIA

CIUDAD DEL CABO, 16 (UPI). El hombre a quien se hizo el primer trasplante de corazón, Louis Washkansky, ha contraído neumonía en ambos pulmones, según anunció hoy el doctor Christian Barnard, jefe del grupo de cirujanos que realizó la sensacional operación.

FALLECIO CARDENAL

Cardenal Antonio Riberi falleció hoy repentinamente en su residencia de esta capital, a los 70 años de edad. Fue Nuncio en España. Con el deceso del religioso, nacido en Montecarlo, el número de integrantes del Sacro Colegio de Cardenales queda reducido a 114.

COMUNISTAS CHILENOS FINANCIAN GUERRILLAS

LIMA, (IPS). Las guerrillas peruanas, financiadas por Luis de la Puente, fueron financiadas por el Partido Comunista de Chile. La afirmación pertenece al Consejo de Guerra de segunda zona judicial de la policía, coronel Nicolás Dulanto Pinillos. La acusación figura entre los cargos que se imputan a Ricardo Baeza Acosta, uno de los dirigentes del movimiento de Izquierda Revolucionaria, quien fue asesinado en Lima, poco después de la muerte de Luis de la Puente. Baeza fue casado con su hermana Hilda; estuvo en el extranjero durante la guerra de independencia de Chile. Otros acusados son Eusebio Danieles, Oscar Alvarado y Enrique Goy. Todos ellos han sido sindicados como corresponsables de cuatro remesas de dólares que fueron enviadas desde Chile para Baeza, quien personalmente no participó en las guerrillas, por su contextura física no apta para altura.

Advertisement for 'CASA García' featuring a car and the slogan 'AHORRESE UN PROBLEMA'. It includes contact information for the store located at Av. B. O'Higgins esq. Av. España.

Acuerdos de la Ultima Convención de ALAMAR

Ha sido reafirmado por los países miembros de ALAMAR, por medio de sus armadores. Aunque los acuerdos se mantienen en estricta reserva, se puede tomar en cuenta que la Asamblea de Bogotá fortaleció aún más a la Asociación y que en los primeros seis meses de parte del amplio programa de 1968 quedará cumplido gran trabajo que se adoptó.

Son así un hecho, se nos informó, las Conferencias de Fletes Zonales, que desempeñarán un papel muy importante en la consecución de la integración económica de América Latina.

Se destaca que la mencionada Convención tuvo un extraordinario éxito en razón de los acuerdos de suma importancia que se tomaron en este encuentro continental de armadores.

La pronta ratificación del Convenio de Transporte por agua, de la ALALC y la inmediata puesta en vigencia del mismo, fue uno de ellos.

ASISTENTES AL TORNEO

Concurrieron a este torneo las más altas autoridades nacionales de Colombia y de Latinoamérica. En el acto inaugural pronunció un extenso discurso el Presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo.

TABLA DE FUTURAS REUNIONES

Para el próximo año se encuentran en tabla las siguientes reuniones: 15 de enero, reunión en Montevideo; 11 de marzo, Reunión de Directorio en Ciudad de México; fines de mayo de 1968, Constitución de las Conferencias de Fletes Zonales, y octubre de 1968, Reunión de Asamblea Ordinaria y Extraordinaria en Caracas, Venezuela, e incorporación de armadores Centroamericanos a ALAMAR, previa reforma de sus estatutos.

ET SALON DE VENTAS...

Desearios de cooperar a medida de nuestras posibilidades al progreso de esta pujante comunidad vecinal de José María Caro y al bienestar de sus habitantes, no hemos querido escatimar nuestros esfuerzos en ofrecer al público un local digno de este núcleo humano que lucha esforzadamente por su superación.

La posibilidad de hacer este nuevo establecimiento es el resultado de que hemos encontrado interés y colaboración de la Ilustre Municipalidad de La Cisterna y los presidentes de la Agrupación de Juntas Vecinales.

Ruego a Uds. aceptar el profundo reconocimiento

La Corporación de Fomento ha recibido un crédito proveniente de un convenio firmado entre el Gobierno de Chile y la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) por US\$ 3.000.000.—, los que serán suplementados con una suma igual del Gobierno de Chile, destinados a la importación de maquinaria agrícola para agricultores y cooperativas agrícolas.

(De la Pág. 21)

Veintiocho años, señores, es sólo un breve instante en el devenir de la humanidad; parece que hubiera sido ayer solamente cuando la Fábrica BATA inició sus actividades en el país. Dedicación en todo momento, amor al trabajo que enaltece, decidida cooperación de nuestro personal y el profundo anhelo de servir, hacen posible que hoy podamos ofrecer un establecimiento de los mejores en su género, que servirá para la venta de nuestros productos y que ponemos al servicio de esta Comunidad.

Por último hago extensivos nuestros agradecimientos a todos los que nos acompañan en esta solemne ocasión, que es un jalón más en el progreso y superación de nuestra Empresa y Chile.

Micro-noticias Porteñas

CONCIERTO EN CLUB DE VISA.— Hoy domingo se celebrará en el Club de Vía del Mar el cantante Marco Pelta, en un recital de música folklórica, a las 19 horas. Acompañará el mismo en piano en composición propia. Actualmente está becado en Chile por el Gobierno de Alemania, donde reside desde hace ocho meses. El artista actuará de acompañante en las interpretaciones del programa. Lo auspician Pro Arte Chileno Alemán.

CASINERO.— Se encuentra en estudio una iniciativa que puede resultar turísticamente atractiva, esto es, la propuesta a la Municipalidad viamarina. Actualmente hay uno en la Avenida Marina, pero está un "trasmallo", si se piensa en la inmejorable ubicación que tendría junto al Casino. Como para pensarlo.

EMISORA SOBRE BANDERA DE VALPARAISO.— La bandera de Valparaíso, por su parecido con la bandera de la Unión Soviética, ha suscitado una serie de controversias y "re-descripciones". Los que quieren y otros no en los mástiles porteños, dicen que no es tanto el paño azul y la franja blanca que en la bandera nacional, sino el trazo azul, en la bandera de Valparaíso, que es una sola franja, la de abajo, enteramente blanca.

EXPOSICION DE NAVIDAD.— La exposición de trabajos de Navidad realizados por las escuelas de funcionarios de Aduana, del departamento de Asesoría Social y Bienestar. Posteriormente fue ofrecido un almuerzo a los asistentes.

ENTREGA DE PREMIOS.— Ayer se efectuó, en la Sala Francés de Valparaíso, el acto de clausura de las actividades del año y entrega de premios a los alumnos distinguidos. Se efectuó en esta ocasión un programa artístico a cargo de los alumnos, en el local de la Vía del Mar.

BADEACION EN LICEO DE NINAS.— Con asistencia de autoridades se efectuó ayer el acto de graduación de las niñas de sexto año del Liceo N.º 3 de Niñas, haciéndose entrega de los premios a las mejores alumnas.

COMPANIA DE TABACOS.— Prosiguiendo con los trabajos que se realizan en las entidades porteñas con motivo de las fiestas de Navidad, la Compañía Chilena de Tabacos efectuó también, ayer, su tradicional festejo a los socios operarios. Se contó con la cooperación especial del Sindicato de Artistas de Teatro, Radio y Televisión de Valparaíso.

EXPOSICION CANINA.— Se nos informa que en el mes de febrero próximo se efectuará en Vía del Mar la octava exposición canina que organiza el Kennel Club de Chile. Se presentará los días 16, 17 y 18, con carácter internacional y participación de jueces brasileños.



VALPARAISO. NAVIDAD EN LAS VITRINAS PORTEÑAS.— La Navidad engalana las calles de Valparaíso con guirnaldas de luces y decoraciones que están logrando día a día mayor afluencia de público que ya realiza sus compras para las próximas fiestas. En el gráfico, una de las tantas vitrinas de Valparaíso, que por medio de su ambientación navideña contribuye a la celebración de estas fiestas tradicionales. Ayer, en oficio alcaldicio durante la sesión municipal, se acordó felicitar a los comerciantes porteños por el realce dado este año a calles y vitrinas.

TRAJE DE NOVIA ENCAJE FRANCES
TRAJE DE ESTRENO TUL IMPORTADO
VENDO OCASION
ARZOBISPO VICUÑA 20,
Depto. 324 — Fono 380218

Extraordinary selections!
BRITISH AND AMERICAN Children and Juvenile BOOKS
COLORING
Dress-out
Cut-out
Classic-Series
Crime-books
Games etc.
Fancy Gifts at:
EL SEMBRADOR bookshop
Pasaje Matte 342
Santiago
you are always welcome

HOY C.B. 138 EMISORAS **CRUZ DEL SUR**

H O Y
MUSICA Y NOTICIAS DESDE TEMUCO
PRESENTAN:
CREFOR LABORATORIO GERHU Y MALETERIA MUNDIAL

C.B. 138 RADIO **CRUZ DEL SUR** SIEMPRE EN SU HOGAR

ELIJA EN NUESTRAS VITRINAS SU REGALO DE PASCUA PARA TODA LA FAMILIA

BATAS Y PIJAMAS
PARA DAMAS CABALLEROS Y NIÑOS

LA CASA DE LOS PIJAMAS
FABRICA HUERFANOS 1165

SE VENDEN ARREGLOS FLOREALES SECOS
Los Conquistadores 2251, Depto. 11 (Pedro de Valdivia Norte)
FONO 43422

DE IMPORTACION DIRECTA
OFRECE PARA ENTREGA INMEDIATA:
Café Claruro 30 gr. envases alimentos de aves.
Café Claruro puro.
Café Solitario.
Café Guatemalteco.
Envases 30 gr. envases (incluyendo alimentos Vegetales).
Mandelinas.
Mielina.
Vitaminas para pajaritos.
Acafé. Higiene. Baniol de Nive.
Café Pastelería.
Café Avoroso.
Margarita Solitaria.
Café Claruro.
Café Solitario.
Bolsa de Mielina.
Polvo Pastelería.
Sulfos en General.
Zinc Solitario.
Zinc Solitario.
Vitamina Vitónica.
Vitamina de Glicerina.
Yodo Melina.
Yodofano.
Kamagra.
Fosforina Citra.
Fosforina Adipica.
Lindano.
D.D.T. en Polvo.
Nubeina Solitaria.
Agua hipodermica y de cocina, algodón hidrófilo, vendas, tela adhesiva y material de clase de drogas y materiales de farmacia y medicina de laboratorio.

DRUGERIA MICHELSON S.A.
Av. REPUBLICA 290
Tel. 90088-91245-97554
Casilla 4599-Santiago
Horas de atención 9 a 18,35

CREDITOS CORFO-AID PARA AGRICULTORES Y COOPERATIVAS AGRICOLAS

La Corporación de Fomento ha recibido un crédito proveniente de un convenio firmado entre el Gobierno de Chile y la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) por US\$ 3.000.000.—, los que serán suplementados con una suma igual del Gobierno de Chile, destinados a la importación de maquinaria agrícola para agricultores y cooperativas agrícolas.

Los agricultores y cooperativas que deseen acogerse a créditos con cargo a ese fondo, deberán hacerlo a través de solicitudes que existen en las agencias de esta Corporación.

La Corporación recibirá estas solicitudes hasta el 28 de febrero de 1968 y luego procederá a llamar a una propuesta pública o a importar directamente a nombre de los adquirentes, según sea el volumen de solicitudes que se reciban.

La Corporación calificará estas solicitudes de acuerdo a las actuales normas de práctica según sea cada caso.

En caso que procediera el otorgamiento de un crédito para importar o adquirir maquinaria agrícola, este crédito será en las mismas condiciones en cuanto a plazo, monto, interés y reajustabilidad, que los que actualmente otorga la Corporación.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

Dirección General de Obras Urbanas Dirección de Servicios Sanitarios

1.— SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la ejecución de obras de agua potable de la provincia de Santiago, comuna de BUIN.— Proyecto DSS-175.— "Nuevo trazado de la cañería a los estanques de GUINDOS y ALTO JAHUEL, por los caminos de Los Morros y Los Tilos, y cañería por el Callejón El Monte y Callejón Lo Mackenna".

PRESUPUESTO OFICIAL ... E° 867.784.—
CATEGORIA: Primera del Registro General de Contratistas.
APERTURA: El miércoles 17 de enero de 1968, a las 11 horas.

1.— SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la ejecución de obras de alcantarillado de la provincia de MALLECO, comuna de VICTORIA.— Proyecto DSS-176.— "COLECTOR CHORRILLOS-SERRANO".

PRESUPUESTO OFICIAL ... E° 55.454.—
CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas.
APERTURA: El miércoles 3 de enero de 1968, a las 12 horas.

NOTA: Los antecedentes de estos Proyectos se entregan en el Departamento de Construcción de la Dirección de Servicios Sanitarios, AMUNATEGUI 86, Oficina 507, desde el lunes 18 de diciembre de 1967. Las Propuestas se abrirán en las fechas y horas indicadas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de la Dirección de Servicios Sanitarios, Amunategui 86, Oficina 507. Estas obras se financian con aportes de particulares y fondos fiscales.

Dirección de Pavimentación Urbana — CHILE —

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la comuna de CURICO, con un presupuesto oficial de E° 107.582,20.

APERTURA: Alcaldía de CURICO, el día 20 de diciembre de 1967, a las 11 hrs. CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas. Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, y en la Delegación de CURICO.

para la ejecución de calzadas de hormigón cemento vibrado y aceras de pastelones prefabricados en diversas calles de la comuna de TALCA, con un presupuesto oficial de E° 259.067.—

APERTURA: Alcaldía de TALCA, el día 20 de diciembre de 1967, a las 11 hrs. CATEGORIA: Primera, Segunda, Tercera y Cuarta del Registro General de Contratistas. Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, y en la Delegación de TALCA.

Para la provisión y colocación de pastelones prefabricados y obras anexas en diversas calles de la comuna de QUINTERO, con un presupuesto oficial de E° 52.175,80.

APERTURA: Alcaldía de QUINTERO, el día 20 de diciembre de 1967, a las 11 horas. CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas y Primera de Obras Menores. Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, y en la Delegación de QUILLOTA.

EL DIRECTOR GENERAL DE OBRAS URBANAS

GUIA DEL VERANEANTE

- | | | | |
|---|--|---|---|
| ROTELES EN VINA DEL MAR ESPAÑOL, SIGUE ATENDIENDO... Teléfono 85145-46. Para Ver. | ROTELES EN LLOLLEO HOTEL ESPAÑOL — INMACULADA Concepción 83 — 32382. Esmerada atención. Ambiente familiar. 17-11-68 | RESTAURANTE EN LOS LILENES BALNEARIO-RESTAURANTE "LOS LILENES". Teléfono 81 Con-Con. de Adolfo Manríela. Único en la costa. Por contar con viveros propios toda clase de mariscos del norte, centro y sur del país. 17-11-68 | RESTAURANTE EN CARTAGENA GRILL CITY. TERRAZA FLAYA Chico 89. Teléfono 31208. Residencial Berruco. Serrano 44. 17-11-68 CASINO RESTAURANTE CINZANO. Playa Chico 102. Teléfono 31880. Residencial en mariscos. Abierto todo el día. 17-11-68 |
| ROTELES EN VINA DEL MAR HOTEL SUISSE RESTAURANT. Teléfono 62235. Villaneta 395. 17-11-68 HOTEL SCHROEDERS. ACOGIDA responsable. Cocina. 60 habitaciones. 300 baños. Teléfono 64022-24. Von 17-11-68 | ROTELES EN PAPUDO HOTEL PITE.— ATIENDE SU DUERO. Almirante Fernández. Excelente comida. Precios módicos. 17-11-68 | ROTELES EN CARTAGENA CYMAR — SUSPIROS 307.— PIEZAS confortables, encima del mar. Informes: 275590, Santiago. 17-11-68 | RESIDENCIALES EN CARTAGENA DE LUXE, OFRECE COMODAS PIEZAS Buena comida. Descuento familias.— Urea 110—32253. 17-11-68 |
| ROTELES EN VINA DEL MAR HOTEL MONTANA 733. Teléfono 57587. Frente a la Cruz. 17-11-68 | ROTELES EN MAITENCILLO GRAN HOTEL POCITOS, UBICADO sobre la playa. 17-11-68 | ROTELES EN CARTAGENA CONTINENTAL — SUSPIROS 305. Teléfono 31842. Abierto permanentemente. Boite vista al mar. 17-11-68 | RESIDENCIALES EN CARTAGENA RESIDENCIAL MELIPILLA. AMBIENTE familiar. Comedores. vista al mar. Precios módicos. Suspiros 301—31158. 17-11-68 |
| ROTELES EN VALPARAISO HOTEL COMFORTABLE. Teléfono 7391-2. 17-11-68 | ROTELES EN ALGARROBO INTERNACIONAL LIDA. ABIERTO todo el año. Habitaciones confortables. Escriba. Algarrobo. Carlos Alessandri 1038. 17-11-68 | BOITE EN CARTAGENA DON NANO — BAILABLES DE ANIMACIÓN. Show artístico. Comedores. Hermosa vista mar. La casa del marisco. Playa Grande. 17-11-68 | RESTAURANTES EN SAN ANTONIO RESTAURANTE BAR LA NAVE — BARRIO Loco 1802. Especialidad mariscos. Banquetes. 17-11-68 |

Ganó a Chile 4-1

RUSIA UN VENCEDOR INOBJETABLE

El fútbol mostrado por la selección rusa, fue convincente en defensa y contundente en ataque. Esta vez el cuadro de Scopelli, jugó el peor encuentro del año. No tuvo ni defensa, ni mediocampo y menos ofensiva.

CANCHA: Estadio Nacional; **PAGARON:** 42.771 personas; **RECAUDACION:** 255.097 escudos; **ARBITRO:** Claudio Vicuña, bien; partido sin mayores problemas.
EQUIPOS: Selección de Chile (1): Olivares, Berly, J. Rodríguez, Cruz (Adriazola), Quintano y Herrera; Morán (Ampuero), y Prieto (Valdés); Foulhoux, Reinoso, Sánchez y Castro (R. Díaz). **ENTRENADOR:** A. Scopelli.
Selección de Unión Soviética (4): Psenichnikov; Istomin, Schesternev, Murzilava; Anichkin y Voronin; Chislenko, Sabo, Banichski, Streltsov y Malafef. **ENTRENADOR:** Mijail Yakushin.

GOLES. Primer tiempo Abrió la cuenta MORIS con un autogol producto de un centro de Streltsov. Segundo tiempo. A los 15' aumenta STRELTZOV. El mismo jugador anota el tercer tanto a los 21' al ser habilitado por Quintano. REINOSO desuena para Chile al recibir pase de Valdés. Finalmente el mismo goleador STRELTZOV anota el cuarto tanto al aprovechar una falla de Adriazola y Quintano.

Esta vez fue diferente. No hubo aplausos al final. Se perdió, pero se perdió jugando mal. Una despedida triste para nuestra selección que durante todo el año brindó espectáculo con su fútbol brillante e inspirado. Y el marcador, el más alto de los que ha recibido nuestra defensa en los últimos tiempos.

Ya son muchas las veces que Chile ha enfrentado a la selección soviética, con diferentes resultados. Se le conoce su juego, se sabe su velocidad en el desmarque. Lo que no se conocía hasta la noche era el progreso que mostraron, la evolución en cuanto a su manera de defender. Un expediente antiguo en el fútbol, pero que por antiguo no deja de ser útil y contundente. Marcación individual dura, a presión, sin respiro, sin pausa. Cuatro hombres en línea que tapan el camino, que lo dificultan. Un hombre solo atrás, el internacional Schesternev. No es un cerrojo, es una mezcla de marcación al hombre y el tan atamado y usado sistema italiano.

En el primer tiempo, el otro entrenador, Sabo, muy atrás, pero las veces que fue arriba produjo estragos, por su velocidad en el desmarque y en la entrega. Rusia mantuvo un ritmo de juego, Chile no lo pudo sostener. Y así radicó la diferencia fundamental del juego. Mientras el cuadro chileno llevó el balón con maestría hasta el área grande, el rival jugó siempre largo. Los chilenos con seis y siete pa-

ses, los soviéticos sin tanto "toque" inquietaban más a Olivares. El guardado de Leonel estuvo ausente. La habilidad de Reinoso sucumbió en una defensa bien formada y mejor dispuesta. Se perdió ante un rival superior, que mostró armas muy conocidas, pero ejecutadas por hombres consistentes de su labor y de su trabajo, por jugadores aplicados a un sistema rígido que esta vez les dio amplios resultados. A Chile le hizo mucha falta el puntero internacional Pedro Araya. Era su fútbol, la mejor arma con que se podía quebrar la resistencia de una defensa compacta y bien ensamblada. Por eso que señalamos que esta vez fue diferente. La despedida de nuestro equipo nacional dejó un sabor amargo. Y éste llegó, justamente, cuando finalizaba la actuación de un año pleno de triunfos y de actuaciones convincentes. Cayó ante un grande de Europa, pero no cayó luchando, porque la diferencia de fútbol fue, por lo menos anoche, demasiado notoria.



JUAN OLIVARES, arquero de la Selección Chilena, se ha arrojado a los pies de Banichski, que no alcanza a puntear el balón. Posteriormente, el meta recuperará el esférico. El resto de la defensa nacional, respondiendo a la tonica general del partido, ha quedado fuera de foco.

PRIMER TIEMPO

0.—Parten los centrales del equipo chileno. El cuadro nacional ataca a fondo y la pelota llega de inmediato a manos del arquero visitante.

1.—Tiro libre indirecto por jugada peligrosa en contra de Castro. Da Leonel a Morán, quien remata sin dirección.

3.—El partido es lento. Los rivales parecen estudiar. Chile ataca más, pero sin llegar con peligro.

5.—Buena jugada del ataque nacional, encabezada por Leonel. Foulhoux no alcanza el balón cuando es para rematar. La defensa chilena se ve muy tranquila.

6.—Ataque de Chislenko es debaratada con total por José Moris. El tiro libre no trae consecuencias. El ataque soviético no muestra armónica.

8.—Berly se luce al enviar al córner una peligrosa carga de Malafef. El tiro de esquina es rechazado por Quintano.

10.—Excelente maniobra de la delantera, por el costado izquierdo. Leonel a Reinoso, éste a Foulhoux y pase inmediato a Castro, quien no alcanza a empalar. La defensa visitante marca hombre a hombre con un libero, Schesternev.

11.—Remate violentísimo de Streltsov pasa muy cerca de uno de los postes de Olivares.

15.—Quintano desvia al córner una peligrosa carga soviética. El tiro correspondiente lo empuja con mucha seguridad el guardavallas chileno.

17.—Hay cambios de posición en el ataque visitante. Los punteros, Chislenko y Malafef, cambian de sector.

22.—En una pelota disputada por Berly y Chislenko el saqueo chileno resulta lesionado. Entra Juan Rodríguez en su reemplazo. Poco a poco, los soviéticos están imponiendo su físico.

23.—Buen centro de Leonel para Reinoso es enviado al córner en última instancia por Schesternev.

24.—Gran maniobra de Ignacio Prieto, que se va desde la mitad de la cancha con el balón. Sin embargo, llega sin fuerza y su remate es muy débil. No ha habido aún peligro serio para los arqueros.

26.—Peligrosa carga de Chislenko muere en las manos de Olivares.

27.—Un ataque a fondo llevado por Herrera es anulado por el juez Vicuña por infracción de Reinoso en contra del arquero Psenichnikov.

28.—Gol SOVIETICO.—Centro de Streltsov, luego de fallas sucesivas de la defensa, fue desviado por MORIS, cuando no había peligro alguno para Olivares.

31.—Buena combinación de Streltsov y Chislenko produce situación de riesgo en el área nacional. La jugada es debaratada por el arquero Olivares.

33.—Acción ofensiva de Chile es anulada por posición adelantada de Reinoso.

34.—Falta de Sabo en contra de Leonel, a 35 metros del arco; el tiro libre lo ejecuta el propio afectado; su remate, violento, para muy cerca de uno de los postes.

36.—Los visitantes retoman la ofensiva, pero no pueden concretar. Los chilenos levantan mucho la pelota, lo que facilita el labor de los defensas soviéticos.

40.—Milagrosa salvada de Quintano. En un centro desde la derecha, fallaron Olivares y Herrera; Streltsov remató ante la valía desguarnecida; surgió el defensa central—nadie sabe desde dónde—y desvió al córner.

43.—Recio remate de Chislenko es controlado en gran forma por Olivares. El cuadro chileno se ve muy desordenado.



TITO FOULHOUX: Se vio en serios problemas con su marcador, que no lo dejó irse nunca hasta el arco con posibilidades ciertas de gol. La escena es elocuente, para señalar el hecho: Jurulaba tranca correctamente el balón y quita, dejando al puntero con el molde.

SEGUNDO TIEMPO

0.—Hay cuatro cambios en Chile: Adriazola por Cruz; Ampuero por Moris; Valdés por Prieto; y Ricardo Díaz por Castro. En el equipo visitante, sale Banicheski y entra Vichivek.

1.—Primera carga de Chile es desviada al córner. Servido por Leonel, no alcanza a ser empalado por Díaz; recibe la pelota Juan Rodríguez, quien remata recio, pero al cuerpo del arquero.

3.—Presiona el cuadro nacional, pero sin proporcionar situaciones favorables; sin embargo, el equipo se ve con más fuerza.

5.—El juego se desarrolla en las inmediaciones del área soviética, pero los delanteros no pueden ingresar a ella. Los visitantes han formado ahí un verdadero muro.

7.—Juan Rodríguez se bate como león contra dos soviéticos y se queda con la pelota.

8.—Streltsov, problema constante para la defensa chilena, se saca de encima a Adriazola y remata con mucha violencia; la pelota sale desviada.

10.—Foulhoux queda resaca en un encuentro en el área de los visitantes.

15.—NUEVO GOL SOVIETICO.—Un excelente pase de Sabo fue aprovechado oportunamente por Streltsov, quien remató a media vuelta anidó la pelota lejos del acatante de Olivares. Rusia 2, Chile 0.

16.—Recio remate de Valdés rebota en el cuerpo de Istomin y se va al córner. El tiro de esquina es despejado con la misma facilidad con que ha ocurrido durante todo el partido.

20.—GOL SOVIETICO.—Una extraordinaria maniobra individual de Chislenko permitió la entrada libre de STRELTZOV, quien no encontró dificultades para batir a Olivares.

22.—Recio remate de Valdés es desviado al córner.

23.—El arquero despeja con golpe de puños en una situación difícil para su arco.

29.—Por primera vez en la noche, Foulhoux supe para su marcador, pero el arquero desvia al córner.

31.—Contragolpe visitante termina con un tiro desviado de Chislenko.

32.—Violenta infracción en contra de Ampuero. El tiro libre lo sirve Reinoso con remate que pasa por sobre el horizontal.

33.—Remate de sobrepuje de Reinoso es desviado al córner con manotazo espectacular del jugador Psenichnikov.

35.—Chile está a punto de desmontar el Centro de Leonel para Reinoso, quien le dio un golpe de taco; cuando la pelota ya entraba, reaccionó espectacularmente el arquero y la atrapó.

36.—Los soviéticos cast aumentan. Un recio remate de Malafef es desviado al córner por Quintano.

38.—GOL DE CHILE.—Pase profundo de Valdés y jugada maestra de STRELTZOV se fuerza solo en demanda del arco para fusilar a Olivares.

42.—Entrada profunda de Ricardo Díaz, quien remata al cuerpo del guardavalla.

45.—Termina el partido: URS 4 - Chile 1.

EQUITACION:

Chile Campeón S. A. por Equipos en Brasil

SAO PAULO (Especial para LA NACION). Chile mantuvo su tradición ecuestre y el equipo juvenil que integra el equipo nacional, entre ellos, Brasil, fue el campeón sudamericano.

San Felipe se Impuso a Unión Calera 1 a 0

El transandino Bonano anotó la única cifra de un match equilibrado, que sólo tuvo emoción en los minutos finales.

En un partido de acucias intensas y equilibradas, disputado anoche en el Estadio Municipal de San Felipe, el equipo local, Unión San Felipe se impuso a la Calera, por la cuenta mínima, gol anotado por el argentino Bonano.

El resultado logrado por los sanfelipeños es una vuelta de mano, ya que en la primera rueda, en la Calera, los cementeros se impusieron por igual score.

El resultado del match no implicaba mayor satisfacción para ninguno de los dos equipos en lucha, ya que la Calera estaba a salvo del fantasma del descenso y pudo jugar sin mayores problemas, inquietando hasta el último a los acompañados que desearon extremar sus esfuerzos para no ceder los puntos con sus tercios visitantes.

En el recuento final del partido, se puede decir que el resultado se ajustó a lo sucedido en el campo de juego, ya que para complicar la victoria del local.

EN BOCHOROSO ENCUENTRO, HUNGRIA EMPATO 1-1 CON "MILLONARIOS", DE BOGOTA

BOGOTA, 16 (ANSA).—La naturalmente fue respondido por los húngaros ante la incapacidad del arbitro para poner fin a esa batalla campal. La expulsión de un jugador húngaro excitó a su vez al portero argentino, quien intentó agredir al arbitro, el chileno Mario Canesa, por lo cual también fue expulsado. Con ventaja en la cancha, los pupilos de "Pipo" Rossi se pusieron en ventaja por intermedio de Frattini, a los 30 minutos del segundo tiempo, habiendo, sin embargo, perdido el control de sus nervios, penal, al finalizar un encuentro entregándose por completo a practicar un juego violento que quedó grato.

MOLDES DE CALZADA Y SOLERA BETONERAS

DE 11 y 7 S TOLVA AUTOMATICA DE 14 - 11,7 y 5 S TOLVA FIJA

● Trompito de 5 - S.
● Poste, Barga, Pastelones, Bloques
● Cerdas, Vibradoras, Mesas Vibradoras
● Plumas elevadoras, completas
● Niveladoras de Mezcla
● Platacho Vibrador
● Carretillas para la Construcción en todos sus tipos y toda clase de Rutadas
● Todas reparaciones en Betoneras de cualquier marca
MAESTRANZA LECHUGA
HNOS. L. H. m.r.
Curiñanca 788 - Casilla 73, San Miguel, Paradero 7, Gran Avenida, fono 54998

ron ubicarse en el primer puesto de la clasificación individual al joven Guillermo Franke, jinete que intervendrá mañana (ho) en la prueba final por el título, competencia que se cumplirá al estilo de la Copa del Mundo, esto es, con cambio de catedral, entre los cuatro finalistas.

Franke tiene la primera chance para quedarse con el título, ya que a través de las tres pruebas selectivas mostró sus cartas, ya había jinete diestro y capaz de enfrentarse a la presentación de América, un evento que mostraría de la equitación americana.

En la etapa competitiva, el jinete chileno, Juan Carlos de Guzmán, quien se clasificó en el primer puesto de la equitación americana.

En la etapa competitiva, el jinete chileno, Juan Carlos de Guzmán, quien se clasificó en el primer puesto de la equitación americana.

En Excelente Cotejo EVERTON Y HUACHIPATO IGUALARON DOS A DOS

CANCHA: Estadio Sansalito de Vina del Mar; **PAGARON:** 5.536 personas; **SOCCOS:** Everton 411, Huachipato, 116. **RECAUDACION:** \$ 12.732,80. **ARBITRO:** Orozco (regular).

EVERTON (2): Romero; Orellana, Sánchez (Pardo) y Alvarez; Gallardo y E. Rojas; Martínez, M. Rojas, Rojas, Begorrio y Veliz. **ENTRENADOR:** Adolfo Guzmán.

HUACHIPATO (2): Mendy; Droguet, Soto (Pardo) y Mesias; Fuentes y Sepúlveda; Ramirez, Horster, Olivares y Angulo. **ENTRENADOR:** Luis Ramírez.

GOLES: Primer tiempo: 6', MARTINEZ; 47', RAMIREZ. Segundo tiempo: 7', OLIVARES; 73', NOGUERA.

Un encuentro tremendamente atractivo y arduamente disputado animaron anoche en Sansalito los cientos de Everton y Huachipato. Paradojalmente, a pesar de ser el último compromiso de la temporada, se jugó con amor propio y espíritu de lucha dignos de elogio.

Everton se fue arriba en el marcador en el primer periodo dos veces, lo cual no resultó en ningún instante los arrestos de los usineros, que bregaron y discutieron cada pelota y corrieron cada posibilidad de gol. Pero desafortunadamente se desvanecieron en desvanecidos los contrastes eventuales. En la etapa competitiva, la las acciones tuvieron un vuelco radical en la concepción táctica de Everton abandonando el ofensivo de contragolpe para cuidar mejor la ventaja. Huachipato marcó un gol para "luchar" y bajo la batuta de Ramírez se abrió un pate netamente jugado. Armando Jorquera marcó el gol.

HOY DIA DE ACERO DOMINGO DIA de USAR DOLLY PEN

Reich y Cia. Ltda. Avda. Bernardo O'Higgins N.º 2788 - Fono 98296 - 97228

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS
CASA JAPONESA
MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS
Radios de Automóvil
Para todos los coches
"AUTRONIC"
MARCOLETA
TELEFONO 87 11 11

OTRO MAS... CASI TODOS EL GORDO
Nº 07036
con 1.200 MILLONES y MONTONES de GORDITOS
VENDIDOS POR:
EFE-EME
AHORA POR MEDIACION DE SU FILIAL ALAMEDA 758 YA TENEMOS A LA VENTA **3.000 MILLONES** cómprenlos en nuestros locales:
AHUMADA esquina PLAZA DE ARMAS
AHUMADA 201 esquina AGUSTINAS
AHUMADA 195
MERCED 867 esquina PHILLIPS
MERCED 884
¡¡OJO!! CERCIORESE QUE ES **EFE-EME**
La Agencia General de la Polla

HOY EN QUILLOTA:

Ante Palestino se Despide San Luis de la 1.a División

Reunión doble en el Estadio Santa Laura a partir de las 18 horas.— Magallanes con Green Cross y Santiago con Unión.

Con tres cotejos continúa disputándose hoy la última fecha del torneo profesional de fútbol de primera división, correspondiendo dos a la capital y el tercero en provincia.

El match afeerino tendrá como escenario el Estadio Municipal de Quillota, donde San Luis realiza su última confrontación oficial en primera división, toda vez que, aunque gana esta tarde a Palestino, no puede dar alcance a quienes le anteceden en la tabla.

Este es el significado que tiene para los aficionados quillotinos el encuentro de hoy con Palestino, cuadro que ha totalizado, hasta el momento, 29 puntos, contra 24 de los locales.

Como datos ilustrativos, digamos que en la primera rueda se registró un empate sin goles y que Palestino viene de

perder con Universidad Católica por la cuenta mínima, y San Luis de empatar a tres con Huachipato. El partido se inicia a las 17 horas.

EN SANTIAGO El Estadio Santa Laura será escenario, a partir de las 18 horas, del tradicional programa doble dominical. Magallanes con Green Cross son los encargados del preliminar, mientras que Unión Española y Santiago Morning protagonizan el match estelar, a partir de las 20 horas.

Magallanes ha cumplido una excelente campaña en el torneo que ya toca a su fin y nada resultará más grato para sus parciales que venciese esta tarde y completase, con ello, nada menos que 38 puntos, con lo que tendría posibilidades de quedar ubicado, en el cómputo general y definitivo, en el cuarto lugar. Lógicamente, ello siempre y cuando Santiago supere a

Unión en el otro encuentro, ya que los diablos rojos de Santa Laura también tienen 38 puntos.

Green Cross, por su parte, con 28 puntos en la tabla, ha experimentado un notorio repunte en las últimas fechas y tiene hoy la oportunidad de vengar ese cinco a uno con que Magallanes lo venció en la primera rueda.

Digamos, finalmente, que el cotejo estelar lo protagonizan

Unión Española y Santiago Morning, y tiene el aliciente de que ambos cuadros tienen de luchar por los puntos para tratar de obtener mejores ubicaciones en la tabla final. Santiago superó en la primera rueda a Unión por 2 a 1 y viene de ganar, nada menos, que a Colo Colo, por 4 a 3. Por su parte, la oncenca dueña de casa, como lo indicamos anteriormente, empató el domingo pasado con Magallanes, a un gol.



RAMIREZ Y TORRES forman el ala derecha de Palestino, cuadro que tiene esta tarde la ingrata misión de despedir a San Luis de la Primera División.



RUBÉN MARCOS.— Su ausencia de la Selección se debe a lesiones disciplinarias, pero ahora efectivamente está lesionado. Fue ensayado ayer.

Ahora Sí: Marcos Está Lesionado

Se llamó la atención la ausencia de Rubén Marcos del plantel nacional, especialmente en el último encuentro frente a Hungría y anoche ante la selección soviética.

Alejandro Scopelli dio su versión, señalando que Marcos no había obtenido el pase de los médicos de Universidad de Chile para jugar frente a los magyares y que se encontraba lesionado (?).

En el curso de los días se ha conocido la real situación de Marcos en el plantel. El propio jugador ha dado su versión que es la siguiente: Durante el match que sostuvo la "U" frente a Hungría el sábado antepasado en la noche en el Estadio Nacional, el entrenador Scopelli como es costumbre, tratando de levantar el juego bajo que tenían algunos jugadores, gritó desde el borde de la cancha y muy especialmente a Marcos, que con el traje de juego, el pantalón y botines, respondió de mala manera al entrenador, invitándole a no seguir molestándolo y dejarlo tranquilo. Esta situación no llegó a mayores. En el caminar todo fue olvidado, como siempre, por tratarse de algo especial y netamente futbolístico.

El domingo pasado en la noche, el Canal 9 de Televisión rindió un homenaje al cuadro campeón y más tarde hizo una pequeña celebración a la que asistieron los jugadores.

Al día siguiente los seleccionados debieron presentarse a la mañana en la sede de la Asociación Central para jugar a Las Vertientes. Marcos no llegó, porque se quedó dormido y se dirigió en su auto directamente a Las Vertientes, llegando cerca de las dos y media de la tarde.

Las explicaciones pertinentes las que no fueron aceptadas por Alejandro Scopelli que lo invitó a volver a su casa y quedar de inmediato suspendido del plantel. Lo que significa un buen romance que al llamado de Marcos se le juntaron las dos cosas, la replica en mala forma al entrenador de la "U" y el atraso a la concentración que no fue aceptado por el coach de la Selección, que es una sola persona.

Marcos siguió entrenando en la semana en el plantel de la "U" y en una práctica con los juveniles sufrió una lesión que obligó a ensayarlo de inmediato, impidiéndole jugar en las últimas fechas. No reaparecerá en el Octogonal de enero del año venidero.

Pedro Araya: "El crack del año"

El puntero derecho del equipo de Universidad de Chile, Pedro Araya fue elegido como "El futbolista del año", por su brillante actuación tanto en el desarrollo del campeonato de Primera División como en los encuentros internacionales cumplidos en 1967 como integrante de la Selección Nacional.

La Organización Deportiva de Fútbol de Chile, acaudalada por la decisión de un jurado especial, integrado por representantes de la prensa, radio, televisión y el público, hizo entrega a Pedro Araya de un automotor modelo como premio de estímulo. Los jueces fueron: "Chamaco" Valdés, vii.

Carlos Reinoso, Eladio Zárate y Leonel Sánchez, que también postularon a este premio, recibieron obsequios de estímulo consistentes en valiosos artículos eléctricos. El relator deportivo Nicóforo Molinare y el comentarista Sergio Broffeld hicieron entrega de las llaves y la transferencia del vehículo a Araya durante una transmisión simultánea de un programa especial del Canal 9 de Televisión y Radio Nuevo Mundo.

La designación del "fútbolista del año" estuvo rodeada de suspenso y emoción. Cuando se dio a conocer el nombre del ganador, Valdés, Reinoso, Sánchez y Zárate felicitaron efusivamente al puntero de la Chile, que salió del escenario televisivo conduciendo su flamante automotor "Chamaco" Valdés, vii.



ARAYA, medianoquero de Magallanes, que hoy debe alinearse en la cancha que enfrenta a Green Cross.

PRESIDENTE DE "NACIONAL" VIENE A GESTIONAR EL PASE DE IGNACIO PRIETO

MONTEVIDEO, 16 (ANSA).— El presidente del Club Nacional de Fútbol, doctor Pons Echeverry, viajará el próximo martes a Santiago de Chile para tratar de resolver definitivamente el pase de Ignacio Prieto a las filas tricolores. El titular de la entidad subcampeona de América, tratará también con las autoridades de Universidad de Chile acerca del pase a esa institución del goler uruguayo Roberto Sosa, ex integrante de la selección celeste.

IBERIA DE PUENTE ALTO PODRÁ USAR EL ESTADIO MUNICIPAL OFICIALMENTE

Iberia, de Puente Alto, podrá usar sin ningún problema el Estadio Municipal de la vecina ciudad en la próxima competencia de Segunda División. Así lo acordó la Municipalidad puentealtina, que favoreció favorablemente para el club ibérico, acaudalado desde el pasado año en Puente Alto.

Las dificultades comenzaron cuando se inició una campaña de hostilidad para con Iberia, acaudalando ciertos sectores de la ciudad, en especial la Asociación de Fútbol Local, que no representaba genuinamente a Puente Alto, e incluso se buscaron afanosamente los medios para hacer postular una selección puentealtina al Ascenso o, en su defecto, cambiarle el nombre a Iberia, hecho que hubiera ocasionado la pérdida del patrimonio del club en la división de promoción, por ser uno de sus fundadores.

En su oportunidad informamos de estas dificultades, de las cuales adquirió mayores caracteres las gestiones del fútbol local para negar el uso del estadio a los "afuerinos". Sin embargo, hace algunos días la Municipalidad llegó a la conclusión de que no había inconveniente alguno para que la institución ibérica ocupara el Estadio Municipal para todos sus compromisos oficiales, hecho que no iba en contra de los intereses de los clubes de la Asociación de la ciudad, pues de las sesenta fechas disponibles en el año, Iberia emplearía solamente trece.

Por lo demás, había dos industrias interesadas en facilitarles su estadio a Iberia: la Papelera de Puente Alto y la Fábrica Victoria, quienes aportaban con considerable cantidad de socios.

El mejor regalo de Navidad, la nueva máquina de afeitar sin hojas Gillette Techmatic

¡No más hojas que tocar! Ahora, en lugar de hojas, una cinta de fino acero Gillette Super Inoxidable, enrollada en espiral y sellada dentro de un cartucho. Coloque el cartucho en la máquina. Aproximadamente una vez a la semana, mueva la palanquita, la cinta corre y ¡click!... un nuevo filo Super Inoxidable se coloca en posición automáticamente. (Seis filos afeitadores en total, cada uno dura aproximadamente una semana). Al final, bote el cartucho usado y coloque uno nuevo. ¿No es esto mucho mejor que andar tocando las hojas?

Pero esto no es todo. La cinta Gillette Super Inoxidable, 1/8 del grueso de las hojas corrientes, le da el toque más suave en afeitadas, y hay menos riesgo de cortarse. Imagínese lo que esta nueva máquina puede hacer por su tranquilidad. Compre o regale ahora la nueva máquina de afeitar GILLETTE TECHMATIC.



Hemos "enrollado" muchas semanas de afeitadas en una cinta de acero super inoxidable...

...la cinta viene sellada dentro de este cartucho...

...coloque el cartucho aquí y mueva la palanquita... ¡El manipular con las hojas de afeitar ha terminado para siempre!

Nueva máquina de afeitar Gillette TECHMATIC

English Institute of Modern Languages, Inc. in the Capital of the United States to prepare for University work and your professional career or to become a highly-skilled CERTIFIED TRANSLATOR or INTERPRETER Write to The Registrar INSTITUTE OF MODERN LANGUAGES, INC. 2125 S ST., N.W., WASHINGTON, D.C. 20008 Authorized under Federal Law to enroll non-immigrant alien students.

Clinica de Muebles York SAN ISIDRO Nº 53 - FONOS 381283 Señora, le queda tiempo para que mande arreglar sus muebles antes de Pascua. HASTA LLAMAR AL FONOS 381283 y Clínica de Muebles York va a su casa, le hace el presupuesto, trae y lleva sus muebles listos. CLINICA DE MUEBLES YORK

VISTA A LA AMERICANA CON LAS TELAS DE HOY PROLENE o CONTILEN COMO TIGRE (INFINIDAD DE COLORES) LA MATRITENSE CATEDRAL 1095 Una fábrica junto a la Plaza de Armas



Rosa Contreras, pese a Colo Colo jugar con un neto sentido de equipo, por condiciones por ductibilidad y por fuerza, se convirtió en la mejor figura de la cancha. En el grabado retiene el balón marcada muy de cerca por Hortensia Azagra. Venció con facilidad Colo Colo a Juan Yarur.

Básquetbol Femenino:

Nunca un Campeón Brilló con Tantos Merecimientos

El plantel de Colo Colo en faena extraordinaria volvió a clasificarse campeón del básquetbol metropolitano.

Colo Colo otra vez campeón. En convincente faena, el cuadro albo superó en la final del Torneo Oficial en División de Honor a su rival tradicional, Juan Yarur, por un marcador que no ofrece dudas en cuanto a la contundencia y mayor capacidad cesterera de que hizo gala el conjunto colorado que desde hace diez años posee la corona del mejor.

El gimnasio Naimiel, como de costumbre, se repletó para presenciar este encuentro, este choque, que no tuvo alternativas de gran final, por la tremenda y rotunda superioridad de Colo Colo, que más que nun-

ca dejó establecido que es un equipo fuera de serie en nuestro ambiente, que el certamen local le está quedando estrecho y que tiene base firme como para proyectarse hacia el campo internacional.

Cuarenta puntos de diferencia es como para pensar que Juan Yarur jugó con un equipo juvenil y el asunto no es así. Salíó con una formación de jugadoras ya experimentadas: Onésima Revés, Hortensia Azagra, Otilia Pino, Nancy Encalada y Lady Godoy, y en la banca estaba María Clavería.

Colo Colo a su vez formó con Ismenia Pauchard, Rosa Contreras, Sonia Galindo, Alejandra Guzmán y Ana Rodríguez, quinteto de envergadura, altura y calidad, con una conciencia colectiva que fue fácil advertir desde el pitazo inicial, cuando se trabó el saque de fondo de Juan Yarur y no se le permitió ni siquiera poder armarse como contrarrestar la eficacia bajo el tablero y por consecuencia, el rebote. Ya a los 10 minutos de juego el quinteto albo había tomado una ventaja en el marcador de cerca de doce puntos que los mantuvo, los amplió, con un básquetbol demolidor.

Las evoluciones de Rosa Contreras, la mejor figura de la cancha, fueron un problema que Yarur no pudo solucionar porque el juego tradicional de Colo Colo, que se basa en el accionar de Ismenia Pauchard, esta vez varió. Hubo soltura y libertad de acción con el resto del plantel, con el consiguiente mayor aporte de cada una de las integrantes. Para ese juego, el equipo albo sacó a relucir un planteamiento, una conciencia colectiva extraordinaria, a tanto que no es arriesgado señalar que ha sido el mejor encuentro que se ha jugado en nuestras canchas en el último tiempo. No vale, incluso, la réplica de señalar que Juan Yarur no fue rival, que no tuvo peso cesterero para impedir esta verdadera avalancha. Cuando se juega con esta mentalidad ganadora, cuando se lleva por delante al rival y el básquetbol que se usa en cuenta en el marcador y la acción misma una feliz finiquitación, no se puede hablar de que faltó rival. Eso que Colo Colo, un plantel, un equipo, con ideas muy claras

de lo que estaba haciendo en el parquet. Evoluciones clásicas, que muestran un trabajo previo, llevado con seriedad y capacidad. Por eso es que en esta oportunidad nos tenemos que referir a este triunfo, con euforia, porque tuvimos la mejor impresión de los últimos tiempos. Incluso en el aporte de nuevas figuras, también Colo Colo mostró que está en un franco y feliz período de evolución. Sólo con el nombre de Rosa Contreras, Alejandra Guzmán, ya se podría dar como cumplida una etapa de renovación, a la que tanto le cuesta llegar a esta actividad.

Un triunfo merecido para el quinteto albo y para su director técnico, que al final arrancó aplausos de todas las graderías, incluso del sector opuesto.

ALEX VILLALBA



En el rebote primó siempre la mayor estatura del quinteto albo, que cumpliendo una de sus mejores faenas del torneo, consiguió una vez más el Campeonato. En la foto gráficas en procura del balón Ismenia y Hortensia Azagra.

Servilletas de Papel

por MR. HUIFA

EN EL ESTADIO NACIONAL

4 horas de felicidad

para todos los niños de Chile

Nuevamente Festival Coloso

SORPRESA DE NAVIDAD para que Ud. y su familia con sólo mostrar su libreta del Banco del Estado o retirar su entrada en Lira 29-A.

4 horas de espectáculo continuado les darán 4 horas de felicidad **Gratis**

Sábado 23 de Diciembre a las 3 de la tarde

Una fiesta colosal y el festival gigante de las américas para los que tienen una libreta de ahorro en el

una colaboración de **PAÑOS CONTINENTAL** a los niños de Chile



BANCO del ESTADO
Ayuda a vivir mejor

"Juventud Católica" agradece al pueblo de Algarrobito

El Club Deportivo Juventud Católica, de la Población San Joaquín, expone públicamente sus agradecimientos, por intermedio de LA NACION, al diario de los deportistas, al Club Deportivo Condorito de la localidad de Algarrobito,

provincia de...
cual, en una...
ción de amistad...
portivo, las...
so recibimiento...
brindar una...
hizo sentirse...
pio hogar al...
durante los...
ció en el...
tólica hace...
sus saludos...
tañes del...
robto y...
ellos felicit...
en las...
Navidad y...

FUTBOL de ASOCIACIONES, LIGAS y GRUPACIONES

Asociación de Fútbol de las ciudades congresales y agrupaciones provinciales por sus competencias en las canchas y hogares que se indican:

SANTIAGO
 11.ª fecha de la segunda rueda. Todos los encuentros con tres equipos. Se empezará a disputar desde las 14.30 horas.

ASOCIACION DE CONCHALI
 11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.
 Bve: Almirante Latorre y Teniente Godoy.
 Turno telefónico: Santos Aybar, que lo atenderá de las 19 a las 20.15 horas.

ASOCIACION DE CONCHALI
 11.ª fecha de la segunda rueda y final del campeonato. 9.45 horas.
 Cancha Unión Conchalí: San Lorenzo con Monterrey Juniors; turno, Unión Conchalí; árbitro, Unión Conchalí.
 Cancha Asociación: Santa Elisa con Nacional; turno, Estrella Roja; árbitro, Nueva de Monterrey.
 14.30 horas.
 Cancha Abisinia: Unión Conchalí con Abisinia; turno, San



Con un cuadrangular de fútbol que ganaron los equipos A y C del Club Deportivo La Preferida y otras actividades de tipo social y cultural, celebraron su 15.º aniversario los obreros y empleados de la institución. Fue reelegido en el cargo de presidente Manuel Muñoz, quien dirige la institución desde hace 13 años. Los restantes cargos los ocuparon los personeros siguientes: vicepresidente, Julián Tapia; tesorero, Mario Silva; prosecretario, Rafael Pradenas; secretario, Oscar Ossandón; prosecretario, Segundo Huenuman; directores, Manuel Barrios, Marco Ríffo y José Romillo Negrete. En la nota gráfica está el equipo campeón de la Fábrica de Cebinas La Preferida. Sergio Sandoval, René Godoy, Arturo Becerra, Celestino Enriquez, Jorge González, Alejandro González, Juan Liancales, Eugenio Ruiz, Manuel García, José Cid, Jorge Vitudoval y Segundo Huenuman.

EN PISCINA DEL NACIONAL TERMINA INTERASOCIACIONES

En la piscina olímpica del Estadio Nacional se dará comienzo a las 10 horas de hoy a la segunda parte del primer Campeonato de Natación Inter Asociaciones organizado por Las Condes, y en el que intervienen, además, nadadores de Universidad de Chile y Católica.

El programa consulta pruebas para damas y varones menores de 11, menores de 13, menores de 15 años y todo competidor.

Categoría A (menores 11 años)
 Damas: 50 metros espalda, 50 metros mariposa y posta 4x50 metros, 4 estilos.
 Varones: 50 metros espalda, 50 metros mariposa y posta 4x50 metros, 4 estilos.

Categoría B (menores de 13 años)
 Damas: 50 metros mariposa, 100 metros libre y posta 4x50 metros libre.
 Varones: 50 metros mariposa, 100 metros espalda y posta 4x50 metros libre.

Categoría C (menores de 15 años)
 Damas: 100 metros libre, 100 metros pecho, 100 metros mariposa y posta 4x100 metros libre.
 Varones: 100 metros libre, 200 metros pecho, 100 metros mariposa y posta 4x100 metros libre.

DEPORTIVO "ANDES" VIAJA A HOSPITAL

El Club Deportivo Andes, antigua institución de la Asociación de La Cisterna, cita a los integrantes de sus tres equipos adultos de fútbol para dirigirse a primera hora de hoy, en locomoción especial, a la vecina localidad de Hospital, con el fin de enfrentar al club local Deportivo Santa Elena.

Amistosos
 Los remeninos de Arrieta Guindos y River Plate. El programa es el siguiente:
 11.30 horas: Defensor San Cristóbal C con Deportivo Cousiño D.
 13.15 y 17.30 horas: Wembley con Luis Guzmán (tres equipos).
 16.15 y 18.30 horas: Mirada con Juventud

Monumental de Fútbol de los Barrios: 16 Clubes Campeones Inician Jornada Final

Esta tarde, se inicia en tres sectores de Santiago y cinco pueblos de provincias, la disputa del título del Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, certamen que anualmente, tras intensas eliminatorias, clasifica a 16 clubes desde Curicó a Los Andes, para protagonizar esta Jornada que atrae a miles de aficionados.

Predecir anticipadamente un posible ganador de esta importante competencia, resulta prácticamente aventurado, ya que los 16 rivales que inician sus actuaciones hoy, tienen las mismas características, practican un fútbol técnico y poseen iguales pergaminos.

CUATRO CAMPEONES
 En la disputa del título de 1967, participan cuatro campeones anteriores: San Acolfo de Nos; Molino San Pedro, de Rancagua; Tropezón de Santiago, y Riaseco de San José de Maipo. Los cuatro tienen en las primeras eliminatorias dobles a rivales difíciles, que bien les pueden deparar una sorpresa y dejarlos a medio camino.

LOS PARTIDOS
 Los partidos con que se inician esta tarde las jornadas por la disputa del título son los siguientes:

EN SANTIAGO
 Estadio ETC. (Calle Pablo Urrutia esquina de Guanaco): Deportivo 20 de Enero (Santiago) con Manuel Guerrero (Curicó).
 Árbitro: José Cruz; Guardalíneas: Raúl Esparta y Sergio Calas. Turno: Manuel Hernández.

CANCHA PUDAHUEL
 Deportivo Pudahuel (Las

14 horas: Pasos del Inca C con Adriana Cousiño C.
 15 horas: Adriana Cousiño B con Defensor San Cristóbal B.
 16 horas: Pasos del Inca B con Defensor San Cristóbal A.
 17 horas: Adriana Cousiño A con Pasos del Inca A.
 18.30 horas Damas de Arrieta Guindos con River Plate.

Barrancas) con Pueblo Nuevo (La Calera).
 Árbitro: Helmut Jaramillo Borger; Guardalíneas: Renán Vázquez y Francisco Pérez. Turno: David Olate.
 Estadio LAN-Chile. (Pedro Aguirre Cerda).
 Deportivo Compac (Santiago) con Alfredo Riaseco (San José de Maipo).
 Árbitro: Leopoldo Gálvez; Guardalíneas: Armando Chacón y Jorge Heredia.

EN PROVINCIAS
 Estadio de Carabineros de Curicó:
 Deportivo Vialidad (Curicó) con Deportivo Tropezón (Santiago).
 Árbitro: Juan Arriagada; Guardalíneas: Luis Navens y José San Martín.

Estadio San Adolfo, de Nos:
 Deportivo San Adolfo (San Bernardo) con Dep. Cristaviv (Santiago).
 Árbitro: Santiago Acuña; Guardalíneas: Juan Toro y Pedro González.
 Turno: Luis Pérez Valenzuela.

Cancha Molino San Pedro de Rancagua.
 Molino San Pedro (Rancagua) con Turin Inter (Santiago).
 Árbitro: Juan Acevedo; Guardalíneas: Rogers Flores y Juan Lee Urrutia.
 Turno: Carlos Gamboa López.

Estadio Centenario Los Andes:
 Hnos. Clark (Los Andes) con Municipal Conchalí (Santiago).
 Árbitro: Rolando Quijada; Guardalíneas: Rosamel Quijada y Agustín Ramírez.
 Turno: Hugo Peraltá.

PREMIOS
 Valiosos son los estímulos que recibirán los vencedores de la temporada 1967. El Campeón visitará en un gira al sur del país, que comprende La Unión, Osorno, Puerto Montt, Calbuco, Ancud y Castro. Entre los premios donados figuran los donados por la Municipalidad de Santiago; Casa Alonso e Hijos, Restauran Germanía Casa, Estadio, Municipalidad de Puente Alto, Municipalidad de San José de Maipo y Municipalidad de Las Barrancas, aparte de los premios que dispone el mismo Comité Ejecutivo del Campeonato.

MONUMENTAL SORTEO DE NAVIDAD

Eº 3.000.000

Polla ENTERO Eº300. VIGESIMO Eº15. LUNES 25 DE DICIEMBRE



REGALOS FINOS
 GRAN CALIDAD ARTISTICA

Esmaltados — Decorados a mano — Directamente en la Fábrica de Artículos de Bronce.

ALONSO OVALLE 713

Ofrecemos un extenso surtido en:
 — Floreros — Bomboneros — Bandejas — Ceniceros — Lámparas, etc. — Regalos para matrimonios souvenirs

¡ Si señores! REFRIGERADORES SIN PIE 20 MESES PLAZO

¡ FELIZ NAVIDAD!

¡ ENTRO A LA PELEA BANDERA 581

21 DE MAYO 780 - SAN ANTONIO 456 - SANTO DOMINGO 1038 - BANDERA 588 - 21 DE MAYO 825 - BANDERA 580 - BANDERA 741

SIMCA

SR. DUÑO DE SIMCA 1.000

Nos llegaron los siguientes **REPUESTOS ORIGINALES:**

- MARCADOR DE TEMPERATURA
- CHAPAS CAPOT MOTOR
- PEDALES DE ACELERADOR
- UNION ESTRIADA DE MAZA TRASERA
- MAZAS NEUMÁTICA

Consulte presupuesto y facilidad

PINO y SALAZAR
 SERVICIO SIMCA AUTORIZADO
 GAY 2572 - FONO 90665

SPORTING CLUB

PROMOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (SPORTING CLUB)



RETORNA DESDE LIMA TRAINER LUIS M. PECCI

LIMA, 16 (ANSA).—El preparador argentino Luis M. Pecci, que desde hace un año tiene a su cargo la preparación de los caballos del Stud Lima, retornará al fin del presente mes a Argentina donde, según anticipó, continuará su profesión. Dos ejemplares del stud a su cargo aquí, triunfaron el último fin de semana hipico, mientras que el tercero que repararía luego de varios meses de ausencia, llegó fuera del marcador.

Table with columns for race name, jockey, horse name, and odds. Includes 'LA CARRERA' and 'LA TARDE'.

Table with columns for race name, jockey, horse name, and odds. Includes 'LA CARRERA', 'LA TARDE', 'SUBIERON BANDERA', 'EL VIAMARINO', and 'EL ENSAYO'.

Table with columns for race name, jockey, horse name, and odds. Includes 'LA CARRERA', 'LA TARDE', 'SUBIERON BANDERA', 'EL VIAMARINO', and 'EL ENSAYO'.

Table with columns for race name, jockey, horse name, and odds. Includes 'LA CARRERA', 'LA TARDE', 'SUBIERON BANDERA', 'EL VIAMARINO', and 'EL ENSAYO'.

Aprontes de la Semana

Table with columns for race name, jockey, horse name, and odds. Includes 'LA CARRERA' and 'LA TARDE'.

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA: LYNDON (J. Salinas) 1.200 en 1.18.25, lunes 11, 700 en 44.35 (E. Baza), jueves 14. BARCELONESA (L. Toro) 700 en 45, jueves 14. CAMPINA (J. Pacheco) 1.549 en 1.42.25, lunes 11; 600 en 37 (J. Castillo), jueves 14.

UNDECIMA CARRERA: AUDINA (J. Sepúlveda) 1.000 en 1.04.25, lunes 11; 500 en 17.35, jueves 14. ON CHUMA (J. Amestely) 1.000 en 1.02, domingo 10; 500 en 30 (A. Diaz), jueves 4. RAS CLUB (I. Sandoval) 400 en 23.25, balada, jueves 14. APOLOGIA (M. Ruiz) 1.000 en 1.03.25, lunes 11; 500 en 31.15 (G. Jorquera), viernes 15. MESOPOTAMIA (L. Albornoz) 500 en 30.45, jueves 14. NOVAMAS (L. Toro) 500 en 29.45, jueves 14. PLASTICO (C. Pezoa) 500 en 31.35, jueves 14.

HOSPITAL DE CARABINEROS

Propuesta privada para retiro de desperdicios de comida

Llámanse a propuesta privada para el retiro de desperdicios de comidas de este establecimiento. Las propuestas se abrirán en la División Administrativa del Hospital, el jueves 28 de diciembre en curso, a las 16 horas. MAYORES ANTECEDENTES, EN LA MISMA OFICINA.

Table with columns for race name, jockey, horse name, and odds. Includes 'LA CARRERA' and 'LA TARDE'.

SEGUNDA CARRERA: AMIGO GAUCHO (J. Escobar) 1.200 en 1.18, jueves 14. BERTOLDO (R. Claveria) 800 en 50.25; jueves 14. BLINDADO (A. Nuñez) 800 en 50.15, jueves 14. BUCEFALO (E. Guajardo) 700 en 44, jueves 14. CHE OLIMPIDO (C. Astorga) 1.400 en 1.31, lunes 11; 600 en 37 (S. Ascar), viernes 15. CHICOLISTO (P. Ulloa) 1.400 en 1.34, lunes 11; 700 en 44, jueves 14. LAZLO (R. Claveria) 1.400 en 1.30.45, lunes 11; 800 en 51.15 (J. Amestely), viernes 15. TOLIN (P. Muñoz) 1.200 en 1.18, lunes 11; 600 en 36.25 (A. Zuñiga), jueves 14. ZUTIANO (J. Toro) 1.400 en 1.30.25, lunes 11; 600 en 37.15 (G. Jorquera), viernes 15.

DUODECIMA CARRERA: CHAMICO (C. Pezoa) 1.400 en 1.29, lunes 11. MARTAL (E. Guajardo) 1.400 en 1.30, lunes 11. PANDEIRO (R. Claveria) 800 en 51, viernes 15. MICHIMALONCO (E. Contreras) 800 en 52.25, lunes 11; 800 en 51.35 (G. Jorquera), jueves 14. PARLANCHINA (A. Zuñiga) 500 en 31.25, lunes 11; 600 en 37.35 (C. Pezoa), viernes 15. GANA FACIL (E. Suárez) 700 en 44, jueves 14. PRUDENCIA (E. Peña) 1.000 en 1.04.35, jueves 14.



ACEPTO OPERTA POR UN LOTE DE 3 TANQUES A PEDAL, 2 SUBMARINOS A REMO Y UNA GUITARRA A GAS LICUADO

Vaya a lo cierto! Con E° 15 de PIE lleve su enceradora o juguera Saldo a largo plazo!



ENCERADORAS DE TRES ESCOBILLAS. JUGUERAS DE 3 VELOCIDADES. Traiganos E° 15 de pie y compruebelo personalmente NO ES PURA PROPAGANDA

RADIOHERNANDEZ ESTADO 22 CASI ESQ. ALAMEDA

Table with columns for race name, jockey, horse name, and odds. Includes 'LA CARRERA' and 'LA TARDE'.

TERCERA CARRERA: EMPRESARIA (L. Fuentes) 1.200 en 1.19, lunes 11. CHICALOCA (M. Ruiz) 1.400 en 1.33.25, lunes 11; 600 en 38 (R. Hermosilla), viernes 15. DIMINUTA (A. Zuñiga) 1.400 en 1.32.25, lunes 11. TORTOLA (A. Nuñez) 700 en 43.35, jueves 14.

CUARTA CARRERA: DATY (P. Salinas) 1.000 en 1.06, lunes 11. DAVID (C. Astorga) 1.400 en 1.32, lunes 11; 700 en 45, viernes 15. FABORNIDO (C. Pezoa) 700 en 42, jueves 14. MAMPORO (L. Albornoz) 800 en 50.15, jueves 14. TENQUEHUEN (H. Salas) 1.400 en 1.31, lunes 11; 700 en 44 (S. Ascar), viernes 15.

QUINTA CARRERA: TILTIL (B. García) 1.000 en 1.04, lunes 11; 600 en 35.25 (J. Pacheco), balada, jueves 14. HERCULINA (S. Pradenas) 400 en 24, viernes 15. FULGURANTE (A. Zuñiga) 500 en 31, jueves 14.

Table with columns for race name, jockey, horse name, and odds. Includes 'LA CARRERA' and 'LA TARDE'.

SEXTA CARRERA: ATENTO (E. Suárez) 1.200 en 1.19, lunes 11. GRAN BACAN (R. Navia) 1.000 en 1.04.35, lunes 11. COLACION (J. Castillo) 1.000 en 1.02, domingo 10. KARKAR (A. Morales) 500 en 29.35, jueves 14. RUMBA (O. P. Castillo) 500 en 30.25, jueves 14.

OCTAVA CARRERA: BABALU (J. Allaga) 1.800 en 1.53.25, últimos 200 en 12.35, plaza de carreras; 800 en 50, jueves 14. CARULA (A. Nuñez) 2.049 en 2.18.25; últimos 1.200 en 1.17.25; últimos 500 en 33; y últimos 200 en 13, lunes 11; 1.000 en 1.02.15, jueves 4. MISS SCELTO (R. Claveria) 800 en 50, jueves 14. NUQUE (C. Pezoa) 1.200 en 1.13.45; últimos 200 en 13.45, jueves 14. PLEGADA (C. Astorga) 2.400 en 2.33; últimos 200 en 12.35, lunes 11; 700 en 44.25, viernes 15. TIMANDRA (J. Castillo) 800 en 49; últimos 200 en 12, jueves 14.

NOVENA CARRERA: TIP TOP (L. E. Toledo) 200 en 12, jueves 14. MORETTA (E. Gurmán) 500 en 30.15, jueves 14. CORALINA (R. Romero) 600 en 36.35, jueves 15.

Table with columns for race name, jockey, horse name, and odds. Includes 'LA CARRERA' and 'LA TARDE'.

DECIMA CARRERA: PROGRESO (P. Ulloa) 500 en 31, jueves 14. MONTE FERTIL (J. Sepúlveda) 400 en 25, jueves 14. PADOVANO (E. Contreras) 1.000 en 1.06.25, lunes 11. PIRAMIDE (L. Toro) 1.200 en 1.17.15, lunes 11; 500 en 30.35, viernes 15. TOQUI (A. Diaz) 500 en 30, jueves 14.

SEPTIMA CARRERA: ATENTO (E. Suárez) 1.200 en 1.19, lunes 11. GRAN BACAN (R. Navia) 1.000 en 1.04.35, lunes 11. COLACION (J. Castillo) 1.000 en 1.02, domingo 10. KARKAR (A. Morales) 500 en 29.35, jueves 14. RUMBA (O. P. Castillo) 500 en 30.25, jueves 14.

NOVENA CARRERA: TIP TOP (L. E. Toledo) 200 en 12, jueves 14. MORETTA (E. Gurmán) 500 en 30.15, jueves 14. CORALINA (R. Romero) 600 en 36.35, jueves 15.

Table with columns for race name, jockey, horse name, and odds. Includes 'LA CARRERA' and 'LA TARDE'.

BICICLETAS IMPORTADAS, ARO 28

Y nacionales de todos tamaños. Precios de Fábrica CREDITOS. Reserve la suya antes que se agoten COQUIMBO 1055 (Entre Arturo Prat y San Diego)



ENCERADORAS DE TRES ESCOBILLAS. JUGUERAS DE 3 VELOCIDADES. Traiganos E° 15 de pie y compruebelo personalmente NO ES PURA PROPAGANDA

Table with columns for race name, jockey, horse name, and odds. Includes 'LA CARRERA' and 'LA TARDE'.

NOVENA CARRERA: TIP TOP (L. E. Toledo) 200 en 12, jueves 14. MORETTA (E. Gurmán) 500 en 30.15, jueves 14. CORALINA (R. Romero) 600 en 36.35, jueves 15.

DECIMA CARRERA: PROGRESO (P. Ulloa) 500 en 31, jueves 14. MONTE FERTIL (J. Sepúlveda) 400 en 25, jueves 14. PADOVANO (E. Contreras) 1.000 en 1.06.25, lunes 11. PIRAMIDE (L. Toro) 1.200 en 1.17.15, lunes 11; 500 en 30.35, viernes 15. TOQUI (A. Diaz) 500 en 30, jueves 14.

NOVENA CARRERA: TIP TOP (L. E. Toledo) 200 en 12, jueves 14. MORETTA (E. Gurmán) 500 en 30.15, jueves 14. CORALINA (R. Romero) 600 en 36.35, jueves 15.

Table with columns for race name, jockey, horse name, and odds. Includes 'LA CARRERA' and 'LA TARDE'.

LA EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

se hace un deber advertir e informar al público en general, que debe exigir al Personal de esta Institución, en el desempeño de sus funciones, el carnet que lo acredita como funcionario de la Empresa, y que lo autoriza para efectuar inspecciones o trabajos dentro de las propiedades. Se hace esta advertencia y aclaración, en atención a numerosos reclamos comprobados que personas inescrupulosas, haciéndose pasar por empleados de la Empresa, han penetrado a diversas casas bajo el pretexto de revisar las instalaciones, o presión del agua, con el objeto de robar. La Empresa agradece de antemano cualquier informe sobre el particular y la cooperación que el público pueda prestarle en este sentido, en bien de la comunidad. LA ADMINISTRACION.

OFERTAS: Globos N° 6 E° 24 la gruesa Globos N° 8 E° 28 la gruesa

ENCERADORAS DE TRES ESCOBILLAS. JUGUERAS DE 3 VELOCIDADES. Traiganos E° 15 de pie y compruebelo personalmente NO ES PURA PROPAGANDA

Table with columns for race name, jockey, horse name, and odds. Includes 'LA CARRERA' and 'LA TARDE'.

LA EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

se hace un deber advertir e informar al público en general, que debe exigir al Personal de esta Institución, en el desempeño de sus funciones, el carnet que lo acredita como funcionario de la Empresa, y que lo autoriza para efectuar inspecciones o trabajos dentro de las propiedades. Se hace esta advertencia y aclaración, en atención a numerosos reclamos comprobados que personas inescrupulosas, haciéndose pasar por empleados de la Empresa, han penetrado a diversas casas bajo el pretexto de revisar las instalaciones, o presión del agua, con el objeto de robar. La Empresa agradece de antemano cualquier informe sobre el particular y la cooperación que el público pueda prestarle en este sentido, en bien de la comunidad. LA ADMINISTRACION.

PLASTICOS

SIEMPRE LAS ULTIMAS NOVEDADES EN PLASTICOS BANDERAS PLASTICAS c/palo y guirnalda — MANGUERAS — MANTELES — GLOBOS — GORROS — CHAYAS — SERPENTINA — MALETAS — BOLSOS — PELOTAS — SPA-GUETTI — FIBRA

JUGUETES

PERFUME Atkinson Damsel, Duette y otros ... 10.50. PERFUME Atkinson Lavanda, grande ... 25.90. LOCION Amor de Rey ... 8.90. COLONIA "4711" ... 18.80. JUEGO plástico para mesa, 6 individuales y 1 centro ... 11.50. SOBRE para regalo, 3 pañuelos finos, hombre ... 13.50. SOBRE para regalo, 3 pañuelos finos, dama ... 10.00. BLUSAS Batista y Broderie ... 9.90. BLUSAS DUCHESSE ... 14.90. BLUSAS DUCHESSE ... 19.80. BLUSAS a go-go ... 29.80. ENAGUAS Kaiser, finisimas ... 37.50. ENAGUA toda de encaje de cintura ... 14.90. ENAGUA Nylon, elegante presentación ... 6.90. PANTALONES para damas, gabardina ... 22.80. PANTALONES para damas, stretch ... 59.00. BLUE JEAN sanforizado ... 28.50. TRAJE de baño, Catalina, desde ... 39.00. TRES PARES de medias finas, en sobre de regalo ... 10.40. CAMISA blanca popelina ... 10.90. CAMISA finisima popelina, color ... 19.80. CAMISA Perlon ... 21.90. CAMISA Polycron ... 29.00. CAMISA a go-go ... 29.80.

Mercado Municipal

Se encuentran a disposición de los interesados LOS LOCALES de que dispone la Municipalidad en el recinto del MERCADO MUNICIPAL, recién construido, y que está ubicado a la altura del número 7400 de la calle SAN PABLO. Mayores antecedentes, deberán solicitarse en la DIRECCION DE SUBSISTENCIAS Y PATENTES de la I. Municipalidad. LAS BARRANCAS, 14 de diciembre de 1967. OSVALDO CASTILLO J. Director de Patentes y Subsistencias. JORGE HOPE P. Secretario Municipal SUBROGANTE.

Elija aquí su Regalo de Pascua

Estas son algunas de las miles de olerias que le tenemos. ESTUCHES Mennen, con 2 perfumes ... E° 16.83. ESTUCHES Williams, chico, 1 perfume ... 7.50. ESTUCHES Williams, chico, 2 perfumes ... 14.40. ESTUCHES Williams, chico, 3 perfumes ... 13.10. ESTUCHES Williams, grande, 1 perfume ... 10.90. ESTUCHES Williams, grande, 2 perfumes ... 16.00. ESTUCHES Williams, grande, 2 perfumes, 1 cre- ... 27.00. COLONIA Old Spice ... 14.50. LOCION Old Spice ... 14.50. ESTUCHE Old Spice, con 2 perfumes ... 32.20. ESTUCHE Old Spice, grande ... 49.80. ESTUCHE con 1/2 litro laca, Helen Curtis ... 10.50. ESTUCHE Colonia 4711 ... 16.80. ESTUCHE "Oasis" 1 perfume, 1 polvo ... 15.00. ESTUCHE perfume, Navajo Negro chico ... 6.90. ESTUCHE perfume Navajo Negro grande ... 9.90. PERFUME Ciero Ruso ... 2.90. PERFUME Ml Flores, grande ... 9.50. PERFUME Origan, grande ... 9.50. SHORT de baño ... 15.80. PANTALON gabardina, colores de moda ... 32.80. PANTALON Polycron, inarrugable ... 59.00. PANTALON baño stretch, niño ... 8.90. POLERA fantasia, niños ... 6.90. PANTALON corto gabardina, niños ... 6.90. Almacén Distribuidor de la Industria Chilena BANDERA 660 BANDERA 617

ARBOLITOS DE PASCUA FIBRA VEGETAL PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES BARRANCAZ 411 FONDO 372963

CLUB HIPICO

DOMINGO 17 DE DICIEMBRE DE 1967

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

Table with 12 columns representing different races (1.a carrera to 12.a carrera) and rows for various media outlets (LA NACION, La Tarda, El Ensayo, La Hipica, EL CLUB, LAS ULTIMAS NOTICIAS, LA SEGUNDA, LA TERCERA, JOHN TIMBA, RADIO PORTALES).



SUQUE defenderá nuestro pronóstico en Las Oaks. Es difícil que la derrotan. Tiene aprentes y campaña como para ganar.

En "Las Oaks": Nuque: Excepcional Campaña y Aprontes

Y se terminan los clásicos abiertos para la generación 1967 en la pista del Club Hipico. La "despedida" la dan ellas. Ellos están marginados. No tienen cabida en "Las Oaks". "Las Oaks" y sus 2.400 metros, es la última prueba programada exclusivamente para los "tres años" en el césped. Y "Las Oaks" se disputan esta tarde. Se esperaba un conjunto de seis animadoras. Todos los balances entregaron esa cantidad. En el momento de las anotaciones quedaron 6. Ocho nombres. Ocho aspiraciones, pero no "ocho" con méritos. El título de "Las Oaks" vale, y mucho, por eso que aquel galardón se busca.

ESCUELA DE CARABINEROS DE CHILE. Concurso de Admisión para ASPIRANTES A OFICIALES. DE ORDEN Y SEGURIDAD Y DE ADMINISTRACION. CURSO DE 2 AÑOS DE DURACION A INICIARSE EL 15 DE MARZO DE 1968.

RECEPCION DE SOLICITUDES. Deberán ser entregadas por los interesados en provincias, en las Prefecturas, antes del 20 de Enero y en Santiago, en la Escuela de Carabineros (Av. Antonio Varas N° 1790). EXAMENES: Serán tomados por una Comisión de la Escuela de Carabineros en las bases de las Prefecturas provinciales, y en Santiago y Valparaíso durante el mes de Febrero de 1968.

VIVA EL OPTIMISMO! La conducción será parte importante en el resultado final de "Las Oaks". Los jinetes saben la responsabilidad que les asiste y así lo manifestaron a LA NACION cuando en la pista, a todos, les hicimos la misma pregunta: ¿Fe en el triunfo...? JUAN ALLAGA (Babalú) — "Hay que tenerla. Mi conducción no extrañará el césped. Hace tiempo que está trabajando a esa "mano". Su campaña — tiene tres triunfos — me entusiasma..."

JORGE SALINAS (Barcala) — "Pocos miran a mi conducción, y ella tiene figuraciones como el cuarto lugar del Paddock Stakes y un tercer puesto en 2.000 metros de valor. Es una hembra que llega a la distancia..." AURELIO NUNEZ (Carula) — "En seis actuaciones sólo una mala presentación y frente a los "veteranos" las ha ganado. Conoce la pista. Son muchos méritos. No nos entregaremos así no más..."

SERGIO AZOCAR (Flora Rica) — "Muy buenos sus aprentes. El triunfo en el "Paddock Stakes" confirma que "se la puede". Estoy muy entusiasmado..." JUAN AMESTELLY (Miss Scelto) — "Va para arriba. Dará mucho que hacer, pues la distancia no le será su problema..." NUQUE (Carlos Pezoa) — "Muy bueno su cotejo y ello me obliga a tener mucha confianza. Su campaña es de valor..." CARLOS ASTORGA (Plegada) — "Solo a la reaparecida le tengo miedo, pero ella tiene mucha clase. Es capaz de superar cualesquiera inconvenientes..." JORGE CASTILLO (Timandra) — "La distancia ya la conoce. Fue tercera en este mismo recorrido. Esto pesa..."

REGALOS PRACTICOS MONTAÑA - CAMPO - MAR. "aqua-lung" LA CASA DEL HOMBRE RANA. (En Santiago, Playa de Estacionamiento Gratis para nuestros clientes, por Santo Domingo)

AGRICULTOR. APEROS PARA LABRANZA EN CANAMO Y SUELA. REICH Y CIA. LTDA. AVDA. BERNARDO O'HIGGINS N° 3786. FONOS: 90208-97328.

BOTELLAS VAGIAS. Compro de todas clases: Vineras, Licoreras, Champas, fieras, frascos, etc. Voy a retirar a domicilio. Malaguquis Concha No. 0150 (Seminario), altura 800. Telefono No. 461367. Bodega, Portuza N. 1351 (ex Licores MIT-JANS). Luis D'Aurandín G.

Malhumor, Nuevo Crack en Perú. LIMA, 16 (ANSA) — Malhumor, caballo argentino, hijo de Parra y Malhumorada, se consagró definitivamente como el mejor ejemplar de 3 años de los muchos que actúan en el Hipódromo de Montecarlo, el ganador del Clásico Mariano Prado Ugarteche, contenido en los metros finales de la atropellada de Cósmico, que llegó a un boqueo. Magistralmente llevado a la victoria por el jockey chileno Arturo Morales líder de la estadística de jinetes. Malhumor triunfó de punta a punta empujando 233' para los 2.400 metros de la carrera, ganando así su quinta carrera consecutiva sobre seis presentaciones en público. Malhumor perdió el día del debut. Malhumor sumó en premios 464.000 soles en premios (11.500 dólares), habiendo costado a sus propietarios 190 mil soles, es decir, poco menos de 5 mil dólares. En un principio se creyó que Malhumor sería presentado en el Clásico José Pedro Ramírez de Maroñas, pero sus dueños estimaron que aún en caso de triunfar allá no sería beneficioso el premio de dos millones de pesos oro que ofrece la carrera y, además, el largo viaje hasta Montevideo, podría conspirar contra el preciado ejemplar, por el cual ya existen tentadoras ofertas para llevarlo a Estados Unidos de Norteamérica.

OPTICO OSCAR HAMMERSLEY. Diplomado en EE UU y Chile y con medio siglo de prestigio y experiencia a lo largo de todo el país. LEJOS CERCA LEJOS CERCA. Comunica a su distinguida clientela de la capital y provincias que visiten los nuevos centros ópticos H A M M E R S L E Y de la Avenida Providencia 1969, casi esquina Pedro de Valdivia y de Avenida Apoquindo 6282, al lado del Teatro Las Condes, y con establecimiento para autos. Establecimientos modernos, donde llegan recetas de los mejores médicos oculistas. FONOS 495076 - CAS. 3164

BICICLETAS

VENDO BICICLETA HOMBRE: ARO 20 "Legnano", poco uso o permiso para...

BICICLETAS DE NIROS Y NIROS, años 1967, 20, 22, 24. Calidad garantizada...

DIFERENTES MEDIDAS, TRICICLO REPARTIDO repuestos por mayor, menor...

4) Automóviles, garajes y vehículos

DOGE D'ART 1968. INSCRIPCIONES Avenida Buñes 637, Jorjator.

CAMIONES y CAMIONETAS FORD 1557. Mecánica inspeccionada, Jorjator...

SIMCA 1000 1967. ENTREGA PROMPTA...

QUIERER VENDER SU COCHE, o comprar otro Jorjator Avenida Buñes 367.

DOGE DART 290 - 1968. NUEVOS Jorjator. Avenida Buñes 367.

7) Arriendos buscados

ARRIENDO DEPARTAMENTO CENTRICO para oficina. Usar hasta 30/30 de 9-30 a 17-30.

8) Arriendos ofrecidos

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA SUR, Santo Domingo 64. Valparaiso.

8) Arriendos ofrecidos

ARRIENDO DEPARTAMENTO AMOBLADO: (dos piezas), personas trabajan o estudian...

9) Compraventas Varias

MAQUINA TEJER HAGIWARA 2 Camas casera, perfecto estado...

VENDE DOS GALONES CILINDROS de 15 kilos. Tratar Buñes 0507.

SOQUETES MERCERIZADOS REFORZADA, dos pares 4.000 - 7.000. Gaviola Reyes 428.

FOR VIAJE VENDE URGENTE: REFRIGERADOR, encendedor, juguete, nuevo, sin uso...

VENDE MAQUINA AFEITAR ELECTRICAS "Sunbeam", tres cuchillas, nueva. Aguilas 1992, Departamento D.

COMPRAMOS TARROS GALLETEROS de tela fino. Mueca medidas de 22 por 22 por 30, más o menos...

LOS TITULOS NUMEROS 120394-129900, 131811, 183835, 137748, 186739, 124172, 148-52, 100-170486 y 183276, de Hugo...

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie A. 8102834, Banco Sudamericano-Central, quede nulo por aviso correspondiente.

14) Estatutos y Legales

CHEQUE BANCO SUR AMERICANO, Suc. San Pablo, serie 55 299420, Reg. F. 30, nulo por extravío.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA de Seguro N.º 4064022, perteneciente a Omar Irazuval Zamorano, cuyos devolviera a Roble 424, Recoleta.

SINDICATO PROFESIONAL DE EE. PP. de Tejas y Vestuario S. A. Vestej. En asamblea general efectuada el 5 del mes de agosto...

POP EXTRAVIARSE TITULO DE 10.000 acciones Industrias Torales número 54808, queda nulo, dado el aviso correspondiente.

JUZGADO LETRAS MAIPO - BUIN, conocido posición eléctrica herencia intestada quedada fallecimiento matrimonio formado Exequiel Romero Zavala y Pascuala Torres Faxial...

CHEQUE 89217 BANCO OSORNO extravío, queda nulo dado aviso.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO, especialista en asuntos matrimoniales, sucesiones, testamentos...

ELIAS NFORME RODRIGUEZ, abogado civil y comercial, número 191 oficina 318, teléfono N.º 88387.

RAQUEL KOGAN B., toda clase de asuntos, Compañía 1048, 2º piso, departamento "A", teléfono 84844.

14) Estatutos y Legales

LOS TITULOS NUMEROS 120394-129900, 131811, 183835, 137748, 186739, 124172, 148-52, 100-170486 y 183276, de Hugo...

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie A. 8102834, Banco Sudamericano-Central, quede nulo por aviso correspondiente.

14) Estatutos y Legales

CHEQUE BANCO SUR AMERICANO, Suc. San Pablo, serie 55 299420, Reg. F. 30, nulo por extravío.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA de Seguro N.º 4064022, perteneciente a Omar Irazuval Zamorano, cuyos devolviera a Roble 424, Recoleta.

SINDICATO PROFESIONAL DE EE. PP. de Tejas y Vestuario S. A. Vestej. En asamblea general efectuada el 5 del mes de agosto...

POP EXTRAVIARSE TITULO DE 10.000 acciones Industrias Torales número 54808, queda nulo, dado el aviso correspondiente.

JUZGADO LETRAS MAIPO - BUIN, conocido posición eléctrica herencia intestada quedada fallecimiento matrimonio formado Exequiel Romero Zavala y Pascuala Torres Faxial...

CHEQUE 89217 BANCO OSORNO extravío, queda nulo dado aviso.

DENTISTAS

Profesores dentistas, odontólogos, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTO TELLO, Análisis - Transfusión San Isidro N.º 91 - Fono 36338

PEDICURO

AVILES, Cumming 662 - 65842

PRACTICANTE

LUIS AIDUNATE, Edificio Waidor, Anumede 131, departamento 916

OCULISTA

DOCTORA TOBAR, Menéndez 1040 - Oficina 1204

MATRONA

SEÑORA PHERINT, Lora Cochran 114 H. O. C. P.

MEDICOS

NORBERTO SAINZ RECIO, Medicina General

ESPECIALIDAD VEJEZ, DR. JOSE FROIMOVICH

DR. GASTON RAMIREZ, Piel, Manuel Rodríguez 50

DR. HERNAN DEL PINO, Enfermedades de Niños

DR. ABRAHAM WAISBLUTH, Especialista Corazón, Pulmón, Esófago, Hígado, Riñón

MEDICOS

DR. VITERBO PARRA BARAHONA, Señoras: Obstetricia, Ginecología

DOCTORA NAVARRETE, Señoras: Obstetricia, Ginecología

CITACION - ASOCIACION EDUCACIONAL y Cultural de Chile

REMATE CASMIREN - ORDEN PATRICO Rámila, Alameda 3125

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

48) Remates y citaciones

REMATE - ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuanta Santiago

REMATE - ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuanta Santiago

CITACION - ASOCIACION EDUCACIONAL y Cultural de Chile

REMATE CASMIREN - ORDEN PATRICO Rámila, Alameda 3125

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

48) Remates y citaciones

REMATE - ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuanta Santiago

REMATE - ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuanta Santiago

CITACION - ASOCIACION EDUCACIONAL y Cultural de Chile

REMATE CASMIREN - ORDEN PATRICO Rámila, Alameda 3125

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

CONVOCASE A ELECCIONES DE A consejeros de rama profesional

GUIA DEL ESPECTADOR

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437).— Descanso.

MARU. San Antonio 149 (37987).— Cia. de Lucho Cordoba y Ovidio Leguía: 19.15 y 22.15 horas: "Oh, 7 mujeres desnudas"; de Joaquín Calvo Sotelo.

MONEDA. Moneda 920 (26477).— Cia. de Américo Vargas y Pury Durante: 19 y 22 horas: "El niño"; de Alfonso Paso.

LA COMEDIA. Merced 249 (391523).— ICTUS, 19 horas: "La Flaca"; de Ricardo Telesnik.

OPERA. Huérfanos 837 (20176).— Cia. de Revistas Bim Bam Bum, 19, 21.40 y 23.15 horas: Desnuda y Explosiva.

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143).— Cia. de los Cuatro: 19 horas: Regreso al Hogar, de Harold Pinter.

PICARESCO. Recoleta 343 (372606).— Cia. de Revista Strip Tease, 19.45 y 25 horas.

REGINA. Vicuña Mackenna 602 (36007).— Cia. de Revistas Kestral, 19.30 y 22.30 horas: Sencillita... pero Buena, Strip Tease.

SILVIA PINEIRO. Tarapacá 1161. — 19 horas: "Juani en sociedad".

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado N.º 237 (392100).— 14, 16.15, 18.45 y 21.45 horas: La adolescencia impura. Sexo, mayores de 21 años.

BANDERA. Bandera 78 (71493).— 13.30, 16.15 y 22: Alto o disparo. (EE. UU., policial, 18).

CAPRI. Monjitas N.º 825 (392414).— Rot. desde las 10 horas: El amable estafador. Not. y agregados.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555).— 13.30, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Triple traición. (EE. UU., espionaje, suspense, mayores de 15 años).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824).— Rot. desde las 10.30 horas: El amable estafador. EE. UU., comedia, color, mayores de 14 años.

CINELANDIA. Puente 540 (8372).— Rot. desde las 14 horas: Adios, cuñado. (Mexicana, comedia).

CINETECA UNIVERSITARIA. Amunátegui 73. — (714952).— Descanso.

CITY. Agustinas 1022 (6657).— Rot. desde las 10.30 horas: Abi llega un gringo. (Italiana, mayores de 18 años).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (84735).— Rotativo desde las 14 horas: Los piratas del rey. Not. y agregados.

DUCAL. Agustinas 777 (33375).— 10.30, 16, 18.30 y 21.30 horas: La Traviata. Color, mayores y menores.

ESPAÑA. Estado-Huérfaños (39488).— A las 13.30 y 21.30 horas: La nueva concienta. Española, musical, color, menores.

FLORIDA. Estado 228 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: El pirata del rey. EE. UU., acción.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60882).— 12, 15, 18.15 y 21.25 horas: Mille. Not. y agregados. (Mayores de 14 años).

HUELEN. Huérfanos 779 (31693).— Rotativo desde las 10.30 horas: La noche de masacre. Francesa, comedia, dramática, mayores de 21 años.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (33555).— 13.30, 15.45, 18.30 y 21.45 horas: Siete veces mujer. EE. UU., comedia, color, mayores de 21 años.

IMPERIO. Estado 235 (39796).— 13.30, 15, 18 y 21.45 horas: La noche de los generales. (EE. UU., drama, mayores de 18).

KING. Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10 horas: Los espías matan en Beirut. Espionaje, menor.

LIDO. Huérfanos 680 (34366).— Rotativo desde las 10.30 horas: El amable estafador. EE. UU., comedia, color, mayores de 14.

MAYO. Monjitas 873 (391261).— Rotativo desde las 10 horas: El pirata del rey. EE. UU., aventuras, mayores de 18.

METRO. Bandera-Unión Central (33361).— 12.45, 15.45, 18.45 y 21.30 horas: Doce del patíbulo. (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

MATINAL. a las 11 horas. Con cortos MGM.

NILO. Monjitas 873 (392078).— Rot. desde las 10 horas: Dos espías y un paraguas. (EE. UU., comedia, mayores de 14).

PAUCIFICO. Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Dos espías y un paraguas. (EE. UU., comedia, mayores de 14 años).

PLAZA. Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 10 horas: Comandos de valientes. (EE. UU., aventuras, mayores de 14).

REAL. Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 10 horas: Beneficio del personal. Los primeros en la luna. Agregados.

REX. Huérfanos 735 (31343).— 14, 16, 18.30 y 21.30 horas: Persona. Mayores de 21.

RIO. Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: El medallón de Felicia. El tercer día. Not. y agregados.

RITZ. San Antonio 50 (28661).— Rotativo desde las 13 horas: Mujeres perdidas. (Drama, Mayores de 21).

RIVIERA. San Antonio— I. Valdes V. (36993).— Rotativo desde las 13 horas: Los buscados y mi lucha. Not. y agregados.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 10 horas: El pirata del rey. EE. UU., aventuras. Mayores de 18.

SAN ANTONIO. San Antonio con Huérfanos (Fono 33693).— Rotativo desde las 13 horas: El niño y el del fin. (EE. UU., aventuras, Menores).

SAN MARTIN. Alameda— San Francisco (35357).— Rotativo desde las 14 horas: Adios, cuñado. Not. y agregados.

STA. LUCIA. Alameda— San Isidro (34718).— A las 11, 14.40, 18.15 y 22 horas: Grand Prix. EE. UU., automovilismo. Mayores de 14 años.

SANTIAGO. Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 11 horas: El dólar marcado. (Mayores de 18).

SAO PAULO. Merced 772 (39794).— Rotativo desde las 10 horas: Una Eva y dos Adanes. EE. UU., comedia, mayores de 15.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 10.30 horas: La amapola también es una flor. Not. y agregados.

TOESCA. Huérfanos 1313 (71152).— Rotativo desde las 13 horas: Funeral en Berlin. EE. UU., suspense, mayores de 18.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021).— Rotativo desde las 13 horas: El asesino está en la guita. (Francesa, comedia. Mayores de 14).

WINDSOR. Ahumada con Maeda (83741).— 14.30, 16.15, 18.45 y 21.45 horas: De Walt Disney: El caso del caballo sin cabeza. (Aventuras, menores).

YORK. Ahumada 168 (392414).— Rotativo desde las 10.30 horas: La adolescente impura. (Sexo, mayores de 21 años).

SECTOR PLAZA ITALIA - VICUNA MACKENNA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31281).— Rotativo desde las 14 horas: Flirt, misión insólita. La maldición de los zombies. La venganza de Daniel Boone.

NORMANDIE. Alameda 134 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Alto o disparo. (EE. UU., policial. Mayores de 18 años).

SECTOR SUSAO - PROVIDENCIA - VITACURA

ANDES. Avda. Irrazabal 1435 (43881).— Rotativo desde las 14 horas: La guerra de los botones. Mi bella dama.

BOLETAS

DE COMPRAVENTAS DE 100 HOJAS DUPL. (200 C/TALON)

100 Talonarios E° 85 600 Talonarios E° 390
200 Talonarios E° 150 1.000 Talonarios E° 600

IMPRESA AV. MATTA 612 (Llame al Fono 51245 y lo visitaremos)

ORGATUR LO INVITA

BUENOS AIRES MONTEVIDEO PUNTA DEL ESTE

HOTEL DE LUJO • PASAJES AEROS • EXCURSIONES • TRASLADOS

TODO ES POR E°100 DE PIE SALDO 7 MESES

(como Ud. desee)

• SATIDAS: DICIEMBRE - ENERO Y FEBRERO

ORGATUR

AGUSTINAS 853 - 3er. PISO - FONDO 34186

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA

CONCURSO "SABER FUNDAMENTAL"

(TEXTOS PARA EL NIVEL DE ENSEÑANZA MEDIA CIENTIFICO - HUMANISTA)

A petición de numerosos interesados, comunicamos que el plazo de entrega de los originales será impostergablemente el 31 de mayo de 1968.

Mayores informaciones: Editorial Jurídica. Ahumada 131, 4º piso Oficina 400, o en Secretaría del señor Ministro de Educación.

La Comisión

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SECTOR PUBLICO:

Calendario de pagos de JUBILACIONES correspondiente al mes de diciembre 1967:

26 DE DICIEMBRE: A B C D E F
27 DE DICIEMBRE: G H I J K L M N O
28 DE DICIEMBRE: P Q R S T U V W X Y Z

SR. JUBILADO (a): El horario de pago será de 9 a 12 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Fulgur y Muerte de JOAQUIN MURIETA

Ultimas 7 funciones! Diariamente en Vermut 19 hrs. T. Antonio Varas.



TENNYSON FERRADA, actor del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, integra el elenco de "FULGUR Y MUERTE DE JOAQUIN MURIETA", cantata dramática de Pablo Neruda, con música de Sergio Ortega, que se está ofreciendo en sus últimos días en el Antonio Varas. A raíz de la gira que el ITUCH hará en enero a los Estados Unidos, esta obra debe finalizar sus presentaciones a más tardar el 23 de diciembre. No se pierda esta obra. Adquiera sus localidades con anticipación. OBRA PARA TODO PUBLICO.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS Solicitadas desde el 24 de diciembre al 6 de Diciembre, inclusive.

Santiago, 15 de Diciembre de 1967.

1.— Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados.— "LEGU-BACTRIN", "ABONO-BACTRIN", "AGRO-BACTRIN", "RENACIMIENTO".

2.— Metales, cerrajería, ferretería.— "SAN CAYETANO", "ANACONDA", "TEGOMETAL".

3.— Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "BECK".

4.— Árboles y vegetales, sus productos en bruto.— "LAS BRUJAS DE TALAGANTE".

5.— Productos textiles vegetales preparados.— "SAYELLE".

6.— Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales.— "LEGU-BACTRIN", "ABONO-BACTRIN", "AGRO-BACTRIN", "RENACIMIENTO".

7.— Aceites y grasas lubricantes y para pinturas.— "DRAICOL", "DRYGREC".

8.— Adhesivos, pintura, barnices, pastas.— "SUPER LAY", "MARCOL", "MARINEX", "EPONLUX", "SUPERAS", "DRAICOL", "DRYGREC", "PINTUCO".

9.— Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "MARILU", "LUX with DERMASIL", "NIKI", "BRAVO", "LA MARINA", "ALI", "YIM", "DUAL".

10.— Cartón piedra, papeles y cartones embetunados.— "MARLIFE".

11.— Herramientas, enchufaría, armas blancas y lijas.— "MONTANA", "HOE".

12.— Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "SWEATER DRY", "INVICTA SECATOR".

13.— Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.— "HOE".

14.— Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "SPLENDOR", "ADVOCAT", "SONATA", "CORSO", "PRIMROSE", "GOLF", "PARTY", "RIPPLES", "ABSALON", "SWEET DUBLIN", "MR. J. A. BROWNE'S MIXTURE", "ROYAL CLUB".

15.— Máquinas y vehículos.— "FENIX", "AUPARGEN", "AUCASUR", "BOSTON".

16.— Recipientes de vidrio, porcelana, loza.— "GO-GO-GAS".

17.— Hilos, hilados, cordeles.— "PAMELA", "PAMELA", "SAYELLE".

18.— Hilazas, filástica, estopas.— "LEACRIL".

19.— Telas y tejidos.— "PULMAHUE", "LUSTERCALE".

20.— Ropa de cama, colchones, cortinas.— "PATY-SOL", "LEACRIL", "SUNSET", "ANYWEAR".

21.— Ropa de vestir en general.— "BIO-BIO", "THE MAXI", "EVERFIT", "NELBEC", "LEACRIL", "PINOCHO".

22.— Calzado.— "VERANIEGA", "PICASSO", "FOGLIA".

23.— Papel de fumar y artículos para fumadores, menos tabaco y enciende fuegos.— "ADVOCAT", "SONATA", "CORSO", "PRIMROSE", "GOLF", "PARTY", "RIPPLES", "ABSALON", "SWEET DUBLIN", "MR. J. A. BROWNE'S MIXTURE", "ROYAL CLUB".

24.— Instrumentos de tocador.— "CONTRA", "LA INCAN-SABLE".

25.— Productos de perfumería y para el tocador.— "TOP LIGHTS", "PURAPEN", "ALTIRO", "LIFEBOUY", "MAMIA", "BELIERES", "SUPLING", "DR. KERR", "BELMATIZ", "BELTONAL", "COFIX", "KEITH ELDY",

Clase 82.— Publicaciones periódicas.— "CONTACTO", "MAD", "ALTA VELOCIDAD", "AVANZADA TUCAPEL".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"ICI", estab. comercial de venta de libros, revistas, cuadros y regalos, en las provs. de Santiago y Valparaíso; "AMERICA", distribuidora de libros, en las provs. de Santiago y Concepción; "EDITORIAL AMERICA", una editorial; "DRAGON", empresa, compañía de espectáculos "PATOMOS", colegio, en la prov. de Valparaíso; "GOLF MOTOR HOTEL", hotel y similares, en la prov. de Santiago; "HISPANO-EUROPEA", una editorial; "COMISUR", empresa industrial minera; "TAURUS", una editorial; "BIO-BIO", fábrica de la clase 47 y comercial, en la prov. de Santiago; "OSOMETAL", industria metalúrgica; "ASTUR", agencia de turismo, en la prov. de Santiago; "LOS KAISERS", conjunto musical; "IMACO", venta de refrigeradores, lavadoras, máquinas de coser y artefactos para el hogar, en la prov. de Santiago; "DISCOUNT", almacenes de abarrotes y similares; mercería y similares; tiendas de géneros y similares, en las provs. de Antofagasta, Valparaíso, Santiago, Concepción y Magallanes; "CONO-SUR", distribuidora, importadora y venta de libros y similares, en las provs. de Santiago, Concepción, Valparaíso, O'Higgins, Colchagua y Magallanes; "INTER NEON", fábrica de letreros luminosos; "PRODAT", oficina dedicada a procesamiento de datos, en la prov. de Santiago; "QUINTEROS SOTO", empresa de transporte de carga, en las provs. de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Coquimbo y Santiago; "ORELECO", estab. comercial para servicios electromecánicos, en todas las provs. de Chile; "SERVIGRAFICA", estab. industrial para fabricar y reparar máquinas de imprenta, anexos y similares; "PULMAHUE", depósito de tejidos, en las provs. de Santiago, Valparaíso y Aconcagua; "ORBITA PUBLICIDAD", agencia de publicidad, en la prov. de Santiago; "VALPARAISO", ferretería, en la prov. de Valparaíso; "LA MINA DE ORO", zapatería, en la prov. de Valparaíso; "EL VOLGA", zapatería, en la prov. de Valparaíso; "SERNI-VISION", estab. comercial de reparación de aparatos de televisión, en la prov. de Santiago; "SOLARI", farmacia, en la prov. de Santiago; "PICASSO", zapatería, en la prov. de Santiago; "DATA", oficina de equipos y accesorios de procesamiento de datos y computación, selección y evaluación de personal, representaciones, en las provs. de Santiago, Valparaíso y Concepción; "IPAL", industria pesquera; "THE PHOENIX CLUB", un club social; "TRESA", relojería, joyería y similares, en la prov. de Santiago; "SAFARI-TOUR-CHILE", agencia de turismo, en las provs. de Cautín y Santiago; "LOS VERTIGOS", conjunto musical; "LAS BRUJAS DE TALAGANTE", criaderos de árboles, en la prov. de Santiago; "TAURUS", compañía espectáculos artísticos en general; "ASTOR", teatro, en la prov. de Talca; "SAN CAYETANO", industria metalúrgica; "AGOCHELE", estab. comercial de venta de adhesivos, cementos especiales, en la prov. de Santiago y fábrica; "SERVIMASTER", estab. de servicios de instalaciones de agua, electricidad, calefacción y similares, en la prov. de Santiago; "JAMAICA COFFEE", estab. comercial de café, en la prov. de Santiago; "PINOCHO", venta de la clase 47, en la prov. de Santiago; "HOBY CENTER", venta de artículos de entretenimiento, en la prov. de Santiago; "AUTOMOTORES CARRIEL SUE S. A. C. I. AUCASUR", una empresa de transportes, en la prov. de Concepción; "QUIMETAL CIA. QUIMICA METALURGICA LTDA.", venta y distribución de productos químicos, en la prov. de Santiago, y fábrica; "FOGLIA", fábrica de calzado.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Depto. Conservador de Marcas Comerciales del Depto. de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Testinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

p. Jefe del Departamento de Propiedad Industrial

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION Edición de 36 páginas - Precio: E\$ 0,40

GUIA DEL ESPECTADOR

CALIFORNIA, Irarrázabal 1584 (498061). A las 15.15, 18.30 y 21.30 horas: El hombre de los reinos. Not. y arregados. 11 horas. Clarence, el león bisco. DANTE, J. Washington 26 (494339). Rotativo desde las 13.30 horas. La pantera rosa. Not. y arregados. Mat. 15 horas. Y vivieron felices. EGANA, Plaza Ezeiza (271025). - 18.30 y 21.30 horas: Alto o disparo. (EE. UU. policial, mayores de 18 años). Mat. 15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. EL GOLF, Apoquindo 3308 (490046). - 16, 18.45 y 21.45 horas: Deliciosamente peligrosa. Mat. 15 horas: Frente a frente. HOLLYWOOD, Irarrázabal 2900 (42389). Rotativo desde las 14 horas: El espía del sombrero verde. Pistolero de buena ley. Intriga en Venecia. LAS CONDES, Apoquindo con Noruega (484067). A las 15.30, 19 y 22: El caso del caballo sin cabeza. (W. Disney, menores). LAS LILAS, E. Yáñez-J. de Dios Vial (43116). - 18.30 y 22 horas: Alto o disparo. (EE. UU. policial, mayores de 18 años). Mat. 15 horas: Los espías matan en Beirut. LO CASTILLO, Vitacura (481981). - 16, 19 y 22 hrs. Problemas de alcoba. EE. UU., comedia.

DANZA ESPAÑOLA RUBEN NEIRA, alumno del Ballet Carmen Santoro, se presentará hoy domingo 17 en el Teatro Opera. Interpretará Viva Cádiz en compañía de Alexis Valenzuela. En el Mundo, con su maestra. La Carreta del Rocio, como solista, y varios temas más.

AMERICA, Suble 390 (52443). Rotativo desde las 14 horas: 7 dólares al rojo. Django. Los miserables (2.a parte). ESMEERALDA, San Diego 1035 (64303). Rotativo desde las 14 horas: Matt Helm contra las asesinas. Su Excelencia. Gol de la Copa del Mundo. GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). Rotativo desde las 14 horas: Festibal de Cow-Boy: Una pistola para Ringo. IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). Rotativo desde las 14 horas: Sangre en la colina. Hawai. Algo gracioso sucedió camino al Foro. LIRA, Pintor Clearelli 293 (52181). Rotativo desde las 14 horas: Los miserables (2.a parte). Django. 7 dólares al rojo. LAUTARO, Carmen Medina 602 (581390). Rotativo desde las 14 horas: Django. 7 dólares al rojo. Los miserables (2.a parte). MISTRAL, San Diego 270 (63994). Rotativo desde las 13 horas: Los endemoniados del ring. Alazán y enamorado. La perla.

UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE Departamento de Música CONCIERTO DE NAVIDAD Conjunto de Música Antigua Directora: SILVIA SOUBLETTE Orquesta de Cámara Director: FERNANDO ROSAS Coro de la Universidad de Chile Director: EDUARDO VILA MARTES 19 DE DICIEMBRE BASILICA DE LA MERCED A LAS 19 HORAS

MUNICIPALIDAD DE LAS BARRANCAS CIERRE DE LOS SITIOS ERIZOS Se pone en conocimiento de los vecinos que, de acuerdo con las Ordenanzas vigentes, es obligatorio el cierre exterior de todos los sitios erizados de la comuna. Los propietarios que no cumplan esta exigencia serán sancionados por el JUZGADO DE POLICIA LOCAL con el máximo de multa y de modo reiterado mientras subsista la infracción con E\$ 5,00 diarios. Con el objeto de dar facilidades a los vecinos para que acatén esta disposición y no incurran en tales sanciones, la Alcaldía de Las Barrancas ha resuelto dar plazo hasta el 31 de enero de 1968 para el cierre de todos los sitios erizados de la comuna que hasta la fecha no han sido denunciados. La construcción de estos cierres no requerirá otro permiso que la boleta de "línea municipal", la cual deberá ser solicitada por los interesados en la Dirección de Obras Municipales. BENEDICTO FLORES NEIRA Alcalde JORGE HOPE PAREDES Secretario Alcaldía y Municipal SUBROGANTE

Mat. 14 horas: Flint, misión insólita. Dibujos en colores. MARCONI, M. Monti 032 (42867). - A las 19 y 22 horas: La fierrecilla domada. (Inglesa, comedia, Menores). Mat. 15.30 horas: Los espías matan en Beirut. MACUL, J. P. Alessandri 3547 (258791). Rotativo desde las 14.30 horas: Por unos dólares más. Mat. 11 horas: Amor en ronda. ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345). - 16, 18.45 y 21.45 horas: El amable estafador. (EE. UU., comedia, color, Mayores de 14). PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia con Bilbao (43948). - 18.30 y 22 horas: La fierrecilla domada. Inglesa, comedia, menores. Mat. 15 horas: El motín del Caine. VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704). Rotativo desde las 14 horas: La carrera del siglo. Los valientes mueren de pie. El aventurero de Montecarlo. SECTOR DIEZ DE JULIO FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVENIDA MATTIA ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: Viva la juventud. El hombre en la trampa. Las muñecas de la muerte. AV. MATTIA, Av. Mattia 810 (51455). Rot. desde las 14 horas: No, con mi mujer no. El aventurero de Montecarlo. AMERICA, Suble 390 (52443). Rotativo desde las 14 horas: 7 dólares al rojo. Django. Los miserables (2.a parte). ESMEERALDA, San Diego 1035 (64303). Rotativo desde las 14 horas: Matt Helm contra las asesinas. Su Excelencia. Gol de la Copa del Mundo. GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). Rotativo desde las 14 horas: Festibal de Cow-Boy: Una pistola para Ringo. IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). Rotativo desde las 14 horas: Sangre en la colina. Hawai. Algo gracioso sucedió camino al Foro. LIRA, Pintor Clearelli 293 (52181). Rotativo desde las 14 horas: Los miserables (2.a parte). Django. 7 dólares al rojo. LAUTARO, Carmen Medina 602 (581390). Rotativo desde las 14 horas: Django. 7 dólares al rojo. Los miserables (2.a parte). MISTRAL, San Diego 270 (63994). Rotativo desde las 13 horas: Los endemoniados del ring. Alazán y enamorado. La perla.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782). Rotativo desde las 14 horas: Las voces blancas. Kali Yug. El camarada Don Camilo. MONACO, Diez de Julio A. Prat (582845). Rotativo desde las 14 horas: Asestino por karate. El doctor Zhivago. SANTA ROSA, A. de Toledo 655 (509557). Rotativo desde las 14 horas: Perdóname mi vida. Loca juventud. Más allá de Pílpico. SUR, San Diego 935 (Fono 61524). Rotativo desde las 12.30 horas: Texas de mis amores. Tobruk. SECTOR QUINTA NORMAL IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384). Rotativo desde las 14 horas: Despedida de soltera. La basura. La diosa impura. MAIPO, San Pablo 4251 (731982). Rotativo desde las 14 horas: Operación rayos y truenos. La hora 25. Hondo y los apaches. LO FRANCO, Rotativo desde las 14 horas: Arri-vederci Baby. Muñecas de la muerte. La prueba del león. NAVIA, S. Izquierdo 1625 (731720). Rot. desde las 14 horas: La bahía de la emboscada. Rubias contra pelirrojas. Al ritmo del Twist. SAN MIGUEL, Avenida Euclides 1202 (51262). Rotativo desde las 14 horas: Asestino por karate. El Dr. Zhivago. SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION ALAMEDA, Alameda 2387 (91254). Rotativo desde las 12.30 horas: Texas de mis amores. Tobruk. ALCAZAR (80122). Rotativo desde las 13.30 horas: Mi bella dama. La guerra de los botones. A. ALESSANDRI, Alameda 2379 (96848). Rotativo desde las 11 horas: Festival de Cow-Boy: Por un puñado de dólares. (Mayores de 14 años). BLANCO ENCALADA, Avenida Blanco Encalada (91787). Rotativo desde las 14 horas: Sangre en la colina. Algo gracioso sucedió camino al Foro. Hawaii. CARRERA, Alameda 2151 (86885). Rotativo desde las 14 horas: Asestino por karate. El Dr. Zhivago. COLON, San Pablo con San Martín (733146). Rotativo desde las 14 horas: La diosa impura. La basura. Despedida de soltera. DIEGO PORTALES, Cucto 257 (94595). Rotativo desde las 14 horas: Siempre en domingo. La casta Susana. Locura musical. MADRID, Chacabuco 32 (93657). Rotativo desde las 14 horas: Joséito vagabundo. Gatillo veloz. Especialista en chamacas.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION ALAMEDA, Alameda 2387 (91254). Rotativo desde las 12.30 horas: Texas de mis amores. Tobruk. ALCAZAR (80122). Rotativo desde las 13.30 horas: Mi bella dama. La guerra de los botones. A. ALESSANDRI, Alameda 2379 (96848). Rotativo desde las 11 horas: Festival de Cow-Boy: Por un puñado de dólares. (Mayores de 14 años). BLANCO ENCALADA, Avenida Blanco Encalada (91787). Rotativo desde las 14 horas: Sangre en la colina. Algo gracioso sucedió camino al Foro. Hawaii. CARRERA, Alameda 2151 (86885). Rotativo desde las 14 horas: Asestino por karate. El Dr. Zhivago. COLON, San Pablo con San Martín (733146). Rotativo desde las 14 horas: La diosa impura. La basura. Despedida de soltera. DIEGO PORTALES, Cucto 257 (94595). Rotativo desde las 14 horas: Siempre en domingo. La casta Susana. Locura musical. MADRID, Chacabuco 32 (93657). Rotativo desde las 14 horas: Joséito vagabundo. Gatillo veloz. Especialista en chamacas.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION ALAMEDA, Alameda 2387 (91254). Rotativo desde las 12.30 horas: Texas de mis amores. Tobruk. ALCAZAR (80122). Rotativo desde las 13.30 horas: Mi bella dama. La guerra de los botones. A. ALESSANDRI, Alameda 2379 (96848). Rotativo desde las 11 horas: Festival de Cow-Boy: Por un puñado de dólares. (Mayores de 14 años). BLANCO ENCALADA, Avenida Blanco Encalada (91787). Rotativo desde las 14 horas: Sangre en la colina. Algo gracioso sucedió camino al Foro. Hawaii. CARRERA, Alameda 2151 (86885). Rotativo desde las 14 horas: Asestino por karate. El Dr. Zhivago. COLON, San Pablo con San Martín (733146). Rotativo desde las 14 horas: La diosa impura. La basura. Despedida de soltera. DIEGO PORTALES, Cucto 257 (94595). Rotativo desde las 14 horas: Siempre en domingo. La casta Susana. Locura musical. MADRID, Chacabuco 32 (93657). Rotativo desde las 14 horas: Joséito vagabundo. Gatillo veloz. Especialista en chamacas.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION ALAMEDA, Alameda 2387 (91254). Rotativo desde las 12.30 horas: Texas de mis amores. Tobruk. ALCAZAR (80122). Rotativo desde las 13.30 horas: Mi bella dama. La guerra de los botones. A. ALESSANDRI, Alameda 2379 (96848). Rotativo desde las 11 horas: Festival de Cow-Boy: Por un puñado de dólares. (Mayores de 14 años). BLANCO ENCALADA, Avenida Blanco Encalada (91787). Rotativo desde las 14 horas: Sangre en la colina. Algo gracioso sucedió camino al Foro. Hawaii. CARRERA, Alameda 2151 (86885). Rotativo desde las 14 horas: Asestino por karate. El Dr. Zhivago. COLON, San Pablo con San Martín (733146). Rotativo desde las 14 horas: La diosa impura. La basura. Despedida de soltera. DIEGO PORTALES, Cucto 257 (94595). Rotativo desde las 14 horas: Siempre en domingo. La casta Susana. Locura musical. MADRID, Chacabuco 32 (93657). Rotativo desde las 14 horas: Joséito vagabundo. Gatillo veloz. Especialista en chamacas.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION ALAMEDA, Alameda 2387 (91254). Rotativo desde las 12.30 horas: Texas de mis amores. Tobruk. ALCAZAR (80122). Rotativo desde las 13.30 horas: Mi bella dama. La guerra de los botones. A. ALESSANDRI, Alameda 2379 (96848). Rotativo desde las 11 horas: Festival de Cow-Boy: Por un puñado de dólares. (Mayores de 14 años). BLANCO ENCALADA, Avenida Blanco Encalada (91787). Rotativo desde las 14 horas: Sangre en la colina. Algo gracioso sucedió camino al Foro. Hawaii. CARRERA, Alameda 2151 (86885). Rotativo desde las 14 horas: Asestino por karate. El Dr. Zhivago. COLON, San Pablo con San Martín (733146). Rotativo desde las 14 horas: La diosa impura. La basura. Despedida de soltera. DIEGO PORTALES, Cucto 257 (94595). Rotativo desde las 14 horas: Siempre en domingo. La casta Susana. Locura musical. MADRID, Chacabuco 32 (93657). Rotativo desde las 14 horas: Joséito vagabundo. Gatillo veloz. Especialista en chamacas.



LUCHO CORDOVA, relevante figura del JAZZ, artista del Canal 13 T.V. y creador del Programa "MI BATERIA Y YO", que presenta la firma HITES, de BANDERA 581, fabricantes del FRIZETE DE EMERSON, el más moderno Refrigerador del mercado chileno.

ALINEACION DEL TREN DELANTERO Balanceo de ruedas (máquinas electrónicas) REPARACIONES del TREN DELANTERO GEMACO GERMAN MAYO CORREA Rauli N° 651 - Teléfono 392327

CANAL 9 14.25 POPEYE 14.30 LA FAMILIA MENARES 15.00 POPEYE 15.05 TIO ALEJANDRO 16.30 MI MARCIANO FAVORITO 17.00 SHOW PHILIPS 18.00 DANIEL BOONE 18.37 AVENTURAS EN EL PARAISO 19.51 NOTICARIO PROLENE 19.54 ¿CUANTO SABE USTED? 19.56 COMANDO AEREO 20.50 EL BARON 21.45 PANTALLA NOTICIOSA 22.00 GOLES Y MARCAS 22.25 NOTICARIO PROLENE 22.30 LA UNIVERSIDAD SALUDA A SU EQUIPO CAMPEON 24.00 NOTICARIO PROLENE 24.03 CIERRE

SO PROGRAMA DE TELEVISION ¡MAS NITIDO! EN UN GELOSO ENTREGA INMEDIATA TELAMUNDO 2400

CANAL 13 13.30 ALMANAQUE 13.45 LOS TRES CHIFLADOS 14.00 PERFIL NOTICIOSO DE LA SEMANA 14.30 BUENAS TARDES, DOMINGO 17 17.25 MIS HOMBRES Y YO 17.50 LOS PICAPIEDRAS 19.00 KATY 19.20 PANORAMA ITALIANO 19.30 EL AGENTE DE CIPOL 20.25 MI BELLA GENIO 21.00 MISION IMPOSIBLE 22.00 EL REPORTER ESSO 22.15 ALMA DE ACERO 23.10 TRIBUNA DEL HINCHA

OTRA VEZ EN SANTIAGO... ¡UN ASTRO CHILENO DE AUTENTICA DIMENSION INTERNACIONAL...! DE REGRESO DE EUROPA, HOY DOMINGO 17 CANTARA PARA NOSOTROS EN EL TEATRO CAUPLICAN. COMPRE UD. HOY SU PLATEA NUMERADA. EVITARSE REVENTAS.

Arturo Gatica



¡AQUI LO TENEIS!

Es Arturo Gatica, que en la misma ruta internacional de su hermano Lucho, conmovió a los públicos de Europa... Con su guitarra cancionera, Arturo interpretó estilos, tonadas y canciones chilenas con una frescura, un esplendor y una modalidad que las "cosas de Chilito lindo" hicieron sentir hondas emociones en Alemania, Francia, Italia y Suecia. Fue un "hit" efectivo en toda Europa. Un chileno de esta clase merece un "Caupolicano"... Hoy domingo 17 es la cita con Arturo Gatica en el "Caupolicán". Hoy compre su Platea Numerada. Evitarse dolosas reventas. E\$ 3 (tres escudos), Balcones.

En torno del famoso vador rancagüino. HOY, DOMINGO en Vermut 6.45 Noche 9.45 ACTUARAN: RAUL SHAW MO... El Rey del Bolero. LAS MECHON... Dúo cantantes m... Universitaria. CHIQUITA SAU... Estrella argentina Ola. PATRICIA Encanto argentino "Ye Ye". LAS VOCES DE Conjunto Folclórico yano tipo "Los Chileros". HUMBERTO GAN... Fononímico m... per cómico. VIOLETA GONZA... Gran cantante Libertad Lamartine na. GERMAN CASO... Gran cantante en constante ascenso. JUAN CARLOS... Poeta de la r... nía. SONORA "CARAV... Orquesta Juvenil de Chile. ALBERTO POD... El nuevo Gardel go. Núcleo musical rico SERVANDO TORNADOS ELECTRICOS.